LA PRENSA

AÑO XXXIII—N. 11.053 — BUENOS AIRES, LUNES ... DE JULIO DE 1902 — Administración y Dirección: Avenida de Mayo 507 al 575

DIARIO DE LA MAÑANA

FUNDADO EL 18 DE OCTUBRE DE 1869

LOS ORIGINALES NO SE DEVUELVEN

SUSCRIPCION EN LA CAPITAL

NUMERO SUELTO DEL DIA	0.07	CENTAVOS
ATRASADO	0.15	»
POR UN TRIMESTRE	5.00	»
POR SEIS MESES	10.00	»
POR UN AÑO	20.00	»

	6 MESES	UN AÑO
Provincia de Buenos Aires é interior de la República	12.00	24.00
Para el exterior	18.00	36.00

No se atenderá pedido de ningun ejemplar suelto que no haga (dentro del Municipio de la Capital) sin que lo acompañe el importe de un semestre ó un año adelantado. Las suscriciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 30 de Junio y 31 de Diciembre de cada año.

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m. á precio de tarifa. De las 7 á las 10 p. m. el precio será duplicado.—Los de los pobres, gratis.

Los pedidos de suscricion, cambio de domicilio, reclamos de avisos y cualquier otra comunicacion relacionada con la Administracion de este diario, deberán dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia enviese á nombre de la Direccion.

SUCURSALES DE «LA PRENSA» EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

En París—17, Boulevard de la Madeleine—Director: Sr. Francisco Cassou.

Salones de lectura con todos los periodicos del mundo. Sala de reuniones para los residentes sud-americanos en Paris.

Exposicion gratuita de productos argentinos.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud-América.

Poste restante gratuito para la correspondencia dirigida á los residentes sud-americanos en París.

En estas oficinas se proporcionan gratuitamente al público, todo género de informaciones sobre las Repúblicas de Centro y Sud-América: Produccion, industrias, clima, publicidad, propiedades del suelo, etc., etc.

El público encontrará tambien gratuitamente en los salones y anexos de las oficinas de La Prensa: periódicos, documentos ilustrativos, muestras de productos, libros, referentes á la América del Sur y del Centro.

En el Rosario de Santa-Fé—Libertad 733-35—Director: Clodomiro Laque.

Salones de lectura é informaciones.

Se reciben suscriciones y avisos.

Exposicion gratuita de productos de la provincia. Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en el mundo.

En La Plata—Calle 46 núm. 628—Director: Eustaquio Cauavuri.

Oficina de informes y avisos.

DIVERSIONES PUBLICAS

OPERA—Temporada de 1903—Empresa: Narli, Bonetti y Cía. Gran compañía lírica italiana—Maestro concertador y director de orquesta: Leopoldo Mugnone—Julio 22—37ª funcion de abono—Se representará la ópera en 4 actos del maestro Puccini LA BOHEME.

POLITEAMA ARGENTINO—Empresa: A. Bernabei—Compañía lírica italiana de la cual forman parte María Barrientos y Emma Carelli—Maestro concertador y director de orquesta: Dav. Arnaldo Conti—Julio 22—45ª funcion de abono, tomando parte la celebre artista Emma Carelli—Por primera vez: TOSCA.

OTRO AVISO—Empresa: A. Bernabei—Tournée de la eminente artista Mme. Gabrielle Rejane. Abono á 18 únicas funciones que tendrán lugar los lúnes, miércoles, viernes y sábados.

Lista de la compañía—Actrices: Rejane, Moreno, De Villers, Wilhurne, Pagodet, Bertha, Facey, Boc..., Lavenne, Borgé, Louise Guilot, Germaine, Vrai..., María Boutet, Josephine, Delia et Blanche Bey. Actores: Dubosc, Grand, Da rosne, Garigaine, Poulet, Reval, Brisard, Colet, Desabrey, Laforest, Soliert, Vermandel, Dorval, Angé, Barthelemy, Andrés.

PRECIO DEL ABONO Á LAS 18 FUNCIONES REJANE

Palcos bajos y de balcon sin entradas	$	800
» altos »	»	400
Tertulia de platea con entrada	»	140
» alta la dia	»	90

ODEON—Directores: Consigli y Cía.—Compañía dramática italiana, Teresa Mariani. 2ª temporada de ... —Julio 21—2ª funcion de las Noches Blancas—UN QUI-PRO-QUO ... INNAMORATI.

SAN MARTIN—Empresa: José Parodonel—Julio 21—LA PRIMERA FORTUNA—EL VIOLINON—Estreno: EL SERENO—FAMILIA—CONCERT—VODEVIL ... .

VICTORIA—Compañía lírica italiana Tournée María Galvany.—6 últimas y únicas funciones, tomando parte en todas la eminente artista María Galvany.—Reprise—Julio 22—Debut del tenor argentino ... [illegible]

APOLO—Compañía de zarzuela ... [illegible] ... del eminente maestro argentino ... [illegible]

RIVADAVIA—Empresa: S. Ghirimonte—Compañía ... y de vaudevilles, dirigida por el ... actor, G. Cavalli.—Julio 21—Estreno: ... EL BOSQUE DEL DOCTOR PISTAGNA.

MAYO—Compañía de Zarzuela Española, bajo la direccion del primer actor Joaquin Montero.—Julio 21—LOS NIÑOS—JUSTICIA CRIOLLA—Estreno: AL ... .

COMEDIA—(Teatro)—Gran compañía cómico-lírica española. Dirigida por el popular 1er. actor, Sr. José Palmada.—Julio 21—LA TUNA ... —LA FLOR DE LA CANELA.

DORIA—Empresa G. Giovannetti—Compañía dramática italiana dirigida por la célebre actriz Giacinta Pezzana.—Julio 23—Estreno: AGUA Y CARBONE...

ARGO—Compañía ... Nacional Podestá Hermanos.—Julio 21—... .

LORETO—Empresa J. ... y Cía.—Compañía de opereta italiana.—Julio 21—... .

CIRCO ... —Cuyo Esquina Rio de ... —Gran compañía ecuestre del Sr. Luis Anselmi.—Julio 21—Sucesos del jockey inglés.

TEATRO NACIONAL, Florida 146.—Cinematógrafo moderno. Funcion todas las noches.—Julio 21—... EL VIAJE DE ... .

SALON NACIONAL (Cinematógrafo), Maipú 476.—Funcion todas las noches. Notable coleccion de vistas de actualidad nacionales y extranjeras.—Julio 21—EXPOSICION FLORAL—FILIPINAS—... SIERRA ARGENTINA Y OTRAS.

POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En la administracion de este diario existen las siguientes cartas, que serán entregadas á los interesados previa presentacion de los justificativos y formalidades del caso: Ernestina Baschiero, Juan Ezquella, Pascual Maggio Ilbaldo, Carmen Olivera, Antonio Sparano, Angel Santamaría y Barios, Armida Alvarez, Luis Baibo, Carmen Parma de Campo, Miguel Castellon, Florentino Mosquera Parda, Dr. José Bormani, Juan Botella, Víctor F. García, Ernesto Fioqui, María C. Bardas, Juana Fernandez de Echo, Antonio Lanaga, J. Canuet, Avelino Castro, Antonio Mendez, Francisco de Arambery, María Ouches, Raimundo Burgos, Bartolomé Flaquer, José Fraga, Andrés Fernandez, Rómulo Brizimotti, Amadeo A. Pérez, Angela Bosanti, Ofelia N. Baldassocua, ... del Hogar, Enrique Lozano, ... A. Martín, A. Colombo Palacios, Bonifacio Rodrigo, Gregorio Goudona, Ida F. Guasconi.

NOTA—Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que vengan del interior y exterior de la República. Las que procedan de esta capital no serán recibidas por la Administracion y las que no pasen en lista y no sean retiradas en el plazo de un mes serán devueltas al Correo.

—La Administracion no se hace responsable de los errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

AVISOS DEL ROSARIO

AVISO—Se desea saber el paradero de Baltasar Lozano, para comunicarle asuntos de familia relacionados con herencia. Dirijirse á su hermano José Lozano, San Martín y Boulevard Argentino, Rosario de Santa-Fé. Se dará gratificacion á la persona que dé noticias. v21

MUNICIPALIDAD DEL ROSARIO DE SANTA-FE—Licitacion—Por disposicion del Sr. Intendente Municipal, D. Luis Lamas, llámase á licitacion para el servicio de alumbrado público eléctrico ó á gas ... de inconveniencia, de acuerdo con la ordenanza y demás condiciones que se entregarán impresas á los que las soliciten en la secretaría de la Intendencia, en el Rosario y en el exterior en las legaciones argentinas en París, Londres, Berlin, Bruselas, Roma y Washington. La apertura de las propuestas tendrá lugar el día 8 de Enero del año 1903, á las 3 de la tarde, en el despacho de la Intendencia y serán elevadas á la resolucion del H. Concejo Deliberante, ... aceptar la que más ventajosa ... —Rosario, Julio 8 de 1902.—Arturo ... , secretario. v21-10-9

PERSONAS BUSCADAS

DESEARÍA SABER EL PARADERO DE JUAN ... español, por asuntos de familia. Dirijirse ... Paseo Colon 1037. v21

SE DESEA SABER DE RAMON MANCHA ... [illegible]

SE ... [illegible]

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZ SASTRE ADELANTADO español se precisa, Belgrano 1067.

APARADOR MEDIO OFICIAL MAQUINISTA, se necesita, Pasco 751.

APARADORA MEDIO OFICIALA PRECISO, Guardia Vieja 383.

APRENDIZA MODISTA DE VESTIDOS SE PRECISA, Ayacucho 1176.

APRENDIZ O MEDIO OFICIAL ZAPATERO se precisa para coser de sacar, In. San Juan 1133.

APARADORA SE PRECISA APRENDIZA O MEDIA oficiala. Venezuela 2043.

APRENDIZA APARADORA ADELANTADA, se precisa, Belgrano 1763.

APARADORES, MEDIO OFICIAL Y APRENDIZ adelantado se precisa, con sueldo, Rivadavia ... .

BUENA OFICIALA PARA VESTIDOS SE NECESITA, Belgrano 1651.

CARPINTERO BUEN OFICIAL SE NECESITA, Gallo 138.

CAJISTAS TIPOGRAFOS MUCHACHOS NECESITANSE, Victoria 3326.

COSTURERAS SE NECESITAN VISTERAS QUE sepan bien su oficio, para trabajar en la fábrica ... Cabildo 540, M. Idonado. v22

CORREDORES EL GRAL. ... RIVADAVIA 444, para los cigarrillos con fósforos, personas honorables y competentes, de 8 de la mañana en adelante.

CORREDORES PROFESIONALES ACTIVOS Y DE buena presencia para trabajo fácil y lucrativo, se necesitan. Suipacha 23, de 1 á 4.

CORREDORES DE OBRAS LITERARIAS, SE NECESITAN, muy hábiles y bien relacionados. Buenas ventajosas condiciones. Dirijirse á Poste restante C. M.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE NECESITA, recomendado, Independencia 3201.

DEPENDIENTE O CADETE JOVEN, PRACTICO de tienda o mercería, recomendado se necesita. ... de 8 á 12 m. v21

ESTUCHERO MEDIO OFICIAL NECESITASE, Santiago del Estero 19.

LAVANDERA PARA LAVAR EN CASA SE PRECISA, Salta 228.

MODISTA OFICIALA, SE PRECISA, JUNIN 28.

MODISTAS APRENDIZAS ADELANTADAS necesito, Bartolomé Mitre 2011.

MUCHACHA APRENDIZA PLANCHADORA se precisa, Venezuela 1815.

MINERVISTA MEDIO OFICIAL SE NECESITA, Chile 424.

MUCHACHO PRACTICO EN BAZAR SE NECESITA, Entre Ríos 401.

MUCHACHO ALGO PRACTICO PARA ALMACEN se precisa, Humberto 1º 1413, almacen.

MUCHACHO SACA PLIEGOS SE NECESITA, OCURRIR, Cangallo 1561.

MUCHACHOS MENSAJEROS SE PRECISAN, Cuyo 516.

MEDIO OFICIAL MUEBLERO O CARPINTERO para trabajo sencillo, con ó sin herramientas se precisa, Rojas 535 frente á la plaza del Cabildito.

NECESITO MUCHACHO PARA FABRICA DE GORRAS, Lorea 226.

OFICIALES MUEBLEROS SE NECESITAN, Bartolomé Mitre 1378.

OFICIAL CARPINTERO SE NECESITA, Lavalle 1437. v21

OFICIAL MUEBLERO COMPETENTE se precisa, Billinghurst 1242. v21

OFICIAL MEDIO SASTRE SE NECESITA, SAN ... 1957 piso 1º 13.

OFICIAL HERRERO DE OBRA NECESITO ... 898.

OFICIAL MEDIO OFICIAL SASTRE SE NECESITA, Florida 551, sastrería.

OFICIALA DE ROPA BLANCA DE casa ... para trabajar en casa. ... 2366.

OFICIAL HERRERO SE NECESITA, ... Mitre 1223.

OFICIAL ... [illegible] ... 441

OFICIALES SASTRES Y APRENDIZ SE NECESITAN, Viamonte 1040.

OFICIAL SASTRE BUENO, SE PRECISA, Uruguay 698.

OFICIALES ZAPATEROS, Y MEDIO, POR MES, ... Cochabamba 2048.

OFICIAL MEDIO SASTRE SE NECESITA, BME. Mitre 2123.

OFICIALAS QUE SEPAN TRABAJAR CHALECOS ... La Nacional, Viamonte 1876.

OFICIAL O MEDIO ZAPATERO PRECISO PARA nuevo y compostura por mes ó por pieza, Independencia 3397.

PLANCHADORAS OFICIALAS PARA CAMISAS ... Lavalle 1784, de 7 á 8 a.m.

PLANCHADORAS BUENAS OFICIALAS DE CAMISAS precisa, Bartolomé Mitre 2077.

PLANCHADORA OFICIALA SE NECESITA, ... [illegible]

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA ... Suipacha ... .

PLANCHADORA SE NECESITA APRENDIZA, Peña 103, por el almacen.

PLANCHADORA APRENDIZA SE NECESITA con ... buen trato. Europa 1724.

PLANCHADORA OFICIALA DE CAMISAS SE NECESITA ... por semana, Arenales 2302.

PULIDORES SE NECESITAN EN LA FABRICA de platería, Cangallo 1551.

PLATEROS OFICIALES Y MEDIO OFICIALES se necesitan, Cangallo 1553.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA ADELANTADA se precisa, Montevideo 1017, piso 2.

PLANCHADORA BUENA OFICIALA DE CAMISAS se precisa, Estados Unidos 12, Puerto Madero. v21

PAREDISTAS OFICIAL HOJALATERO Y UN ... de chapas, que sepan bien su oficio, ... 458.

PLANCHADORA BUENA OFICIALA PARA ROPA de hombre se precisa, 2 ó 3 días por semana, Cangallo 1446.

PLANCHADORAS OFICIALAS Y MEDIO OFICIALAS para camisas nuevas se necesitan, Alsina 1360.

REPARTIDOR DE ... SE NECESITA, Agraciada 3533.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL APARADOR que ... Valentin Gómez 281.

SE PRECISAN COSTURERAS MODISTAS DE SOMBREROS, Lavalle 1047. v21

SE PRECISA APRENDIZA DE CHALECOS, Europa 1014.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL ZAPATERO PARA ... á máquina de hombre. Pasco 1017.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL ZAPATERO, SAN Juan 1415.

SE PRECISAN OFICIALES MUEBLEROS DE MAcizo, Alsina 1735.

SE PRECISAN BUENAS OFICIALAS MODISTAS de vestidos, Cuyo 741.

SE PRECISA MAQUINISTA DE CUELLOS Y PUÑOS, Alberti 1053.

SE PRECISA PEON PARA TAMBO QUE SEA práctico, Solís 249.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL SASTRE—SOLIS 1884.

SE NECESITA OFICIAL ZAPATERO PARA COMposturas, Libertad 614.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATERO, DE hombre y algo, Estados Unidos 1432.

SE NECESITA UNA BUENA OFICIALA PLANchadora 3 días por semana, Uruguay 961.

SE NECESITAN BUENAS OFICIALAS Y APRENDIZAS para modista de vestidos, Lavalle 2023.

SE NECESITA UN MEDIO OFICIAL HOJALATERO para Nueva Palmira, darán razon Artes 119. v21

SE NECESITA UN MOZO PRACTICO EN ALmacen de 15 á 17 años, Rio Janeiro 546, almacen. v21

SE NECESITA CORREDOR CON MUCHA RELACION para colocacion de cédulas de traje, Rivadavia 2783.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL SASTRE Y UN aprendiz, inútil presentarse sino son competentes, Tucuman 3243.

SE NECESITAN BUENAS COSTURERAS QUE puedan traer su máquina, trabajo todo el año, 25 de Mayo 236 piso 3º.

SE NECESITA UN MAESTRO PANADERO PERsona séria, con buenas referencias, y práctico en la fabricacion de galleta, para una fábrica de importancia, en la campaña, se le harán buenas proposiciones, dirigirse por escrito á San Antonio, Nueva Mitre 1268. v22

TAPICERO BUENO SE PRECISA, PAGAÑA 823, de 8 en adelante.

TRABAJADOR SE NECESITA BUEN OFICIAL PARA ... Matheu Herrera 2047 v23

TIPOGRAFO PARA TRABAJOS COMERCIALES se necesita, Maipú 772.

ZAPATERO Y MEDIO OFICIAL SE PRECISAN, Humberto 2060 piezа 12.

ZAPATERO MEDIO OFICIAL Y APRENDIZ ADElantado precisa, Solís 103.

ZAPATERO ... [illegible]

ZAPATERO, PRIMERO BUEN MEDIO OFICIAL ... Dean Funes 425.

ZAPATERO MEDIO OFICIAL ... Méjico 1169.

ZAPATERO APARADOR ... [illegible]

ZAPATERO ... [illegible]

ZAPATERO BUEN OFICIAL ... [illegible]

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

CARPINTERO SE OFRECE, JOVEN español, estudios á cualquier trabajo, aunque no sea por el oficio, ciudad ó campo, Balcarce 588.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE OFRECE, español, Chile 303, almacen.

DEPENDIENTE DE FARMACIA PRACTICO y recomendado, se ofrece, ciudad ó campo, Moreno 400.

DEPENDIENTE PRACTICO EN ALMACEN BAzar y ferretería se ofrece con buenas recomendaciones, por carta, Medrano 665, dept. 3, José Guali, para N. N. v21

ENFERMERO, PERSONA COMPETENTE Y CUALquier asistencia, conociendo la aplicacion de la faja eléctrica del Dr. Sanden, se ofrece por día ó por mes, Santiago del Estero 876. v24

HOMBRE JOVEN español SE OFRECE PARA cualquier trabajo, muy práctico en varios, recomendado, Viaytes 1830—P. P. v22

HOMBRE SE OFRECE PARA ESTANCIA, ENtiende de carpintero, con certificado, Viamonte 1876.

ITALIANO DE 30 años, RECIEN LLEGADO, INTEligente, activo y recibido en leyes en la Universidad de Nápoles se ofrece para secretario, casa de comercio, colegio: secretario particular, redaccion de diario etc. referencias de primer órden, pocas pretensiones, J. M. Chacabuco 1438. v21

JOVEN SE OFRECE PARA TRABAJO DECENTE y pocas pretensiones. Cerrito 3x1, piso 3º, K. A.

JOVEN español CON BUENA LETRA Y ORTOgrafía para escritorio, colegio ó casa particular se ofrece, escribir Charcas 1632, A. M. v21

JARDINERO QUINTERO, ITALIANO, CON BUEnos certificados, se ofrece para hacer jardines ó cuidar, Suarez 1328, Boca, al Norte, á D. P. v21

JARDINERO Y QUINTERO DE PROFESION, italiano, se ofrece con recomendaciones, Rivadavia ... .

JARDINERO QUINTERO DE OFICIO CON BUEnas recomendaciones soltero se ofrece, para ciudad ó campo. M. F., Rosario 560, Caballito. v22

JOVEN ITALIANO SE OFRECE PARA PORTERO ó cualquier otro trabajo, tiene buena letra, sin pretensiones, Laprida 650, piso 3ro. pieza 33. v21

JARDINERO Y QUINTERO SE OFRECE, CON buenas recomendaciones, con corta familia, por mes ó á media, italiano, Avellaneda 3212, Floresta, J. S. v22

JOVEN español QUE TIENE LAS TARDES LIbres se ofrece para mozo de café, confitería ó cobrar en club ó sociedad, bien recomendado y con garantía, por escrito J. G. Libertad 358, 3º. v21

JOVEN de 20 años, SE OFRECE PARA CUALquier trabajo, ciudad ó campaña, sabe leer y escribir y habla correctamente el francés, tiene garantías personales y buenos informes, por carta ó personalmente, Sr. Varisco, Santa Fé 1362. v21

JOVEN español DESEA COLOCARSE EN CASA mayorista, algo práctico en tienda y almacen, conducta intachable, referencias y recomendaciones de los años, será presentado por su familia si se exije. Escribir á P. P., Buen Orden 701.

LAVANDERA Y PLANCHADORA SE OFRECE para lavar en su casa, Castillo 88. v21

MUCHACHO PARA APRENDER OFICIO Ó CUALquier trabajo se ofrece, Lavalle 464.

MODISTA DE CORTE SE OFRECE A DOMICIlio, M. C., Salta 487

MUCHACHO PARA APRENDIZ DE TIENDA Ó mercería, sin pretensiones, de 14 años, se ofrece, ocurrir Bmé. Mitre 726. v20

MODISTA MUY BUENA SE OFRECE PARA CAsa de familia ó como cortadora en taller, Paraguay 1534. v21

MATRIMONIO SIN HIJOS SE OFRECE PARA EL campo, práctico en trabajos de establecimiento con buenos informes, á D. M. Garay 2573.

MODISTA DE VESTIDOS BIEN RECOMENDADA se ofrece por día, por carta á P. L., Casa Quartino, Boca, 1ºa. v24

MATRIMONIO RECOMENDADO SE OFRECE SIN pretensiones, el jóven instruido, varios idiomas y la agricultura, ella enfermera ó mucama, José Bergara, Magallanes 846.

MATRIMONIO SE OFRECE UNO ANDALUZ GENtleman que ha desempeñado toda su vida en el oficio y que ha estado en establecimientos en la provincia de Buenos Aires y Córdoba dará toda satisfaccion, por carta á S. A. G., San Antonio de Areco F. C. C. A. v20

OFRECESE MECANICO PARA EL CAMPO PARA arreglar máquinas. P. J. T. Vicente López 861.

OFICIAL CARPINTERO español SE OFRECE PAra ciudad ó campaña, recomendado, Estados Unidos 2734. v21

OFICIAL PELUQUERO FORMAL Y COMPETENTE, habla 3 idiomas, se ofrece para peluquería de primer órden, por carta ó personal. ... 834.

PLANCHADORA SE OFRECE PARA CASA PARticular, por día ó mes. Victoria 630 pieza 17.

PLANCHADORA Y LAVANDERA, española, se ofrece, para casa particular, Humberto 1896. v22

PEON CON CERTIFICADOS Y GARANTIA, PARA todo trabajo, se ofrece, ... Avenida 2077. v21

PINTOR EMPAPELADOR SE OFRECE, COLOCA ... 5 $, ... Libertad ... .

PINTOR SE OFRECE, BLANQUEA, RECUADRA y empapela piezas á 5 $, coloca cielo-rasos, Independencia 151. Lloveras v23

PINTOR, EMPAPELADOR, BLANQUEADOR, ... precios sin competencia, Libertad 624, Crespi.

PLANCHADORA SE OFRECE PARA LAVAR Y planchar en casa de buena familia, con recomendacion, Viamonte 361. v21

PERSONA COMPETENTE SE OFRECE PARA REgentear casa de comercio de la ciudad ó campaña. Informes de primera, escribir Casilla Correo 4, Buenos Aires. v21

REGENTE TIPOGRAFO CON MUCHOS años de práctica, se ofrece, por carta á J. P., Defensa 10 ¼, dept. 1.

SE OFRECE QUINTERO PARA QUINTA Ú OTRO trabajo, por carta, Lima 1383.

SE OFRECE LAVANDERA POR DIA Ó SEMANA, Viamonte 1811.

SE OFRECE BUENA MODISTA DE VESTIDOS para casa de familia, Bolivar 836.

SE OFRECE LAVANDERA Y PLANCHADORA EN casa de familia, Guido 468, pa... v22

SE OFRECE señor. PARA LAVAR Y PLANCHAR á casa de familia Piedras ... 712.

SE OFRECE UN OFICIAL ZAPATERO, ... Lucha 83.

SE OFRECE MUCHACHO PRACTICO EN Droguería, Méjico 2364. v23

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS, EL PARA cochero ó mucamo, ella para mucama de adentro, Tucuman 1377.

SE OFRECE JOVEN español SERIO Y DECENTE, para tambo ó repartidor, competente y bien relacionado en el negocio, por carta Salta 1637. F. R. v21

SE OFRECE SEÑORA DESEA EMPLEO DECENTE COmo vendedora, gobernante ó costura, habla francés, recomendada, Sarandí 255. v21

SE OFRECE DEPENDIENTE Ó MOZO PRACTICO de almacen, recien llegado de España, hombre serio y formal, recomendado, Piedras 948. T. A. v22

SE OFRECE UNA PARA MODISTA y otra para repasar y planchar ropa en casa particular, Cochabamba 1358.

SE OFRECE MODISTA PARA TRABAJAR Á DOmicilio ó en su casa, corta y trabaja por figurín, Chacabuco 1167.

SE OFRECE UN MATRIMONIO, EL CARPINTERO, ella cocinera, ciudad ó campo, Independencia 1536. v24

SE OFRECEN 2, 3 Ó 4 HOMBRES PARA UNA chacra á media, poniendo el propietario, semillas, herramientas y animales, ocurrir Calle 440, á Bernardo Garbín. v21

SE REPRODUCEN RETRATOS DE ESMALTE americanos inalterable á $ 6 c/u con aros de oro para guardapelos, prendedores, alfileres y botones para puños. Relojería y joyería de Felipe Cosma. Belgrano 113.

TAPICERO EN MUEBLES, COLOCACIONES DE cortinas casa particular barato, Belgrano 2034. v21

ZAPATEROS Y FABRICANTES DE CALZADO Avisamos á ustedes que se cose calzado á última perfeccion con máquina Black de ... , perfeccionada, atendido por el conocido ... precio muy reducido. Venezuela 2034. v20

PROFESIONALES PEDIDOS

SE NECESITA INSTITUTRIZ FORMAL PARA EL campo que sepa francés, aleman, piano y nociones generales en español, tratar Gral. Hornos 466. v21

SECRETARIA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Médicas—Llámase á concurso por el término de sesenta días á contar del día de la fecha para el puesto de Profesor Suplente de Medicina Operatoria Clínica Quirúrgica ... Las inscripciones serán personales. Buenos Aires, Julio 18 de 1902. v22

PROFESIONALES OFRECIDOS

A LOS QUEBRADOS—HERNIAS, CURACION RAdical sin operacion ... todas edades, Wall, Victoria ... [illegible]

A LAS ... [illegible]

A ... [illegible]

B ... [illegible]

C ... [illegible]

PROFESIONALES OFRECIDOS

TENEDOR DE LIBROS ... SE OFRECE ... [illegible]

TENEDOR DE LIBROS ... SE OFRECE ... por horas ó por ... [illegible]

TRADUCTOR PARA ... [illegible]

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COCINERA ARGENTINA SE NECESITA QUE SEpa cocinar bien y con ... Estados Unidos 1050

COCINERA CON CAMA SE NECESITA, CORDOBA 2392.

COCINERA CON CAMA ... [illegible] ... Lavalle 2374.

COCINERA SE PRECISA ... [illegible] 1065.

COCINERA O MUCHACHA ... PARA QUE SEPA cocinar se necesita ... 2395

COCINERA QUE SEPA ... recomendada se necesita, Esmeralda 254, Dep. F.

COCINERA DEL PAIS, CON CAMA Y RECOMENdaciones, para 3 personas, se necesita, sueldo 30 $, tratar despues de las ... Esmeralda 540.

COCINERA JOVEN SE NECESITA QUE ENTIENDA de planchado, para ... familia, se daría ... francés ó argentina ... Defensa 1230

COCINERA QUE SEA COMPETENTE SE PRECISA, ... para corta familia, Av. de Mayo 1012, piso 3º.

COCINERA Ó SIRVIENTA PARA CORTA FAMIlia, buen sueldo y poco trabajo, se necesita, de 9 á m. en adelante. Tucuman 3776.

COCINERA FRANCESA BUENA ... de casa se precisa, recomendada ... 468.

COCINERA CON CAMA PARA EL SERVICIO DE 2 personas se necesita, sueldo 20 $. Entre Ríos ... .

COCINERO Ó COCINERA PARA EL CAMPO SE necesita, Alsina 1142, cocina de 3 personas, tratar de 11 á 1 p. m.

MUCAMA SE PRECISA, CALLAO 843.

MUCHACHA SE PRECISA, CHARCAS 2104.

MUCHACHA SE NECESITA, MEJICO 1141.

MUCHACHA SE NECESITA, CHARCAS 2465.

MUCHACHA SE NECESITA, TACUARI 813. v23

MUCAMA, MUJER FORMAL PARA CORTA FAMIlia se precisa, Esmeralda 3161. v21

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO NECESITA, Vuelta ... 2188. v21

MUCHACHA PARA CUIDAR NENA, MATRIMONIO solo precisa, Yerbal 37, Almagro. v21

MUCAMA SE NECESITA, CON RECOMENDACION, Bolivar 734.

MUCHACHA CHICA PARA AYUDAR AL SERVIcio de corta familia se necesita, Bernardo ... 1584.

MUCHACHA QUE SEPA TRABAJAR SE NECESITA, Serrano 1348.

MUCHACHA de 14 á 15 años, CON CAMA, SUELdo 15 $, se necesita, Cangallo 1 27.

MUCHACHA de 14 á 16 años SE NECESITA, Corrientes 215. v22

MUCHACHA de 15 á 17 años SE NECESITA PAra todo trabajo, Sarandí 253.

MUCHACHA PARA SERVICIO DE CORTA FAMIlia se necesita, Cuyo 2134.

MUCHACHA de 14 á 16 años SE NECESITA PAra corta familia, ... Maza 1340.

MUCHACHA de 13 á 14 años PARA SERVICIO de corta familia se precisa, ... 632.

MUCHACHA PARA SERVICIO DE CORTA FAMIlia se precisa, Belgrano 2473.

MUCHACHA de 14 á 15 años PARA ... para todo servicio ... Corrientes 1642.

MUCHACHA PARA ... precisa, Victoria 772 ... .

MUCAMA CON CAMA PARA TODO SERVICIO ... Chile 1430.

MUCAMA PARA ... DE POCA FAMIlia se precisa, Moreno 2300. v22

MUCHACHA española SIN CAMA SE PRECISA, ... Belgrano 643, ...

MUCAMA SE NECESITA, VALENTIN GOMEZ 1351.

MUCHACHA de 13 á 15 años SE NECESITA PAra servicio de corta familia, Humberto 1º 1305.

MUCAMA PARA CAMPO SE NECESITA de ... Salta 174.

MUCHACHA de 14 á 15 años PARA TODO SERvicio se necesita, Rivadavia 781, piso 2º, ...

MUCHACHA CON CAMA SE NECESITA, Bmé. Mitre 2011.

MUCHACHA ... [illegible] ... Bolivar 277.

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO SE PRECISA, Viamonte 2313, Barracas al Norte.

MUCHACHA SE NECESITA de 13 á 15 años, sueldo 10 $, Florida 710.

MUCHACHA de 13 á 16 años SE NECESITA PAra todo servicio, Chacabuco 863.

MUJER FORMAL PARA COCINA LIVIANA Y otros quehaceres, sola, se necesita, recomendada, Europa 3173. v21

MUCHACHA SE PRECISA PARA SERVICIO DE casa de familia, pequeño sueldo y vestida, Defensa 1290.

MUCHACHA de 14 á 17 años PARA SERVICIO de matrimonio que estaría como en familia de preferencia, con recomendacion, Europa 911.

MUCHACHA DE 14 años, ITALIANA, SE NECESITA para matrimonio solo, buenas recomendaciones, Viamonte 312, dept. 5.

MUCAMA ITALIANA Ó FRANCESA SE NECESITA ... sueldo 30 $, Uruguay 10 ... v24

MUCHACHA Ó SIRVIENTA JOVEN CON CAMA, se necesita corta familia para servicio, 25 de Noviembre 1250.

MUJER ... JOVEN, QUE NO SEA española, para ... se precisa, ella cocinera y el mucamo entendido, sueldo 60 $, Rio Bamba 420.

NECESITASE SIRVIENTA SIN PRETENSIONES para el servicio de un matrimonio, con recomendaciones, Artes 441.

SE SIRVIENTA SOLA PARA LA ... familia precisa, ... 1433. v21

SE NECESITA MUCHACHA PARA ... sola, que sepa algo de cocina, Córdoba 2 ... .

SE NECESITA MUCHACHO español de 14 años, ... Cochabamba 331.

SE SIRVIENTA ... PARA ... Cochabamba 341.

SE NECESITA señora FORMAL ITALIANA PARA todo servicio, Brasil 1013.

SE NECESITA MUCHACHO DE 14 ... para matrimonio solo, Chile 871.

SE NECESITA MUCHACHO de 15 á 17 años PARA ... Piedras 794.

SIRVIENTA SE NECESITA, OCURRIR ... de 9 á 10 a. m. Pavon 1721.

SIRVIENTA SE NECESITA SERVICIO DE CORTA familia, sueldo 20 $. San Juan 2845.

SE NECESITA UNA MUCHACHA DE 10 Á 12 años, Lafuente 833 depto 3.

SE PRECISA MUCHACHA de 13 á 14 años, sueldo 10 $, Santiago del Estero 221.

SIRVIENTA JOVEN SE PRECISA PARA ... tratar después de las 8, Belgrano 1808.

SIRVIENTA QUE ... CAMA QUE ENTIENDA ALGO de cocina necesito, Rivadavia 3047.

SIRVIENTA CON CAMA SE NECESITA QUE SEpa cocinar, Sarandí 1051.

SIRVIENTA CON CAMA, PARA MATRIMONIO solo, que sepa algo de cocina, ... 1363.

SIRVIENTA ITALIANA SABIENDO COCINAR SE precisa, para corta familia, ... 1363, á las 11.

SIRVIENTA PARA EL SERVICIO de 3 personas, Rioja 846.

SIRVIENTA CON CAMA, PARA SERVICIO, ... Balcarce 270, ... 7, altos.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA EL SERVICIO de 2 personas, Rioja 804.

SIRVIENTA JOVEN CON CAMA ... corta familia, Buen Orden ... .

SE NECESITA BUENA COCINERA ... con cama, Millinghurst ... .

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO ... Rivadavia 1444.

SE PRECISA CHICA de 11 á 13 años, ... matrimonio solo, ...

SE NECESITA UN MUCHACHO de 13 á 14 años, ... Santa Fe 2141.

SE NECESITA MUCHACHA DE 13 Á 14 años, ... de 1 á 3 p.m.

[illegible]

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SE PRECISA SIRVIENTA FRANCESA CON CAma para todo servicio, sueldo 45 $. Gral. Guido 802, Recoleta.

SE NECESITA MUJER FORMAL PARA LOS QUEhaceres de corta familia, sueldo 15 $, sin cama, Ayacucho 1760.

SIRVIENTA CON CAMA, RECOMENDADA, Y QUE sepa cocinar, se necesita, sueldo 30 $. Gaona 2494.

SE NECESITA BUENA COCINERA PARA TODO servicio de matrimonio solo, de 10 á 4, Paraguay 2418.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODOS LOS quehaceres de matrimonio solo, que entienda de cocina, con cama y recomendacion, Rivadavia 2907.

SE NECESITA MUJER FORMAL PARA TRABAJO de adentro en cambio de casa y comida, y pequeño sueldo, Viamonte 1763.

SE NECESITA SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR, bien sueldo y recomendacion, poca familia, Paraguay 1327, de 9 á 10.

SE NECESITA PARA PORTERO HOMBRE FORmal, soltero, mayor de edad, ó casado sin familia, dirigirse con buenas referencias solamente, Estados Unidos 1231, de 8 á 11 y de 2 á 5.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA POCO TRABAjo, en cambio se le dará comida y lindo piso á tambien para el marido que trabaja afuera, Vidt 1022 casi esquina Las Heras, de 9 á 11. v21

SIRVIENTA QUE NO SEA española, ASEADA que entienda de cocina para el servicio de 2 personas se necesita que sea sola, con cama, sueldo 20 $. tratar despues de las 12, San Juan 723.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA CON LECHE DE 3 MESES SE OFRECE PAra criar en su casa, Piedras 1465. v21

AMA SE OFRECE, CON LECHE DE 2 MESES, Agrelo 420, Dep. 6. v21

AMA DE LECHE SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa, Viamonte 2075, pieza 25. v21

AMA DE LECHE ITALIANA SE OFRECE PARA criar en su casa, Bustamante 344. v21

AMA DE LECHE SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa, Chile 2350. v21

AMA, LECHE ABUNDANTE, SE OFRECE, SIN pretensiones, Tucuman 2246. v21

AMA DE LECHE SE OFRECE, GARRO 47. v22

AMA SE OFRECE PARA CRIAR EN SU CASA, leche de 10 días, Venezuela 1127, pieza 4. v21

AMA ITALIANA CON LECHE DE 20 DIAS, SE ofrece, para criar en su casa, Alberti 1551. v22

AMA ITALIANA PARA CRIAR EN CASA, LECHE 6 meses garantida, se ofrece Maza 1274. v22

AMA PRIMERIZA, SE OFRECE CON CHICO PARA criar en su casa, leche 2 días, Belgrano 1.41. v22

AMA ITALIANA LECHE DE 10 MESES SE OFRECE para criar en su casa, Victoria 1573. v22

AMA DE LECHE, PIAMONTESA, SE OFRECE, sueldo 50 $, Independencia 2314, sola. v21

AMA ITALIANA SE OFRECE, LECHE FRESCA, para criar en su casa, Maza 1374. v22

AMA ABUNDANTE CON LECHE DE 1 MES, primeriza, española se ofrece, Charcas 764.

AMA ITALIANA CON LECHE DE 14 MESES SE ofrece, joven, sana y robusta, Junín 488. v25

AMA DE LECHE, ITALIANA, SIN CHICO, OFRECE para criar en su casa, Salta 351.

AMA ITALIANA SE OFRECE, LECHE DE 6 MESES para criar en su casa, Sabuchi 1163. v23

AMA española, LECHE ABUNDANTE, SE OFRECE, Paraná 353, para criar en su casa. v21

AMA SE OFRECE, española, CON LECHE BUENA y abundante, Viamonte 2... v25

AMA ITALIANA de 22 años, LECHE DE 12 DIAS se ofrece, Sarandí 854. v22

AMA ITALIANA PARA CRIAR EN SU CASA SE ofrece, leche de 4 meses, Venezuela 1455 p. 41

AMA ITALIANA SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa, Tucuman 1441, pieza 1.

AMA CON LECHE DE 7 MESES SE OFRECE PAra criar en su casa. Tucuman 2362 pieza 17.

AMA CON LECHE DE 1 MES SIN CHICO SE ofrece, para criar en su casa. Cochabamba 2441.

AMA CON LECHE DE UN MES SE OFRECE Independencia 1827.

AMA, LECHE DE 4 MESES SE OFRECE, Cochabamba 2443

AMA SE OFRECE PARA CRIAR EN SU CASA, Balcarce 862.

AMA DE PRIMER ORDEN Y CON BUENOS INformes se ofrece, Bolivar 1339.

AMA ITALIANA, LECHE DE 13 MESES ABUNdante se ofrece para casa del niño, Méjico 2819. v22

AMA ITALIANA CON LECHE FRESCA Y ABUNdante se ofrece para criar en su casa, Solís 261. v23

AMA CON LECHE de 4 MESES SIN CHICO, SE ofrece para criar en su casa, ... [illegible]

AMA SOMBRERA, ROBUSTA, SE OFRECE LEche de 2 meses, sin pretensiones, Corrientes 1990

AMA SE OFRECE PARA CRIAR EN SU CASA, leche de 7 meses abundante ó para dar 2 ó 3 veces al día afuera, Salta 1375. v21

AMA CON LECHE DE 8 MESES SE OFRECE PAra criar una criatura en casa. Tucuman 3350, pieza 12. v21

AMA CON LECHE DE 13 MESES, SIN CHICO, PAra criar en su casa, se ofrece, Arena 432, pieza 2. Con recomendaciones. v22

AMA ITALIANA DE 24 años LECHE DE 15 DIAS, sin hijos, se ofrece para criar en su casa ó en la del niño. Maza 933. v21

AMA española SE OFRECE, JOVEN de 21 años, sin chico, para criar en su casa; leche de 5 meses, Santa Fé 736. v21

AMA ROBUSTA SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa ó afuera, con recomendaciones, Suipacha 824, pieza 5. v22

AMA PARA CASA DEL NIÑO LECHE FRESCA Y buenos informes, sueldo 50 ó 60 $ se ofrece, Europa 1571, pieza 11. v21

AMA ITALIANA SE OFRECE, LECHE DE DOS ... para criar en casa del niño, con buenas ... Vicente López 680. v22

AMA SE OFRECE, ARGENTINA, PARA CRIAR en su casa, leche abundante y robusta, Cochabamba 2850.

AMA española VIUDA SE OFRECE, LECHE DE 1 mes, para criar en su casa del niño, Independencia 1677.

AMA española LECHE BUENA Y ABUNDANTE de 6 meses, robusta, se ofrece para casa del niño, Libertad 135 pieza 4.

AMA española, JOVEN Y PRIMERIZA, SE OFRECE para criar en casa del niño ó en su casa, leche de 15 días y abundante, Centro América 764.

AMA ITALIANA RECIEN VENIDA, SE OFRECE para criar afuera, leche de 3 meses abundante y reconocida del médico, sueldo 60 $. Alberti 1040. v21

AMA SE OFRECE, LECHE DE 3 MESES, BUENA y abundante, española, 24 años, primeriza para criar en casa del niño, ocurrir Lavalle 1280, pieza 7, no se admite pedidos de agencia.

AMA española SUPERIOR ROBUSTA Y BUENA presencia, leche buena y abundante, se ofrece, para casa del niño, carta ó personal Libertad 135, pieza 4.

COCINERO O MUCAMO DE COMEDOR CON FRACso ofrece, recomendado, Moreno 1275. v21

COCINERA EXCELENTE SIN CAMA ASEADA Y formal se ofrece, Maipú 863. v21

COCINERA EXTRANJERA, SE OFRECE PARA todo clase de cocina y postre. ... Peña 240 v22

COCINERA española SE OFRECE MUJER SOLA, con recomendaciones, Maipú 863. v21

COCINERA Ó LAVANDERA ... española FORMAL se ofrece, Jujuy 1330. v21

COCINERA FORMAL, SABE SU OFICIO SE OFRECE, Moreno 1651, pieza 18.

COCINERA OFRECIENDO, MUJER FORMAL, SE ofrece, ... v22

COCINERA SE OFRECE, ... 674.

COCINERA ... SE RECOMENDADA SE OFRECE, ... 17.

COCINERA ITALIANA, DE PRIMER ORDEN SE ofrece, ... de 4 á 10 $. ... [illegible]

COCINERA SE OFRECE U OTRO SERVICIO, ... [illegible]

[illegible]

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

COCINERA GENOVESA Y OTROS QUEHACERES se ofrece para familia italiana, Corrientes 2120 pieza 24. v21

COCINERO BUENO ITALIANO SE OFRECE trabaja á la francesa, repostero de profesion, hombre formal, Paraná 1262.

COCINERA Ó SIRVIENTA DEL PAIS SE OFRECE con cama, y una chica de 6 años, Corrientes 1455, pieza 28.

COCINERA SOLA, ITALIANA, CON BUENAS REcomendaciones se ofrece, sabe bien su oficio, Moreno 1479. v22

COCINERO ITALIANO, FORMAL SE OFRECE, para la campaña, con recomendacion, Santiago del Estero 1555. v22

COCINERO ITALIANO TODO SE OFRECE PARA estancia, negocio ó fonda, campo ó ciudad, pocas pretensiones, Paseo de Julio 1620. v22

COCINERAS Y MUCAMAS SE OFRECEN CUAtro jóvenes españolas, recien venidas, Tacuarí 473, pieza 12.

COCINERA ITALIANA, SABE BIEN SU OBLIGAcion, se ofrece sin cama, ó pide pieza para la hija, pocas pretensiones, Maipú 780.

COCINERO PASTELERO DE PROFESION OFRECese recomendado para familia ó colegio, Humberto 880.

COCINERO COMPETENTE Y RECOMENDADO, entiende algo de jardín, se ofrece para familia, en el campo, en las 40 á $. R., Ecuador 844.

COCINERA VASCA, MUY LIMPIA, PUEDE HAcer alguna otra pequeña obligacion, se ofrece, Belgrano 1245.

ENCARGADO PORTERO DE CASA CON MUCHA práctica, recomendado, se ofrece, 25 de Mayo 427 v21

FRANCESA FORMAL SE OFRECE PARA SERVIcio de corta familia, San Juan 3252.

FRANCESA MUY FORMAL SE OFRECE, COCINEra para familia de 2 ó 3 personas sin niños, X. X. —Colegio San Vicente de Paul, 24 de Noviembre 1665. v22

JOVEN español SE OFRECE PARA MUCAMO Ú otro, ... San Luis 2371

JOVEN española SE OFRECE PARA niñera ó mucama, ciudad ó campo. Chile 444

JOVEN CON RECOMENDACIONES SE OFRECE, como portero ú otro trabajo decente, por carta; López, Rivadavia 1283.

MUCAMA española CON BUENAS RECOMENDAciones se ofrece, Constitucion 2484. v21

MUCAMA SE OFRECE PARA POCA FAMILIA Ó matrimonio solo, Alsina 944.

MATRIMONIO ITALIANO SE OFRECE, PARA cualquier trabajo doméstico, Cochabamba 231.

MUCAMA DE CONFIANZA, QUE SABE SU OBLIGacion se ofrece, Buen Orden 457.

MUCAMA española CON BUENAS RECOMENDAciones se ofrece, Montevideo 3x8.

MUCAMA DE COMEDOR SABE SERVIR BIEN ó para adentro, se ofrece Perú 664.

MUCHACHAS SE OFRECEN DE 12 años Y OTRA de 8 á 9, Tratar y Tres 682, la menor sin su ... .

MUCHACHA DE 15 años SE OFRECE, BOLIVAR 563.

MUCAMA Ó SIRVIENTA SE OFRECE, MEJICO 1136 pieza 19.

MUCAMA española CON RECOMENDACION SE ofrece, Alsina 844.

MUCHACHO español CON BUENAS RECOMENDaciones, se ofrece, Av. República 41.

MUCHACHA española RECIEN VENIDA SE ofrece para todo servicio, Lima 218.

MUCHACHO SE OFRECE PARA MANDADOS EN bicicleta, ó á pié, Paraguay 1144.

MUCAMA española RECIEN VENIDA SE OFRECE, Salta 221.

MUCAMA PARA CORTA FAMILIA, BIEN RECOMENDADA española se ofrece, Peña 470, p. 17.

MUCAMA DE PATIOS Y DAMAS TRABAJOS SE ofrece, jóven de 42 años, Chile 1461.

MATRIMONIO JOVEN, BUENA COCINERA Y mucamo de comedor se ofrece, ... 343.

MATRIMONIO ITALIANO SE OFRECE, ELLA buena cocinera, el mucamo para cualquier trabajo de la casa, Charcas 1583. v21

MUCAMA FORMAL BUENA ROPA Y BUENA presencia se ofrece, bien recomendada, Junín 1143 v21

MATRIMONIO SE OFRECE ELLA COCINERA EL mucamo, mucamo y portero ó todo trabajo de casa bien recomendado, Cangallo 2041, pieza 10 v21

MATRIMONIO FORMAL ITALIANO SE OFRECE ella mucama y él cualquier trabajo doméstico ó el solo—J. G., Independencia 1184. v21

MUCAMA ITALIANA JOVEN Ó PARA COCINAR á persona sola ó corta familia se ofrece, Estados Unidos 1643.

MUCAMA ASEADA SE OFRECE CON BUENAS recomendaciones, Bmé. Mitre 1443, dpto. 6, por carta, F. C.

MATRIMONIO JOVEN, EXTRANJERO, OFRECE ... [illegible]

MUCAMA VASCA SE OFRECE PARA MATRIMONIO ó corta familia, con recomendaciones, ... trato, Centro América 764.

MATRIMONIO español JOVEN SE OFRECE, PAra ciudad ó campo, la señora todo servicio de casa, el marido cualquier trabajo, Chile 834, pza. 27.

MATRIMONIO FORMAL, ITALIANO, SE OFRECE, ella mucama, el portero, sereno ó cualquier trabajo doméstico, ó el solo, J. G., Independencia 1184. v21

MUCAMO DE PROFESION, de 50 años, BIEN recomendado y sin pretensiones, se ofrece para comedor y limpieza, por carta, A. Cardoso, Laprida 2136. v21

MATRIMONIO SIN HIJOS, FORMAL, español, ella entiende de cocina y otros trabajos, y él cualquier trabajo de casa ó de agricultura, ciudad ó campo, tratar Corrientes 344.

MATRIMONIO JOVEN, SE OFRECE PARA LA CIUdad ó el campo, persona formal y competente, conoce la teneduría de libros y habla español, italiano y francés, referencia por carta ó personalmente á C. M., Paraguay 1441. v22

MATRIMONIO ITALIANO SE OFRECE, ELLA cocinera de 1er. órden á la inglesa, francesa y del país, postre y dulces de toda clase y el marido de profesion mucamo, se prefiere familia extranjera, Maza 113. v23

MUCAMA española FORMAL Y TRABAJADORA se ofrece para familia extranjera, tiene recomendaciones, sabe el servicio de comedor y de adentro, con buena presencia para personas delicadas, presentarse despues de las 12 m., Europa 858. v22

NIÑERA Ó MUCAMA BIEN RECOMENDADA SE ofrece, Victoria 1254.

OFRECESE PARA COCINA Y DEMAS, ARGENTINA, con recomendacion, tiene chica de 14 meses, ... Victoria 4... .

PORTERO Ó MUCAMO DE BUENA PRESENCIA ó peon para cualquier trabajo decente, con buenos informes se ofrece, Uruguay 544, pieza 22, carta á A. F.

SEÑORA SE OFRECE PARA SERVICIO DE CASA, con ó sin cama, Tucuman 834. v21

SE OFRECE AMA DE LECHE DE ... DIAS, Piedras, Gallo 618. v21

SE OFRECE SIRVIENTA CON RECOMENDACION sin cama, Patricios 1583. v21

SEÑORITA FORMAL SE OFRECE PARA compañía y ayudar á quehaceres de casa, Paraguay 4412. v21

SE OFRECEN MADRE E HIJO PARA MUCAMA y sirviente, Piedras 334. v21

SE OFRECE SIRVIENTA QUE ENTIENDE DE cocina, con recomendaciones, Paseo Colon 607.

SE OFRECE MUCHACHA DE 15 años, HUMBERTO 1º 1347.

SE OFRECE SIRVIENTA JOVEN española, Bolivar 563.

SE OFRECE señora PARA CUIDAR CRIATURA de 3 años arriba, Maipú 472. v22

SE OFRECE MUCAMA RECOMENDADA, SARANDÍ 1367.

SE OFRECE AMA CON LECHE DE 8 MESES PARA criar en su casa, Perú 1563, pieza 24. v21

SE OFRECE señorita, MUCAMA Ó SIRVIENTA recomendada, San Juan 634. v21

SE OFRECE COCINERA DE PROFESION PARA familia ó restaurant, recomendada, Cuyo 1863.

SE OFRECE COCINERA ... que ... obligacion, Salta 448.

SE OFRECE ... SIRVIENTAS española PARA ... servicio, Cangallo 3349, pieza 5.

SE ... señora FORMAL PARA MUCAMA ... [illegible]

SE OFRECE JOVEN PARA MUCAMO Ú PORTERO, con recomendaciones, Charcas 2450. v21

SIRVIENTA SE OFRECE Y ... de París 418.

SIRVIENTA española SE OFRECE RECOMENDADA, Esmeralda 1130.

SE OFRECE MUCHACHO DE ... PARA ... [illegible]

SE ... MUCAMA ... [illegible]

[illegible]

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SEÑORA FORMAL ITALIANA, SE OFRECE PARA todo servicio, en casa de poca familia, Artes 2020.

SIRVIENTA ITALIANA SE OFRECE PARA TODO trabajo y algo de cocina, Jujuy 2044.

SE OFRECE señora de ITALIA 34 años, CON BUENAS recomendaciones, Rioja 657, altos 18.

SE OFRECE COCINERA O MUCAMA española, Venezuela 3815.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL ITALIANO entiende de cocina y casero, 25 de Mayo ... v22

SE OFRECEN 2 SIRVIENTAS PARA LA MISMA casa, cocinera y mucama ó niñera, Maipú 917. v21

SE OFRECEN 2 JOVENES MUCAMA DE ADENtro y otra de comedor bien recomendadas, Billinghurst 1657. S. L. v22

SE OFRECE HOMBRE FORMAL PARA CUIDAR casa ó departamento, tiene recomendaciones, San Luis 2649. v21

SE OFRECE señora JOVEN SIN CAMA ENTIENDE de cocina, lavar y planchar, Independencia 1513, pieza 9. v21

SEÑORA DECENTE, CON 2 HIJAS BIEN EDUCADAS, se ofrecen para costura ó el cuidado de un niño ó mayor solo. Rioja 1312, J. I. v22

SE OFRECE MUCAMA ITALIANA FORMAL, SABE muy bien coser de blanco y planchar, con informes, Cerrito 445. v22

SE OFRECE UNA señora PARA AMA DE LLAVES ó para un señor solo ó viudo con hijos ó matrimonio de poca familia, Arenales 3338.

SE OFRECE JOVEN PARA MUCAMA DE POCA familia, oriental, y entiende bastante de costura, Reconquista 821. v24

SE OFRECEN MADRE E HIJA, ELLA COCINERA mujer formal y la hija niñera, por carta ó personal, Santiago del Estero 1730.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO DE CORTA familia, con recomendaciones se ofrece, Suipacha 355, pieza 9. v22

SE OFRECE señora Y MUCAMA SIN CAMA, señora formal, de muy buena educacion, por carta á M. L. de Bianchi, Maipú 951.

SE OFRECE señora JOVEN PARA TODO SERVIcio, sabe coser á máquina y á mano, para familia, por carta Maipú 951, M. L. de Bianchi.

SIRVIENTA PARA EL TRABAJO DE CORTA FAmilia se ofrece, formal, con recomendaciones de su conducta, Herrera 2163, pieza 2, M. A. v22

SE OFRECE señora PARA CRIAR CHICO DE MAS de 2 años, con garantía del trato, Buen Orden 457, pieza 15.

SE OFRECE JOVEN española PARA CUALQUIER trabajo, práctica, recomendado, por carta, Avenida de Mayo 651, piso 3º, R. D.

SE OFRECE COCINERA señora FORMAL DE PROfesion, á la criolla, pastelera, repostera. Viamonte 1745.

SIRVIENTA JOVEN QUE ENTIENDE ALGO DE cocina, recien llegada de España, se ofrece, Tacuarí 127.

SE OFRECE SIRVIENTA española PARA SERVIcio de corta familia, entiende de cocina, Belgrano 477, dept. 5.

SE OFRECE MUJER CON niña de 6 años, PARA algun servicio, en recompensa recibirá pieza, ... 1336, casa com. v22

SE OFRECE señora CON UN CHICO DE 13 MESES para sirvienta de una familia en cambio de pieza y comida para el marido, por carta á A. F. ó personal Chile 1062, pieza 3.

SE OFRECE señora MUY FORMAL, PARA CORta familia ó con un señor sola para planchar, componer ropa y ayudar en los quehaceres de la casa, pocas pretensiones, Viamonte 2311. v22

SE OFRECE JOVEN SERIA PARA TODO TRABAjo de matrimonio ó para persona sola, sabe cumplir con su obligacion, tiene buenas y conocidas ... casa ir á La Plata ó al campo. Paseo 1339, primera escalera, por cartas M. L. M.

INSTRUCCION PUBLICA

ALEMAN E INGLES POR METODO, MAS FACIL y corto, enseña prof. diplomado, Venezuela 1453.

ACADEMIA MERCANTIL DIGHERO, FUNDADA en el año 1887. Primera academia incorporada á la Escuela N. de Comercio. Bartolomé Mitre 1764.

ARTISTA PINTOR ARGENTINO PREMIADO, NAdo en Italia, da lecciones de dibujo y pintura, L. M. Europa 1230.

ACADEMIA DE CORTA Y CONFECCION Y CARTA de moldes, Cangallo 1327, enseñanza de corte garantida en un mes 10 $; moldes á medida por figurín en pesos ... Ojo: no confundir esta academia con el ... gorro de moldes de al lado.

AVISO, INGLES Y FRANCES EN 3 MESES PARA aprender con un método especial, Mr. C. ... , prof. dip. en Londres y Paris, clases de conversacion hasta 10 p/m., 1 $ por hora, ... 512.

ACADEMIA DE LA CAPITAL, DIRIGIDA POR LA profesora Mme. de Haubourdy, diplomada y ... [illegible] ... de Paris.

COLEGIO INGLES FRENTE AL PALACIO ... dirigido, Rivadavia 8436, director A. W. Jones.

COLEGIO Á 20 MINUTOS DE LA CAPITAL ... cuenta con bancos y útiles en 250 $, casa Tucuman 2... .

CABALLITO—CLASES ELEMENTALES, COMERciales ó idiomas para ambos sexos, San ... 1443, tratar de 1 á 2.

COLEGIO RIVADAVIA, INCORPORADO AL NAcional, comercial, militar y gradua. Lujoso ... para 200 pupilos que recibe desde 25 $ ... Rivadavia 3154.

CONSERVATORIO NACIONAL de música—... Rodriguez Peña 443, edificio de la Asociacion General San Martín. — Está abierta la matrícula para los cursos de 1902 á 1903 ... [illegible] ... Jesús Gutiérrez, director.

ESCUELA DE BAILE—SANITARIO DEL ... [illegible] ... Director: Enrique Holst, profesor diplomado. Clase general 10 ps. al mes. Solicite un prospecto.

ESCUELA NAVAL, MILITAR, AGRONOMIA, Veterinaria, C. Nacional. Preparacion ... por ingeniero diplomado en Bélgica, Paraguay ... .

FRANCES, MATEMATICAS Y RAMOS ... las, preparacion para los colegios Nacionales ... 1.50 por hora, ... Alsina 1602.

INGLES, LECCIONES A DOMICILIO, ... para M. E. V. C. Avenida de Mayo 725.

LECCIONES DE MATEMATICAS FISICA ... á domicilio por un ingeniero, Montes de Oca 76.

LECCIONES DE MANDOLIN Y ... á domicilio, prof. Luo, Méjico 1076.

LECCIONES DE VIOLIN Y MANDOLIN, ... S. Viesca, Montevideo 763.

LECCIONES DE VIOLIN, SOLFEO Y ... métodos mejores, precio módico, ...

LECCIONES EN INGLES, POR UN PROFESOR de Londres, acepta para su domicilio de ... S. Castilla 1836.

LECCIONES DE TENEDURIA DE LIBROS ... ortografía, caligrafía, etc., preparacion ... [illegible]

LECCIONES, POR 10 $ MENSUALES ... [illegible]

M ... [illegible]

M ... [illegible]

M ... [illegible]

P ... [illegible]

[illegible]

VENTA DE OBJETOS EN GENERAL

ALMACENEROS—DOS LINDOS MOSTRADORES de estaño se venden barato. Corrientes 1942. v21

A $ 14, 17, 18, 20 y 30 PUERTAS Y VENTANAS, Rivadavia 3330 y Pringles 43. v21

ANDAMIOS, TIRANTES, MADERA, zinc, maderas, barato: Corrientes 4519

ARMAZONES, MOSTRADORES, MESAS Y BANQUITOS. Rueda Unida 374, al otro lado de la plaza.

A $ 11 LOS 100 KILOS ZINC CANALETA NUEVO, medidas muy baratas. General Gómez 1364.

ASFALTO, SEMANAS EN POLVO, SE VENDEN bolsas envasadas embaladas. Cangallo 392, C. Fe. v26

ARMAZONES, MOSTRADORES, ESTANTERIAS, mesas, banquitos para todo servicio vendo. Victoria 907.

A $ ASIENTOS DE SALA LUIS XVI DE 8 PIEZAS, forrados con rica seda y dorados. Tacuarí 90, J. Despax. U. T. 2781 (Avenida).

AMPLIAS BARATO, TIRANTES, FIERRO canaleta, marcos, rejas, puertas, ventanas y artículos de construcción. Rivadavia 2331.

ARMAZONES, MOSTRADORES, ESCRITORIOS, mesas y banquitos, muy barato, fábrica. Venezuela 758.

ALTO, PUERTAS, PARTIDAS, REJAS, COLUMNAS, balcones, usado y nuevo, baratísimo vendo, San Juan 1734.

ALTO, ARMAZONES, MOSTRADORES, ESTANTERIAS, usado y nuevo, para cualquier negocio, Santa [illegible] San Juan 1734 v26

A LOS POBRES Y A LOS RICOS QUE QUIERAN comprar muebles muy buenos y muy baratos los deben buscar únicamente á los depósitos de la fábrica á vapor de F. J. Marty, «Casas Coloradas» Cangallo 661. v20d

A $ 140 Y 170 ESPLENDIDOS JUEGOS DE DORMITORIO nogal de Italia, mármol rosa, lunas biseladas, embalados, pidan catálogo, Belgrano 1138/34.

A $ 100 DORMITORIOS MACIZOS PARA VENTA, compuestos de 10 piezas, embalados y puestos en la estación de salida, y el que quiera comprar muebles buenos y muy baratos, tiene que ir únicamente á los depósitos de la fábrica á vapor de muebles de F. J. Marty y Cía., «Casas Coloradas» Cangallo 663. Hoy la casa mejor surtida y la que vende más barato de Buenos Aires para el interior: catálogo gratis. v20d

A LOS NUEVOS CASADOS (...) SALON, ESQUINA Méjico — Bombonera seda, tapas, en estuche $ 3 50, panera de plata con cuchara y tapa en estuche 14 $, por lo demás (...) en estuche 6 $, bombonera grande en estuche 8 50, garrera y fruteras metal (...) garniture 3 piezas bronce (...) 2 50, frutero pié metal 1 $, toda clase de (...) y objetos de adorno para regalos, siempre precios módicos. Bazar San Ireo. Buen Orden y Méjico.

BILLAR DE CAOBA (...) casi nuevo se vende barato. Venezuela 1158. v21

BICICLETAS INGLESAS (...) 40 cuotas (...) centavos el nuevo catálogo, pidan (...) por correo. U. T. 708. Once. Rivadavia 3145 N. Sans.

CARPINTEROS SE VENDEN 2 BANCOS Y HERRAMIENTAS, barato, Moldes 2410, Belgrano, de 8 á 12 am. v22

ESTANTERIA DE 2 METROS SE VENDE muy barata. Esmeralda 361. v22

FORZADAS PARA (...) CASA (...) franela (...) clases, ingeniero, escritorio, trajes, Industria (...) $ 9.50. Tacuarí 154. v22

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA A $ 15 PIEZAS $ 5, escoja por correo. J. Despax. Tacuarí 90, U. T. 2781 (Avenida), a domicilio.

FUNDAS PARA MUEBLES, ANTES DE SER ENcargadas, pidan muestras y precios por correo. J. Despax. Tacuarí 90. U. T. 2781 (Avenida).

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA. (...) riegos generosos (...) las fundas (...) 15 $, piano 6 $, pidan muestras por correo, se van á domicilio. San José 674. F. Bonaguidi.

FUNDAS PARA MUEBLES (...) DE BRIN (...) á hombros, antes de encargarlas (...) partes, pidan muestras por correo. Siempre mejor en la fábrica. San José 674. F. Bonaguidi.

FUNDAS PARA CAMAS, JUEGOS, ETC. MAS EN tambor bonquito de (...) por 15 $, pidan muestras antes de encargarlas á otra parte, Rivadavia 3145 N. Sans. U. T. 708. Once.

FUNDAS (...) PARA JUEGOS de sala $ 15, piano 6, pidan muestras por correo, se va á domicilio. Rivadavia 3145 N. Sans, tapicería. U. T. 708, Once. La casa no tiene sucursal.

HERRAMIENTAS DE HERRERIA SE VENDEN á cualquier precio. Tacuarembó 834. v21

IMPRENTA, MAQUINAS Y TIPOS, MUY BARATOS se vende. Cabana 145. v22

INSTALACION BARATO SE VENDE. SANTA FE 3010. Jardín. v21

MUEBLES. LIMA 342 LIQUIDA JUEGOS DE comedor y dormitorio nogal y toda clase (...)

MOSTRADORES, ARMAZONES, VIDRIERAS, SE venden. Lorea 73.

MOSTRADORES SE VENDEN A 10, 15, 20 $. Chile 1336, al fondo.

MOTOR INGLES CON CALDERA VERTICAL EN buen uso de 6 caballos de fuerza, se vende por 300 $. Cangallo 322. C. Ferrer. v26

MAQUINA HOWE Y OTRA (...) CAÑA DE máquina y otra de hombro se venden sumamente barato, Cerrito 872. v21

MUEBLES Y TAPICERIA BUENOS Y BARATOS en la fábrica La Norte Americana, hay de todas clases y estilo, Maipú 224 casi esquina Cangallo. F. Topps.

MUEBLES CANGALLO 637 CASA AMARILLA Dormitorio nogal para matrimonio, luna biselada y piedra rosa, lo mejor $ 185, dormitorio pino tea á 70, de cedro $ 155, etc. Surtido especial en muebles modernos, conviene visitar la casa Amarilla Cangallo 637. Es la que vende más barato.

MODAS, MODAS—SIEMPRE SE VENDEN POR números sueltos los últimos figurines de modas á elegir, hay colecciones de La Estación, Nouvelle Mode y muchos otros para suscripción. Pasen ó escriban á la Nueva librería Europea de Arnoldo Moen, Florida 318.

MUEBLES!!! POR 88 $ DORMITORIOS MACIZOS completos Luis XVI en 145 $, comedores 37 juegos de sala 8 piezas en 65 $, camas 17 $, lavatorios 15, roperos 9 $, perchas vestíbulo importadas 34 $, sillas Viena 45 docena, colchones gran surtido, columnas el par 14 $, consolas completas 88 $, cuadros al óleo de 7 y 18 $ par. Cangallo 1111—A. Pell, grasl.

MUEBLES LA CONTINENTAL, RIVADAVIA 2227, es la única fábrica por mayor y menor que vende barato y barato en Buenos Aires. Juegos dormitorio nogal caro y macizo á $ 100, 140 hasta 1231, rústicos nogal á $ 120, 200 hasta 1530, juegos de sala, escritorios, etc. Se manda catálogo.—F. Venosa. v21

MUEBLES!!! ARTES 657 LIQUIDACION!!! ULTIMOS días, aprovechad! Juegos de dormitorio nogal para matrimonio, luna biselada y piedra rosa, lo mejor $ 185, juegos de comedor $ 96, de sala especial desde $ 75, juegos regios Luis XV por mitad de su valor, etc. En fin, un surtido colosal de toda clase de muebles y tapicería á precios sin competencia posible encontrarán únicamente en la fábrica de S. Vall y Cía., Artes 657. Casa de confianza. Vendemos á precio de verdadera liquidación por dejar el local. Ver para creer.

MUEBLES!!!—JUEGOS DE DORMITORIO DE NOgal para matrimonio, piedras rosa y lunas biseladas, lo mejor, $ 185, juegos de comedor 9 piezas $ 115, id de sala Luis XVI forrado en rico género $ 75, camas de fierro 12 $, consolas doradas (...), luna biselada, lo mejor $ 55. Gran surtido en toda clase de muebles á precio verdaderamente barato, encontrarán solamente en los depósitos de la fábrica á vapor de F. J. Marty y Cía. Rogamos á todos los que tengan que comprar muebles, que antes de hacer sus compras, visiten nuestros depósitos, y verán que es la realidad, que damos mercaderías de primer orden y á precios que nadie puede competir. Para el interior catálogos. «Casas Coloradas» de F. J. Marty y Cía., Cangallo 663. v20

OJO PELUQUEROS—BARATO VENDO MESAS, lavatorios, espejos y sillones, Montevideo 188.

OJO PELUQUEROS—SILLONES SISTEMA BAñaguer y norte-americanos, fábrica Independencia 388.

OJO PELUQUEROS! VENDO LAVATORIOS, Mesas, sillas, espejos, sillones, juntos ó separados. Las Heras 408 y Andes.

PIANO BIEN GRAN FORMATO, 8 MESES DE uso, por 400 $, otros con mandolina, Belgrano 773.

PARTE SERA EN PARDOS GRANDES O CHICOS, (...) cualquier cantidad para consumo ó exportación, (...) en Campana, tratar dirigirse á Francisco (...), Campana. v21

PROPIETARIOS QUE NECESITEN POZOS SEMIsurgentes, componer bombas, molinos, etc., presupuesto gratis, por carta J. Wilson, Rojas 54. Caballito. v21

PLANTAS FRUTALES Y CEPAS DE ESPAÑA (...) en gran cantidad hay en venta á precios de (...), ocurrir quinta Cassou Hnos., en Lomas (...), pregúntese en la estación, está á pocas cuadras. v24

PIANOS NUEVOS GRAN FORMATO NORTEAMERICANOS, 3 pedales, tocan como mandolina. Inmejorables, (...) con sus certificados, gran liquidación, (...) se venden por cuotas, casa introductora Zamboni, Chacabuco 1077.

PAPEL BARATO—SE VENDE PAPEL BLANCO, (...) grande y chico, el grande (formato (...)) á $ 2.30 los 10 kilos y el chico (...) á $ 1.80. De la misma clase de que (...) y sirve para imprentas, boticas, mercerías, (...) Ocurrir á esta imprenta. perm.

PANAS INDUSTRIALES Y PARTICULARES DE (...) de pino, de 1.25 de largo y de 7 á 12 centímetros de ancho, (...) para buharras, armazones de (...), se venden á 0.05 y 0.10 centavos cada una. Ocurrir á esta imprenta. perm.

[illegible]

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

A VENDER TODA CLASE DE NEGOCIOS CON rapidez, ocurran á La Fé, Méjico 1326.

ALMACEN, ALMACEN DE 3110 $, SOLO EN 4 esquinas, diario 70 $, á prueba, poco alquiler, vende La Fama, Europa 1166.

ALMACEN, ALMACEN DE 1810 $, ESQUINA, único, armazones de casa, diario 65 $, vende La Fama, Europa 1166.

ALMACEN, ALMACEN DE 3200 $, ESQUINA, único, armazones de casa, diario 55 $, vende La Fama, Europa 1166.

A LA QUE DESEE VENDER CON URGENCIA su negocio, operaciones serias, Ponte y Piazza, Corrientes 1073.

ALMACEN DE 3300 $, UNICO EN 4 ESQ. Armazones de la casa, parte á plazo, vendo, Victoria 2241.

ALMACEN EN LA AVENIDA ALVEAR, DIARIO 150 $, facilitándose el pago, vende La Fé, Méjico 1326.

ALMACENES CALLEJAS DE TODOS CAPITALES y en todas direcciones, vende varios La Fé, Méjico 1326.

ALMACEN, ALMACEN DE 3000 $, SOLO EN 4 esquinas, el mejor del centro, diario 90 $, vende La Fama, Europa 1166.

ALMACEN SAN JUAN 3400 SE VENDE A BALANce con gran descuento, negocio y 4 piezas, alquiler 70, verlo en el mismo, tratar Ponte y Piazza, Corrientes 1073.

A LOS COMERCIANTES QUE DESEEN VENDER su negocio urgente á rematarlo y recibir íntegro su capital, le conviene ir y comunicar una casa antigua y conocida como es La Fama, Europa 1166, atendida personalmente por Estevez, Nuño y Cía., balanceadores públicos.

A (...) ALMACEN (...) AL CONTADO y resto á grandes plazos se vende á balance con 20 % descuento, armazones, mostradores, heladera, vidrieras de cedro y gran lujo, con más las instalaciones de gas, no hay que pagarlas, son de la propia (...) casa tiene gran esquina y 6 piezas independientes para familia, alquiler 100 pesos, puede sub-alquilar 4 piezas en 70. Venta forzosa, el primero que la vea la compra, y solo aceptan propuestas hoy en (...) Corrientes 1073.

A LOS COMERCIANTES QUE QUIERAN (...) sitan rematar sus negocios por motivo conveniente y como si vendieran á balance cobrando al momento del remate, sus propios fondos, ordenan á Nicolás Mansó, Victoria 1230. Remates á efectuarse: Domingo 20, sastrería, á las 10 a. m. Domingo 20, almacén, á la 1 p. m. Lunes 21, carpintería, á las 2 p. m. Véase sección remates. Alerta y no confundan mi remate con otras casas. Nicolás Mansó, rematador y balanceador público. v21

CAFE SE VENDE, INDEPENDENCIA (...)

CASA AMUEBLADA CENTRAL DE 12 GRANDES (...) por 3000 $, vende La Fé, Méjico 1326.

CASA RICAMENTE AMUEBLADA (...) vende por 2500 $ por fallecimiento, vende La Fama, Europa 1166.

DEPOSITO DE AGUA (...) SE VENDEN CON (...) con patente, Paraguay 1450.

FARMACIA SE VENDE, BUENA Y BARATA, informes, Charcas 3185. v22

FABRICA DE CARBONISAL SE VENDE BARATA, lista para elaborar 15.000 kilos por día. Verla y tratar Ismael la Catalina 1174 al Norte. v21

FONDA Y POSADA SE VENDE POR TENER que ausentarse su dueño á Europa, posición inmejorable en Flores, para tratar por carta ó personalmente Esteban Pigni, Av. Ranelagh 201. v21

LIBRERIA (...) SE VENDE MAS ALQUILER á otra (...) del centro, despacho 4 tarros, alquiler 60 $. Santiago del Estero 858.

MERCERIA, LIBRERIA Y JUGUETERIA POR 600 $ en el casillero (...), vende La Fé, Méjico 1326.

OPORTUNIDAD QUE NO SE PRESENTA (...) buena, muy barato, (...) Ciencias. San Juan 3443.

OCASION (...) SE VENDE (...) 600 $ (...) de comida en la fonda, botillería y venta de carbón frente á un mercado abierto día y noche, por su mal estado, Anchorena 583.

PANADERIA SE COMPRA QUE TENGA UN despacho de $ 300 arriba, escribir Rivadavia 2824.

PANADERIA Y CHOCOLATERIA SE VENDE, CON LA propiedad, grande, comodidad (...) 1212.

PANADERIA SE VENDE, TOTALES (...) casa, 2 en facturas. Datos, Progreso (...) no se aceptan corredores.

PANADERIA: 600 $ SE VENDE LA UNICA DE la Boca, alquiler 40 $, datos Santiago del Estero 438.

PANADERIA EN 6000 $, AMASA 12 BOLSAS, 6 DE (...) diario 600 $, á prueba, vende La Fama, Europa 1166.

RESTAURANT CAMBIA PLAZA MAYO CON 50 pensionistas se vende ó acepta socio, datos La Comercial, Lima 576.

RESTAURANT, POSADA CON 18 PIEZAS, 250 $, con 1600 ó á balance, muy central vende La Fama, Europa 1166.

SE VENDE DESPACHO DE PAN Y COMESTIBLES poco capital, Chacabuco 444.

SE VENDE MERCERIA CENTRAL MUY ACREDItada y con poco capital, tratar Victoria 794. v24

SE VENDE UN ALMACEN CON MUCHA CLIENtela, por enfermedad de familia, Cuyo 3508. v21

SE VENDE HERMOSO CAFE Y BILLARES EN posición central, datos Méjico 283. v21

SE VENDE ACREDITADA CASA DE MODAS POR ausentarse, Reconquista 1034. v23

SE VENDE CASA DE ZAPATERIA POR AUSENtarse el dueño á Europa, capital 800 $, Catamarca 255. v21

SE COMPRA CAFE, RESTAURANT, FONDA CON ó sin alojamiento, comodidad para familia, no se admiten corredores, Valentín Gómez 1704. v22

SE VENDE CAFE Y CASA DE PENSION MUY BARATO, por tener que atender otro negocio, Bolívar 320. v23

SE VENDE FACTURERIA MUY ANTIGUA POR no poderla atender por 350 $, alquiler 45, frente al Departamento, Moreno 1603.

TINTORERIA SE VENDE POR AUSENTARSE el dueño, Corrientes 2831. v21

TIENDA VENTAJOSA AL NORTE, ESQUINA DE 21.000 $ ó la instalación sola en 1500 $, vende La Fama, Europa 1166.

TALLER DE AFILADOR Y COMPOSTURAS DE tarros á vapor, se vende con facilidad para el pago, por no poderlo atender personalmente su dueño, datos Santiago del Estero 403.

VENDO LA FONDA INDEPENDENCIA 1010. v23

VENDO POR LO QUE DEN, UNA SUCURSAL DE tintorería, por ausentarme, urgente, Belgrano 3300.

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES

AL CONTADO COMPRO CASITA DE $ 6300 con preferencia por el Oeste, Cangallo 2522, sin corredor, urgente.

CASITA RINCON Y VENEZUELA EN 4500 $ á (...) Maipú 1(...)

CASAS PARA RENTA SE VENDEN Y (...) en Constitución, ocurrir á la Con (...)

CASA VENDO, DIAZ VELEZ ENTRE (...) Salguero, 10x41, 9 piezas, precio 11.000 $. (...) Riobamba 220 de 8 á 12. v21

CASA EN PARQUE, VENDO CON SALA, COMEdor, 8 piezas, pozo semisurgente, adoquinado, tranvía y á la puerta, Guatemala 3.4, por la mañana. v22

CAMPOS QUE PRODUZCAN DE RENTA EL (...) Corrientes para tomar posesión inmediata, tengo varios en venta particular, informes San Martín 142. Rodolfo Collet. v23

CASA PARA NEGOCIO Y PLANTEL CON 130 hectáreas campo especial para alfalfar que recibe abono de 3 costados cuando corre el agua, punto importantísimo para negocio, para los que gustan reunión de carreras y por ser donde entrada á la colonia, cerca 3 leguas del pueblo, camino real de Turquist á Pringles, queda entre el pueblo y las colonias recién establecidas que dan un continuo tránsito, casa linda para familia decente, brenches, herramientas y útiles, todo nuevo y sólido, se vende al costo, hay más campo lindero para comprar, aprovechen los que gusten la vida del campo, dirigirse por carta á Federico Hemmingsen—Turquist, F. C. Sud.

LOTES DE TERRENOS SE VENDEN CERCA DE la Chacarita, calle Chavarria adoquinada, datos San Martín 142 y marmolería frente al Cementerio de Disidentes.

PROPIEDADES DE RENTA O PARA HABITAR tengo varias en venta particular, informes San Martín 142. Rodolfo Collet. v23

SE VENDE LA CASA ECUADOR 1126. TRATAR en la misma, no se admite corredor. v21

SE VENDE BARATO UNA CHACRA DE 22 HAS. cercana en el ejido de Necochea, tratar Perú 1657. v21

SE VENDE UN PANTEON RECIEN CONSTRUIDO estilo gótico puro, situado sobre el mismo arranque de la calle principal del cementerio del Norte, tiene comodidad hasta para 60 féretros entre grandes y chicos, galerías interiores, y bajo de las escalinatas reservadas para guardar cenizas. El oratorio con sus terrazas está elevado dos y medio metros sobre el nivel de la vereda, y su torre tiene 16 metros de altura. Se vende por su costo, á causa de separación de condominio, $ 13.000. El interesado puede verlo de ingreso (...) preguntes qual es, debido á que el Angel que en actitud de volar corona el pináculo central, es el más alto de todos los panteones que lo rodean en la plaza principal, á la derecha entrando al cementerio. Recurrirse 147 de 2 á 6. Sr. Ponce.

TERRENO ESQUINA EN BELGRANO, ESPECIAL para construir un chalet por su altura y extensión, mide 56 varas á la calle Juramento por 40 varas á la calle Mendoza ó sean 2.036 v. c. Vendo barato con título perfecto, Diamante 979. v23

V. DEAN CONSULTAN POR PROPIEDADES, casas, campos, hipotecas y haciendas á J. F. Paz, Tucumán 350. v21

COMPRAS VARIAS

A BUEN PRECIO COMPRO ROPA DE (...) á domicilio, 25 de Mayo 3(...)

[illegible]

AVISOS VARIOS

A VISO SERIO, FRANCES DE BUENA FAMILIA, edad 30 años, con 10.000 francos y negocio establecido desea casarse con señorita ó viuda que posea 3000 $. Escribir Constitución 1850, M. Cébon. v21

A LOS QUE TENGAN RESTOS EN LA BOVEDA de José Camer en la Recoleta se les avisa que deben retirarlos en el plazo de 30 días á contar desde la fecha, de lo contrario se llevarán al Osario General.—Julio 18 de 1902. v14e

A LOS QUE TENGAN RESTOS EN LA BOVEDA de Don Francisco López Saco en la Recoleta, se les avisa que deben retirarlos en el plazo de 30 días á contar desde la fecha, de lo contrario se llevarán al Osario General.—Buenos Aires, Julio 18 de 1902. v20/1

BANCO Español DEL RIO DE LA PLATA, Reconquista 110—No habiéndose inscrito el número de acciones que se requiere con arreglo al artículo 22 de los Estatutos de esta Sociedad, para que la asamblea semestral convocada para el Jueves 24 del corriente pueda celebrarse, el Directorio ha resuelto que esta tenga lugar el martes 5 de Agosto próximo á las 3.30 de la tarde, pudiendo hacerse el depósito de las acciones en la caja del Banco y recoger la correspondiente tarjeta de entrada hasta el día 28 del actual inclusive. Los objetos de la asamblea son los mismos anunciados en los avisos de la primera convocatoria, á saber: 1º Lectura y consideración del acta de la asamblea anterior. 2º Lectura y consideración de la memoria y balance correspondiente al trigésimo primer semestre, terminado el 30 de Junio ppdo. 3º Acordar el dividendo que habrá de distribuirse. 4º Elegir cinco directores por dos años en sustitución de los señores D. Cayetano Sánchez, Don Manuel Mieres, Don Casimiro Pollado, Don Manuel Udaondo y Don José Caride, salientes todos por haber terminado su mandato y de otro por un año para sustituir al Sr. D. Alberto Rosch, cuyo cometido termina el 30 de Junio de 1903. Habiendo renunciado el Sr. Rosch, con motivo de ausentarse á Europa, el directorio llamó para sustituirlo al Dr. D. Bernardino Bilbao, en virtud de la facultad que le confieren los estatutos en el artículo 32 inciso 4º. 5º Debe asimismo procederse á la elección de dos síndicos y dos suplentes de síndico, para sustituir á los señores Don Ricardo Lavalle y D. Juan José Blaquier, cuyo cometido también ha terminado. Se recuerda á los señores accionistas que, de conformidad con el artículo 29 de los Estatutos la asamblea se considerará legalmente constituida, cualquiera que sea el número de los asistentes.—Buenos Aires, 16 de Julio de 1902. Cayetano Sánchez, presidente.—Elías Arana, secretario. v5ag

LOS QUE TIENEN EN LA RECOLETA RESTOS en la bóveda de Luis A. Burgos, en todo el mes de Julio se servirán sacarlos, de lo contrario se depositarán en el Osario General.—Julio 1º de 1902. v30

SE DESEA DAR UNA CHICA MUY HERMOSA A familia que desee legitimarla, para las condiciones tratar personalmente: E. Unidos 1763. v21

SE AVISA A LAS PERSONAS QUE TENGAN deudos en la bóveda de Dª Juana Muñiz de Millan, en el Cementerio del Norte, quieran retirarlos en el término de 15 días á contar desde la fecha, de lo contrario se llevarán al Osario General.—Buenos Aires, Julio 20 de 1902. v3ag

SE AVISA A LAS PERSONAS QUE TENGAN DEUdos en la bóveda (sección 1ª, núm. 4, sepulturas 21 y 22, antes de José Berrol hoy de Pedro Malfatto, Arabales 2440 (cementerio Norte) tengan á bien sacarlos en el plazo de un mes á contar desde la fecha —lo mismo deberán avisar si consideran tener algún derecho, de lo contrario serán llevados al Osario General. Julio 14 de 1902. v16

SOCIEDAD COOPERATIVA TELEFONICA—DE acuerdo con los Estatutos, el Directorio convoca á los señores accionistas para la Asamblea General Ordinaria que deberá verificarse el Miércoles 30 del corriente á las 8 p. m. en el local de la Sociedad calle Cangallo 1244.—ORDEN DEL DIA—1º Lectura y aprobación del acta de la Asamblea anterior.—2º Presentación de la Memoria de la Comisión Directiva, Balance y Dictamen del Síndico para su discusión y aprobación.—3º Resolver respecto al reparto de las utilidades.—4º Elección de cuatro Directores titulares por dos años, dos suplentes por dos años y del Síndico y Suplente por un año. Se previene á los señores accionistas que con anticipación de cinco días al de la reunión, deberán presentar sus acciones á la Administración, Cangallo 1244, para proveerse de la boleta de entrada.—Buenos Aires, Julio 15 de 1902.—La Comisión Directiva. v30

VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

AMERICANA DE CAMPO 2 ASIENTOS Y CHATA de reparto barato vendo. Maza 155. v21

BICICLETA INGLESA CASI NUEVA SIN DEFECto vendo muy barato, Rodríguez Peña 57.

COUPE MUY BARATO SE VENDE RECIEN PINtado. Tacuarí 446.

COUPES 2 Y 3 ASIENTOS, SE VENDEN Y SE alquilan, Esmeralda 1347. v21

CABALLO NEGRO DE TIRO PASADO DE 4 años se vende. Verlo Lima 815 de 8 á 11. v21

CABALLOS DE TIRO PARA CARRUAJES, CASA especial para la venta, Córdoba 627, tiene esta casa permanentemente caballos de las mejores cruzas del país por ser donde tiene bien adiestrados, solos y en yuntas, para lo que cuenta con buenos amansadores y demás elementos necesarios. A fin de que los interesados tengan la seguridad de no ser engañados, la casa garante la condición de los animales que vende á entera satisfacción del comprador. Actualmente en venta: soberbias yuntas de las razas Orlof, Anglo-Normando, Cleveland, Oldenburguesa, Hackney, etc. Desde 600 $ hasta 1500 $. U. T. 5 esquinas 341. Compre de confianza servicio especial se alquila por mes, precio 300 pesos, Córdoba 427.

MILORD, AMERICANA Y CHARRET DE OCAsión se venden, Lima 1036. v22

PETISO GALES INGLES SE VENDE BARATO, Rondó 612. v21

SE VENDE BREAK CON O SIN CABALLO, 147 Lima.

SE VENDE UN CASAL DE PERRITOS CHIN (...) Salta 555.

SE VENDEN 27 VACAS Y TERNEROS Y 3 CABALLOS, Yatay 275, Moron. v22

SE VENDE BREAK NUEVO FLAMANTE CONStruido para campo, fuerte, Bulnes 611.

SE VENDE CARRO Y CABALLO DE CHANGAdor se da á prueba, barato, por ausentarse su dueño á Europa, Alvarez 444. v23

VENDO MILORD Y 3 BREACKS NUEVOS, Rincón 1160.

AVISOS COMERCIALES

ADMITO SOCIO CON 200 $ NEGOCIO LOTERIA y otros muy lucrativos, utilidad 40 á 50 $ semanales, Las Heras 421.

ADMITO SOCIO CON 180 $ PARA NEGOCIO QUE no puedo atender solo y que da 8 $ diarios, Córdoba 1787.

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENDIDO A DON Juan B. Paredi, mi parte del negocio con casa, si alguno tiene algún reclamo que lo haga antes de 3 días.—Mario (...)—Boca, Isla Maciel, Julio 21 de 1902. v23

AVISO AL COMERCIO HABER VENDIDO MI NEgocio de café y cervecería, sito Lavalle 1166, á D. Juan Borghi el que tenga algún reclamo que lo haga á los 3 días de la fecha, pasados, estos no se atenderán.—Bs. As., Julio 18 de 1902—Agustín Dellinger. v21

AVISAMOS AL COMERCIO EN GENERAL QUE desde el día 17 del corriente hemos retirado al señor Justo Aramburú la representación que el nuestra casa tenía como corredor y cobrador; por lo tanto no reconocemos operación alguna hecha por el referido señor desde esa fecha.—Pedro Gutierrez y hnos. v22

AVISO AL COMERCIO EN GENERAL QUE HE comprado la parte que tenía don Atilio Arrigoni en el negocio confitería Sportsman, Viamonte y Esmeralda, el que tenga algún reclamo debe presentarse en el término de 3 días, pasados los cuales no se atenderá ningún reclamo.—Buenos Aires, Julio 21 1902. Bartolo G(...) v23

AVISO AL COMERCIO QUE DESDE LA FECHA me retiro del negocio que tengo establecido en la calle Olavarría y P. Mendoza, si alguno reclamo hay contra dicha casa deberán presentarse en el término de 3 días. En adelante, seguirá dicha casa en nombre de D. Augusto Henning.—Buenos Aires, Julio 1º 1902 —Augusto Dietrich. v22

AL COMERCIO—HACEMOS SABER QUE EN LA fecha por amigable convenio se ha disuelto la sociedad José Fidel Lagos y Cía., quedando á cargo del activo y pasivo de la casa de remates de artículos de tienda en la calle Victoria 661 el Sr. Enrique D. Lagos y de la casa de remates y comisiones en general en la calle 25 de Mayo 4(...) el Sr. José Fidel Lagos.—Buenos Aires, Julio 1º de 1902. v22

SOCIO CON 150 $ SE PRECISA PARA BUEN negocio, Rivadavia 2842.

SOCIO PARA ALMACEN CON 4000 $ SE PRECISA se prefiere soltero, hace 4000 $ por mes, datos Europa 1196.

PRESTAMOS

AVISO—INGLES EN 3 MESES SE enseña EN VIAmonte 2314, 2º piso y á domicilio. v22

A 1 % NECESITO 2000 SOBRE HIPOTECA EN la capital, valor 35.000, sin corredor, Cangallo 2(...)

A INTERES BAJO DOY CUALQUIER CANTIDAD de dinero en hipoteca, Defensa 158, Lucio, de 1 á 5.

DINERO ANTICIPO SOBRE MERCADERIAS en depósito, Bolívar 166. v23

DINERO EN HIPOTECA EN CONDICIONES VENtajosas, tengo pequeñas y grandes cantidades, informes San Martín 142. Rodolfo Collet. v23

DINERO EN 2 HORAS: HIPOTECAS A ORO y papel cualquier cantidad, interés de plaza. Sobre hipoteca á desocupados, industriales ó comerciantes, á 1 año y devolver en cuotas trimestrales al 8 % anual. 5 Préstamos hipotecarios al 8 % y 20 años de plazo. Operaciones en 24 horas. Roldan y Fragi, Piedad 314. v20

SE NECESITAN 14.000 $ AL 10 % ... (...) admite corredor, por carta A. D., Tucumán 2088. v21

VENDE MIL PESOS ORO AL 1 % NECESITO EN hipoteca, sobre propiedades en la capital, que (...) 3000 á (...), tratar Arenales (...) no admite corredor.

FERROCARRILES

[illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE PIEZA DE ALTOS EN 25 $ PARA (...) casa de familia, Río Bamba 21. v21

ALQUILASE LINDA Y GRAN SALA CON BALcón á la calle por 30 $ y pieza en 11, S. José 1503.

ALQUILASE PIEZA A CABALLERO O MAtrimonio, casa respetable, Moreno 610, piso 1º.

ALQUILASE 1 O 2 PIEZAS CON PENSION EN casa de familia, no hay papel, Defensa 1304. v23

ALQUILASE SALA Y PIEZA INTERIOR AMUEBLADAS, Artes 185.

ALQUILASE DEPARTAMENTO MODERNO, DEcorado, 2 piezas, cocina, baño, etc., Chile 2670.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON PENSION para caballeros, Cuyo 1262.

ALQUILASE PIEZITA AMUEBLADA, CON PENsión en 40 $. Cuyo 1367.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA EN 30 $ á señor solo, Cuyo 923.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON 1 O 2 camas, casa de familia, Alsina 1486.

ALQUILASE A CABALLERO FORMAL, PIEZA amueblada con pensión, Piedras 625.

ALQUILASE PIEZITA BIEN AMUEBLADA, Rivadavia 1943.

A señor SE ALQUILA UNA PIEZA CON O SIN muebles, familia sería, Santiago del Estero 361.

ALQUILASE 3 MUY LINDAS PIEZAS JUNTAS O separadas, Suipacha 346 dep. 11.

ALQUILASE EN FAMILIA PIEZA AMUEBLADA y pensión por 45 $, dos 83, Moreno 1814.

ALQUILASE 1 O 2 PIEZAS AMUEBLADAS CON ó sin pensión, en casa de familia, Piedras 324.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA CON pensión en 60 $ para dos 93, Paraná 873.

ALQUILASE GRAN COMEDOR Y PIEZA SEGUIDA, en casa de familia, Perú 1135.

ALQUILANSE PIEZAS A LA CALLE E INTERIORES, familia vasca y pensión, Cerrito 51.

ALQUILANSE 2 PIEZAS CONTIGUAS Y UN COMEdor, Corrientes 1782.

ALQUILASE SALA CON PENSION, PARA DOS 80 $ y una pieza á la calle por 60 $. Cerrito 53.

ALQUILASE BARATO A PERSONA DECENTE lindo dormitorio, gran de respeto, Chacabuco 732.

ALQUILASE LINDA SALA EN 25 $, CASA de Familia, Santiago del Estero 1366.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA, CASA de familia, con pensión, Artes 123.

ALQUILASE 2 PIEZAS EN 40 $ NO HAY PAPEL CA... decente, Venezuela 1336.

ALQUILASE EN 30 $ LINDA PIEZA AMUEBLADA, con 15 $, Suipacha 553 dep. 7.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA POR 45 $ ... en 25, Bmo. Mitre 1190.

ALQUILASE LINDA SALA O PIEZA CON BALcones, casa particular, B. Mitre 2105.

ALQUILASE LINDA PIEZA BIEN AMUEBLADA con balcón, casa sería, Alsina 907.

ALQUILASE PARA 2 CABALLEROS GRAN PIEza amueblada, casa familia, Cangallo 1326.

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS CON 1 ó 2 camas, Maipú 341, piso 2º derecha.

ALQUILANSE LINDA SALA PARA ESCRITORIO ó habitación, Av. de Mayo 843, 3er. piso, ascensor. v22

ALQUILASE LINDA PIEZA BIEN AMUEBLADA casa de familia, Bolívar 933 altos, no hay papel. v22

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS ALTOS Y BAjos á 35 y 40 $ á la calle 80 $, Belgrano 2023. v22

ALQUILASE PIEZA O SALA PARA HOMBRES solos ó matrimonio sin hijos, Sgo del Estero 137. v22

ALQUILASE SALA CON MUEBLES Y COMEdor sin muebles, casa de familia, Córdoba 824. v21

ALQUILASE PIEZAS EN ALTOS Y BAJOS CON aguas corrientes etc., á 10, 12 y 14 $ Cuyo 3431. v24

ALQUILANSE HABITACIONES PARA ESTUDIOS escritorios, matrimonios sin hijos y hombres solos, Defensa 384. v21

ALQUILASE UNA PIEZA PARA PERSONA SOLA ó matrimonio sin hijos, en casa de familia, San Juan 2261, no hay papel. v22

ALQUILASE PIEZAS BIEN AMUEBLADAS A matrimonio, señoras ó señores solos con pensión, Cerrito 443. v22

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O SIN pensión, casa de vasco-español, Bme. Mitre 1114, 1ro. derecha.

ALQUILASE LINDA SALITA Y DORMITORIO bien amueblada, á más otra pieza á caballeros, Rivadavia 1231.

ALQUILASE ARTES 437 PIEZA PARA MATRIMONIO y caballero, amueblada, con pensión en $ 100 por mes.

ALQUILASE COMO CASITA INDEPENDIENTE comedor y 2 piezas con comodidad, precio 50 $. Las Heras 417.

ALQUILASE LINDA SALA AMUEBLADA CON 2 balcones con ó sin pensión, Artes 282, piso 1º derecha.

ALQUILO A PERSONAS DECENTES 3 PIEZAS juntas ó separadas, buen inquilino, Montevideo núm. 63.

ALQUILASE EN CASA DE MATRIMONIO SOLO sala, salita y antesala á médico ó escritorios, 448 Maipú, piso 1º. v23

ALQUILASE PIEZA CON O SIN MUEBLES A CAballero ó matrimonio sin hijos, casa de familia, Perú 166, piso 2º.

ALQUILASE EN 40 $ PIEZA AMUEBLADA CON balcón, Rivadavia y Azcuénaga, casa Edificadora, grupo 3, depto 6.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON O SIN pensión ó matrimonio ó señora, buen inquilino, Pozos 172.

ALQUILASE 2 HERMOSAS SALAS, CON ENtrada independiente y 2 piezas interiores espléndidamente amuebladas y buena pensión, casa familia, Avenida de Mayo 831, dep. 1º.

ALQUILASE EN $ 42, 2 PIEZAS Y COMEDOR pequeño, baño, cocina juntas, casa tranquila y moderna, entre Rivadavia y Victoria á la cuadra del Once, Misiones 76. v24

CABALLEROS, LINDAS PIEZAS, baño, á 4 cuadras del Correo, 25 de Mayo 70a. v21

CUATRO LINDAS SALAS PARA FAMILIA Ó escritorios se alquilan, Alsina 461. v21

CASA DE FAMILIA CON ESPLENDIDOS DEPARtamentos, decentemente amueblados, lindos balcones á Rivadavia y Avenida de Mayo. Se reciben huéspedes con pensión, Rivadavia 1022. v30

DEPARTAMENTOS DE 2 Y 3 PIEZAS RECIEN construidos se alquilan, Larrea 474.

DEPARTAMENTOS RECIEN PINTADOS ALQUIlanse 2 á 25 y 30 $. Charcas 2367.

DEPARTAMENTO MODERNO ALREDEDOR PIEzas, baño y cocina alquilase barato. Paso 434.

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN, 3 PIEZAS, cocina y patio grande, Ideal Barrios 1622. v21

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN, JUNCAL 375. $ 52. v21

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN, ECUADOR 1163, $ 35, 43, 51, 70, 80. v21

DOS PIEZAS, baño, COCINA, SE ALQUILA, 5 de Mayo 732. v21

DEPARTAMENTO MODERNO, MUCHO SOL Y aire, 3 piezas, altillo, baño, etc., en 45 $. Juncal 2162. v21

DEPARTAMENTO DEFENSA 111 SE ALQUILA 3 hermosas piezas recién empapeladas con 4 ventanas á la calle, tratar en la (...)

DEPARTAMENTO A LA CALLE, SALA, 2 DORmitorios, comedor, piso mosaico, celosías de cedro, agua corriente, á 1/2 cuadra tranvía eléctrico ida y vuelta, calle adoquinada, es una joya, Estados Unidos 3875. v21

HERMOSAS 2 SALAS JUNTAS O SEPARADAS 4 balcones, entrada independiente, de no inquilino muy barato, alquilase, Viamonte 833, piso 1º.

LINDA SALA CON BALCON SE ALQUILA, CASA de familia tranquila, único inquilino, Suipacha (...) 2º piso. v22

PIEZAS GRANDES CON MUCHA LUZ EN CASA decente, central se alquilan. San Martín 465.

PIEZAS ALQUILASE, UNA CON BALCON, Piedad 1119. v22

PIEZITA EN 25 $ ALQUILASE, AV. DE MAYO 682, 2º piso. v22

PIEZA SE ALQUILA Y ANTESALA CON O SIN muebles, á precio moderado, para matrimonio, punto céntrico, Cuyo 1301. J. M.

SE ALQUILA PIEZA GRANDE CON COCINA INdependiente al fondo. Tucumán 803. v21

SE ALQUILA PIEZA PARA señora ó señorita, Alsina 1820. v22

SE (...) PENSIONISTAS PRECIO sumamente módico, Florida 1174.

SE ALQUILAN PIEZAS A $ 5 Y 8 NEGOCIOS (...) piezas en 35 $ á (...) Independencia 1162. v25

SE ALQUILAN PIEZAS ALTAS INDEPENDIENTES, Pichincha 480. v24

SE ALQUILA UNA SALA BIEN AMUEBLADA, con ó sin pensión, Libertad 795. v22

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA HOMBRE SOLO 1813, precio 25 $. v25

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA CON O SIN pensión, datos inquilino, Jujuy 443. v21

SE ALQUILAN 2 PIEZAS EN CASA DE FAMILIA, Artes 215.

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA, CUYO 1481. v24

SE ALQUILA COMEDOR CON O SIN PENSION muy sirven, casa de familia, Alsina 3040.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, EN 30 $ PERú 463.

SALA SE ALQUILA A PERSONA DECENTE, precio reducido, único inquilino, Montevideo (...) v21

SE ALQUILA LINDA PIEZA AMUEBLADA á señor solo en (...) familia inglesa, Andes (...)

[illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

SE ALQUILA EN CASA DE FAMILIA ITALIANA, 1 ó 2 salas con ó sin pensión, á matrimonio ó personas solas, referencias recíprocas, Bolívar 383. v21

SE ALQUILA PIEZA CON SALON Y VISTA Av. de Mayo, precio módico, se da pensión excelente en comedor con estufa, Rivadavia 2017 piso 2º izq.

SE ALQUILA HERMOSA PIEZA AMUEBLADA como para usted solo ó caballero solo, con ó sin dueños; casa de familia, Maipú 750.

SE RECIBEN PENSIONISTAS A PRECIOS MÓDIcos, comida á la española, casa particular, 25 de Mayo 64.

SE ALQUILA 2 PIEZAS JUNTAS, EN CASA DE familia con frente al andén de la estación Casa Amarilla, verlas y tratar ocurran á Martín García 412, altos. v21

SE PRECISA PARA 2 señores EL 1º DE AGOSTO, una ó 2 piezas amuebladas con pensión en casa de familia del país ó anglo-argentina, entrada independiente y baño, situación entre plaza de Mayo y Constitución, ofertas con precio total á Poste Restante P. X.

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE LINDA CASA 6 PIEZAS PASEO COlón 869, tratar Venezuela 665. v21

ALQUILASE CASA BAJA SIN ALTOS, 7 PIEZAS, etc. Suipacha 849, verla y tratar de 1 á 3. v21

ALQUILASE LINDO PISO ALTO, BUEN ORDEN esq. Europa. v22

ALQUILASE INQUILINATO DE 100 PIEZAS barato, Tacuarí 1047. v21

ALQUILASE CASITA EN LA AVENIDA DE MAYO 1043, tratar Florida 310. v22

ALQUILASE CASA CON 9 PIEZAS Y DEMAS Comodidades, Victoria 2711, precio 120 $. v23

ALQUILA—CASAS, CASITAS Y DEMAS POR TOdas partes, Cangallo 989, oficina La Capital.

ALQUILASE EN 30 $ ESQUINA COMODA PARA negocio y familia, Arena 1006 esquina Jufré.

ALQUILASE ESPLENDIDA ESQUINA PARA NEgocio con armazones, Corrientes 2601 esq. Larrea.

ALQUILASE EL LOCAL VICTORIA 641, OCUrrir Cangallo 845, altos, derecha.

ALQUILASE EL LOCAL CANGALLO 841/43. Una voz en el mismo. v22

ALQUILASE CASA ALTA 5 PIEZAS, EN 85 $. Corrientes 3923. v21

ALQUILASE BONITA CASITA MODERNA BAJA 5 piezas y comodidades, Uruguay 1161. v22

ALQUILASE CASITA CHICHE RECIEN PINTAda para corta familia, Billinghurst 63.

ALQUILANSE ESPLENDIDOS NEGOCIOS, COMOdidad para familia, Centro América y Lavalle.

ALQUILASE CASA, MAIPU 341, 2º PISO, IZQ. con 9 grandes piezas, ocurrir Corrientes 712.

ALQUILASE CASITA MODERNA DE 6 PIEZAS, Tacuarí 1761. v21

ALQUILO CASA, VENEZUELA 370, DE 5 PIEZAS y local, Paseo de Julio 720, tratar Venezuela 574. v25

ALQUILASE LINDA CASA PARA FAMILIA, central y cómoda, verla y tratar Callao 242, 1er. piso á la derecha. v21

ALQUILASE CASA MODERNA, 7 PIEZAS, 3 PAtios, agua corriente, cloacas, baratísimo, Lavalle 2017. v21

ALQUILASE CASA BAJA, MODERNA, CON TOdas comodidades, B. Mitre 2130, verla de 8 1/2 á 11 1/2. v21

ALQUILASE LINDA CASA, 5 PIEZAS, GAS, PArral, en $ 55, Paunero 152, Almagro, datos Rawson 167. v22

ALQUILO CASITA ALTA 3 PIEZAS DECENTE COmoda en 27 $, San Salvador 151, tratar Andes 1085. v21

ALQUILASE LA ESPLENDIDA Y ESPACIOSA CAsa Andes 1066, 20 piezas y demás comodidades, tratar Andes 1070. v21

ALQUILASE CASA DE 4 PIEZAS Y FONDO POR 25 $, Patagones 2702 esquina San Francisco, tratar Callao 246. v21

ALQUILASE RIVADAVIA 4113 CORRALON 2 grandes galpones, 1 frente á la calle piso de madera 4 piezas, para corralón de maderas ó industrias, tratar Gascón 16. v21

ALQUILANSE 2 CASAS, UNA DAIRERIA, 2561, 5 piezas, cocina, baño agua corriente y gran fondo, y otra Paraguay 4784, 3 piezas y una chica, pozo semisurgente y comodidades, Palermo.

ALQUILASE EN 50 $ CASA MODERNA 6 PIEZAS sala, comedor y 4 dormitorios, w. c., 2 patios y comodidad para familia, tranvía eléctrico en la esquina, verla San Juan 4336, tratar Balcarce 212. v23

ALQUILASE CASA 16 PIEZAS RECIEN PINTAda, piso mosaico, galería en el 1er. patio y 2º cómo para familia ó escuela, Tacuarí 1783, llaves al lado. 1774, tratar Chacabuco 1377. v23

ALQUILASE CASA SANTA FE 3832 FRENTE AL jardín botánico, recién pintada, 10 habitaciones, agua corriente, pozo, baño y demás comodidades, llaves almacén esquina Santa Fe y Malabia, tratar 465. v21

ALQUILASE CASA NUEVA SIN ESTRENAR, con comodidades, sala, antesala, comedor, 4 dormitorios, despensa, cuarto de baño, id de servicio, cocina y accesorios. Precio 150 $; Viamonte 2654, tratar al lado. v21

ALQUILASE CASA, 7 ESPLENDIDAS HABITAciones incluso sala y comedor, cielo rasos, empapelados, celosías, mosaico, semisurgente, precio 80 $, tratar en la misma, de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m., Barué 871. v22

ALQUILASE en 50 $, ESPLENDIDA CASA, Olivar 666, con 23 habitaciones grandes, amplias salas, salones, comedor, antecomedor, 6 cuartos de baño, w. c., etc., etc. Tiene 4 departamentos independientes, caballerizas, grandes cocheras. Se hace contrato, verla de 2 á 5 p. m. Tratar de 8 á 10 a. m. y de 8 á 10 p. m., con el Sr. Salas, Avenida de Mayo 579. A familia distinguida se dará muy barato. perm

A L Q U I L A N S E:

JUNCAL 2233 y 96, casas bajas y altos, 5 y 6 piezas y comodidades.
VICTORIA 1161, local para industria, tiene frente á la Avenida de Mayo.
HUMAHUACA 353, casa baja 5 piezas y servicio.
RECONQUISTA 1047, casa altos, 7 piezas, servicio, azotea.
RIO-BAMBA 76 (altos), 5 piezas y comodidades.
VILLA CATALINAS esquina 2 y 16, 4 piezas, terreno, etc.
RODRIGUEZ PEÑA 1217 (bajos), 6 piezas, baño y comodidades.
PICHINCHA 383 (bajos), 4 piezas y servicio.
DEFENSA 75a, gran local, piezas para familia, patios.
BUEN ORDEN 643, casa altos, 5 piezas.
LINIERS 841, casa baja, 4 piezas y jardín.
BELGRANO 1284, casa baja, 1 negocio y 7 piezas.
POZOS 1963, casa baja, 3 piezas.
BILLINGHURST 2552, casa baja, 6 piezas, baño, cocina, grandes patios y fondo.
TRIUNVIRATO 159, casa baja, negocio y 3 piezas.
MONTEVIDEO 554 (bajos), 1 negocio, 5 buenas piezas baño, comodidades, patio, etc.
AVENIDA ALVEAR 1760, chalet, 7 piezas, cochera.
TUCUMAN 1470, un negocio.
ARENALES 3747, casa baja, 4 piezas y comodidades.
ANDES 334, casa baja, 4 piezas.
BERUTI 752, casa baja, 5 piezas.
MANSILLA ESQ. CANNING, un negocio y 5 piezas.
SADI-CARNOT 617 (bajos), 3 piezas, comodidades, fondo.
SOLIS 147, casa baja, 7 piezas, baño, todas comodidades.
VIDT 429, casa baja, 4 piezas, etc.
SAN JOSE 429, casa baja, 6 piezas y comodidades.
ONCE DE SETIEMBRE 1636 (Belgrano), 7 piezas, 3 de servicio, baño, jardín, etc.
ENTRE RIOS 666/70, casa baja, 1 negocio, 7 piezas, etc.
PATAGONES 70, casa baja, 7 piezas, 3 de servicio, baño, etc.
TRES SARGENTOS 61, sótano, una pieza, etc.
AZCUENAGA 366, casa baja, 13 piezas, comodidades, etc.
RECONQUISTA 624, gran local con sótano y comodidad para familia.
LAS HERAS 403, casa altos, 7 piezas, baño, etc.
ESTADOS UNIDOS 2735, casa baja, 6 piezas, baño, etc.
POZOS 934, casa baja, 4 piezas, etc.
PORTELA 67 (Flores) casa 6 piezas, jardín, etc.
Tratar «Banco Francés», 157 Reconquista. v22

CASA SE ALQUILA, SOLIS 928.

CASA SE ALQUILA 4 PIEZAS, COCINA, W. C., etc., Cochabamba 2103. v21

CASA SE ALQUILA, COMEDOR, 2 PIEZAS Y gran fondo, Castro Barros 1129. v21

CASA DE 7 PIEZAS CON TODAS COMODIDADES, se alquila en 75 $. Valentín Gómez 857. v21

CASA MODERNA, BAJA, CON TODAS COMODIdades se alquila, Junín 134, verla de 1 á 5. v21

CASA ALQUILASE 5 PIEZAS, GAS, AGUA COrriente, Cangallo 3431, tratar Rivadavia 1460. v22

CASA ALTA ALQUILASE BUEN ORDEN 1113, EN 110 $ mensuales, llaves 1117. v21

CASA PARA NEGOCIO CON COMODIDAD PARA familia, se alquila, Rivadavia 3146. v21

CASITA SE ALQUILA POR 35 $. NUÑCA, CON fondo, Gallo 2576.

CASITA SE ALQUILA, COLOMBRES 740, EN 35 $. v21

CASA DE 7 PIEZAS Y COMODIDADES, SE ALquila en 130 $. Ídem. Arenales 1264, tratar Vidt 640, Palermo.

CASA NUEVA DE 8 PIEZAS Y GRAN VESTIBULO, perfectamente decorada, se alquila, Córdoba 3231, tratar Reconquista 630, de 5 á 6 p. m.

CASA SE ALQUILA CON 5 AMPLIAS PIEZAS Y demás comodidades, verla y tratar Constitución 1256. v21

CASA CEVALLOS 238, CON 5 PIEZAS SE ALQUIla, tratar Bolívar 337.

CASA SE ALQUILA CON CONTRATO 8 PIEZAS y demás completo, alquiler módico, Andes 659.

CASA ESPLENDIDA, 8 PIEZAS, PATIOS MOSAicos, se alquila, en 70 $, comodidades, Perú 2709.

[illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

CASITA CENTRAL DE NEGOCIO, CON 4 PIEZAS de altos 2 separadas, á la calle y todas comodidades, Independencia 843 y 845 se alquila en $ 90, tratar Florida 314.

CASA DE ALTOS ESTILO MODERNO, Y GRAN des y ventiladas habitaciones, cuarto baño, gas; aguas corrientes, campanillas eléctricas y comodidades, se alquila barato, Independencia 3161. v22

EN FLORES, EN CASA-QUINTA, ALQUILASE 1 ó 2 piezas, amueblada y pensión, Rivadavia 7462. v21

ESPLENDIDA CASA DE 8 PIEZAS TODAS A LA calle, en 55 $ se alquila, Sadi Carnot 11, tratar Rivadavia 3982. v22

EN FLORES, POR 60 $ ALQUILASE BUENA CAsa moderna con 8 piezas, gas, agua corriente y toda comodidad, barrio de buena familia, á 1 cuadra del eléctrico y 3 de la plaza, Gavilan 253. v22

FAMILIA ALEMANA DESEA ALQUILAR CASA central, de 8 piezas, con comodidades para el servicio, lavaje, etc., oferta casilla Correo 1343. v22

HERMOSO LOCAL PARA NEGOCIO CON PIEZAS y comodidades para familia, patio, entrada independiente al interior de la casa y en inmejorables condiciones. Alquilase barato. Corrientes 341. Llaves en los altos, 2º piso. Tratar San Martín 639 de 1 á 4 p. m. perm

LOCAL SE ALQUILA, MUY MODERNO, PARA negocio, precio $ 150 libre de impuesto, Alsina 948, tratar 756. v21

MUY BUENA ES LA CASA CALLAO 1432 QUE se alquila, ver de 1 á 3 y tratar Corrientes 576.

MAR DEL PLATA CASITA DESEO ALQUILAR de 4 ó 5 piezas, con muebles ó no, cerca de la playa, Buen Orden 214, 1er. piso, de 2 á 5. v21

NEGOCIO SE ALQUILA, COMODIDAD PARA FAmilia, Perú 644. v21

SE ALQUILA CASA MODERNA, MORENO 2356. v21

SE ALQUILA LA CASA, CENTRO AMERICA 1713 al 19. v21

SE ALQUILA LA CASA, JUNCAL 2387/89. v21

SE ALQUILA LA CASA, CERRITO 1012. v21

SE ALQUILA CASA BAJA SIN ALTOS, 7 PIEZAS etc., Suipacha 846, verla y tratar de 1 á 3. v21

SE ALQUILA UN ALMACEN MORENO 625 CON patio y sótano, datos paseo Cuyo 735. v22

SAN JOSE 2010, CASA DE 6 HABITACIONES, SE alquila, tratar Tacuarí 1781. v21

SE ALQUILA UNA CASA, 5 PIEZAS Y JARDIN, San Eduardo 2505, Flores, en 55 $. v21

SE ALQUILA CASITA CHICHE, CHILE 1818, Castro Tacuarí 871. v21

SE ALQUILA CASA CHICHE EN 85 $, 4 PIEZAS salandas y pieza de servicio, Olavarría 1931. v21

SE ALQUILA ESPLENDIDA CASA 9 PIEZAS DEcoradas, aguas y cloacas, Corrientes 3451. v22

SE ALQUILA CASITA, PARAGUAY 1213, TRAtar Paraguay 1811. v21

SE ALQUILA CASITA, 4 PIEZAS, CON CLOACAS y cuarto de baño, Hernandarias 444. v21

SE ALQUILAN CASAS DE 45 A 90 $. PASAGE La Edificadora, Rivadavia y Azcuénaga.

SE ALQUILA LA CASA 9 PIEZAS, BIEN VENTIlada, Larrea 1023. v21

SE ALQUILA CASA DE 5 PIEZAS, ALVAREZ 1985 á una cuadra del adoquinado.

SE ALQUILA ESQUINA CON ARMAZON PARA almacén, Charcas 4702. v21

SE ALQUILA GRAN CASA COMODA, DECORADA en 90 $. Dean Funes 1051. v21

SE ALQUILA CASA DE 6 HABITACIONES Y MUcho fondo con árboles frutales, Inclan 51. v21

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, RIOJA 718, EN 103 $. 9 piezas y demás comodidad. v21

SE ALQUILA LINDO NEGOCIO, COMODIDAD PAra familia, precio reducido, Suipacha 872. v21

SE ALQUILA UNA CASA, CHARCAS 4083. v21

SE ALQUILA POR 110 $ LA CASA OMBU 83, 8 piezas y demás comodidades, tratar en la misma. v22

SE ALQUILA CASA PARA FAMILIA, 6 PIEZAS y demás servicios, Pasco 1234, tratar San José 132. v22

SE ALQUILA CASA DE ALTOS CON 8 HABITACIONES, gran patio y todas comodidades, en 100 $ mensuales, libre de impuestos, Pichincha 1566. v22

SE ALQUILA CASA EN VILLA CATALINAS, F. C. E., Pampa y Triunvirato, recién construida, 6 piezas y galería, tratar en la misma. v22

SE ALQUILA LINDA CASITA CON TODAS LAS comodidades modernas, Cerrito 158, tratar Bmé. Mitre 679. v22

SE ALQUILA CASITA MODERNA, CON 5 HABItaciones, Nueva Granada 1231, á una cuadra de Santa Fé. v21

SE ALQUILA LA CASA DE ALTOS PARANA 161 8 piezas y demás comodidades, precio $ 130, darán razón Cangallo 1149. v22

SE ALQUILA VASTO LOCAL CON SOTANO Y ascensor eléctrico, verlo Rivadavia 1166, tratar Bmé. Mitre 679. v22

SE ALQUILA UNA CASA POR 33 $ CON 2 SALAS y piezas y cocina con entrada del carro y puerta zaguán, Arena 943, Corrales. v21

SE ALQUILA CASA DE 4 PIEZAS, COCINA, DE 55x10, Uriarte 471, tratar Las Heras 2029, en frente. v22

SE ALQUILA CASA COMODA PARA FAMILIA, con 6 piezas y recién pintada, Aramburu 3023, en Barracas y Caseros. v21

SE ALQUILA CASA MODERNA, SANTA FE 1553, sala, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, piezas de servicio, etc. v23

SE ALQUILA CASA DE 8 PIEZAS Y DEMAS COmodidades, Ayacucho 33, llaves en la farmacia esquina Rivadavia. v22

SE ALQUILA CASA, CAÑADA 1111 PARA NEgocio y familia, 9 piezas y de servicio, tratar Lavalle 889. v24

SE ALQUILA CASA NUEVA RECIEN CONSTRUIda, sala y comedor, Venezuela 3756, otra igual Colombres 453, tratar Pozos 650.

SE ALQUILA HERMOSA CASA CON 8 PIEZAS, de servicio, baño, agua corriente y fondo, Lapridа 1173.

SE ALQUILA CASITA 5 PIEZAS, CHICHE, CLOAcas y cuarto baño, Hernandarias 424, esq. Gualeguay.

SE ALQUILA CASITA NUEVA, 2 PIEZAS, COCIna en 25 $, cuadra y media del tranvía de Corrientes, Frías 138.

SE ALQUILA CASA CON SALA COMEDOR Y 5 piezas, dos patios mosaico y celosías en las puertas, en 60 $. Constitución 3133.

SE ALQUILA RECREO Y CASA DE LUNCH TOda amueblada de nuevo, tranvía á la puerta, Cabildo 3517.

SE ALQUILA CHALET A 2 CUADRAS ESTACION Velez Sarsfield, y otra casita de 2 piezas, Bacacay 3473. v21

SE DESEA ALQUILAR CASA CON ENTRADA DE coche, á inmediaciones de la Plaza del Once, ofertas, Coronel Pringles 81. v21

SE ALQUILA, PUEYRREDON 83, ALTOS, 9 SEA GAray 1753/55, cuenta de 4 piezas todas con balcón y mucho sol. 80 $, tratar Maipú 41, bajos. v21

SE ALQUILA CASITA DE 1 PIEZA INDEPENdiente gran patio, aguas corrientes, etc., precio 45 $. Cangallo 1931. v21

SE ALQUILA CASA MODERNA CON TODAS COmodidades para familia, Azara 143a, Barracas al Norte. v21

SE ALQUILA O SE VENDE LA FABRICA DE FIdeos á vapor, Nápoles y Génova, por no poder la atender, dirigirse á la misma, en Zárate, Ideal Colonia y Victoria 111, Sr. Antonio Mele. v21

SE ALQUILA SOLIS 713 Y 715, 2 CASAS MODERnas, para familia, tiene 12 y 13 piezas y demás comodidades, grande patio, mucha luz y aire, llaves, Cevallos 1023, zapatería. v21

SE ALQUILA CASA, BORDO 51, 5 HABITACIOnes recién empapeladas, cocina, aguas corrientes un gran galpón en el fondo de 2 pisos, apto para cualquier industria, las llaves en la misma. v21

SE ALQUILA CON GRAN REBAJA DE PRECIOS casa de altos, 2 almacenes con viviendas para familia y departamentos, Arenales y Libertad (Pasage Freire). v21

SE ALQUILA POR 63 $ LINDA CASA DE 7 PIEzas, hechas con cal, cielorrasos de yeso y capa niveladora y tranvía á la puerta, verla Piedad 4014, tratar Florida 21. v21

SE ALQUILA EN 35 $ CASA DE 1134 DE FONdo, aguas corrientes, baño, 2 piezas, á 2 cuadras del eléctrico de Córdoba, Loyola 1161 entre Darwin y Godoy Cruz, tratar al lado 1143. v21

SE ALQUILA BARATO EN MORON, A 4 MINUtos de la Plaza Mayo, casa con jardín y toda comodidad á 100 varas de la estación, Brandsen 437, calle adoquinada. v21

SE ALQUILA LA ESQUINA COLOMBRES Y TArija, para almacén, con armazones, estantes y piezas para habitación; alquiler muy barato, verla y llaves al lado. Tarija 3033. v21

SE ALQUILA CASITA DE 5 PIEZAS, COCINA, baño, gran fondo como para cultivar, calle adoquinada, Nuñez, á un paso de las estaciones del F. C. C. A. y del tranvía, en 35 $. v21

SE ALQUILA CASA CHICHE MODERNA CONpuesta de 5 piezas y 2 comedores, cuarto de baño y demás comodidades, tiene 3 patios, Méjico 2021, tratar Méjico 1835. v21

SE ALQUILA CASA—TERRAL 2043, FRENTE A la estación del F. C. con todas las comodidades deseables 10 piezas, cuarto baño, gas, aguas corrientes, campanillas eléctricas, tratar Varela 162, Flores. v21

SE ALQUILA PARA DEPOSITO O TALLERES, la casa Arenales 2843, tiene 2 galpones, uno de 15 por 10 con galerías y columnas de fierro, otro de 12x8 techo de cristales. 6 piezas y cloacas. (...) v21

SE NECESITA UNA CASA DE SIETE PIEZAS grandes con todas las mejoras modernas, situada entre Alsina, 25 de Mayo, Callao y Cuyo; dirigirse por carta con indicación de precio, Sr. Solsi, Comercio, casilla núm. 27. v22

SE ALQUILA, COCHA, SE VENDE ENTRE TRAMES, (...) piezas y que para sirvientes, cuarto de baño, pozo semi-surgente con molino (...) y adoquinado gallinero, á 2 cuadras del tranvía (...) v21

SE DESEA ALQUILAR CASA PARA FAMILIA (...)

[illegible]

LA PRENSA

Buenos Aires, Julio 21 de 1902

ARGUCIAS DIPLOMATICAS

La perseverancia tenaz es una de las virtudes más acentuadas de los hombres de Chile. Marchan sobre su rumbo; saben evolucionar, pero no cejan jamás. La antítesis andina á este lado de la cordillera...

En la reciente negociación diplomática han operado con píldoras artísticamente doradas, divididas en dosis, tragadas sucesivamente por los diplomáticos argentinos, quienes, al parecer, no sienten sus efectos, ni se dan cuenta de lo que ha pasado.

El Presidente Roca ha representado un papel tristísimo en la jornada. Sus contendientes se han burlado de él, con una destreza primorosa. Poco á poco lo llevaron hasta donde quisieron que fuese, en un estado ratificado de inconsciencia de las modificaciones radicales que gratuitamente se operaban en sus ideas comprometidas.

El general Roca, en efecto, sacaba título legítimo á las consideraciones y adhesión del país, de su actitud de franca é inquebrantable resistencia á la declaración de la neutralidad incondicional de la República en el problema del Pacífico, y ha concluido por prometerla en la forma más solemne.

No lo afirmamos nosotros: hablan los textos oficiales, que llenan, sin disputa, las páginas más oscuras y bochornosas de los anales diplomáticos de la República.

Como condición ineludible para la celebración de un tratado de arbitraje permanente y obligatorio, dijo Chile, en los comienzos de la negociación: es necesario que la República Argentina se comprometa á ser neutral en las cuestiones del Pacífico.

Eso no es posible, respondió la cancillería de la Casa Rosada, conforme á un propósito manifestado como firme por el Presidente, asistido por consejeros.

¿Y por qué, cuál es la razón de esa imposibilidad? observó Chile.

Y de aquí se contestó:—porque no hay caso. La República Argentina no puede contraer obligaciones incondicionales de ese género, obligándose á ciegas para el futuro.

¿Acaso la República Argentina, se dijo allá, tiene el propósito de intervenir en el problema del Norte?

Si y no, se respondió. Es cierto que hasta ahora no se ha inmiscuido en aquellas controversias, pero no es indiferente á ellas: ha creído y cree que le corresponde influir á los efectos de propender á que sean resueltas lealmente y con justicia, dentro de los tratados existentes.

Ante esas manifestaciones, que constan en la documentación del negociado, la diplomacia de la Moneda buscó una frase ambigua que satisficiera á la de Buenos Aires, con sus apariencias, pero que le diera asidero para argüir más tarde contra la intervención, que teóricamente debía aceptar, bajo la presión de las circunstancias.

Esa frase de doble frente está consignada en el proemio del tratado de arbitraje, por la cual se obliga á resolver sus cuestiones pendientes con el Perú y Bolivia, en armonía con los pactos vigentes.

He ahí un gran triunfo de la política generosa y principista de la República Argentina, se dijo aquí. He ahí cómo se cilia á el legítimo influjo argentino, en beneficio del derecho, de la justicia y de la paz internacional, se agregó. El compromiso chileno está regido por el arbitraje, según el precepto expreso que cierra el preámbulo; de manera que la declaración citada es una obligación perfecta, cuyo cumplimiento queda legalmente garantido.

Saben nuestros lectores que acogimos con invencible duda esas seguridades. Conocemos la tendencia y el genio de los diplomáticos chilenos, y esperábamos alguna evolución estratégica, dirigida á envolver á los argentinos. Chile necesita de la neutralidad incondicional y absoluta de nuestro país en el Pacífico, para ejecutar su plan invasor de liquidación de la guerra del 79, y no había de darse reposo hasta no conseguirlo. ¡Y lo ha conseguido, en toda su latitud!

A ese designio obedeció la objeción que la cancillería de Santiago se hizo formular por la comisión parlamentaria, encargada del estudio de los pactos, para presentarla á la consideración de la Argentina, en calidad de simple intermediario. Para obviarla, se propuso el acta aclaratoria de marras, cuyo texto acaba de salir á luz. Es uno de los testimonios más elocuentes que conocemos de la sutileza y maestría de la diplomacia trasandina.

Podríase haber sacado argumento del preámbulo del tratado de arbitraje, para sostener que el tribunal que (...) alcance sus pactos vigentes con Bolivia y el Perú pueda dar materia á controversia y motivar la actuación de la justicia arbitral instituida para dirimir todos los conflictos chileno-argentinos. Para desvanecer ese peligro, la Moneda ha hecho firmar á la Casa Rosada lo siguiente, en el acta aclaratoria:

«No puede ser materia de arbitraje entre las partes la ejecución de los tratados vigentes ó de los que fueren consecuencia de los mismos, á que se refiere el acta preliminar del pacto de arbitraje.»

Eso es claro, terminante, intergiversable, como Chile sabe redactar todos los compromisos con que garantiza sus intereses.

El Gobierno argentino, con la candidez de ferencia que le es peculiar, suscribe esa fórmula en términos generales, como si consignase prerrogativas recíprocas, á pesar de que solamente se trata de un caso concreto que solamente afecta á Chile. Habla de *tratados vigentes*, que las partes contratantes tienen celebrados con terceros relacionados á *fronteras* y territorios apropiables, siendo así que la República Argentina no tiene ninguno, en vez de mencionar lealmente los únicos á que la cláusula alude,—los de Chile con el Perú y Bolivia.

Su aclaración, por lo tanto, estatuye lo siguiente: en caso alguno, la ejecución de los tratados mencionados y los que con motivo de ellos se celebraren, dará materia al arbitraje ajustado.

El Gobierno argentino exhibió como un triunfo suyo, que por cierto habría sido plausible, la aceptación de su personalidad política por Chile, para interesarse en favor de la suerte de Bolivia y del Perú, con la mira elevada y pacificadora de garantir el fiel cumplimiento de los tratados que rigen sus querellas pendientes con el vencedor. La cancillería chilena rectifica esa interpretación, bajo la firma de la de Buenos Aires, haciéndole suscribir lo siguiente en el acta aclaratoria, á continuación de la parte antes reproducida:

«... y, por consiguiente, no hay derecho por parte de ninguno de los gobiernos que se tratantes, de inmiscuirse en la forma que el otro adopte, á fin de dar cumplimiento á aquellos tratados.»

Esto es: la República Argentina se compromete solamente á ser absoluta é incondicionalmente neutral en el problema del Norte, cualquiera que fuese la forma adoptada por Chile para ejecutar sus tratados pendientes con Bolivia y el Perú. Luego, es falso que la República Argentina se haya interesado por la integridad de los ex aliados, así como es falso que Chile le haya reconocido personería para influir en su favor, en pos de soluciones jurídicas, equitativas y justas. Todo cuanto en contrario se diga será hueca palabrería, después de firmada el acta transcrita. La altiva respuesta del Presidente Roca, negatoria de esa neutralidad, bajo el amago de una doblez de espíritus débiles y sin conciencia de lo que afirman.

La aclaración relativa á la discusión equivalente de las escuadras consiste en este hacer, que para fijarla «no se considera necesaria la enajenación de los buques de guerra, pues *puede buscarse* dicha equivalencia en el desarme ó otros medios», concluye con estas expresiones extrañas: «á fin de que ambos gobiernos conserven las escuadras necesarias para su defensa naval y destino permanente. *Chile en el Pacífico y la República Argentina en el Atlántico y Río de la Plata.*»

¿A qué responde esa denominación de zonas geográficas de acción de ambas escuadras, consultando la defensa natural y el destino permanente de los dos países? La frase es esencialmente chilena, y es una especie de manifestación trasandina, en la que hay de hegemonías soñadas por los diplomáticos de ultra-cordillera, que de años atrás pretenden incomunicarnos políticamente con el Pacífico, á título de que allá debe influir la influencia de Chile exclusivamente, en compensación de cuyo predominio nos vendrían á reconocer otra hegemonía en el Atlántico y Río de la Plata, (...) sin defensa y que para cimentarla (...) de la vecina trasandina (...)

Los diplomáticos chilenos (...)

[illegible]

del poder marítimo; empeora la precedente, porque la hace degenerar en la reacción de una política internacional de hegemonías, que dividen en dos grandes zonas geográficas el teatro del influjo y de la acción militar y diplomática de las dos repúblicas. Y todo esto es firmado por los hombres de la Casa Rosada con una ligereza de niños atolondrados y con un candor sin nombre, que los trasforma en clientes de Chile. Alguna vez han de tener un castigo tamañas culpas.

Hemos justificado plenamente el rubro de estas líneas; el acta es un modelo de los documentos especiosos, trasunto de las sutilezas peligrosas de la buena fe internacional. Es la última píldora de las muchas preparadas por la farmacopea diplomática trasandina, suministradas una á una, en dosis sucesivas, al sujeto elegido para la experimentación.

DE JULES CLARETIE

LA VIDA EN PARÍS

(Especial para La Prensa)

La semana del «Grand Prix» de París—El tiempo—Su Majestad el barómetro—La paz y la coronación—El centenario de Dumas—M. Waldeck-Rousseau en Suecia. Los Humbert y sus cuadros. Los que los han conocido—El pasado. Recuerdos. Sully-Prudhomme y el premio Nobel—La fiesta de Neuilly. M. de Porto-Riche en la Comedia Francesa—El teatro de M. Guitry—«Le Passé»—Maubant y el presidente Grévy

París, Junio de 1902

¡Estamos en la semana del *Grand Prix*, de París! Hasta es, en el momento en que escribo, el día preciso de ese *Grand Prix*, el que trastorna los cerebros todos los años; ese *Grand Prix*, en que sueñan los jockeys, los apostadores, los elegantes y las modistas. La gran pregunta, ese día, es la cuestión de la temperatura:

—¿Hará buen tiempo? ¿Saldrá el sol?

—¿Tendremos un *Grand Prix* mojado ó un *Grand Prix* con sol?

El barómetro, que todos interrogan ansiosamente, es el rey del momento. Todos se informan de sus menores variaciones con tanto cuidado como la clasificación de votos en una votación de la Cámara. ¡Ha subido! ¡Ha bajado! ¡Tendremos tiempo seco! ¡Tendremos agua!

Gran punto de interrogación, en efecto, para una mujer, por ejemplo, que debe dentro de poco exhibir una *toilette* nueva y que ve correr por el cielo gris—como lo veo en este momento en que escribo—grandes nubes negras cargadas de un chaparrón probable, mientras que el viento agita duramente los plátanos del bulevar Haussmann. Si llueve es un día comprometido y un traje perdido, dejando aparte el sombrero.

¡Cómo se ve un *Grand Prix* armado de paraguas y de *water-proofs*? Entonces ¡adiós la elegancia!

Me figuro que los ingleses deben tener los mismos temores hoy, con la idea de que se acerca el día de la coronación, y que Su Majestad el barómetro es tan rey como el rey. París está ya cubierto de banderas, y las librerías internacionales exhiben los números sensacionales de los *magazines* dedicados por nuestros vecinos á la gran ceremonia de la coronación.

¡Una coronación! Sólo se ve esto en los escaparates de las librerías. Habrá en Londres una fiebre de lealismo y un entusiasmo tanto mayor, cuanto que se puede gritar:—¡Viva la paz!

Nosotros tendremos muy pronto—el 8 de Julio—otra fiesta: la del centenario de Alejandro Dumas, y M. Leygues, ministro de Instrucción Pública, había prometido presidirla. M. Leygues ya no es ministro, y le sucede su compatriota M. Chaumié, alcalde de Agen.

Pero M. Leygues es siempre el orador inspirado y cordial que todos gustan oir, y el pueblo natal de Villers-Cotterets, donde se festejará el centenario del gran novelista, espera que el ministro de ayer, ahora diputado, recordará su promesa é irá á saludar la estatua de Dumas.

Se ha encontrado para celebrar á Alejandro Dumas un entretenimiento, que no es muy literario, pero sí muy pintoresco. M. Menier ha puesto su jauría á la disposición del comité de las fiestas, y los invitados tendrán el espectáculo de una cacería con antorchas.

¿Por qué una cacería para festejar á un literato? Alejandro Dumas no se hubiera disgustado. Fué no sólo un gran escritor, sino un cazador encarnizado, y el bosque de Villers-Cotterets fué testigo de altas hazañas cinegéticas en su juventud. Todo lo que Dumas atribuye á su héroe Angel Pitou—las emboscadas, las noches en acecho, la caza de la liebre—lo hizo él mismo en la época de la adolescencia. Todo el principio de su novela *Angel Pitou*, tiene por esto mismo el valor de *Memorias* personales. Y la cacería con antorchas es una apoteosis como otra para un hombre que fué un cazador ferviente, menos feroz que el de la balada de Burger, pero intrépido, infatigable, amante de las marchas y del polvo.

M. Waldeck-Rousseau prefiere á la caza la pesca con caña. Se asegura que el día en que presentó su dimisión dijo alegremente:

—Al fin puedo ir á pescar y hacer acuarelas.

Porque es un acuarelista distinguido. Le gusta el agua en que pesca peces y moja su pincel de pintor. He visto de él paisajes de Venecia, que valen mucho. Son cálidos, de colores vivaces y vigorosos. El presidente del Consejo no disponía de mucho tiempo para hacer acuarelas en la Plaza Beauvais, y aun menos para pescar con caña en Corbeil, donde descansaba de vez en cuando. Si el rey Oscar de Suecia, de quien va á ser huésped, le prepara una pesca en el mar, estará contento y podrá firmar el paisaje que ofrecerá como acto de gratitud al soberano-poeta.

M. Gladstone iba todos los años á olvidar la política, á bordo de un yate, lejos de los diarios y de los repórters. ¡Qué satisfecho debe estar un hombre de estado de huir, al fin, de la política con todas sus luchas, sus fatigas y sus desalientos!

La política ha vuelto á empezar entre nosotros con la Cámara nueva, y parece que la opinión pública siente la necesidad de preocuparse de otra cosa. Está sedienta de tranquilidad: continúa, sin embargo, preocupándose de esos Humbert, cuyo rastro no se encuentra á través del mundo (lo cual sorprende) y cuyos cuadros se venden estos días (lo cual divierte).

Al recorrer los catálogos de esta venta se ve que los Humbert tenían gusto. Todos los maestros franceses están representados en su galería: Corots, Millets, Delacroix, Julés Dupré. No hablo de Raziet, puesto que daba lecciones á M. Federico Humbert.

Veo allí uno de los cuadros más bellos de la escuela francesa moderna, el *Amor y Psiché* de Paul Baudry y el famoso retrato del ministro de Justicia difunto, hecho por su hijo; ¡el retrato premiado en el Salón!

Algunas de estas telas llevan dedicatorias: «A Mme. Humbert, como testimonio de gratitud y adhesión» ¡Cuántos de los que firmaban así quisieran borrar sus nombres! Puede lucirse á este respecto una observación no muy honrosa para la naturaleza humana; desde que los Humbert han huido y se ha encontrado vacía la caja, nadie, entre los que los visitaban más asiduamente, recuerda haberlos conocido. ¡Cuántas personas han sido invitadas á su casa y que no se acuerdan de haber tomado el camino de la Avenida de la Grande Armée!

—¡Ah! ¡los Humbert! ¡sí! ¡los he visto... de lejos!

—¿Los conoció usted?

—Algo.

—¿Pero usted comía en su casa?

—Pocas veces. Y además, ya sabe usted que en París comen unos en casa de otros sin conocerse mucho, por casualidad.

—¿Como en el restaurant?

—Precisamente, como en el restaurant.

Y es verdad: recibe uno una tarjeta de cartulina con la invitación á comer para tal día. Va, y debería acordarse que ha ido, cuando la tempestad ha estallado sobre la casa que le ha recibido, aunque sólo fuera un momento.

No son interesantes esos Humbert, asombrosos estafadores. Pero que no se haya levantado una voz para decir: «Me han prestado un servicio», es una comprobación que haría pesimistas, si no lo fueran, á un Schopenhauer ó un Nietzsche.

Todos recuerdan la aventura de un escritor muerto hoy, que estuvo comprometido en el asunto Lebaudy, ese millonario sobre el cual se echaron los prestamistas con furia. Jacques Saint Cere (tal era su pseudónimo) se vió obligado á vender su biblioteca. Tenía hermosos libros. Poseía especialmente libros modernos con dedicatorias de sus autores. ¡Y qué dedicatorias! Admiración, afecto, cariño. Nunca Sainte Beuve, Jules Janin ó Sarcey no las recibieron más bellas de los escritores más renombrados. ¡Pues bien! cuando se vendieron los libros y las firmas, ante el asombro promovido por sus frases laudatorias y de gratitud, oí exclamar á más de uno:

—¡Qué extraño! ¿Yo he escrito eso? ¡No es posible! Son frases dedicadas, sin duda, á otro crítico.

¡Ah! la memoria de los beneficios se pierde rápidamente! Y si la moral de todas las historias es que hay que ser honrado, otra enseñanza es que no hay que ser desgraciado.

Donec eris sospes, multos numerabis amicos.

No es una novedad la advertencia ya vulgar del poeta latino.

A propósito de poetas, se ha coronado al laureado del concurso instituido por M. Sully Prudhomme, que da el premio Nobel, otorgado á él, á un poeta más pobre que él. Ha sido coronado M. Emile Miselet.

Sully Prudhomme acostumbra hacer estas liberalidades. Es el alma más hermosa que conozco. Antes de ser académico, había sido laureado por la Academia Francesa, que le dió el premio Vitet, formado cada año por la venta de una acción de la *Revue des Deux Mondes*.

Esta venta era entonces de cuatro ó cinco mil francos. Tan pronto como Sully Prudhomme hubo recibido su premio, *fué á ver* á un amigo suyo, poeta de talento, muy viejo hoy, poco conocido (la gloria tiene estos caprichos), pero muy notable, y á quien los literatos honraban particularmente. Andrés Lemagne.

—Mi querido Lemagne, le dijo el autor de la *Justicia*, ¿no me ha dicho usted muchas veces que soñaba con hacer un viaje á Italia?

—Sí, por cierto.

—¿Y continúa usted con el deseo de efectuarlo?

—¡Un viaje á Italia! ¡El sueño de mi juventud! Me rejuvenecería de veinte años.

—Pues bien: ya tiene usted veinte años menos. La Academia ha coronado un poeta á quien ha leído con indulgencia. Quiero compartir mi premio con un poeta que aprecio. Vaya usted á Italia, y con ello me dará gusto.

Y Andrés Lemagne aceptó fraternalmente, sabiendo que Sully Prudhomme estaba tan satisfecho con dar, como él con recibir.

¡Esos son poetas y eso es poesía en acción! Esto consuela ante la nulidad de los D'Aurignac, de los Humbert y de los amigos de los Humbert que *desplan* al día siguiente.

Mientras escribo, las nubes negras han descargado y la lluvia, la triste lluvia (fría—¡sí! fría en Junio!—cae desesperadamente. ¡Oh! el *Grand Prix* acuático, el *Grand Prix* entre chaparrones, el *Grand Prix* de las elegancias parisienses—las carreras que se esperan antes de partir para los establecimientos balnearios y las residencias veraniegas—el *Grand Prix*, que es el ramillete de fuegos artificiales de la *season*, el mágico *Grand Prix* de los *matchistas* y de los *sportsmen*, queda comprometido y el gran día parisiense será un día triste.

—Es poca cosa, me dice un filósofo, comparado con la Martinica.

Y tiene razón.

Tanto más «poca cosa», cuanto que dentro de poco el tiempo se calmará, habrá sol sin duda, y los nuevos ministros podrán ir á ver, con M. Loubet, correr el caballo de M. Saint Albary sin temor de la lluvia.

¡Pero qué verano! Hay algo trastornado en este mundo. Parece que el Etna quiere gruñir en Sicilia y la población de Siracusa y de Catania tienen miedo, lo cual es bastante comprensible, después de los desastres de las Antillas.

Que la fiesta de Neuilly resulte mojada, es también «poca cosa» al lado de todas esas cóleras volcánicas. Pero la verdad es que esa fiesta de Neuilly, que desde hace algunos años es uno de los goces de París, cuando llega el mes de Junio; esa fiesta de Neuilly, que es como la última de las fiestas de las inmediaciones de París, antes celebrada por Paul de Kock, que ve mezclarse por la noche los coches de las mundanas en la Gran Avenida con los vehículos populares, la fiesta de Neuilly está inundada y triste.

Va allí la gente, pero con temor y como si todas las cataratas del cielo amenazaran con inundar los placeres.

¡París se acordará de este mes de Junio de 1902! Y si os hablo tanto de esto, es porque los contratiempos de la lluvia os parecerán ironías y paradojas bajo vuestro hermoso cielo argentino.

Los *cafés-concerts*, donde, por la noche, se puede ir á buscar algún olvido, escuchando los valses cantados por Paulina Dardy ó las canciones picarescas de Polin bajo los árboles de los Campos Elíseos, no existen este año. Hasta ahora, todos han fallado. Y, sin embargo, como por el calendario estamos en verano—oficialmente en verano, á pesar de estas lluvias y heladas—los teatros se cierran, los comediantes están de vacaciones, Mme. Réjane parte para Portugal y Sarah Bernhardt trasporta su repertorio y representa su *Francisca de Rimini* (la de Mario Cranford, no la de D'Annunzio) en Bélgica.

La Comedia Francesa continúa abierta todo el año. Es una de las cargas y también una de las glorias de la casa. Sólo se cierra cada diez años, para refaccionar la sala. De otro modo, se debe siempre á París. Da representaciones todos los días. Y en este momento, después de haber festejado el centenario de Corneille, el 6 de Junio, según los usos, preparamos la *reprise* de una obra de M. Georges de Porto-Riche, que no alcanzó éxito en el Odeón hace algunos años, y que merecía mejor suerte. Me refiero á la obra *Le passé*, el pasado de una mujer, un drama de amor, melancólico y punzante.

El autor, al escribir *Amoureuse*, ha escrito en resumen la obra *tipo*, de que han salido los *Amants* de M. Maurice Donnay, y algunos actos de Capus y de otros autores justamente aplaudidos. El autor de *Le passé* escribió su obra para Sarah Bernhardt, é ignoro por qué razones la gran trágica no representa esta comedia hecha para ella. Actualmente, Mlle. Brandès es la que tiene á su cargo este papel en la Comedia Francesa, y espero que M. de Porto Riche encontrará en la calle de Richelieu su desquite dentro de algunos días. M. de Guietry pone en escena con mucho placer esta obra y la prepara con tanto gusto como *Amoureuse*.

Es un hombre de gran ingenio M. Guietry y un comediante muy moderno. Tiene un ensueño, como por lo demás casi todos los actores de hoy: quisiera tener un teatro *suyo*. Lo tendrá, según parece, dentro de pocos meses, un teatro nuevo, cuyos planos ha sometido ya á la prefectura de policía.

Hay enfrente del teatro Vaudeville un restaurant que se llama el *restaurant Julien*. Es un restaurant literario.

Se dan allí cada mes banquetes de autores de teatro. Creo que, aparte de los poetas, se encuentran allí con gusto periodistas como Catulle Mendés y Emile Bergerat.

Es un rincón de París dedicado á la literatura; y allí, en 1903, se levantará—á menos que surjan dificultades improbables—el teatro futuro, un teatro mundano, con palcos elegantes y pocos puestos, un teatro por el estilo de ciertos teatros ingleses muy *selects*, el Court-Theatre, por ejemplo.

—¡Como si no hubiera bastantes teatros en París! me decía ayer un empresario, que ha tenido que luchar mucho para salir del paso.

El hecho es que los pequeños teatros, los pequeños conciertos, las *tabarinades* pululan, y no sé cómo esas pequeñas salas pueden salir adelante.

La última empresa de este género es el concierto abierto por Mlle. Eugenia Buffet con el título de «La Purée». «La Purée» es una palabra de *argot* parisiense, que significa la mala suerte, el mal de ojo, la miseria. [?] Eugenia Buffet, que cantaba por su gusto en los patios de las casas y en la calle para los pobres, ha querido poner todo un programa en un título.

Se ha unido á un poeta original, que se ha formado, él también, una especialidad en la *mala suerte*. Se llama Juan Richus, un *diseur*, pálido y romántico de versos quejumbrosos, una especie de Cristo *faubaurien*, que cuenta precisamente en sus lamentaciones los desengaños de un errante nocturno que choca contra todos los egoismos,—y que es Jesús, el redentor, en carne y hueso.

No sé si el *Passé* tiene ó tendrá mucho éxito; pero sé que Juan Riches tiene mucho talento, y que Eugenia Buffet recita con fiebre ardiente las *Chansons des Queux* de Juan Richepin.

Ese es un arte particular, muy especial, pero que tiene su valor y que podría prestarse á un estudio original: el *Socialismo cantado y rimado*.

La aparición de Juan Riches, flaco y doliente, en el campo de las carreras *Grand Prix*, produciría cierto efecto, y he ahí un espectáculo á que yo no quería faltar.

Así ha pasado la quincena. He dado el *último adiós á un societaire* retirado de la Comedia Francesa, que merecía profundo aprecio. Es el excelente Maubant, modelo de amabilidad y admirable encarnación de los héroes de Corneille y de Victor Hugo.

Los concurrentes al teatro de hace veinte años no lo habrán olvidado.

Maubant estaba soberbio en el viejo Horacio y en Joad, en el anciano Ruy Gómez de *Hernani*. Era, personalmente, un antiguo republicano y sólo interpretaba, en los teatros, reyes y emperadores.

Conoció mucho en el Café de la Regencia, plaza del Teatro Francés, á un abogado que jugaba al billar con Maubant y al ajedrez con Alfredo de Musset. Hubo allí, en efecto, (y hay quizás todavía) una especie de club de jugadores de ajedrez. El abogado se llamaba Jules Grévy, que llegó á ser después presidente de la República Francesa.

Cuando M. Grévy era presidente salía lo más sencillamente del mundo del palacio del Elíseo para hacer en el Café de la Regencia su partida de ajedrez ó de billar. Pero exigía que nadie aparentara darse cuenta de su presencia. *Quería ser un jugador incógnito*. A pesar de esa recomendación, se le tributaban ciertas señales de respeto. Dejó de ir á la plaza del Teatro Francés.

—¿Por qué? le preguntaron.

Porque antes se levantaban cuando yo entraba, y yo no quería,—y porque hoy también me saludan con los ojos y la cabeza, y no quiero tampoco. No han comprendido que Grévy, *jugador de billar*, no era el presidente de la República.

Sin embargo, el presidente de la República no olvidó al jugador de billar que hacía con él su partida y que era Maubant, el trágico del Teatro Francés. Le condecoró. Maubant, por la dignidad de su vida y de su arte, era digno de la Legión de Honor.

—Condecoro á Ruy Gomez, dijo M. Grévy.

Coquelin *aîné* dijo altivamente, señalando su nariz:

—¡Yo no necesito distinciones! ¡Mi condecoración está aquí!

DE MARCEL PREVOST

CAUSERIE PARISIENNE

(Especial para La Prensa)

Edmundo Rostand condenado como plagiario por un juez de Chicago—¿Qué se entiende por plagio?—El robo literario en Estados Unidos—La sociedad de Estímulo al Bien—El restaurant cooperativo para estudiantes—La educación de la mujer—La independencia femenil—El «Gran Prix»—¡Cuatro millones en apuestas!

París, Junio 15 de 1902

Los americanos (yanquis) son universalmente conocidos por su ingenio y audacia. Les debemos ya gran número de inventos útiles, entretenidos, ó sencillamente extraños. Pero, no habían ideado—y ningún pueblo antes que ellos—algo tan chusco como la sentencia de un juez de Chicago, que condena á M. Edmundo Rostand por plagio. En su opinión, el autor de *Cyrano* había tomado tranquilamente su obra, fondo y episodios de no sé qué *vaudeville* de un oscuro garabateador.

Y no *creáis* que sea una prohibición platónica. El juez, tan lógico como perspicaz, ha impuesto una multa á M. Rostand, y ha prohibido las representaciones de su drama. Como se dice en el *argot* parisién: *¡Elle est bien bonne!* ó *¡C'est immense!*

Me limitaré poco á la cuestión en sí, porque no haré á los lectores de La Prensa la injuria de demostrarles la inanidad y el absurdo de tal acusación. Ha bastado á M. Rostand decir, encogiéndose de hombros, que desconocía al escritor y á la obra que le reprochan haber plagiado. Las semejanzas sacadas por el sutil magistrado de Chicago son puramente fortuitas, no se dirigen sino á detalles y no ocurriría á la mente de ningún hombre de buen sentido ó de buena fe concederles el menor valor. Es muy raro, además, en semejante caso, que el que grita hasta desgañitarse: «¡Saqueo!» no esté convencido, á su vez, de haber desvalijado á un muerto ó á un vivo. Y esto es lo que ha sucedido precisamente respecto al vaudevillista americano. Hete aquí que se ha encontrado su obra, rasgo por rasgo, en una de nuestras antiguas comedias del tiempo de Luis Felipe, de modo que, si el juez fuera lógico verdaderamente y hasta el fin, prohibiría ahora representar la obra de su compatriota. Apostamos, sin embargo, á que no lo hará.

Convendría, á pesar de todo, entenderse sobre esta cuestión del plagio ó, más cortésmente, de... imitación. M. Victor Sardou, el glorioso decano de nuestros autores dramáticos y uno de aquellos á quienes se ha acusado con frecuencia de esta falta, ha demostrado victoriosamente que no la merecía. «Si me tratan de plagiario, porque uno de mis personajes no se casa con la joven á quien ama, ó no se casa con ella sino por astucia, después de haber fingido indiferencia; ó que por último cambia de sentimientos, etc., no hay ya literatura posible, porque esta situación, que considero expresamente como muy vulgar, ha sido tratada cien y mil veces. ¡Ay! la imaginación humana no se renueva incesantemente, ni tampoco la vida, y hace mucho tiempo que se afirma, con razón, que todo se ha dicho.»

M. Sardou demuestra á este respecto que el *Barbero de Sevilla*, es decir, la intriga de la comedia, se parece punto por punto á la *Ecole des femmes*, y nunca se ha acusado, sin embargo, de plagiario á Beaumarchais. La verdad es que la personalidad, la originalidad, la novedad de una obra consisten esencialmente en la combinación y el arreglo de los episodios, la pintura de los caracteres y la lección que deduce el escritor. Si pongo en escena un joven de buena familia, bien dotado y generoso, pero apasionado y débil—que se enamora de una joven de carácter alegre—que rompe por su causa con su familia y comete también por ella actos que rozan con la falta de delicadeza; si yo pretendo que esa joven, buena muchacha y hasta sinceramente enamorada de su primer amante, pero coqueta y sensible al lujo y al placer, le abandona, después de mil caricias, para aceptar las ofertas de un rico, el público me echará en cara á una voz, y sin ir más lejos, que yo copio á *Manon Lescaut*.

Pero, si me esfuerzo en estudiar las debilidades, las locuras, las cobardías de que la pasión hace capaz á un enamorado—á las inconsecuencias de una mujer incapaz de resistir á sus propios deseos—¿no habré hecho una obra personal? Habré hecho solamente lo que algunos centenares de escritores han hecho antes que yo—¿hay tema más vulgar en sí, y más gastado, y sin embargo inagotable?—antes que yo y aun antes que el autor de *Manon*.

¿Quién se atreverá á pretender, sin embargo, aunque el juez de Chicago sacara mil analogías, que esa novela no es de una originalidad y de una novedad sorprendentes?

Es verdad que no admiríamos hoy que un escritor, aunque fuera ilustre, tomara una escena de comedia entera como lo hizo Molière, aun diciendo, según el gran poeta, «que toma su bien donde lo encuentra».

Pero como los acontecimientos, entre los cuales se agita el hombre, son poco numerosos en resumen, nuestra atención y nuestro juicio se dirigirán al modo con que un autor lleva un relato y pinta personajes: sin lo cual, no quedaría ya sino declarar que todos nos copiamos unos á otros.

Lo más divertido, en este asunto, es precisamente esto: que nos viene de Estados Unidos, que fueron por mucho tiempo el país clásico del plagio comprobado y patente.

El último convenio literario ha mejorado pasablemente este estado de cosas, sin hacerlo desaparecer por completo. Yo he sido, lo mismo que todos mis colegas, víctima de esos audaces autores, que se contentaban con dar á las novelas francesas un título lo más *diferente* posible del verdadero, perfectamente grotesco y absurdo lo más frecuente, y que, después de esto, trascribían la obra de cabo á rabo con toda serenidad.

Toda protesta, queja, tentativa de proceso, quedaban absolutamente inútiles, y el ladrón se reía del perrance del robado. Las cosas llegaron á tal punto que, para evitar este saqueo organizado, los editores franceses tuvieron que entenderse con sus colegas de Nueva York, y la traducción oficial se ponía en venta el mismo día que el original en París.

A pesar de esta precaución, y á pesar del tratado de que he hablado, es notorio que cada día somos desvalijados por los polígrafos de Norte América. *El juez de Chicago no hubiera estado quizás mal inspirado en*, pensarlo. Pero la viga que lleva en el ojo le ha impedido sin duda ver esta verdad evidente.

Me tomo respetuosamente la libertad de afirmarle que su fallo ha suscitado una viva alegría: que Rostand y *Cyrano* no estarán mal de salud, porque, después de la envidia, la necedad haya intentado morderlos; y á fe mía, la justicia se presta con bastante frecuencia á llorar para que le agradezcamos que nos haga reir.

No sería tampoco imposible que los norteamericanos acusaran de plagio á nuestra sociedad de Estímulo al Bien, porque se que existen en Nueva York, en Filadelfia y en otras ciudades de Estados Unidos, establecimientos semejantes al que se ha inaugurado recientemente en París.

Hace mucho tiempo que se busca el medio de ofrecer á las jóvenes pobres, á las obreras particularmente, un refugio contra la pobreza y la tentación. La desgracia es que las mejores intenciones, las ideas más laudables, se realizan generalmente bajo una forma algo áspera, que aleja á quienes pretenden atraer. La virtud austera no sienta mucho á nuestra época; hay que ataviarla, hacerla simpática. Por consiguiente, los «sobradores», los «asilos», etc., no consiguían por completo el éxito que se esperaban, quizá porque con sus exterioridades severas y sus reglamentos minuciosos se parecían demasiado á conventos laicos ó á internados, variedades de prisión, que la juventud es lo que más teme en el mundo. No protegían efectivamente sino á las que no tienen gran *motivo de defenderse*.

Os he hablado del restaurant cooperativo para estudiantes, que se ha abierto, hace algunos meses, en el barrio de las Escuelas, y del que tengo una satisfacción en deciros que justifica las felices consecuencias que se habían prometido los iniciadores.

Inspirándose en este modelo, la sociedad de Estímulo al Bien ha hecho construir en Montmartre, en el corazón del París obrero, un hotel, una casa amueblada para solteras. Pero la decoración es atrayente y graciosa en su sencillez: piezas bien aireadas, bien arregladas, luz á torrentes, una sala de conversación y de juegos; nada que recuerde la casa de socorro ó de refugio para penitentes ó abandonadas.

El precio de las habitaciones es módico, como el del alimento, que proporciona un restaurant cercano, perteneciente á la misma sociedad.

Las jóvenes disfrutan de completa libertad, pero honesta, se sobreentiende: van á su trabajo, comen, vuelven, se acuestan á las horas que les conviene, reciben á sus amigas, etc. No se les exige, naturalmente, sino no dar motivos de trastornos ó escándalo. Este *programa* se ha *comprendido* tan exactamente, que todas las piezas estaban alquiladas antes de acabarse el edificio, y las demandas son tan numerosas, tan vivo el deseo de ser admitido, que habrá que multiplicar estas casas.

Me alegro muy sinceramente, ante todo, porque, sin hacer el papel de apóstol, todo hombre honrado debe manifestarse satisfecho de lo que es á propósito para preservar y fortificar la virtud; esa pobre virtud humana, blanco de tantos peligros, que los mejores de entre nosotros son sin duda los que han tenido menos combates que sostener. Después, poniendo á un lado la moral, creo que esta institución desarrollará en las mujeres las cualidades de iniciativa, de sentido práctico, de clara y firme comprensión de las cosas, que son, en resumen, la ciencia esencial de la vida. Confieso que es una idea grata para mí.

No pienso, con los *feministas* absolutos, que la mujer sea un esclavo.

Pero se resiente siempre de la educación secular que ha recibido. Era de regla que la mujer, ser débil, caprichoso y mal equilibrado, poco capaz de guiarse por sí mismo, necesitaba una perpetua tutela. Se trabajaba, se pensaba, se obraba para ella; sólo le faltaba marchar con los ojos cerrados por una vía rigurosamente trazada.

Este sistema, en que algunos no quieren ver sino la *tiranía* masculina, se inspiraba, por el contrario, en un sentimiento laudable. Pero, tiene el gran defecto de que, cuando llegaba á faltar esta protección á la mujer, cuando la mano que la impulsaba se apartaba de ella, la dejaba desorientada é inepta para emprender otra vez su camino. Por eso caía al primer obstáculo y ¡cuántas veces para no volverse á levantar! Es exactamente el caso de un niño tenido mucho tiempo con andadores, que no pudiera hacer uso de sus miembros en el momento requerido.

Semejante educación, un prejuicio tan fuertemente arraigado, se podían explicar todavía por el estado de la antigua sociedad francesa. Pero la revolución que ha trastornado nuestro estado político y económico, desde hace medio siglo, se deja sentir más profundamente en nuestras costumbres. Lenta, pero seguramente, la mujer ha adquirido conciencia de sus deberes y de sus intereses. Sabe, por experiencia, que en vez de descansar siempre, como antes, en el hombre—padre, marido, hijo—tendrá que contar consigo misma. Deberá también ganarse el pan cotidiano. La condición de eterna menor de edad ó huérfana, en que se la tenía antes, era una deplorable preparación *para esta tarea*.

Ha comprendido que debería acostumbrarse á buscar en el hombre un compañero—en el sentido legal de la palabra—un compañero elegido por su voluntad y su ternura, pero no un sostén—en el sentido igualmente legal de la palabra.

Esta trasformación no se ha efectuado ciertamente, y el llegar á ella no está quizás *muy lejos*. Pero está *en marcha*. Recojo cada día, en París al menos, testimonios irrecusables. Conozco señoritas de buena familia, de esa burguesía acomodada en que se conservan las ilusiones y la rutina, que aprenden deliberadamente un oficio, para no encontrarse desarmadas é impotentes, si la vida les es penosa.

Conozco otras que, por un consejo dado, se han puesto valerosamente á la tarea, han encontrado el libre empleo de sus facultades, y están seguras hoy de no deber sino á su trabajo el bienestar de que disfrutan.

¿En qué—lo pregunto á todas las personas de buena fe—han perdido esas jóvenes la gracia, el encanto, la dulzura y la ternura, de que se hace á la mujer una especie de obligación? ¿Qué les falta para llegar á ser, como tantas otras, compañeras agradables y seguras? Aportarán, por el contrario, cualidades que se encuentran raras veces en los más ricos ajuares: la experiencia, la voluntad, el sentido práctico, la tendencia á reflexionar y el hábito de razonar.

Nunca he pedido que las mujeres francesas fueran hombres con faldas, y, en verdad, no conozco tipo más ridículo y aborrecible. Pero, deseo para ellas, y para nuestros nietos, que no sean ya muñecas estúpidas, coquetas ó viciosas, sin cerebro y sin corazón.

—

Los diarios de la noche, voceados á pleno pulmón, bajo mis ventanas, por un ejército de vendedores, me traen la importante, la capital noticia, el gran acontecimiento que París y el mundo esperaban con impaciencia febril: el *Grand Prix* se ha corrido, y un caballo francés lo ha ganado. Demos gracias á Dios y felicitemos á nuestra querida Francia.

He tenido ocasión, por cierto, de deciros, en alguna de mis precedentes *causeries*, el puesto que ocupa la «Gran semana» en la vida de los parisienses. Se parece en algo á la *Season* de Londres, con la diferencia de que la mayor parte de los teatros (no han sido muy afortunados este año) están ya cerrados. Estamos lejos de la elegancia y del lujo del segundo Imperio, pero nunca han sido más numerosos los extranjeros en París como actualmente.

Así, pues, un caballo francés acaba de ganar 200.000 francos en tres minutos, y hay que celebrar una victoria francesa. No es inútil, sin embargo, advertirlo, porque nuestros... *compatriotas* se llaman, por ejemplo, este año, *Kakemono*, *Ber-Jousouf* ó *Kizil-Kourgan*—¡nombres muy franceses seguramente!

Los jockeys se llaman *Watkins Rigby*, *Mac Intyre*, etc.; lo cual ofrece un carácter completamente parisiense. Hay uno, sin embargo, que es quizás francés, porque se llama *French*; pero ¿cómo diablos se le ocurrió inglesar su nombre? Y como un cambio de buenos procedimientos, que es de una deliciosa ironía, el único caballo *inglés* que se *inscribió* se llama... *Sceptre* (el único nombre inteligible), lo cual podrá parecer el colmo de la cortesía internacional.

La presencia de *Sceptre* en Longchamps era, por lo demás, la *great attraction* (¡hete aquí que yo también me contagio!) de la carrera, porque nuestros vecinos, regularmente derrotados, hace unos quince años, casi han renunciado á hacer cruzar el Mediterráneo á sus campeones.

Tampoco les devolvemos mucho sus visitas. El último caballo francés que su propietario ha enviado á correr en Inglaterra se llamaba *Holocauste*. Bello nombre, pero desagradable, y que le entregaba de antemano al sacrificio. Y así ha sido. No contento con ser vencido, ha muerto—¿de pesar tal vez?

La ausencia de los caballos ingleses no impide á los parisienses *dedicarse á su sport* favorito. Los mismos diarios me comunican que el total de las cantidades entregadas á la apuesta mutua excede de la cifra formidable de cuatro millones. He ahí una cantidad que no se acostumbra á encontrar bajo las patas de un caballo.

Si se piensa que, para la mayor parte de los espectadores, la modesta moneda de cinco francos es la unidad de la apuesta, se dará uno cuenta del número de buenas gentes que han ido á depositar su escudo en esa boletería tentadora.

Pero los diarios que dan este detalle en la tercera página no deberían quizás insertar en la primera, que Francia está arruinada. Le queda, al menos, algún dinero en el bolsillo para sus gastos menudos.

TUBERCULOSIS HUMANA Y BOVINA

¿SON IDÉNTICAS?

UN EXPERIMENTO DECISIVO

CON EL DOCTOR GARNAULT

REPORTAJE PARA "LA PRENSA"

El Dr. Garnault en la América del Sur—El hombre—Sus opiniones respecto de la unidad de la tuberculosis—Su experimento en la Villette—Su auto-inoculación—Acta de la operación—Resultados probables—En caso de resultado negativo, se insistirá.

Después de algunos minutos de espera, oí hablar al Dr. Garnault: hablaba en inglés, supongo que con un periodista. El doctor me invitó á pasar adelante.

—¿Sois el corresponsal de La Prensa de Buenos Aires? díjome en castellano. Me inclina, me ofrece una silla.

—Conozco la América del Sur. En la época de la revolución de Balmaceda, fuí solicitado por Chile en calidad de profesor. Pero los acontecimientos sucesivos me obligaron á volver á Francia. Sin embargo, he permanecido durante más de seis meses en Chile, y, por otra parte, mi mujer es peruana. Conozco muy bien el diario del cual sois corresponsal, y estoy dispuesto á daros para él todos los datos que deseéis.

Doctor Garnault

El Dr. Garnault es un hombre de unos cuarenta años. Muy alto, robusto, su aspecto es el de un hombre perfectamente sano y muy fuerte. Su cara está afeitada completamente; su fisonomía es benévola y seria; de voz enérgica, muy clara, habla sin vacilación alguna: es un profesor.

—Entonces, doctor, ¿estáis absolutamente convencido de la posibilidad de la trasmisión de la tuberculosis bovina al hombre?

—Sí, estoy convencido de ello. Y también de su identidad con la tuberculosis humana; identidad cierta, indiscutible, aunque negada últimamente por Koch.

Ha sido trasmitida con éxito á todos los animales, aun al mono. No veo, pues, razones para que el hombre esté eximido de ese contagio, el que es tan predispuesto á contraer la tuberculosis.

Todas las observaciones clínicas pueden ser discutidas por una infinidad de razones, pues nunca se está absolutamente seguro respecto de los antecedentes del caso observado, y, además, no se conocen todas las causas que han podido determinar su tuberculosis.

Pero las observaciones experimentales del género de aquella á la cual me he sometido presentan garantías de tal orden, que sería muy difícil negar su valor.

—Si se produce el contagio, ¿será éste general? ¿Cuál será su gravedad?

—Lo ignoro. Pienso que en una discusión tan grave como la que tiene lugar entre el profesor Koch y yo no debe vacilarse en arriesgar la vida. Sin embargo, he tomado todas las precauciones necesarias para evitar, por la vía venosa, una infección pulmonar. Espero no sufrir sino lesiones locales en los ganglios linfáticos.

—Entonces, ¿estáis más ó menos convencido de que la tuberculosis os va á atacar?

—Ciertamente, lo estoy. Y lo estarán todos los médicos, salvo, naturalmente, Koch.

En el Congreso de la Tuberculosis, en Londres, el profesor Koch, de Berlín, cuya autoridad en la materia es muy grande, puesto que ha descubierto el bacilo de la enfermedad, ha declarado, con gran asombro de todos los especialistas, que resultaba de sus experimentos que la tuberculosis bovina y la humana eran dos enfermedades completamente distintas. En mi opinión, los resultados negativos parciales á que han dado lugar los experimentos de Koch han sido premeditados y obtenidos con un fin preconcebido: no ha usado, en esos experimentos, sino productos de cultivos atenuados.

Lógicamente, el profesor Koch no podía deducir de sus experimentos lo que ha deducido de ellos. Si se aceptara las indicaciones de Koch, resultaría de ello, no solamente inmensos desastres en el orden agrícola, sino también un aumento considerable de la mortalidad humana por la infección bovina, siendo así que se puede combatir y reducir la tuberculosis bovina por el empleo de medios apropiados.

Después de las citadas declaraciones de Koch, fuí á Berlín, y me puse allí á su disposición. Se negó, como se sabe, á tomarme como caso experimental. Podía su negativa ser considerada como la inspiración de un sentimiento de humanidad; pero también, por consiguiente, como una falta de seguridad respecto del valor de sus afirmaciones.

Me decidí entonces á practicarme la operación que el profesor se negaba á hacerme.

El Dr. Garnault me comunica en seguida el acta de este experimento que, sin duda alguna, pasará á la historia.

«El martes 17 de Junio de 1902, se ha procedido, en los mataderos de la Villette, ante los Dres. Marcel Baudoin, Barlerín y Memeurisse, á la tentativa de inoculación de tuberculosis bovina practicada por el doctor Garnault en su propia persona, y sin intervención alguna de los testigos.

El doctor Baudoin después de haber inoculado al doctor Garnault

«El Dr. Garnault ha abierto en el mismo momento la ampolla de un vejigatorio de 12 milímetros cuadrados, colocado, la víspera, sobre la cara anterior del antebrazo izquierdo, á 10 centímetros debajo del pliegue del codo. El Dr. Garnault ha raspado la superficie de esta herida con un bisturí desinfectado por la llama, y ha producido así una ligera efusión de sangre.

«Un ganglio infra-diafragmático tuberculoso, fresco, procedente de una vaca atacada de tuberculosis, ha sido privado de su corteza con un cuchillo esterilizado; machacado en un mortero esterilizado, reducido á pulpa y aplicado, por medio de un vendaje, sobre la herida. El contacto ha sido mantenido durante dos horas.

«Se había esperado la hemostasia de la piel con el objeto de disminuir, en lo posible, las probabilidades de infección general por vía hematógena: probabilidades que, por lo demás, hacen prever los casos observados por Pfeiffer-Moses, Hartzell, etc., y los experimentos de Baumgarten.

«Un fragmento de ganglio tuberculoso ha sido colocado por el Dr. Barlerín en un tubo esterilizado, para ser cortado é inoculado á chanchitos de Indias.

«Si esta inoculación no tuviera éxito, el Dr. Garnault se compromete á someterse sin reserva, á todos los experimentos que se juzgara convenientes, practicados con cultivos de tuberculosis bovina, cuya alta virulencia habrá sido determinada, no por el profesor Koch, que el Dr. Garnault recusa, sino por los Dres. Theobald Smith, de Boston, y Baumgarten, de Tubingen.

«A pesar de no concluir éstos en los términos de Koch, principalmente bajo el punto de vista práctico, han emitido ciertas reservas (el primero, por razones puramente teóricas, y el segundo, por haber visto seis ó siete cancerosos inoculados sin éxito con cultivos de tuberculosis bovina, probablemente de virulencia insuficiente), que el Dr. Garnault considera mal fundadas, y que, en todo caso, obligan á sus autores, probablemente poco dispuestos á experimentar en sí mismos, á aceptar el ofrecimiento que se les hace, y que, sólo, permitirá disipar rápidamente todas las dudas.»

Y como le interrogara acerca del punto que establece que, en caso de falta de éxito, se entregará á los Dres. Theobald Smith y Baumgarten, el Dr. Garnault me contesta con una voz algo más animada.

—Sí, pongo formalmente en duda la buena fe y la probidad científica del profesor Koch; creo que está estrictamente obligado á autoinocularse, pero que no presenta las garantías morales necesarias para inocular á otra persona.

Hay quien piensa como yo: el Dr. Adami, de Montreal, ha dicho, refiriéndose á él, en el Congreso de Londres, presa de un movimiento natural de indignación: «From his part, it has been little less than criminal» (por lo que le toca, ha sido poco menos que criminal).

Debo agregar que creo firmemente que las afirmaciones del profesor Koch no son debidas sino al vehemente deseo de ser agradable al emperador de Alemania. Afirmaciones procedentes de una personalidad tan autorizada como la del profesor Koch son de un peso evidente, de una repercusión segura. ¿Sabéis que si se suprimiera la vigilancia de las carnes y de la leche se trataría para Alemania de un negocio de unos sesenta millones? No debéis ignorar que, en estos momentos, allende el Rhin, se da una importancia muy grande á la cuestión agraria, y que el emperador es un ardiente defensor de los agrarios. Por otra parte, parece indiscutible que los experimentos oficiales instituidos en Alemania no tienen más objeto que el de atenuar en la medida de lo posible la impostura científica cometida por el profesor Koch. Los resultados de estos experimentos, así como los de los llevados á cabo en Inglaterra, no parecen susceptibles de agregar algo nuevo á lo que ya sabemos.

Sabéis, sin duda, lo que dijo el profesor Arloing: «*Koch ha obtenido los resultados que quería obtener.*»

—¿Si vuestro experimento no os diera los resultados que esperáis de él?...

—Ya lo he dicho: me pondría en poder de los Dres. Smith y Baumgarten, que me volverían á inocular; pero, en este caso, en una vaina tendinosa ó en una articulación.

El experimento que acabo de llevar á cabo dará, si tiene éxito, sus resultados dentro de unas tres ó cuatro semanas. Pero, así como lo ha dicho con tanta razón el suizo Zschokke, tratándose del proceso de la «fe en la autoridad», quiero llegar á la verdad, y para ello haré todo lo que esté en mi poder.

Me despido del Dr. Garnault, pero me detiene un momento: me habla de su próxima obra acerca de la tuberculosis, y, poniéndome en manifiesto, me comunica sus grandes líneas. Me invita á enterarme de sus conclusiones. Nos dirigimos al Instituto Nacional Bibliográfico, y allí tiene la amabilidad de darme, á pedido mío, dos fotografías: una, que pone de manifiesto el antebrazo del paciente antes de la operación, y la otra, que presenta al Dr. Marcel Baudoin, sosteniendo el antebrazo del Dr. Garnault después de la operación (1); y, por último otra más: el retrato del Dr. Garnault (2) disponiéndose á retirarse de la Villette, apoyado sobre la mesa que se ha usado en la operación.

Volvemos á la agencia de La Prensa, y de paso dirijo algunas preguntas al Dr. Garnault respecto de la tuberculosis bovina en la República Argentina.

—Según los datos que poseo, su término medio es bastante débil: 10 por 100, más ó menos. Atribuyo su origen al ganado importado de Inglaterra. Y allí también, á las personas que viven en contacto con ese ganado, les digo: no creer en la doctrina de Koch, y atender severamente á la profilaxia.

—Y, tras esto, doy las gracias al valeroso médico, y entramos en la agencia de La Prensa, que tengo el placer de hacerle visitar.

(1) Es la que publicamos junto con estas líneas. N. de la D.

(2) Es el que publicamos igualmente. N. de la D.

LA TORRE DE BABEL

LO QUE QUEDA DE ELLA

Todos los buenos autores están de acuerdo en decir que la torre de Babel remonta, como el uso de las comillas, á la más alta antigüedad; pero esto es poco más ó menos lo único que dicen de ella. Nuestros contemporáneos casi han perdido de vista la torre de Babel y sólo la utilizan como término de comparación con un parlamento ó algún otro lugar de mala fama. Los norte-americanos han juzgado que la famosa construcción de que habla el Génesis no merecía semejante olvido, ni tal injuria; y han organizado una misión destinada á estudiarla.

Hoy día, hay todavía un edificio que se llama torre de Babel; es una torre que los árabes llaman «Torre de Nemrod» (Birs-Nimrud), que sus tradiciones, como la de los judíos, consideran como el lugar de la confusión de las lenguas.

Para conseguir el derecho de hacer las excavaciones, el Dr. Edgard Banks, jefe de la misión, ha tenido que dirigirse al sultán. Excavaciones parciales han hecho descubrir ya cantidad de inscripciones del mayor interés. Birs-Nimrud se halla á [?] kilómetros de Babilonia, y ha debido en otros tiempos hacer parte integrante de la ciudad misma. Cubre una superficie de [?] pies cuadrados y mide [?] pies de altura. Sólo es una ruina y, sin embargo, su aspecto es imponente.

DESCRIPCIÓN DE LA TORRE

Herodoto describe la torre de Babel como un monumento de un estadio de largo y ancho.

Sobre esa primera, torre se levantaba una segunda y así sucesivamente hasta ocho. Se llegaba á la cumbre por una vía exterior en forma de espiral. En el tope se levantaba un templo, que fué destruido parcialmente por Jerjes á su regreso de Grecia.

En tiempo de Alejandro el Grande, los edificios estaban en ruinas. El conquistador hizo volver á construirla y puso [?] al servicio de sus proyectos, [?] le causó.

Plinio hace también una descripción de esta torre, que llama «Templo de Belo». [?] siglo XII, Benjamín de Tudela [illegible]

[illegible]

GEORGES LEFAURE (53)

EL SECRETO DEL ESPÍA

Ahora, por toda la llanura, se oía un zumbido sordo, parecido al eco de un huracán lejano; el cielo había desaparecido bajo nubes lívidas que oscurecían el brillo del sol y el aire se había vuelto casi irrespirable.

Era el fin, y una desesperación inmensa se apoderaba poco á poco de Sergio al pensar que por su culpa iba á perecer su compañera. ¡Ojalá la hubiera dejado en manos de esas gentes! Hubiese sido preferible el cautiverio á la horrible muerte á que la había condenado su egoísmo de enamorado.

Y al mismo tiempo, pensando en las razones que le habían obligado á abandonar la caravana de los mercaderes de sal, á arrastrarla consigo á través de la maleza, á huir otra vez, una cólera [illegible]

[illegible] más cruel precedida de una agonía muy larga.

Maquinalmente, Faleka, asido al freno del caballo le impedía huir: por otra parte, un principio de asfixia inmovilizaba ahora al pobre animal que temblaba sobre sus piernas y que hubiera sido incapaz de prestar el menor servicio.

El nihilista lanzó de pronto una exclamación.

—¡Un blanco! dijo.

Estupefacto, creyendo haber oído mal, Sergio no se movió.

—¡Llega un hombre! repitió el joven.

Después, inmediatamente, con expresión de terror:

—¡No le has muerto, pues!

Sergio dió un salto y con la mano en visera sobre los ojos, miró en la dirección que le indicaba el nihilista; un juramento se escapó de sus labios: galopando delante del incendio, á la derecha, á un centenar de metros, un hombre, un blanco, corría hacia ellos: era Van Knelpelt.

[illegible]

[illegible] cando un fósforo del bolsillo, lo arrojó inflamado á la hierba, á sus pies; brotó una llama que, con una rapidez vertiginosa, corrió por el suelo, propagando un nuevo incendio.

—¡Desgraciado! exclamó Sergio precipitándose sobre él.

Pero Faleka se echó delante de él diciendo:

—¡Pronto! ¡pronto! haz como yo...

Con su largo cuchillo, cortaba las hierbas, tan al ras del suelo como era posible, formando un círculo estrecho á su alrededor, mientras las llamas encendidas por Popoff avanzaban como para combatir contra las que los fugitivos veían llegar sobre ellos hacía una hora y á las cuales habían intentado escapar en vano.

Y en efecto, el nuevo incendio provocado por el [?], al devastar el terreno, había quitado todo alimento al incendio que había devorado ya la llanura entera, [illegible]

[illegible]

Faleka, partió al galope, y los cascos de sus monturas, aunque tocando apenas el suelo abrasador, levantaban á su alrededor una tupida nube de cenizas calientes que les abrasaba la cara y, penetrando en sus narices, en su boca, obstruían la garganta casi asfixiándolos.

Pero seguían de todos modos, corriendo por la huella de las llamas que el viento [illegible]

[illegible] en la llanura inmensa aparecía algún socorro viviente, y no podía menos de estremecerse al ver la actitud de Van Knelpelt; el pesado holandés se sostenía en la silla como un ginete de profesión, y, mientras estrechaba contra sí con solicitud el cuerpo de la joven, guiaba la mula con la mano libre.

El pobre animal, ya extenuado por la carrera que había hecho para llevar á los fugitivos, aplastado bajo su doble carga, [illegible]

...como una construcción de ladrillo de una base larga de tres kilómetros. Hoy día, por fin, el aspecto de Birs-Nimrud es el de un cono gigantesco, sobre el cual se yergue un enorme pilar de ladrillos, que parece haber sido vitrificado por un violento incendio.

Digamos de paso que sabios franceses y alemanes, en desacuerdo con los americanos, no reconocen en esas ruinas la famosa torre.

LOS DOCUMENTOS ENCONTRADOS

Una de las más antiguas descripciones de la torre de Babel se encuentra en las narraciones caldeas, escritas por Abydenis, sacerdote egipcio del templo de Osiris.

En 1876, el arqueólogo inglés George Smith, que descubrió la inscripción, en caracteres cuneiformes, que habla del diluvio, ha encontrado también interesantes documentos que se refieren á la torre. En ellos se trata, como en los de Abydenis, de una confusión de las lenguas como consecuencia de la cólera divina.

Al respecto, el profesor Sayce emite la opinión de que la leyenda griega de los titanes, amontonando Peleon sobre Ossa para llegar al cielo, es un eco de la leyenda babilónica trasmitida por los fenicios.

Al pie de la torre se han encontrado dos cilindros de arcilla, sobre los cuales se lee: «Anunciamos lo que sigue: El templo de las siete luces del mundo, la torre de Borsippa (Borsippa es el suburbio de Babilonia, donde se encuentra Birs-Nimrud) que un antiguo rey ha levantado á la altura de 42 metros, pero cuya cumbre no pudo terminar, desde largos días ha caído en ruinas... Para restaurarla, el gran dios Merodak me ha elegido...»

Sobre otros cilindros se encuentra el nombre de Nabucodonosor, que trató de terminar el monumento. Ese rey se ocupó mucho de un templo de Nebo, cuyos fragmentos están en Londres.

¿Eran una misma cosa el templo de Nebo y la torre de Babel? Sea ello lo que fuere, he aquí el sentido de la inscripción:

«Yo, Nabucodonosor, hijo de Nabopolosar, y bienhechor de los templos de E. Sagilla y E. Zidda, á Nebo, que ha prolongado mi vida, he levantado este edificio...»

Todos los ladrillos que se han encontrado en este punto llevan el nombre de Nabucodonosor II.

Una de las más interesantes inscripciones es una oración dirigida al dios Merodak.

EL TESORO DE ASSURBANIPAL

Lo que los americanos esperan encontrar de más importante, es el tesoro de Assurbanipal.

Ese monarca reinaba seis ó siete siglos antes de Jesucristo. Su biblioteca fué encontrada en Nínive por Layard Rossan y Jorge Smith, cuyo documento más importante era una lista de las obras conservadas en el templo de Nebo.

Sobre cada una de las tablillas de la biblioteca se lee: «Palacio de Assurbanipal, rey del mundo, rey de Asiria, á quien Nebo y Tasmit han dado oído y vista aguda, y que conoció el arte de escribir, que ninguno de los reyes anteriores á él ha conocido...»

Los diarios americanos dicen que las tablillas de Assurbanipal sólo eran las copias de las que estaban en la torre de Babel y esperan encontrar allí los originales.

Biblioteca, templo, palacio, desafío á los dioses, la Torre de Babel ha sido todo eso sin duda; pero es seguro que ha tenido una gran importancia astronómica.

Todos los viajeros han notado que las ruinas estaban perfectamente orientadas. Cada esquina indica un punto cardinal. Ha habido allí evidentemente una de las grandes escuelas astrológicas y astronómicas de la antigua Babilonia.

En efecto, el P. Strassmayer ha descubierto un texto así concebido: «Extracto sistemático de un antiguo tratado compuesto en Borsippa, sobre la ciencia de los astros, por Belnkhedilin, que le escribió de su propia mano, el 27 de Abril del año III...»

Como todos los textos astronómicos, empieza con esas palabras: «En el nombre de Bel y Beltis...» Luego trata de la significación de los solsticios de verano y de invierno, de los equinoccios de otoño y de primavera, de las relaciones de los oráculos con la luna, etc...

Como se ve, si la expedición americana consiguiera su objeto, no es un monumento, sino un simple documento arqueológico que daría á conocer, sino todo un mundo, toda una civilización. La historia, los cultos, las ciencias de un período tan lejano, que nos parece fabuloso.

ARTE Y ARTISTAS

El teatro de la Opera, de Berlín, ha recibido la partitura de una nueva *féerie* de Humperdinck, la que será puesta en escena el próximo invierno. Aún no se conoce el nombre de esta nueva obra.

—

Parece que va disminuyendo en Europa la afición por los espectáculos exóticos y las excentricidades. En París dió fiasco, en el teatro Antoine, la compañía rusa de la señora Yaworskaia, princesa Bariatinsky, la que daba representaciones en idioma ruso.

—

El maestro Sofredini, conocido autor y crítico, ha escrito una ópera cuyo título es «Graziella», la que se estrenará en Pavía.

—

El tenor Caruso continúa cantando con éxito en el Covent Garden de Londres. Su mayor triunfo lo consiguió en el «Elisir d'Amore».

—

En Viena llama la atención un niño de ocho años, Mieio Horzoroski, pianista y compositor. En un concierto local de memoria, con los profesores Prill y Jeral, un «trío» de Haydn y en seguida piezas de Bach, Bethoven y Chopin.

—

Con el «Antony», de Dumas, celebraráse en Dieppe, el centenario de este célebre novelista.

BOLETIN TELEGRÁFICO

Servicio especial y exclusivo para LA PRENSA, recibido por los cables de la Compañía Telegráfica de Centro y Sud-América (calle San Martín esquina Cangallo)

VIA GALVESTON

ITALIA

ENSAYO DE CORAZAS

PARA LOS BUQUES ARGENTINOS

ROMA, Julio 20—En el polígono para ensayo de tiros de artillería y contra corazas, cerca de Muggiano, se ha procedido hoy al ensayo de las corazas para los nuevos buques de guerra que se están construyendo en los astilleros de Ansaldo, en Sampierdarena, por cuenta de la República Argentina.

Los ensayos fueron presenciados por una comisión presidida por el almirante Cottelletti, de la marina de guerra italiana, y de la cual formaban parte también varios de los oficiales enviados por el gobierno argentino para dirigir é inspeccionar la construcción de los buques en cuestión.

Las corazas, que han salido de la fábrica nacional de acero de Terni, fueron sometidas á varios ensayos y se hicieron contra ellas varias series de disparos con proyectiles de la misma fábrica de Terni, de Seipero, de Krupp y de Poldihütte.

También se hicieron pruebas con granadas. Cada serie de ensayo se componía de ocho disparos con proyectiles de medio quintal con una velocidad de 620 metros.

Los resultados obtenidos en estos ensayos no han podido ser más satisfactorios, pues los proyectiles no han dejado huella alguna sobre las corazas que sirvieron de blanco.

LAS ELECCIONES EN LAS PROVINCIAS

NOTICIAS DE TODAS PARTES

ROMA, Julio 20—En muchísimas ciudades de Italia se han realizado hoy las elecciones administrativas para consejeros comunales y provinciales.

Las informaciones recibidas hasta ahora en el Ministerio del Interior no dan el resultado definitivo de las elecciones, pero permiten creer, desde luego, que á agrupaciones [illegible] ha correspondido el triunfo en los [illegible]

[illegible]

Este resultado implicaría la derrota del elemento socialista, que tiene especialmente en Ferrara uno de sus más activos centros de propaganda.

PRÓXIMA VISITA DE LOUBET

RUMOR SENSACIONAL

ROMA, Julio 20—El viaje del rey Víctor Manuel III á San Petersburgo, la cariñosa recepción de que ha sido objeto y las importantes consecuencias que tendrá sin duda esta visita, han abierto el camino á una serie de noticias á cual más sensacionales respecto de la política exterior de Italia y europea en general.

Le toca ahora el turno á un rumor verdaderamente sensacional y que ha causado no pequeño asombro en los círculos diplomáticos.

Se habla, y según parece con cierto fundamento, nada menos que de una próxima visita del presidente de Francia, Mr. Loubet, á Roma; visita que retribuiría luego en París el rey Víctor Manuel III.

Las personas que admiten la posible veracidad de esa noticia opinan que la visita del presidente Loubet no es más que una consecuencia lógica del viaje del rey á San Petersburgo, de la cual debe ser el corolario inevitable; y que está llamada á ser la que definitivamente fije el nuevo rumbo de la política europea.

Naturalmente que desde ahora se asegura que el presidente Loubet vendría directamente al Quirinal, de donde saldría también directamente para París, sin visitar durante su estadía en esta capital el Vaticano.

Llegada del rey

ROMA, Julio 20—Telegrafían de Turín que hoy ha llegado á aquella ciudad el rey Víctor Manuel III, el cual fué recibido en la estación por todas las autoridades locales, civiles y militares.

El rey no se detuvo en Turín y siguió viaje directamente al castillo de Racconigi, donde se hallan la reina Elena y la princesa Yolanda.

En el corto trayecto desde la estación al castillo, el rey fué reconocido por la población de los alrededores, y llegó al castillo rodeado por una enorme multitud que lo acompañaba con sus aclamaciones.

El día de la reina madre

ROMA, Julio 20—La reina madre ha recibido enorme cantidad de telegramas de autoridades y asociaciones de todo el reino, con felicitaciones y augurios con motivo de ser hoy el día de su santo.

La reducción de los gastos militares

ROMA, Julio 20—Un grupo socialista de la Cámara de Diputados ha continuado con constancia sus trabajos en contra de los gastos militares, y ha logrado llegar á este respecto á un acuerdo con los diputados que constituyen los grupos republicano y radical.

En cuanto la Cámara de Diputados reanude sus sesiones, en el mes de Noviembre próximo, los diputados socialistas, contando con el apoyo de los radicales y de los republicanos, volverán á insistir sobre su proyecto de reducción de los gastos militares.

Manifestación obrera

ROMA, Julio 20—Una columna de 5.000 obreros se dirigió hoy al hospital, á fin de acompañar al cementerio los restos de un compañero, llamado Ceccarelli, que cayó ayer de un andamio, en las obras del palacio de Justicia y fué trasportado al hospital, donde falleció ayer.

Cuando la columna llegó al hospital, se supo que el cadáver de Ceccarelli había sido trasportado durante la noche al cementerio.

Los obreros entonces cubrieron con las coronas que llevaban un carro fúnebre, organizaron un cortejo y se dirigieron á Campo Verano, donde varios obreros usaron de la palabra y pronunciaron discursos, algunos de ellos muy vivos, sobre la suerte de las oscuras víctimas del trabajo.

La campaña electoral en Taranto

ROMA, Julio 20—Comunican de Taranto que se ha iniciado de una manera muy activa la campaña electoral para el cargo de diputado por Taranto, que ha quedado vacante en la Cámara á consecuencia del reciente fallecimiento del almirante Juan P. Magnagni.

Los dos candidatos que se disputan la diputación son los Sres. Dámaso y Di Palma.

El primero parece contar hasta ahora con mayores probabilidades de éxito.

Noticia desmentida

ROMA, Julio 20—Un telegrama de Nueva York comunica que el marqués Morosini, que reside en aquella ciudad, ha desmentido la noticia de que se hubiera suscrito con la suma de medio millón de liras para la reconstrucción del campanario de Venecia.

Añade ese telegrama que el Sr. Morosini ha declarado que cooperará también modestamente á la reconstrucción, pero no con la suma indicada.

El procesado Cavallini

ROMA, Julio 20—Comunican de Génova que la esposa del Sr. Cavallini, el ex director del Banco de Lombardía, ha visitado hoy á su esposo en la cárcel.

El Sr. Cavallini, cuyo proceso por quiebra fraudulenta se halla aún pendiente, se quejó amargamente contra las personas que lo indujeron á presentarse á las autoridades judiciales italianas, en la seguridad de que sería absuelto.

También se queja el detenido del delicado estado de su salud.

Locura de Luccheni

ROMA, Julio 20—Comunican de Ginebra que el anarquista Luccheni, el matador de la emperatriz de Austria, ha tenido que ser encerrado en un manicomio, porque ha sido atacado de locura furiosa.

ESPAÑA

LOS REYES EN SAN SEBASTIÁN

PRÓXIMAS JIRAS

MADRID, Julio 20—Informan en el ministerio de la Gobernación, que según noticias recibidas de San Sebastián, la familia real continúa sin novedad en su salud.

También dice, refiriéndose á las giras que se anunciaron cuando la Corte marchó á San Sebastián, que es cosa resuelta que los reyes marcharán á principios del próximo mes de Agosto á visitar las poblaciones de Bilbao, Santander, Gijón, Oviedo, Covadonga, Trubia y otras.

EL CONGRESO CATÓLICO EN SANTIAGO

SU INAUGURACIÓN

DISCURSO DEL CARDENAL HERRERA

ASUNTOS QUE SE TRATARÁN

LA PRIMERA SESIÓN

MADRID, Julio 20—Comunican de Santiago, que á la inauguración del VI Congreso Católico Nacional que se celebra en aquella ciudad, han concurrido mil congresistas.

El discurso pronunciado por el cardenal Herrera, ha sido muy fríamente acogido por los concurrentes á ese acto, porque se encerró en un círculo muy limitado para ocuparse de temas anticuados, como la masonería y el liberalismo, á quienes combatió sin enunciar ni una idea nueva, ni un pensamiento que trascendiera en armonía con los propósitos del Congreso.

Los temas oficiales que se tratarán en ese Congreso son los siguientes:

«Acción de los católicos en estas circunstancias, para defender las órdenes religiosas.

«Derechos que corresponden á los padres de familia, en la instrucción y educación de sus hijos.

«Derechos de la iglesia, según las leyes, en cuanto á la enseñanza y á las manifestaciones públicas y externas del culto católico.

«Sobre la democracia cristiana».

También se abrirán discusiones acerca de los trabajos que se presenten relacionados con los siguientes puntos:

«Independencia del Papa; Defensa de las órdenes religiosas, y libertad de enseñanza.»

MADRID, Julio 20—En la primera sesión del Congreso católico, se puso á discusión el primer tema acordado: cuál es la acción que corresponde á los católicos para la defensa de las órdenes religiosas.

El obispo de Tuy, Sr. Cerviño, pronunció un largo discurso, de un tono marcadamente [illegible]

[illegible]

dispuestos á secundar los acuerdos tomados por sus compañeros en el congreso que celebraron en Madrid.

Y de Pontevedra dicen, que los empleados ferrocarrileros han hecho saber al gobernador de la provincia, que están resueltos á declararse en huelga si las compañías rechazan las reclamaciones que les han sido presentadas, y que le serán entregadas al gobernador las quejas que producen contra las empresas ferroviarias, para que sean tramitadas al ministro de agricultura y obras públicas Sr. Suárez Inclán, como éste resolvió.

GRAN TORMENTA EN LEÓN

VARIAS DESGRACIAS

ENORMES PÉRDIDAS

MADRID, Julio 20—Un telegrama recibido de León, dice que en algunas regiones de aquella provincia se han desencadenado grandes tormentas de granizo que han llevado la desolación y la ruina.

Los sembrados han sido destrozados y las inundaciones producidas por los desbordes de los arroyos, han arrastrado, en su impetuosa corriente, las casas de los barrios por donde pasaban las aguas.

Dos rayos cayeron en el edificio de la Azucarera Vascoleonesa, causando la muerte de varios operarios é hiriendo á otros muchos.

Y en el inmediato cuartel de la guardia civil, la inundación arrastró todos los enseres y causó desperfectos en el edificio, que hacen temer por su seguridad.

Las pérdidas que esta desgracia ha causado, son incalculables.

TEMPORAL EN CALATAYUD

CASAS HUNDIDAS—VARIAS VÍCTIMAS

MADRID, Julio 20—Comunican de Zaragoza que los últimos temporales que han reinado en aquella provincia, han originado varias desgracias en Calatayud.

Las grandes lluvias y la impetuosidad con que cayeron en dicha población desprendieron algunos trozos de las montañas, que al caer dejaron completamente sepultadas dos casas que existían en su falda.

En una de esas casas había un matrimonio anciano, que ha quedado enterrado; y se cree que entre los escombros deben existir más familias.

Se trabaja activamente para extraer los cadáveres; pero las moles de piedra que han caído son tan grandes, que se hace necesario emplear los barrenos con explosivos para removerlos.

Muchas viviendas inmediatas al sitio de la catástrofe han sido desalojadas temiendo que se produzca otro derrumbamiento.

La cuestión agraria—En Andalucía y Extremadura

MADRID, Julio 20—El gobierno se muestra muy preocupado del carácter que va tomando la cuestión agraria en Extremadura y Andalucía.

Las últimas noticias que se han recibido relativas á ese movimiento, son que se ha recrudecido de una manera excesivamente grave.

En las esferas oficiales, no se dice qué medidas se han tomado para evitar trastornos, pero se sabe que las disposiciones adoptadas son enérgicas.

Urzáiz reclama los haberes de su cesantía

MADRID, Julio 20—El ex-ministro de Hacienda, Sr. Urzáiz, se ha presentado al gobierno reclamando el pago de los haberes que le corresponden por su cesantía como ministro.

Su pedido lo funda, en que el decreto dictado en la época en que el señor Silvela formó parte del gobierno que suprimió esas cesantías, no puede modificar los términos de la ley, ni derogar sus disposiciones.

Se ha sometido el asunto al Consejo de Estado, el cual se dice que lo resolverá en sentido favorable para el peticionante.

Contestación de Canalejas al «Heraldo»

MADRID, Julio 20—El Sr. Canalejas contesta hoy la carta que publicó el *Heraldo* referente á su intervención en un asunto de la duquesa de Santoña, protestando que son infames calumnias que se le imputan, al decir que siendo abogado de la duquesa de Santoña, se hizo adjudicar el palacio en que vive para cobrarse el importe de la minuta de sus honorarios, en la defensa del asunto que le fué encomendado por la duquesa, haciéndolos ascender á la suma de 85.000 pesetas.

Dice que jamás reclamó ni cobró semejante cantidad; que sólo presentó cuenta por 30.000 pesetas.

Termina manifestando que acudirá á los tribunales para entablar demanda por calumnia.

Ataques de «El Siglo Futuro» al gobierno

MADRID, Julio 20—El diario *El Siglo Futuro* publica hoy un violento artículo, en el cual ataca duramente al gobierno, por las negociaciones que tramita con el Vaticano, y los procedimientos que dice va á emplear para resolver el asunto.

Al terminar sus ataques, *El Siglo Futuro* apercibe al gobierno de que no se precipite, porque esos asuntos, exigen mucho cuidado.

Silvela y el congreso católico

MADRID, Julio 20—Los diarios liberales se hacen eco de la presencia del Sr. Silvela en el congreso católico que se celebra en Santiago, y dicen que es incomprensible que se haya adherido á él, cuando se sabe que va á ser motivo de serios ataques por esa causa.

López Domínguez y los demócratas

MADRID, Julio 20—Todos los periódicos de la corte se ocupan de la actitud del general López Domínguez en su propósito de llamar á los demócratas, y dicen que no tiene importancia alguna, ni producirá ningún resultado.

Sagasta en Ávila

MADRID, Julio 20—Como se había anunciado, el Sr. Sagasta ha marchado á Ávila á pasar unos días de descanso.

A su llegada á aquella población, comunican que se le hizo una manifestación de simpatía.

FRANCIA

MINISTROS EN PROVINCIA

COMBES, ANDRÉ Y PELLETÁN

EN PONS, DINÁN Y QUIBERÓN

INAUGURACIONES DE CONCURSOS Y MONUMENTOS

PARÍS, Julio 20—Se han recibido las siguientes noticias de Pons, Dinán y Quiberón donde se hallan respectivamente, el ministro del Interior, M. Combes, para la distribución de premios del concurso agrícola, el general André, para la inauguración del monumento á Duguesclin, y el ministro de Marina, M. Camille Pelletán, para la inauguración del monumento á Hoche.

Pons (Charente Inferieure), Julio 20—La llegada á esta ciudad del presidente del Consejo, senador por el departamento del Charente Inferior, ha dado lugar á manifestaciones de verdadero entusiasmo por el pueblo, que no ha cesado de aclamar á su elegido.

El ministro fué recibido en la estación por el prefecto de La Rochelle, y el alcalde, acompañados por las autoridades civiles y militares del departamento. En una carroza de gala, el ministro y su séquito atravesaron la ciudad profusamente adornada, para dirigirse á la casa municipal, desde cuyos balcones asistió al desfile de numerosas sociedades llegadas para dar mayor realce á las fiestas.

Después de recibir á las autoridades y de hacerse presentar los concejales, M. Combes almorzó en los salones de la alcaldía, donde la municipalidad le ofreció un banquete, y por la tarde, el ministro con todo su séquito fué á visitar el concurso agrícola, y en medio de prolongados aplausos procedió á la distribución de los premios, de varias condecoraciones de palmas académicas y de cruces del mérito agrícola.

Dinán (Ille-et-Vilaine), Julio 20—La pintoresca ciudad, que como nido de águila domina el río Rance, y parece desafiar la furia de los buques que cruzan la barra, presentaba esta mañana un aspecto de verdadero hormigueo. Los buques que hacen el servicio de Saint Malo y de las playas vecinas llegaban completamente llenos, y toda esa gente con sus trajes claros, que llenaban una nota alegre, trepaban bajo los ardientes rayos del sol, por la cuesta que les debía llevar á la ciudad alta, [illegible]

[illegible]

la parte que el gobierno había querido tomar en la fiesta de hoy, y en medio de estruendosos aplausos y de gritos prolongados de «¡viva Francia!», la estatua apareció magnífica al público.

El general André tomó á su vez la palabra, y al recordar la brillante carrera del héroe, que en aquellos tiempos de monarquía fué uno de los raros que tuvieron el sentimiento verdadero de la patria, dijo que Du Guesclin era el honor de la Bretaña y el verdadero tipo de la caballerosidad y del valor.

El director de Bellas Artes, M. H. Roujon, terminó los discursos oficiales, haciendo un elogio de la gran obra artística que adornará en adelante la pintoresca ciudad de Dinán.

Un gran banquete de 500 cubiertos fué ofrecido después al ministro de la Guerra.

Quiberón (Morbihan), Julio 20—El discurso que ha pronunciado el ministro de Marina, M. Camille Pelletán al inaugurar la estatua del general Hoche en esta ciudad, ha sido notable, como manifestación republicana, y el orador supo sacar todo el partido de la brillante y simpática actuación del joven general de la revolución para cantar un verdadero himno á la Francia republicana insistiendo sobre la bondad de Hoche, que, aun cumpliendo su deber como republicano, había encontrado el medio de hacerse amar de los mismos chuanes por su rectitud.

La municipalidad ofreció luego al ministro y á sus acompañantes un gran almuerzo de quinientos cubiertos, en el cual se pronunciaron varios discursos de carácter patriótico.

Por la tarde, el ministro, acompañado del vice-almirante Bienaime y del contraalmirante Marquez, jefe y segundo jefe del Estado Mayor de Marina y del diputado M. Leygues, se embarcó á bordo del crucero «Cóndor» y visitó la costa, así como las obras de defensa de la isla de Belle-Isle.

El «Cóndor» se dirigió luego á Lorient donde el ministro y su séquito pasarán el día de mañana y en cuyo punto les ofrecerá un banquete la prefectura.

La clausura de escuelas congregacionistas—Intervención de arzobispos

PARÍS, Julio 20—El cumplimiento del decreto ordenando la clausura de numerosas escuelas dirigidas por congregaciones que no se han acogido á la ley de asociaciones continúa preocupando en las altas esferas religiosas, y los arzobispos de París y de Autun, cardenales Richard y Perraud, han dirigido hoy al presidente de la República una larga carta con ese motivo, en la cual piden la reconsideración de las órdenes de clausura.

Se teme que se vuelva á reproducir entre el gobierno y el clero la grave situación á que dió lugar el año pasado la cuestión de los asuncionistas.

Descarrilamiento—Un muerto y ocho heridos

PARÍS, Julio 20—Telegrafían de Orléans que en la inmediata estación de los Aubrais, donde se detienen todos los trenes expresos de la línea, ha descarrilado el tren expreso de París á Toulouse, debido á causas que no se han podido determinar todavía.

Varios vagones fueron volcados y cuando en medio de los espantosos gritos de los heridos se empezaron los trabajos de salvamento, se retiraron de entre los escombros el cadáver de un viajero y ocho heridos, algunos de cierta gravedad.

Estos fueron llevados al hospital de Orléans.

INGLATERRA

EL DISCURSO DE BALFOUR

INGLATERRA DESPUÉS DE LA GUERRA

EL PORVENIR DEL TRANSVAAL

LAS COLONIAS

LA UNIDAD DEL IMPERIO

ELOGIOS Á SALISBURY

LONDRES, Julio 20—Todos están contestes en considerar el discurso que el primer ministro, Rt. Hon. James Arthur Balfour, pronunció anoche en la inauguración del club conservador de Fulham, como el más importante pronunciado en estos últimos tiempos por un hombre público.

El orador empezó su discurso haciendo resaltar la importancia trascendental que la terminación de la guerra sud-africana está llamada á tener para las relaciones entre la Gran Bretaña y las demás potencias. Dijo que la conclusión de la paz con los boers señala una nueva época de cordialidad entre la Gran Bretaña y las potencias del continente, época que durará indudablemente por mucho tiempo, en beneficio de todos.

La guerra que acaba de terminar había provocado en el extranjero una campaña de difamación contra el país y el ejército de Inglaterra. Esa campaña, que tanta sorpresa ha provocado en el país, ha terminado al mismo tiempo que la guerra, y hay que esperar que aquella no resucitará jamás.

Se ha acusado á Inglaterra de haber atacado á un pueblo libre sin motivo plausible, obedeciendo tan solo al deseo de extender su dominio sobre un país rico. Pero los que así piensan no tardarán en cambiar de opinión y en reconocer la buena voluntad de la Gran Bretaña cuando vean el porvenir que está reservado al Transvaal.

El mundo sabe lo que la Gran Bretaña, con sus ideas de libertad, la autonomía que otorga á sus colonias y la pureza de su administración en general, puede hacer en el sentido de obtener la fusión de las razas en Africa. La Gran Bretaña hará en sus nuevas colonias lo que hizo en otras partes del mundo, y sus enemigos de ayer se convertirán pronto en súbditos leales de Su Majestad, bajo un gobierno autónomo que corresponda á sus intereses.

Pasó luego á hablar de la cordialidad que desde hace algún tiempo reina entre las diferentes colonias británicas.

Esta cordialidad, que revela un espíritu nunca conocido en la historia del imperio británico, se debe en gran parte á la política seguida por el ministro de las Colonias, Rt. Hon. Joseph Chamberlain, y el primer ministro no vaciló en atribuir á este personaje el mérito de haber cimentado la unidad del imperio, fomentando los sentimientos de amistad entre los diferentes países que lo componen.

Los lazos de unión entre las diferentes colonias británicas se estrechan más cada día, como se puede ver por la conferencia de los primeros ministros coloniales que se hallan actualmente reunidos en Londres. Hay que esperar que esta conferencia dé resultados tangibles.

Si ella tuviera por resultado un aumento de la prosperidad del imperio, ó si contribuyera á mejorar sus medios de defensa en los momentos de peligro, el país tendría indudablemente motivos para felicitarse de haberse reunido dicha conferencia; pero aun sin estos resultados inmediatos y palpables, la conferencia intercolonial constituye por sí sola un hecho que no puede menos de llenar de regocijo el corazón de todo inglés.

No faltaban quienes consideraban la vasta extensión del imperio, el gran número de países que se cobijan bajo la bandera británica, como una vanagloria sin resultado positivo, pues opinaban que las colonias en nada contribuían á la grandeza y prosperidad de la Gran Bretaña; pero los recientes sucesos, la actitud observada por las colonias durante la última guerra, ha convencido, hasta á los más pesimistas, de que la unidad del imperio es un hecho real, y que, en los momentos de peligro, la Gran Bretaña puede contar con el apoyo de sus hijos de allende los mares.

Antes de terminar su discurso, Mr. Balfour hizo el elogio de su predecesor en el cargo de primer ministro. Dijo que el marqués de Salisbury, al entregarle el mando, dejó el país en plena paz, después de haber allanado las innumerables dificultades con que tuvo que luchar durante la larga serie de años que ha ocupado el gobierno.

El orador, por su parte, está, pues, en el deber de conservar la paz y fomentar las buenas relaciones entre la Gran Bretaña y los demás países, y asegurar un período de buena voluntad entre los pueblos.

Dados los deseos que animan á los gobiernos y pueblos, es dado esperar que la gran familia de las naciones civilizadas llegue á ser lo que deberían ser desde hace mucho tiempo: una hermandad de intereses y aspiraciones comunes.

El rey Eduardo

LONDRES, Julio 20—Comunican de Cowes que el rey Eduardo, la reina Alejandra y los demás miembros de la familia real han asistido hoy al servicio religioso que se celebró á bordo del yate «Victoria and Albert».

El rey lleva una vida muy ordenada en el yate. Se levanta á las 9 de la mañana y almuerza [illegible]

[illegible]

Regencia en Zanzíbar

LONDRES, Julio 20—Telegrafían de Zanzíbar que el príncipe Seymed Adel ha sido proclamado sultán de aquel país en sucesión del sultán Hamud bin Muhamed que falleció el viernes último.

El primer ministro Rogers ha sido nombrado regente del sultanato, mientras el nuevo sultán no haya llegado á la mayoría.

ALEMANIA

El duque de Cumberland—En vías de reconciliación con el imperio

BERLÍN, Julio 20—Informes recogidos en fuentes fidedignas indican que el duque Ernesto Augusto de Cumberland está á punto de abandonar su actitud hostil hacia el imperio y aceptar la situación creada por las guerras de 1866 y 1870.

Como se sabe, el duque, hijo del difunto rey Jorge V. de Hanover, es soberano legítimo del ducado de Brunswick; pero no puede subir al trono, porque reivindica también la corona del reino de Hanover, que fué anexado por Prusia en el año 1866.

El casamiento de su hija María Luisa con el príncipe Maximiliano de Baden, ocurrido en el año 1900, indicó ya un acercamiento del pretendiente á la corona de Hanover al imperio alemán, dados los sentimientos netamente alemanes que profesan el gran duque de Baden y los demás miembros de la casa reinante.

Pero desde hace algún tiempo, el duque de Cumberland dió nuevas pruebas de su deseo de reconciliarse con la situación actual en Alemania. El duque se halla actualmente en Heidelberg, con objeto de vigilar los estudios que su hijo, el príncipe Jorge Guillermo, está haciendo en aquella universidad.

El joven príncipe cursa con preferencia las clases de historia, y en todos sus estudios manifiesta mucho interés por las tradiciones nacionales alemanas.

Su padre ha manifestado el deseo de que su hijo se inspire en sentimientos alemanes, y que estudie, sobre todo, la historia de la casa de Brunswick, á fin de que conozca lo que sus antepasados han hecho por Alemania en general y por Hanover en particular.

Las autoridades de Heidelberg tratan con muchas consideraciones al duque de Cumberland, y todo indica que el primero está dispuesto á renunciar definitivamente á la corona del reino de Hanover.

El gobierno de Berlín, por su parte, está dispuesto á hacer ciertos avances al duque de Cumberland, cuya reconciliación haría desaparecer la oposición de los güelfos.

ESTADOS UNIDOS

Las negociaciones con el Vaticano—Su significación política

PARÍS, Julio 20—*Le Temps*, al comentar en su número de esta tarde, el fracaso de las negociaciones entre el Vaticano y la comisión norteamericana acerca de la cuestión de las congregaciones religiosas en las islas Filipinas, dice que el Vaticano á pesar del rechazo de las proposiciones hechas por el gobernador Taft no abandonará por completo las negociaciones y tratará de llegar á un acuerdo con los Estados Unidos.

La cuestión en debate no afecta solamente el porvenir de las órdenes religiosas en Filipinas, sino que entraña la celebración de una especie de concordato entre la Santa Sede y el gobierno de Washington.

Hasta ahora el delegado apostólico en Washington no podía negociar directamente con el gobierno de la Unión, porque no tenía el carácter de diplomático, ya que en los Estados Unidos la Iglesia está completamente separada del Estado.

En cambio, con la celebración de un acuerdo entre el Vaticano y Washington se establecerían relaciones diplomáticas entre ellos, y el delegado apostólico en los Estados Unidos podría negociar directamente con el gobierno, sin tener que valerse para ello, como hasta ahora, de la mediación de un ciudadano norte-americano, el arzobispo Ireland, por ejemplo.

Cree *Le Temps*, que el Vaticano, al negarse á consentir en la expulsión de los frailes de las islas Filipinas, ha querido obligar á los Estados Unidos á entrar en relaciones diplomáticas directas con él y celebrar una especie de concordato, lo que significaría el triunfo de la política que la Santa Sede persigue desde hace muchos años con respecto á los Estados Unidos.

Violento ciclón en Baltimore—Trece víctimas

BALTIMORE, Julio 20—Hoy, á la una y media de la tarde, se desencadenó un violento ciclón sobre esta ciudad.

El ciclón, aunque no duró más que quince minutos, causó daños de importancia, y hay que lamentar la muerte de trece personas que perecieron en la catástrofe.

Más de cien casas quedaron sin techos, y otros edificios sufrieron daños muy graves.

El ciclón causó grandes destrozos en los parques, donde desarraigó muchos árboles.

Nuevo ministro en Bolivia

WASHINGTON, Julio 20—Mr. Sorsby, cónsul de la Unión en Kingston (Jamaica), ha sido nombrado ministro ante el gobierno de Bolivia, en reemplazo de Mr. Bridgman.

El nuevo ministro, en un telegrama que dirigió al Departamento de Estado, anuncia que saldrá en breve para La Paz, después de dejar el consulado á cargo del vicecónsul Mr. Tweels.

Fallecimiento de un millonario

NUEVA YORK, Julio 20—Un telegrama recibido de Londres anuncia que hoy ha fallecido en aquella capital el conocido millonario y filántropo Mr. John W. Mackay, de San Francisco.

El finado, que era irlandés de origen, fué uno de los *pionneers* de California, y se ha hecho conocer por sus numerosos actos de generosidad. Murió de un ataque de insolación, que le sorprendió mientras estaba sentado en la terraza del Carlton Club, en Londres.

El cólera en Manila—Disminución de la epidemia

MANILA, Julio 20—Desde hace varios días se nota una disminución del cólera en esta ciudad y sus alrededores.

Las autoridades han resuelto por esto abrogar la ordenanza, por la cual las procedencias de cada una de las ciudades de la provincia de Manila estaban sometidas á cuarentena en la otra.

NOTICIAS COMERCIALES

Resumen de la semana

LONDRES, Julio 20—La renuncia del marqués de Salisbury no ha afectado de ningún modo al *Stock Exchange*, ni en un sentido ni en otro. Durante la semana que acaba de terminar, el mercado estuvo abatido. Los valores sud-africanos también permanecieron abatidos.

Sin llega á llamar la atención el alza continua que se nota en las acciones de los ferrocarriles norte-americanos. Se cree generalmente que la Bolsa de Londres sigue ciegamente la tendencia de la de Nueva-York, sin conocimiento de causa. En todo caso, esa alza está justificada por el buen estado de las sementeras en los Estados Unidos, que hace prever una cosecha abundante.

El mercado monetario estuvo en baja, á causa de los desembolsos hechos por el gobierno. Se cree, sin embargo, que esta baja no persistirá por mucho tiempo, pues el mercado necesitará muchos capitales para hacer frente á la próxima liquidación. Por otra parte, la Bolsa de París absorbe los capitales que hay disponibles en esta plaza.

CHILE

LOS TRATADOS CON LA ARGENTINA

SU APROBACIÓN POR LAS CÁMARAS

PROTESTAS CONTRA LA DEMORA EN LA ARGENTINA

SANTIAGO, Julio 20—La Cámara de Diputados ha celebrado una nueva reunión para continuar ocupándose de los tratados y actas aclaratorias firmadas últimamente entre las cancillerías chilena-argentina.

Con motivo de la publicación que se ha hecho ahora de las últimas—que dicen lo mismo que anticipé hace días á LA PRENSA—el diario *La Ley*, publica un artículo, en el que aplaude las actas, pues dice que éstas son convenientes para Chile.

Ese diario, que conocidas las actas aclaratorias, encuentra que la negociación es buena, protesta ahora solamente de que la Cámara de Diputados de la Argentina venga aplazando su aprobación, pues dice que la demora en expedirse la comisión que debe informar sobre los tratados, y la demora en el debate, responden á una maliciosa intención.

A este respecto dice el diario citado:

[illegible]

de los tratados que ellos tengan en vigencia, ó los que sean consecuencia de éstos, y por lo tanto, ninguno de los gobiernos tiene derecho á inmiscuirse en la forma que adopte uno de ellos para dar cumplimiento á ninguno de esos tratados.

Los marinos se muestran satisfechos con la otra nota aclaratoria, que establece que la equivalencia de las escuadras no impone la venta de buques; pues aquella puede buscarse por su desarme ú otros medios que permitan que Chile tenga elementos para su defensa en el Pacífico y la Argentina en el Atlántico y Río de la Plata.

LA ESCUADRILLA CHILENA EN EL BRASIL

CONVENCIÓN POSTAL CON INGLATERRA

SANTIAGO, Julio 20—Se han recibido con satisfacción los telegramas del Brasil que dan cuenta de la afectuosa recepción que se ha hecho en Bahía á las tripulaciones de la nueva escuadrilla chilena de trasportes y destroyers, que ha recalado allí en viaje á Valparaíso.

Se ha dispuesto que las naves permanezcan cuatro días en ese puerto.

—La dirección general de correos ha informado favorablemente al gobierno sobre el proyecto de convención postal entre la Gran Bretaña y Chile, que ha negociado, el representante diplomático de ese país, señor Lowther, con el ministro de Relaciones Exteriores.

Próximamente serán sometidos esos proyectos á los respectivos Congresos.

BRASIL

LOS MARINOS CHILENOS EN BAHÍA

ENTUSIASTAS MANIFESTACIONES EN SU HONOR

GRAN DESFILE POPULAR

LA "CHACABUCO" IRÁ Á RÍO DE JANEIRO

RÍO DE JANEIRO, Julio 20—Se han recibido nuevos telegramas de Bahía, que dan cuenta de los agasajos que se hacen allí á la tripulación de los nuevos buques adquiridos por Chile, que vienen á incorporarse á la escuadra, trasportes «Maipú» y «Rancagua» y destroyers «Capitán Merino» «Jarpa», «Almirante Señoret» é «Ingeniero Mery».

Dicen esos despachos que anoche, al retirarse la oficialidad de las naves chilenas de la fiesta que se daba en su honor en el Politeama, fué acompañada por un gentío que no cesaba de aclamar á los marinos y dar vivas á Chile y al Brasil.

El entusiasmo de los manifestantes hacía recordar los grandes días de fiesta nacional.

Las calles de la ciudad están embanderadas, y algunas tienen artísticos adornos. Por la noche presenta la ciudad un aspecto fantástico, con la profusa iluminación de los edificios y avenidas.

El día de hoy se ha dedicado á retribuir las visitas de la oficialidad á los funcionarios públicos; lo que ha dado motivo á manifestaciones de cordialidad entre chilenos y brasileños.

Más tarde se efectuó un desfile en honor de los marinos, en el que tomó parte una verdadera muchedumbre, que no cesó un momento de aclamar á aquéllos.

El gobernador de Bahía, Dr. Severiano Vieyra, el jefe del distrito militar, general da Silva Barbozá, y todos los altos funcionarios, han expresado sus amistosos sentimientos á los chilenos.

En todas partes donde aquéllos se presentan son objeto de manifestaciones.

El programa de los festejos, que comprende ocho días, probablemente tendrá que ser reducido, pues parece que las instrucciones que tiene el jefe de la flotilla chilena, no le permiten demorar en Bahía tanto tiempo.

Contrariamente á lo que se creía, las naves ancladas en Bahía no vendrán al puerto de Río de Janeiro, sino que de allí tomarán rumbo á Valparaíso.

Así lo afirma hoy el *Jornal do Commercio* y lo ratifican comunicaciones del capitán del puerto de Bahía.

Parece que esto obedece á que se ha confiado al nuevo crucero «Chacabuco» la misión de repatriar los restos de los diplomáticos Sres. Isidoro Errázuriz y Joaquín Godoy, y con ese objeto llegará aquí el próximo mes.

El «Chacabuco» salió ayer de Cherburgo, con rumbo á Río de Janeiro.

HOMENAJES Á UN CENTENARIO

EL VIZCONDE DE BARBACENA

RÍO DE JANEIRO, Julio 20—Se efectuó hoy en la «Escuela senador Correia», el cariñoso homenaje que la sociedad tributaba á uno de sus miembros más apreciados y meritorios servidores del país, el vizconde de Barbacena, en el día en que cumplía cien años de vida.

La demostración ha sido altamente sugestiva, pues tomaron parte en ella todos los hombres que han alcanzado mayor significación en el país, así en el período de la república, como bajo el imperio de la monarquía.

Puede decirse que todos los brasileños eminentes estaban allí, así como las damas pertenecientes á las familias principales.

En el momento en que la selecta concurrencia tributaba una cariñosa ovación al venerado anciano, el presidente de la República, Dr. Campos Salles, le dió un abrazo, y el arzobispo monseñor Alburquerque Cavalcanti, le hizo entrega de la bendición que le enviaba León XIII y le bendijo en su nombre.

El vizconde de Barbacena agradeció el homenaje en un discurso que pronunció en voz alta, de timbre agradable, que la concurrencia aplaudió con entusiasmo.

Terminó su discurso con una alusión al concepto que algunos propalan sobre la insalubridad del país, y dijo, con voz potente: «Yo puedo declarar á los extranjeros que aquí se vive cien años».

—El pianista portugués Sr. Vianna da Motta, se embarcará para ésa el 22 del corriente.

CATAMARCA

Grandes explotaciones mineras—Venta de minas por ciento doce mil libras

CATAMARCA, Julio 20—Acaban de firmarse las escrituras de trasmisión del dominio de varias minas á la compañía inglesa Capillitas Copper Company limited.

El precio de venta es de ciento doce mil libras: la mitad en efectivo al contado, y la otra mitad en acciones de la compañía.

La trasmisión se ha hecho ya desde hace varios días, y los trabajos se continúan por cuenta de los compradores.

Se ha comenzado también los estudios de los caminos que deben conducir á las minas y á los ingenios; y muy pronto se cree que quedarán instalados los trabajos en grande escala.

Esto sucederá tan pronto como llegue el ingeniero, que debe salir en estos días de Londres con el objeto de tomar la dirección.

El Sr. Lafone y los demás vendedores de las minas son muy felicitados.

SANTA FE

Las fiestas patronales

HUMBERTO I, Julio 20—Se llevaron á cabo las fiestas del patrono. Estuvieron animados los juegos populares, así como las carreras ciclistas, en las que venció el joven Capovilla, que obtuvo como premio un hermoso objeto de arte.

Esta noche se quemarán fuegos artificiales. Mañana continuarán los festejos.

BUENOS AIRES

La municipalidad condenada—La supresión del impuesto de guías—Concurso de tiro.

LAS FLORES, Julio 20—En el pleito iniciado á la municipalidad por el Dr. Segres, por cobro de honorarios médicos, el juez de 1ª instancia, Dr. Guido Lavalle, condenó á ésta á pagarle dentro de diez días.

—Se construyen muchos edificios nuevos, con los que se ensancha el pueblo considerablemente.

—Los estancieros y chacareros poco se entusiasman con el decreto de la Suprema Corte suprimiendo las guías de exportación, pues saben que la municipalidad creará otros impuestos para compensar, que se llamarán de piso, de tránsito, etc., etc.

—El maíz tiene poca demanda y hay mucha existencia. Los precios están flojos.

—El polígono estuvo muy concurrido. Reina desaliento entre los tiradores de la localidad porque los jefes militares del enrolamiento, tiradores profesionales, se llevan los premios. Ellos creen que deberían estar fuera de concurso. En el blanco «San Martín», primer premio, consistente en un reloj de oro, fué ganador el capitán Pedro R. Goudine [?], con 235 puntos. El vecino Domingo Malcolm obtuvo 230.

—Se hizo cargo del puesto de oficial de policía el señor Esteban González.

—Al comisario de Rauch Sr. Bernabé J. Vásquez se le ha ordenado que se traslade á desempeñar el mismo puesto en Lavalle [?]. El vecindario solicita su permanencia en la jefatura, pues lo considera un correcto funcionario.

[illegible]

—Hoy llegó el oficial Francisco Cáis, de Chascomús, que se hizo cargo de su puesto con aplauso general del vecindario.

La libertad del intendente—Recepción popular

ZÁRATE, Julio 20—Tuvo lugar la recepción hecha por el vecindario al intendente Municipal Sr. Luis Guerci, con motivo de la libertad concedida por el juez en el proceso que motivó su detención, y que conocen los lectores de LA PRENSA.

A la llegada del tren expreso, numerosa concurrencia, en la que se notaban muchas de nuestras familias, llenaba por completo el andén de la estación.

Así que el Sr. Guerci descendió del tren, se organizó una numerosa columna que recorrió varias calles del pueblo hasta llegar al local de la sociedad «Italia», donde se pronunciaron varios discursos.

Después de esto, los asistentes pasaron á un local contiguo, donde la comisión había preparado un almuerzo popular.

Se calculan en 2.000 personas las asistentes á la manifestación, que asumió las proporciones de una verdadera demostración de simpatía.

De La Plata y de otros puntos vinieron diversas personas á tomar parte en la demostración.

Instalación del juzgado federal—La municipalidad de Villarino

BAHÍA BLANCA, Julio 20—El 1º de Agosto se abrirá el juzgado federal instalado en ésta. El nombramiento de secretarios, defensor de menores y fiscal, parece que son bien recibidos.

—Con buen éxito sigue la inscripción de adultos en la escuela nocturna.

—Se confirma la renuncia de los municipales Sres. Shie y Hill, de Villarino. Quedan sólo cuatro que se mantienen en su puesto.

—En Punta Alta se corrió hoy una importante carrera. Estuvo animada.

Constitución de una sociedad

BALCARCE, Julio 20—La sociedad Unión de dependientes del comercio ha quedado constituida hoy. En la asamblea reinó gran entusiasmo.

ACTUALIDAD

Los proyectos financieros en el Senado—Situación de la hacienda pública

Los proyectos financieros que el senador Sr. Uriburu presentó el sábado á la Cámara de que forma parte son ya conocidos, pues son la reproducción exacta de los que formuló la comisión de hacienda del Senado á fines del período legislativo anterior. En ellos se propone, como es sabido, el estanco del alcohol y del tabaco y la creación de conformes en oro. No necesitamos recordar que disentimos de las fórmulas que se presentan como remedios eficaces de la situación de la hacienda pública, y acerca de los cuales emitió este diario oportunamente su juicio; pero esto no obsta para reconocer la exactitud del cuadro que ha trazado el autor de los proyectos en el discurso que pronunció para fundarlos.

Tiempo era ya de que se interrumpiera alguna vez el silencio en que permanecen el Gobierno y el Congreso, en lo tocante á la gestión financiera, y de que tuvieran alguna repercusión en el recinto parlamentario las protestas de la opinión, el malestar general del país y las apremiantes reclamaciones de los gremios. Aún teniendo sólo en cuenta esta consideración, sería plausible la crítica de la administración actual por sus desaciertos y su falta de plan y de rumbos. Lo es doblemente, porque estos juicios, concuerdan con las manifestaciones del espíritu público, han quedado en la sesión de anteayer plenamente justificados.

El cuadro es de una realidad abrumadora y el razonamiento incontestable. La deuda flotante, que el año pasado ascendía á setenta y tantos millones, excede de cien millones á la fecha.

El presupuesto sancionado á la ligera en las últimas sesiones de prórroga, el más elevado que ha votado hasta hoy el Congreso, pues ha llegado á ciento ochenta y tantos millones, á pesar de los anuncios de grandes economías, presenta un déficit de veinte y tantos millones, según los más optimistas, y de más de treinta, según otros cálculos.

Por lo que concierne al estado de las rentas y al producto de los impuestos, la situación no es más satisfactoria. La renta aduanera en el primer semestre de este año ha disminuído en cerca de dos millones y medio de pesos oro; los impuestos internos, creados para sostener las cargas de la paz armada, han arruinado las industrias y perturbado el movimiento comercial, hasta el punto de haber inmovilizado muchos millones comprometidos en el gran número de quiebras y moratorias, á que ha dado lugar el mal estado de los negocios; y para colmo de males, lejos de confiar en la justicia la teme, la considera deficiente y pide unánimemente su reforma.

Esa crítica hecha en el Senado ha llamado también la atención de los poderes públicos sobre el fenómeno alarmante de haber superado la emigración á la inmigración; síntoma que contradice la naturaleza de nuestro país y envuelve la amenaza de la despoblación.

La situación de las finanzas, peor que la del año anterior, tendrá que agravarse de día en día, como se ha probado igualmente; pues el fondo de conversión ha desaparecido, el Gobierno no dispone de los títulos que existían en el Banco de la Nación, no es posible aumentar los derechos adicionales, y se han gastado los millones que según la ley habían de entregarse en cuenta corriente. La deuda es mayor, y más escasos los medios para solventarla.

Todo eso, que constantemente hemos venido repitiendo y que la opinión empieza á proclamar en forma de airadas protestas, es la fiel expresión de la verdad; como lo es asimismo la necesidad imperiosa de reformar fundamentalmente nuestro sistema rentístico, sobre la base de fomentar las fuentes de riqueza, en vez de cegarlas y agotarlas con exacciones monstruosas, que han convertido al fisco en el mayor enemigo de la producción nacional y abierto en sus dominios una sima de voracidad insaciable.

¿Hay competencia, hay capacidad en las esferas del Gobierno, para reaccionar contra semejante estado de cosas, y modificar la situación económica y financiera del país? El juicio público se atiene á la experiencia y da á esa pregunta una rotunda negativa. Aparte la competencia intelectual, negada por los hechos, falta algo más importante en las regiones oficiales: la capacidad moral, que se cimenta en la rectitud y firmeza de los propósitos.

Este convencimiento está hoy en todas partes. Solamente el Congreso se ha mantenido ajeno á los clamores del pueblo y divorciado de las justas reclamaciones de la opinión pública. Hacerlas penetrar en su recinto es una buena acción. El senador Uriburu pudo no haber sido eficaz en la fundamentación de sus proyectos, pero es indiscutible la eficacia de su exposición como crítica de la situación económica y financiera del país.

Los siniestros en los ferrocarriles—Jurisprudencia peligrosa

Hemos criticado una sentencia de la justicia federal bonaerense, dictada en estos días, por la cual se reduce á la mínima cantidad de doscientos pesos la indemnización reclamada de la empresa por los padres de una criatura muerta por un tren; sentencia en que el juzgado comenzaba por declarar probada la responsabilidad de la compañía, que no había cumplido, en punto á la seguridad y acondicionamiento de sus líneas, los reglamentos vigentes.

A esta decisión judicial ha precedido una serie de fallos, que tienden á reducir cada día la responsabilidad pecuniaria de las empresas en caso de siniestro, ya invocando, como en el aludido en el párrafo anterior, que un niño de ocho años no puede alimentar á sus padres, ni ocasionar por lo tanto su muerte grandes perjuicios, ya sosteniendo la doctrina—y esto es lo más frecuente—de que las familias no deben lucrar y beneficiarse con la muerte de uno de sus deudos, aunque ésta sea originada por imprudencia de los empleados de las compañías ferroviarias, ó por negligencia de su administración en el cumplimiento de la ley y de los reglamentos del ramo.

La repetición de fallos uniformes, en el sentido que acabamos de indicar, desde hace algún tiempo, va insensiblemente formando una jurisprudencia, que es sumamente peligrosa; no tanto porque se [illegible]

[illegible]

grado de seguridad que ofrecerían los ferrocarriles, y quién obligaría á las empresas á cerrar y alumbrar sus vías, á custodiar celosamente los pasos á nivel, ni á remunerar debidamente al personal de guarda-barreras, para obtener una activa vigilancia y prevenir los accidentes.

La cuestión es muy seria, y los tribunales de justicia no pueden dejar de tomar en consideración todos esos aspectos, que son de mínimo interés público. Si, á pesar del temor á las responsabilidades por infracciones legales ó reglamentarias en caso de reclamación, los siniestros son tan frecuentes, es fácil calcular lo que sucedería, cuando una jurisprudencia excesivamente tolerante hiciera toda responsabilidad ilusoria.

Considerado el asunto desde este punto de vista, presenta indudable importancia, y merece que se le dedique meditación y estudio. Es un problema que debe dilucidarse ampliamente, y en cuya solución no pueden menos de ejercer influencia decisiva los fallos judiciales y el criterio de los jueces al dictarlos.

La escuela de agronomía de Santa Catalina—Proyecto inaceptable

Cuando se insinuó el pensamiento de trasferir al Gobierno nacional algunos establecimientos públicos de la provincia de Buenos Aires, nos apresuramos á combatir la idea, en nombre de los grandes intereses materiales y morales del primero de los Estados argentinos; y después de demostrar que las instituciones de que quería desprenderse la nueva situación están íntimamente vinculadas al fomento de su riqueza y al progreso de su cultura, exhortamos al gobernante bonaerense á desistir de tan mal inspirado propósito. La exhortación fué desoída, y las negociaciones han seguido su curso, si bien con la variante de llamar nacionalización á la enajenación ó trasferencia de aquellos establecimientos, como para cohonestar con ese eufemismo lo censurable del proyecto.

Nuestros políticos y gobernantes suelen proceder por motivos segundos, no por razones de carácter primordial, que son las que deberían determinar sus resoluciones y sus actos. Por esto, cuando llegan casos como el presente, hay que decir las cosas con cierta crudeza, sobre todo cuando se ha comprobado la inutilidad de las atenuaciones de concepto y de forma.

Uno de los establecimientos que el gobierno de la provincia se propone nacionalizar es la Escuela de Agronomía de Santa Catalina: instituto indispensable en una extensa y rica región, esencialmente agrícola y ganadera, donde lo conveniente y lo obligado debería ser, no suprimir, sino multiplicar las escuelas prácticas de agricultura.

El pretexto de la cesión será que dicho establecimiento debe preparar agrónomos que presten servicios en toda la República, y que el Gobierno de la Nación dispone de mayores recursos para organizarlo y atenderlo debidamente. El motivo verdadero es que la provincia se libra de una carga, y sus gobernantes de una preocupación: una cuestión de economía de unos cuantos pesos, uno de esos motivos segundos, á que nos referíamos hace poco.

Formalizada la propuesta, va á visitar la escuela de Santa Catalina el Ministro de Instrucción Pública, de cuya actuación no ha sido posible registrar todavía una sola iniciativa; y preocupado sin duda con la estrechez de las cárceles de la capital, encuentra que aquel establecimiento es á propósito para convertirlo en prisión de menores y vagabundos, é informa favorablemente la idea de nacionalizarlo. ¿Que ese instituto perderá su carácter? ¿Que los alumnos que desde hace años vienen haciendo en él sus estudios se sentirán mortificados con la nueva compañía que se les brinda ó dejarán interrumpida su carrera? ¿Qué importa todo esto, comparado con la facilidad de poder dar alojamiento á uno ó dos centenares de delincuentes?

Los jóvenes que estudian hoy en la Escuela de Agronomía pertenecen á familias modestas, algunos son hijos de militares, que han prestado relevantes servicios á la patria, y ante la amenaza de que aquélla se convierta en una cárcel, preguntan: ¿Qué dueño de un establecimiento rural ó ganadero nos pondrá mañana al frente de sus intereses, si la escuela de donde procedemos se destina á refugio de vagos y rateros?

No tiene explicación que la provincia se desprenda de un instituto requerido como imprescindible por sus propias necesidades, y menos la tiene que lo adquiera la Nación para trocarlo en refugio de delincuentes. Por honor de nuestros gobiernos, se impone el desistimiento de tan irreflexivo designio.

DEFENSORES MILITARES

Grave violación de la ley de justicia militar—Las excusaciones—Las comisiones especiales

El derecho de la propia defensa es tan sagrado y tan universalmente reconocido, que nadie discute el postulado, ni sus numerosos corolarios.

En materia criminal, nadie puede ser condenado sin ser oído, es decir, sin defensa. De allí que el derecho de nombrar su defensor, que todas las leyes del mundo civilizado acuerdan, sea completado, particularmente en los códigos militares, imponiendo al defensor la obligación de aceptar el patrocinio del encausado, salvo los casos expresamente determinados por la ley.

Si la aceptación de tan delicada misión fuera facultativa, es evidente que, en la mayor parte de los casos, el presunto reo sería privado de la defensa.

El principio está ya tan arraigado en los procedimientos, tanto civiles como militares, que se nombra de oficio un defensor en los casos de rebeldía, de negativa ó de imposibilidad para tal designación.

Si la ley determina clara y terminantemente los casos únicos de excusación, es precisamente para amparar los legítimos derechos del procesado, pues las ambigüedades que se prestan siempre á interpretaciones diversas, pueden ser explotadas en perjuicio de la justicia. Para condenar á un inocente, en estas condiciones, bastaría restringir el derecho de elección, obligándolo á elegir en una lista limitada en número y capacidad: el fiscal menos hábil se encargaría del resto.

Pues bien: el artículo 114 del código militar dice: «Son causas únicas de excusación de los defensores militares... 4ª Comisión *especial y permanente* del servicio, á no ser que fuese reducido el número de oficiales disponibles.»

Todo acto del servicio es una comisión, que puede ser de mando, de administración, de enseñanza ó instrucción, ó de carácter puramente técnico: cualquiera que sea su naturaleza é importancia, su desempeño es á consecuencia inmediata de la jerarquía militar, ó de la competencia profesional. La especialidad del servicio no se determina ni por la amplitud del comando, ni por la dedradeza de la instrucción, ni por las sumas administradas del presupuesto de guerra.

Cada empleo tiene su campo de acción, su círculo de hierro de derechos y responsabilidades que crecen evidentemente con la jerarquía, pero que no determinan una especialidad, porque está perfectamente encuadrado en el movimiento normal del organismo del ejército.

En este sentido, todo servicio reglamentado, ó corresponde tiene á empleos definidos del presupuesto, es un servicio ordinario.

No puede clasificarse como *comisión especial* sino lo que sale del movimiento común de la actividad militar. Una cátedra, cualquiera que sea su importancia, es una función normal que vida á la institución militar.

Una misión extraordinaria de estudios de fronteras; las comisiones que se nombran excepcionalmente (aunque á veces tengan el carácter de permanente) para estudios de la organización general del ejército, ó del material de artillería; las de experiencias y reformas fundamentales, que afectan profundamente á los progresos y eficiencia de la potencia militar, tales son, no hay duda, las comisiones especiales á que se ha querido referir el redactor de nuestros códigos de justicia militar, y sólo así se justifica, desde luego, la limitación obligada del derecho de elección de defensor.

Esto es al menos lo lógico: esto es lo que desume el criterio recto, que no puede y no debe ver en el espíritu de las leyes, sino la teoría de la verdad, el espíritu de justicia que la ha inspirado.

Desgraciadamente, esa fue técnica, la verdad científica á que se ajusta el concepto del artículo citado, ha sido desconocida en documentos públicos.

Con fecha 14 de Junio, por una simple resolución, el Ministro de la Guerra dispensó del servicio de defensa á dos jefes y diez oficiales de la escuela de [illegible]

ley. En tal concepto, la resolución citada importaba una grave violación del código militar que, como cualquiera otra ley debe ser respetado y observado en primer término por el Poder Ejecutivo.

La resolución del 14 de Junio contenía otro error fundamental, al especializarse solamente con la escuela de aspirantes á oficial.

La reacción tardó en producirse un mes justo.

El «Boletín Militar» del día 16 trae la resolución ministerial que enmienda la plana anterior.

«Desempeñando, dice, una comisión especial del servicio los señores *jefes y oficiales alumnos de las escuelas militares*, y existiendo en los cuerpos y reparticiones de esta capital número suficiente de jefes y oficiales para desempeñar las *funciones* de defensores en las causas militares, y á fin de no entorpecer el funcionamiento regular de los tribunales militares, con las excusaciones á que hace referencia el inciso 4º del artículo 114 del código de justicia militar y la disposición del artículo 115 del mismo código... Considérase comisión especial y permanente del servicio la que desempeñan los señores *jefes y oficiales del personal docente* y oficiales alumnos de las escuelas militares, durante el tiempo de su permanencia en ellas.»

En primer término, la conclusión no corresponde á las premisas: en el considerando se habla de jefes (que no existen) y oficiales alumnos, mientras en la resolución se habla del personal docente y oficiales alumnos. Aquí hace falta, por lo menos una fe de erratas, que es ya la norma característica del actual Ministerio.

El considerando del número suficiente de jefes y oficiales para defensores en esta capital, según el artículo 116 citado, será apreciado como causa de excusación, por el presidente del tribunal, y de ningún modo por el Ministro de la Guerra.

La salvedad que hace el mismo considerando de, «á fin de no entorpecer el funcionamiento regular de los tribunales, etc.», implica que el Ministerio pretende nada menos que alterar el procedimiento legal, que está fuera de las atribuciones del Poder Ejecutivo, y como los tribunales acatarán en primer término las prescripciones de la ley, el conflicto será inevitable.

Un ejemplo al caso. El procesado A nombra defensor al profesor B de gramática, de dibujo, de equitación ó de gimnasia, del Colegio Militar. ¿Qué hace el juez de instrucción? Comunicar inmediatamente el hecho al oficial designado: éste, en virtud del considerando en cuestión, ni concurre ni se excusa, mientras el presidente del tribunal, en cumplimiento de la ley, espera la causa de la excusación para apreciarla, ó procede y castiga al oficial omiso en el cumplimiento de su deber. El conflicto se produce, el Ministro interviene, pero el tribunal se encastilla en sus atribuciones legales y... si hay un poco de criterio jurídico, la ley y la razón triunfan y la resolución ministerial queda de hecho desautorizada.

Francamente, el mejor consejo que podemos dar al Ministerio, en tal emergencia, es el de lanzar una tercera resolución que anule las dos anteriores, antes que el número de los comisionados especiales aumente en la progresión creciente en que se ha iniciado (*de 12 á 100 jefes y oficiales*), y que los procesados sean trasladados á otras regiones donde encuentren á quien nombrar defensores, si es que la moda de las *comisiones especiales* no invaden á todos los servicios militares y en todos los ámbitos de la República.

NOTAS EUROPEAS

EL MAL HUMOR AUSTRO-ITALIANO

ANTECEDENTES DIPLOMÁTICOS É HISTÓRICOS

Si se confirmara la noticia de nuestros corresponsales, sobre la licencia del embajador austriaco en Berlín, para que no esté presente en aquella capital durante la visita próxima de Víctor Manuel III á Guillermo II, no se necesitaría don profético para entrever la disolución de hecho de la triple alianza, á pesar de su reciente renovación.

Cualesquiera que sean las obligaciones estipuladas en ese tratado, ellas no garantizarían de ningún modo la subsistencia del pacto, después de la repetición de un desaire, que la corte de Viena inflige al rey de Italia.

Ya la falta de retribución en Roma de la visita, que Humberto hizo en Viena al emperador Francisco José, era suficiente causa de enfriamiento en las relaciones entre ambos países. La ausencia del embajador austriaco en San Petersburgo, só pretexto de unas bodas que sólo se realizarán dentro de varios meses, acrecentó el mal humor. Si se renovara el hecho en Berlín, no serán entonces los pactos escritos los que impedirán una ruptura más ó menos abierta; pues todo pacto de alianza exige y tiene como condición esencial el respeto recíproco.

Se ha dicho que la causa de estos desaires estriba en que el rey de Italia se rehusó terminantemente á visitar en forma oficial al emperador Francisco José, en ningún punto del territorio austriaco, mientras aquél no hubiera devuelto en Roma el saludo recibido por Humberto en Viena, ó por lo menos mientras no se empeñara formalmente en restituir, en la capital de Italia, la visita de Víctor Manuel III, si éste, por deferencia especial, se anticipara con un acto espontáneo de cortesía hacia el anciano emperador.

Hay indudablemente un fondo de verdad en esta hipótesis; pero aunque ella nos diga la causa ocasional inmediata del conflicto, está muy lejos de reflejar la causa real y de mayor eficiencia. Esta última no nace de cuestiones de etiqueta, ni siquiera de amor propio, por la deferencia de la corte de Viena, que prefiere la imposición del Vaticano que el emperador no reconozca con su presencia en Roma la italianidad de hecho y de derecho de la ciudad eterna, á la amistad franca y sincera de Italia.

Hace algunos años, en vida de Humberto, las relaciones entre ambas cortes eran muy cordiales, á pesar de esa falta de restitución de la visita.

Lo que ha despertado el encono encubierto de Austria es la *nueva política internacional* inaugurada con el nuevo monarca por el gabinete Zanardelli.

Si se quisiera sintetizar dicha política, no estaría mal aplicada la frase siguiente, repetida muchas veces en el parlamento de Italia:

«Es indispensable liquidar el pasado, cueste lo que cueste, y afirmar francamente las aspiraciones del porvenir.»

Y bien; entre los asuntos del pasado que se quieren liquidar á cualquier costa está la cuestión romana, cuestión que solamente la casa de Austria y los Borbones de España no reconocen todavía como asunto interno de Italia, en el que ninguna potencia debe intervenir, ni directa, ni indirectamente.

En Viena y en Madrid, aunque los ministros constitucionales procedan en las relaciones con Italia tal como si en realidad la cuestión romana no existiera para ellos, las cortes, ya sea por interés dinástico, ya por tradiciones católico-políticas, han dado siempre motivo al Quirinal para tener sus dudas sobre la prescindencia de dichas cortes en el conflicto secular de la italianidad civil y del Vaticano político. Y, en este caso, las dudas del *Quirinal* equivalen á un sentimiento análogo de todo el pueblo italiano, el cual no puede consentir de ningún modo que alguien, esté ó no á la cabeza de una nación amiga, discuta siquiera sea platónicamente el derecho de Italia á su existencia una é independiente.

El nuevo rey y el gabinete reformador de Zanardelli han hecho sentir en Viena que para ellos la falta de devolución de la visita en Roma no era un simple acto de deferencia personal del emperador Francisco José hacia el jefe de la religión católica, sino que importaba un asentimiento implícito de la corte vienesa á la política de la secretaría de Estado pontificia en cuanto ésta, como agente político de una entidad política, erige á cuestión común á los Estados cristianos su conflicto con el pueblo de Italia, vuelto á la posesión de la capital que históricamente es suya.

Sin duda, era esta una forma de liquidar lo más grave del pasado para la nación italiana, y era también la forma menos propicia para la conservación de las relaciones amistosas con la corte de Viena, en la cual las [illegible] dramáticas de la última década habían dejado mucho campo de acción en el Vaticano, para adueñarse cada vez más del ánimo del infortunado y anciano monarca de Habsburgo Lorena.

Respecto á la segunda parte del programa de gobierno, sintetizado en las palabras anteriores, [illegible]

opinión corriente en Europa, que la muerte de Francisco José sería el principio de la disgregación general.

Y dado también que entre los factores de la disgregación figure, por vehementes indicios ó por expresas insinuaciones, el reino de Italia, nada resulta más lógico que el resentimiento de la corte de Viena, manifestado con los desaires que el telégrafo nos ha comunicado.

Adviértase que para el gobierno austriaco la nueva política italiana es algo que no se puede combatir de frente sin exponerse á entablar una discusión sumamente peligrosa sobre un tema delicadísimo, desde que formaría todo un proceso del derecho de posesión por conquista en oposición al derecho de reivindicación por voluntad de los pueblos.

Desde el año 48, Austria lucha en vano contra una fatalidad histórica:—la constitución independiente de las nacionalidades según sus caracteres étnicos y geográficos; y desde ese año también le ha sido imposible oponer á los principios del derecho de gentes algo más valedero en buena ley que la fuerza ó la habilidad diplomática, no sin que ambas fracasaran ante aquella histórica fatalidad ineludible.

En resumen: el conflicto actual no es de etiqueta, sino para quien le considere superficialmente. Por limitado que sea el espíritu crítico del observador, salta á la vista la verdad: la existencia de una lucha de intereses vitales diametralmente opuestos, entre el antiguo imperio de Absburgo y la nueva nación italiana.

Si se quisiera, después, hallar algún antecedente comparable con lo que pasa en estos días, la historia contemporánea nos ofrece uno bastante reciente.

En el año 55, el primer núcleo de la nacionalidad italiana independiente y libre, el Piamonte, no hacía misterio de sus aspiraciones á la independencia de toda la península, sometida entonces al dominio de Austria ó á la influencia decisiva de ésta, según las regiones.

Sin embargo, las relaciones diplomáticas eran casi normales. Falleció entonces (30 de Enero) la esposa de Víctor Manuel II, rey de Cerdeña y Piamonte, María Adelaida, archiduquesa de Austria y parienta estrecha de Francisco José, y á los veinte días, murió Fernando de Saboya, duque de Génova, hermano del rey y pariente también del emperador. La corte de Viena fué la única en Europa que no dió su pésame á la corte de Turín.

Aquello fué todavía peor que el desaire actual; pero, descontado lo que hubiera de sentimental en el hecho de entonces, cabe observar que el sistema no ha variado, ni la contradicción de los intereses tampoco.

RÉGIMEN ELECTORAL

El resumen informativo siguiente pertenece á un trabajo sobre la materia, del señor Arturo B. Carranza.

En lo que resta del año 1902, hay elecciones en la provincia de Buenos Aires, el 27 de Julio, ó sea el último domingo del mes, de un senador y de convencionales para la reforma de la Constitución; en Tucumán, el mismo día, de renovación parcial de las Cámaras legislativas y del colegio electoral; en Santa Fe de renovación parcial de las Cámaras legislativas, el último domingo de Noviembre; y en San Luis, de electores de gobernador, en Diciembre.

En 1903, renovación parcial de ambas Cámaras legislativas, en San Juan, el segundo domingo de Enero; en Córdoba, Corrientes, Santiago del Estero y Salta, igual renovación, el primer domingo de Marzo; y el mismo día en Entre Ríos, Mendoza y Catamarca, renovación de la Cámara de Diputados; en Mendoza, renovación del Senado, el tercer domingo de Marzo; en Buenos Aires, renovación de la Cámara de Diputados, el último domingo de Marzo; y el mismo día, de la Cámara legislativa en la Rioja y Jujuy; en San Luis, se renueva la Cámara legislativa el primer domingo de Abril; y en el mismo mes, de electores de gobernador y vice-gobernador en Jujuy; en Tucumán, el último domingo de Julio, de diputados, senadores y electores de gobernador; en Santa Fe, el último domingo de Noviembre, de ambas Cámaras; y en Córdoba, Mendoza y Catamarca, de electores de gobernador y vice-gobernador, en Diciembre.

La mitad de los meses del año, destinada á la tarea electoral, fuera de los de elecciones municipales, y en Buenos Aires á más de las de consejeros escolares, que son anualmente.

Y eso, refiriéndonos á las provincias;—pues en el orden nacional habría que agregar una elección de diputados por la capital de la República y otra del mismo carácter en la provincia de Buenos Aires, y después las de municipales en algunos territorios nacionales.

Las únicas dos provincias en que está adoptado el sistema del cuociente electoral son Buenos Aires y Corrientes. En la Constitución de Salta se dispone que la proporcionalidad de la representación será la regla en todas las elecciones populares; pero, sólo hay un proyecto de ley despachado en 1893 por la Cámara de Diputados en que se determinaba el sistema aquél. Y la Constitución de Santiago del Estero dice que la Legislatura, al dictar la ley electoral, adoptará un sistema que haga posible la representación proporcional en la Cámara de Diputados del número de adherentes con que cuenta cada opinión.

Sin embargo, la ley electoral sancionada en 20 de Enero actual, que rige desde el 29 de Abril de 1894, no da la representación á las minorías. En 1890, el entonces senador á la legislatura de esa provincia, doctor Francisco Olivera, presentó un importante proyecto de ley electoral, conforme con lo establecido en la Constitución.

En tres provincias, para sus elecciones locales, está adoptada la ley nacional de 1863, con las modificaciones pertinentes.

Algunas leyes electorales son anteriores á las constituciones vigentes; pero hay casos, como el de Tucumán, en que la Constitución, en la sección referente al régimen electoral, á más de dar las disposiciones generales, reglamenta las bases del sistema electoral, lo que basta para derogar ó sustituir las disposiciones de la ley reglamentaria anterior, como dejamos dicho, á la carta fundamental.

MORAL MILITAR

GUERRA Á LAS RECOMENDACIONES

CÓMO CUNDEN LOS BUENOS EJEMPLOS

Con fecha 9 de Marzo del corriente año, LA PRENSA transcribió, precedida de algunas consideraciones generales, la orden del coronel Dubois, director de la Escuela de Aplicación de artillería francesa de Saumur, fechada el 9 de Diciembre del año anterior.

Esta orden era motivada por casos concretos de tres oficiales alumnos que se habían hecho recomendar al coronel director.

Con fecha 25 de Junio último el Ministerio de la Guerra (argentino) dirigía á los jefes de cuerpo y reparticiones militares, una circular reservada, cuyo texto está calcado ó por lo menos inspirado en los términos de la orden de Saumur dada á conocer por este diario.

Casi simultáneamente, el 25 de Junio, el jefe del Estado Mayor General de Chile, general Körner, dirigía al ministro de la Guerra, una comunicación circunstanciada, solicitando un castigo para los que usan del *sistema de empeños ó ejercitan influencias*, en asuntos del servicio.

Como verá el lector por la transcripción de los tres documentos citados, la forma cambia algo, pero el fondo es el mismo—guerra á las recomendaciones. Tanto el Ministro de la Guerra argentino como el jefe del Estado Mayor chileno, se han inspirado en el modelo de Saumur que dimos oportunamente á conocer.

La campaña es benéfica, pero es necesario que sus autores (el argentino es el que nos interesa) no se contenten con el hecho de lanzar dichas circulares, sin preocuparse luego de su cumplimiento y estricta observancia, pues, en este caso, la obra moralizadora en teoría, quedaría reducida á una simple «réclame».

He aquí los tres documentos cuya coincidencia en los términos y en la fecha de su publicación, es realmente interesante:

LA PRENSA, Marzo 9 de 1902—Moral militar—Las recomendaciones

La recomendación es entre nosotros una llave para todas las puertas, y un arma que [illegible]

administrativas, tanto en el orden civil como en el militar y naval.

Dice así el coronel Dubois en su orden, fechada el 9 de Diciembre de 1901 en Saumur:

«Tres oficiales ó alumnos oficiales se han hecho recomendar al coronel director de la escuela, quien, por esta vez, no quiere acordarse de sus nombres.

«Semejantes prácticas, denota en aquellos que las emplean, un *espíritu de intriga indigno de un soldado*. Ellas son armas injuriosas para aquel á quien van dirigidas, por cuanto lo suponen capaz de ser influenciado por otras inspiraciones extrañas á la de su conciencia.

«En adelante, el coronel director hará conocer por medio de la orden los nombres de los culpables de semejante falta de educación militar, sin perjuicio de tomar sobre ellos todas las medidas que juzgue convenientes.

«La presente orden será reproducida todos los años, al principio del libro de órdenes, á título de orden permanente.»

Deseamos sinceramente que este hermoso ejemplo de dignidad, sea seguido por todos en nuestro ejército para iniciar con él una reacción altamente moral y para eliminar las recomendaciones, armas injuriosas para el mérito, único título valedero en las sociedades bien organizadas y ante las conciencias honestas.

Ministerio de la Guerra—Circular reservada—25 de Junio de 1902

Habiendo observado con verdadero desagrado que algunos oficiales del ejército, olvidando el sentimiento del deber y de su propio decoro, recurren frecuentemente al favor de personas influyentes, para alcanzar por su intermedio y no por el de sus jefes, como corresponde, concesiones de licencias, determinados destinos y otros beneficios, lo que no solo es contrario á la buena disciplina sino al sentimiento de dignidad que debe distinguir á todo oficial, para corregir esos abusos se previene que, en lo sucesivo, los oficiales que recurran á esos medios para alcanzar concesiones del servicio, incurrirán en la censura de sus superiores y se incorporarán á su respectivo legajo personal para ser tenidas en cuenta en su oportunidad, las cartas, tarjetas, etc., que con motivo de pedidos de esa naturaleza se hubiesen dirigido á sus superiores.

Si fueran verbales las gestiones hechas á favor de un oficial, se prevendrá á éste de que han tenido lugar y que serán motivo de un memorándum que se agregará á su legajo personal.

Y con el fin de que esta disposición y sus motivos lleguen á conocimiento de todos, lo hará V. S. conocer, con carácter de reservado, de los jefes y oficiales de la repartición á su mando.—(Firmado)—Pablo Riccheri.

Varias diarias—Chile—Julio 4 de 1902—Por la disciplina militar

El Estado Mayor del ejército ha enviado á los jefes de armas la circular que sigue:

«Santiago, 3 de Julio de 1902.—Este Estado Mayor General, en oficio número 2.755 bis de 25 de Junio, decía al señor Ministro de Guerra lo siguiente:

«Son de con [illegible] frecuencia que algunos jefes á oficiales que han obtenido del Estado Mayor General una solución desfavorable á sus pretensiones, ocurren directamente al *Ministerio de Guerra* solicitando se proceda conforme á sus deseos y, en muchos casos, consiguen de ese modo contrariar las disposiciones tomadas por las Jefaturas de sección ó por el Estado Mayor General.

«V. S., que muestra constantemente su voluntad inflexible de mantener en el ejército la más estricta disciplina, reprobará, sin duda, ese proceder que mina en su base la estabilidad correcta del ejército.

«Aun más. Casos han sucedido en que se ha manifestado intención de poner en pugna al Estado Mayor General con el Ministerio de Guerra, ó más bien dicho, se han querido *ejercitar influencias* de [illegible] contrarias á las ya expedidas por el Estado Mayor General que no hará otra cosa que cumplir las órdenes de V. S. y dirigir al ejército conforme á ellas.

«Ese abuso ha creado el *sistema de empeños* que incomodará á V. S. [illegible] resolución haya de dictar.

«Fácil sería extirpar ese mal no admitiendo las peticiones ó reclamos que no se presentaren por conducto regular y castigando á los infractores.—Dios guarde á V. S.—*Emilio Korner*.»

En contestación á la nota preinserta, el señor ministro de Guerra, en oficio número 404, sección 1ª, dice á este Estado Mayor General lo siguiente:

«Este Ministerio está en completo acuerdo con las opiniones manifestadas por V. S. en su oficio número 2.775 bis de 25 del actual. Puede V. S. adoptar medidas rigurosas con los jefes á oficiales que incurran en las faltas que indica en su citada nota, en la seguridad de que el Ministerio aprobará decididamente esas providencias.—Dios guarde á V. S.—*Víctor Manuel Lamas*.»

«Lo que transcribo á V. S. para su conocimiento, previniendo á V. S. que la presente comunicación debe hacerla saber á todo el personal de jefes y oficiales que se encuentran de guarnición en el territorio de la zona de su mando.—Por orden del jefe.—*A. Pinto Concha*.»

CIENCIA MÉDICA ARGENTINA

CURSO LIBRE DE CIRUGÍA OPERATORIA

Ante una numerosa concurrencia, el doctor Enrique Corbellini dió ayer en el anfiteatro del hospital de Clínicas su conferencia de cirugía operatoria.

Disertó largamente sobre las resecciones, y efectuó una de la cadera y otra de la articulación tibio-tarsiana.

En la primera siguió el método de Langenbach para la incisión, y el de Ollier para las partes profundas, agregando á estos dos métodos ciertas modificaciones que le ha sugerido la práctica.

Demostró la sencillez y la facilidad con que puede efectuarse esta difícil operación, siguiendo el método sub-perióstico.

Como resultado funcional, esta operación deja al individuo en malas condiciones.

En cuanto á la resección tibio-tarsiana siguió el antiguo método de Cocher, y recomendó que se comience á resecar previamente el astrágalo, porque es el punto que más frecuentemente se encuentra enfermo, y luego que se verifique la de la tibia y el peroné.

En la próxima conferencia efectuará una resección del maxilar superior y entrará de lleno á ocuparse de las operaciones del vientre.

ENFERMEDADES DEL HÍGADO

Dió ayer el Dr. Silvio Tatti, ante un numeroso grupo de estudiantes de la Facultad de Medicina, su primera conferencia sobre la interpretación de las enfermedades del hígado en general.

El conferenciante disertó largamente sobre la histología, anatomía patológica y sintomatología del hígado. Demostró con claridad las relaciones que existen entre el funcionamiento de la célula hepática y los síntomas que se derivan de su perturbación.

Por un método didáctico, claro y conciso, estudió el hígado, desde su célula primordial, y agotó la enumeración de las causas que pueden introducir alteraciones en el lóbulo hepático.

Después del estudio antedicho expuso los *síndromas* reveladores de la insuficiencia del órgano, exposición basada en los últimos conocimientos hechos sobre este punto.

A pedido de los estudiantes que concurrieron á la conferencia inaugural, la próxima versará sobre la «interpretación de las enfermedades del aparato circulatorio».

LA CONFERENCIA DEL PROFESOR JAKOB

Tuvo lugar el sábado la 14ª conferencia de la serie, en el laboratorio de psiquiatría.

El profesor Jakob se ocupó del estudio morfológico del lóbulo frontal, que ha hecho en numerosos cerebros por medio de cortes angitales y trasversales.

Lo avanzado de la hora no le permitió continuar con la histología, fisiología y patología del lóbulo frontal, lo que hará el sábado próximo.

AUTORIDADES SANTAFECINAS

EL DEPARTAMENTO GENERAL LÓPEZ

COMISARIOS QUE APALEAN

De San Urbano hemos recibido una correspondencia, en la que se refleja la situación del departamento de General López, que está muy lejos de ser satisfactoria.

El antiguo Melincué, cruzado por varias líneas férreas, enclavado entre infinidad de colonias y pueblos importantes, que son centros valiosos de ganadería y agricultura, se ha detenido en su desarrollo, y bien puede decirse que esto se debe á la acción de las autoridades, que hacen que no impere allí más que su capricho.

Un vecino caracterizado de ese punto nos refiere los siguientes hechos, entre muchos, que dan idea de aquella situación:

Días pasados, un muchacho, de nombre José [illegible]

NOTICIAS VARIAS

Ferrocarriles de Bolivia

Según comunicaciones telegráficas recibidas por el representante de la empresa que construye el ferrocarril oriental de Bolivia, Sr. Fortunato Muñoz Posse, no es exacto como se ha publicado, que el gobierno del Paraguay se oponga á los trabajos que emprende dicha empresa en Bahía Negra; pues, por el contrario, aquéllos ya se han emprendido con éxito y sin dificultades de ningún género.

Llegada del trasporte «Pampa»

Después de 19 días de viaje llegó ayer á la rada exterior el trasporte nacional «Pampa», procedente de Capetown, en lastre.

Trae los siguientes pasajeros:

Alberto Moyano Molina, Ernesto Stefel, Francisco P. Kearney, Luis Torres, Jorge Victorica, Pedro Vazena, José Varela y M. Blum.

El «Pampa» será puesto hoy en libre plática y entrará en el puerto.

Como se ve, el trasporte no trae uno solo de los muchos inmigrantes boers que, según se anunció oficialmente, debían tomar pasaje en el buque de la referencia.

Coronación de Eduardo VII—Reunión del comité

Habiendo establecido el rey Eduardo VII que su coronación se efectúe el 8 de Agosto, el comité ejecutivo de esta capital ha convocado á sus miembros á una reunión, que se celebrará esta tarde, en el Banco de Londres, con el objeto de resolver los puntos más importantes relacionados con tales festejos, una parte de los cuales fueron suspendidos al conocerse la enfermedad del soberano.

El día social

ALEJANDRO PAZ

EL SEPELIO DE SUS RESTOS

Prueba palpable del *sentimiento* profundo que ha causado la muerte del Sr. Alejandro Paz, ha sido la imponente manifestación de duelo tributada ayer como justo homenaje á sus méritos, en el acto del sepelio de sus restos.

La ceremonia tuvo doble carácter: oficial, por el alto cargo que investía el Sr. Paz, y social, por las muchas vinculaciones y simpatías con que contaba el extinto.

El Gobierno había decretado los honores que se tributan á los generales de división.

Antes de las 10 de la mañana, un escuadrón del 9º de caballería formaba guardia frente á la casa mortuoria, para luego escoltar el féretro hasta el cementerio.

A esa hora, una concurrencia, compuesta de distinguidas personas, llenaba por completo la casa del Sr. Luis Ocampo, esposo de la Sra. Mercedes Paz, hija del extinto, en la que se había velado el cadáver.

Poco después de las 13, los clarines anunciaban la partida de la carroza fúnebre, que iba cubierta de numerosas coronas, y seguida por otro carro repleto también de coronas; luego, los coches ocupados por los deudos y una interminable fila de carruajes que daban al cortejo un aspecto imponente.

Frente al templo de Nuestra Señora del Pilar, una concurrencia inmensa de personas distinguidas esperaba la llegada del convoy.

Otro escuadrón del 9º de caballería y el primer batallón del regimiento 3º de infantería, con la escuela de aplicación de clases de infantería, estaban formados á lo largo de la avenida República, y á la izquierda de éste el primer batallón del regimiento 10º de infantería, dando frente al cementerio. A la derecha, en la barranca, una batería del regimiento 2º de artillería. Estas tropas estaban bajo las órdenes del coronel Toscano, y rindieron los honores de estilo.

La enorme concurrencia de señoras y de caballeros llenaba el recinto del templo en el acto de empezar la ceremonia religiosa.

Al empezarse la misa, la batería de artillería formada en secciones, hizo una salva de 11 cañonazos.

Luego que hubo terminado el acto, los restos del Sr. Paz fueron trasladados al cementerio, acompañados por numerosos caballeros y la comitiva oficial.

En el acto estuvieron los ministros del Poder Ejecutivo, presidente del Senado y de la Cámara de Diputados; ministro de Bélgica, H. Ledeganck; ministro de Austria-Hungría, conde Bolesta Koziebrodzki; ministro de Bolivia, Juan C. Carrillo; ministro del Perú, Víctor Eguiguren; ministro de Chile, Carlos Concha; encargado de negocios de Portugal, [illegible]; encargado de negocios de S. M. Británica, Frederic S. Clarke; encargado de negocios de los Países Bajos, L. Van Rieu; encargado de negocios de la República Oriental del Uruguay, Pablo Pérez Gomar; encargado de negocios de Rusia, Alejandro Gregor; ministro argentino en el Paraguay, Lauro Cabral; cónsul de Suecia y Noruega, S. A. Christophersen; cónsul de Méjico, J. de Guilfrelo; cónsul de Portugal, José Godinho; cónsul de Persia, Enrique Enthoven; cónsul del Ecuador, Eduardo Tálero; secretario de la legación de Inglaterra, Ernesto S. Scott; ministro del Paraguay, Alejandro Audibert; secretario de la legación del Perú, Ernesto de Tezanos Pinto; jefe del Estado Mayor de Marina, capitán de navío Manuel Barraza; intendente municipal; presidente de la Suprema Corte de Justicia, doctor Benjamín Paz; intendente de guerra, Francisco Seeber; intendente de marina, Alberto Cáceres; procurador general de la Nación, Dr. Sabiniano Kier; prefecto general de puertos, Luis García; y los señores: Estanislao S. Zeballos, Carlos Rodríguez Larreta, Ezequiel N. Paz, Ramón B. Muñiz, Mariano Unzué, Guillermo White, Marcelino Escalada, Carlos Agote, Rafael Herrera Vegas, Ricardo Lavalle, Rodolfo de Gainza, Alberto Casares, Miguel Silva, Ernesto Aberg, José María Bustillo, Nicanor González del Solar, Ezequiel P. Paz, Juan M. y Manuel B. Anchorena, Ricardo Lavalle (hijo), Francisco Seguí, Carlos Saavedra Zavaleta, F. P. Lagulsamon, José M. y Carlos Blaquier, Carlos, Martín y Juan Cassio, Luis P. Molina, Felipe G. Senillosa, H. C. y Guillermo C. Aldao, Miguel Nazar, Abel Bengolea, Ricardo E. Cranwell, capitán de fragata Manuel Lagos, Antonio Allende y Medrano, Manuel de Rosaval, Carlos E. Madero, Benjamín Victorica, Roberto Urquiza, Juan C. Davison, Pedro O. y José y Rufino Luro, Osvaldo Saavedra, Carlos Molina Arrotea, Rafael Peró, coronel Tomás T. Fernández, coronel Dionisio Quiroga, Germán Frers, Ángel T. de Alvear, Narciso Ocampo, general Eduardo Racedo, Julio A. Peña, Nicolás A. Avellaneda, Sixto J. Quesada, Adolfo Pessard, Joaquín Montaña, Jorge Lavalle Cobo, capitán de navío Lorenzo M. Irigoyen, general Francisco Reynolds, Federico Zozo, Tomás A. Le Breton, coronel José Domínguez, Adolfo E. Dávila, Roberto Wernicke, Mariano Escalada, Matías Calandrelli, Antonio Lanusse, Florencio Martínez de Hoz, Carlos M. de Alvear, coronel Rudecindo J. Ibáñez, Ángel Estrada, Juan Cobo, Mauricio Roca, Domingo Cabred, Lisandro Billinghurst, general Rudecindo Roca, Raúl Ocampo, Alejandro Ocampo, José Fidel Lagos, Arturo de Gainza, general José Ignacio Garmendia, teniente general Luis María Campos, Eduardo Olivera, Belisario Roldán, Alejandro Madero, Juan Antonio Argerich, Ramón J. Cárcano, Felipe Llavallol, Luis Ocampo, Adolfo P. Carranza, Gustavo Zaldarriaga, coronel Juan F. Vivot, Enrique Malbertaga, Florimundo y Manuel Mendonça, Alfredo Lagarde, Juan Manuel Larrazábal, Alfredo Echagüe, Manuel, Martín y Juan Ocampo, Carlos A. Paz, Carlos María Quenedio, Juan B. Mallet, Manuel Quintana, Carlos N. Macedo, general Alberto Capdevila, Enrique Quintana, Manuel Marcos Estrilla, Dr. Blancas, Carlos E. Gallardo, Faustino Jorge, Luis Ocampo, Pedro Frías, José Ignacio Ocampo, Francisco Balaustegui, Eduardo M. Nine, coronel Manuel P. Malaule, Ángel Gallardo, teniente coronel Enrique Hartingam, Arturo R. Saltrán, Damián Castro, Julián Frers, Marcos J. Miguens, Leónidas Agote, Ocotea Olazábal, Manuel Ojuirio, capitán de navío Antonio E. Pérez, [illegible]

Entre las señoras asistentes á la misa, recordamos á las siguientes:

[illegible]

[illegible] González de Lynch, Julia Costa de Ocampo, Mercedes Alvear de Paz, Valeria Costa de Cárdenas, Ana María Lezcano de Quesnedo, Sara Montes de Machado, Ernestina Paz de Mendonça, Carlina B. Blanco de Molina, Julia Paz de Sackmann, Ana Lucía de Palacio, Sara Lynch de Cristopherson, Magdalena Cantilo de Bollini, Felicia Fernández de Hallorad y otras muchas.

Señoritas: Inés Cobo, María Adelia Zeballos, Ernestina Aberg Cobo, Agustina Costa Paz, Justa y María Celina Campos Urquiza, Concepción y María Luisa Saenz, Ana de Gainza, Elena Raybaud, María Granado, Laura Olazábal, Carlina H. Mazitore, María Cantilo, Mercedes Muñoz Roca, Silvina y Celia Lynch, Jésla Balbosa Freyre, Adela M. y Genoveva Díaz, Mercedes A. Fontana, Celina Ocampo, Mercedes Ocampo, Julia Zeballos, Elisa y Alcira Agote, Trinidad de Gainza, María Blancas, Marsha Cantilo, Carola Martínez de Hoz, Felicitas Oucu, María Luisa Klar, Josefina Ocampo, Elvira A. Silva, Francisca Ocampo, Manuela Llavera, Manuela Gómez Langenheim, Elisa Lagarrigue, Angélica Gómez Langenheim, Adela, Matilde y Josefina Ayerza, Alcira Sala y otras muchas que sentimos no recordar.

Del Rosario nos comunican por telégrafo que todos los diarios locales dedican sueltos necrológicos á la memoria del Sr. Alejandro Paz, recordando los importantes servicios que ha prestado al país durante largos años.

Todos los diarios de Montevideo publican largos artículos necrológicos en los que lamentan la muerte del ministro argentino en el Uruguay, Sr. Alejandro Paz.

En el palacio de la legación, en el consulado, en el domicilio de la familia de Villegas y en otras casas, se encuentra la bandera argentina á media asta.

CONCIERTO—El salón del Prince George's Hall, fué centro de reunión ayer de un buen número de familias con motivo del concierto que daba el Conservatorio Argentino de Música.

Todos los números del programa se cumplieron á satisfacción del público, á excepción del que estaba á cargo de la señorita María C. de Ochagavía, que no tomó parte.

MATINÉE—Una encantadora fiesta resultó la *matinée* ofrecida ayer por el Sr. Ovidio Lagos, en obsequio de un grupo de amiguitas de sus hijas Sara y Celina.

Todos los atractivos, que pueden satisfacer á los más exigentes, tuvieron los invitados que pasaron momentos de verdadero entusiasmo juvenil.

La fiesta se prolongó hasta después de las 7 de la noche.

Estuvieron representadas las familias de:

Igarzábal, Videla, Franke, Segal, Toro Zelaya, Mabragaña, Bedia, Moreno, Lagarzamon, Díaz, Arabia, Lara, Rodríguez y otras.

FIESTAS—En el salón de actos del Colegio de San José se realizó en la tarde de ayer una fiesta literario-musical en la que tomaron parte algunos de los alumnos del establecimiento.

Asistieron nuestras autoridades eclesiásticas y las familias de:

Basavilbaso, Duggan, Uriburu, Ramos Mexía, Bertuategui, Molerán, Pinto, Marcó del Pont, González, Moreno, Gallardo, Beltrán, Giménez, Chaves, Zenavilla, Avellaneda, Plaza Montero y otras.

—Tiene lugar hoy en el teatro Victoria la fiesta que ha organizado la sociedad Dramática Alemana.

Se pondrá en escena la comedia «Atmósfera Metropolitana», la que á juzgar por los ensayos hasta ahora efectuados promete ser todo un éxito.

Casi todas las localidades han sido colocadas entre lo más granado de la colectividad alemana.

ENLACES—Para el 2 de Setiembre próximo, se ha fijado el enlace de la Sta. Clara Reyes con el teniente de artillería José M. Spur.

—Para el mes de Noviembre se ha fijado el enlace de la Sta. Leonor Avellaneda con el Sr. Adolfo Olivera.

—Han empezado á circular las invitaciones para el enlace de la Sta. Etelvina Mones Cazón con el Sr. Eduardo Sacriste, que será bendecido el 21 del corriente en el templo de Nuestra Señora de la Merced á las 9 de la noche.

DEMOSTRACIÓN—Con motivo de su enlace, el Sr. Eduardo Sacriste, será obsequiado con una comida por un grupo de amigos íntimos.

DIVERSAS—Para el viernes de esta semana han sido citadas las damas que tienen á su cargo la recolección de fondos para pagar la deuda de la construcción del seminario de Villa Devoto, que asciende á 43.000 pesos.

La reunión se efectuará en el salón de recepciones del palacio arzobispal y será presidida por la Sra. Leonor Tezanos Pinto de Uriburu.

DE SAN MARTÍN—Una fiesta que dejará gratos recuerdos en todos aquellos que la presenciaron fué la que se efectuó en este pueblo con motivo de la inauguración del Club Social y de Esgrima.

Los espaciosos salones adornados con elegante sencillez desbordaban de concurrencia cuando dió principio la fiesta.

Abrió el acto el presidente Sr. Manuel A. Rouco, quien pronunció un brillante y bien inspirado discurso.

Le siguió el profesor Gorín, quien interpretó con verdadera maestría en la flauta la «Fantasía» y «Trémolos» de Panjón. En seguida, el profesor Ubertone ejecutó en el mandolín una fantasía y la mazurca de concierto de Meunier. Ambos cosecharon muchos aplausos.

Terminado el concierto las familias pasaron al comedor donde fueron obsequiadas con un té por la comisión directiva del club.

Pocos momentos después una buena y numerosa orquesta dejaba oír las mejores piezas de baile de su repertorio, entregándose gran número de parejas á los placeres de la danza.

Asistieron las familias de:

Barrancechea, Casili, Parravicini, Rosso, Mom, Gughliametti, Rodríguez, Giménez, Lozano, Delpech, García Herrera, Almandos, Piazzi, Mentorio, Haon, Wilks, Urtubey, Duchesnay, Varela Palau, Martínez, Scotti, Schoenfeld, Larroca, Bonifacini, Lobato, Garcia, Robbins, Castromán, Grinaschelli y otras muchas.

DE SANTA FE—(*Por telégrafo*)—Para hoy, á las 9 de la noche, están citadas las damas que componen la sociedad de Beneficencia con el objeto de renovar la comisión directiva.

La asamblea se efectuará en el Cabildo.

El movimiento habido durante el año 1901, 1902 arroja las siguientes cifras:

Entradas 149.835,17, salidas 80.816,51, superávit 69.018,66.

La idea puesta en ejecución por el consejo directivo precedente, de dotar esta ciudad de un hospital capaz de llenar cumplidamente las necesidades crecientes de la capital y departamentos circunvecinos, no ha sido descuidada, pues se designó una comisión compuesta por los Dres. Pirazo y Pujato, del cuerpo médico de la sociedad y del ingeniero Arturo Lomello, á fin de que informasen sobre el paraje más adecuado para levantar la construcción proyectada, y confeccionasen los planos respectivos, la que se expidió aconsejando la adquisición de un terreno situado en la parte Oeste de la ciudad.

Posteriormente el Concejo Deliberante donó el terreno mencionado y el 25 de Mayo se colocó la piedra fundamental celebrándose el acontecimiento con grandes fiestas populares.

Han sido donados á la sociedad algunos inmuebles y contiguo á la fábrica del hospital un fundo contiguo de la pertenencia del Sr. José Elías Gollán.

Leerá la memoria del año actual la presidenta Sra. Isaura E. de Aldao.

Terminan hoy su mandato, además de la señora presidenta, las señoras:

Telma P. de Crespo, Hortensia E. de Rosas, Carolina P. de Echagüe, Josefa de Gollán, Mercedes Paz de Crespo, Adela Gell, Elisa Gollán, Ana Ferreyra, Felisita M. Gollán, Sara G. de Freyre, Julia L. de Bussalacke, Rosa A. de Olazábal, Gabriela C. de Martínez, Mercedes C. de Lehmann, Amalia P. de Aragón, Rosario L. de Forgal y Domingo G. de Iturraspe.

Durante el período trascurrido han ingresado cuarenta nuevas socias activas.

—Se halla gravemente enferma la Sra. Josefa Virasoro de Vernet.

—En el mismo estado, la Sra. Teodora P. de Aldao.

—Para ésa han partido el Dr. Ovidio Mollán, director de *La Opinión*, y el Dr. Tomás Funes.

DEL ROSARIO—(*Por telégrafo*)—Con una gran reunión [illegible]

[illegible] A la Sra. Petrona de Centeno [illegible] por el auditorio el *bis* de la «Canción de la ópera Manon Lescaut», que por repetidas veces hubo de cantar.

—El Centro Juventud del Comercio realizó hoy una fiesta en el Sorrento, postergada por el mal tiempo que reinó el último domingo.

—Con motivo de su próximo viaje á Europa, los amigos del Sr. Antonio Ruggero le obsequiaron hoy con una comida en el hotel San Martín de Alberdi.

DE LOBOS—(*Por telégrafo*)—La velada literario-musical, celebrada ayer por las damas de esta sociedad en los salones del Centro Español, fué todo un éxito, pues además del selecto programa ejecutado por las niñas y señoritas de esta localidad, contribuyeron á su mayor lucimiento los señores C. Arevitol, E. Zarian, A. Zuccaria y señora. Esta última cantó algunos trozos que fueron muy aplaudidos, especialmente la romanza de Tosca. Cosechó también muchos aplausos la Sta. de Berro.

—Se acentúa la mejoría del señor Pedro S. Viñales, que desde tiempo atrás se encuentra enfermo en cama, á consecuencia de una parálisis.

ENFERMOS—Se halla enfermo el Dr. Alejandro Castro.

—Mejorado, el coronel Martín Irigoyen.

—Se encuentra enferma desde hace varios días la Sta. María Laura Meyrelles.

—Completamente restablecida, la señora Amelia Olazábal de Elizalde.

—Está enferma la Sra. Desideria Racedo de Benavídez.

NECROLOGÍA—En la iglesia de la Merced tendrá lugar el próximo lunes una misa de cabo de año por el Dr. Juan T. Torrent.

EL MAYOR REYNA

SEPELIO DE SUS RESTOS

NUMEROSA y selecta concurrencia acompañó ayer á su última morada los restos mortales del mayor Pedro Reyna.

De acuerdo con la orden del gabinete militar, el batallón 3º de infantería, mandado por el mayor Irusta, formó y rindió al extinto los honores militares.

El ejército ha estado bien representado por muchos oficiales superiores, jefes y oficiales, entre los cuales se distinguían particularmente sus antiguos jefes, profesores, condiscípulos y camaradas, que así demostraron el particular aprecio de que era merecedor el mayor Reyna, por las condiciones excepcionales de su carácter y preparación.

El sentido y justiciero discurso del coronel Fraga, del cual damos los principales párrafos no nos deja nada que agregar al panegírico del ilustrado jefe, cuya prematura muerte es una verdadera pérdida para el ejército:

«Era Reyna muy joven,—dijo el coronel Fraga,—casi un niño, cuando egresado recién de la Escuela Militar, en donde terminara con éxito sus estudios, fué á ocupar, en frontera lejana, un puesto de subteniente en las filas del 3º de infantería, de brillante historia, cuyo mando acababa de confiárseme.

El subteniente Reyna, además de la preparación institucional con que salía de las bancas de la escuela, llevaba en su apellido una garantía de honorabilidad, á cuya altura se mantuvo desde el primer día, con invariable conducta, revelando cualidades distinguidas, á través de las cuales entreví al futuro servidor inteligente, exacto, leal, cuya colaboración sería siempre eficaz [illegible] en las delicadas y complejas actuaciones que [illegible] en breve se llamó al viejo número 3 de nuestra [illegible] durante aquellas tempestades que agitaron la República y conmovieron sus cimientos [illegible] argentina.

Por las prendas intelectuales y morales que poseía, tuvo á su cargo comisiones especiales y difíciles, que cumplió con su conciencia de oficial pundonoroso y valiente ante los [illegible] deberes del soldado; y así ganó su buena ley y [illegible] de sus ascensos militares, correspondiéndole [illegible] la satisfacción de suscitar las certificaciones [illegible] de sus méritos y llevarlas ante el Gobierno, hasta el grado de mayor, en el que hoy lo arrebata la muerte cuando la vida [illegible] halagos de un hogar feliz y le brindaba fundadas esperanzas de prosperidad en su carrera.

La desaparición del mayor Reyna no es, señores, la de uno de nuestros veteranos gloriosos, para serlo le faltó tiempo y no tuvo ocasiones; es la pérdida de un oficial distinguido, de un militar instruido y estudioso, cuya moral tenía por base el sentimiento del deber; de un verdadero soldado por su vocación, enérgico, abnegado, disciplinado, [illegible] con sublime entusiasmo que sugirió la expresión del general Moreau, mueve á consagrar la vida al deber, á las privaciones y disgustos de la subordinación, á la humillación de una disciplina pasiva; á la entera abnegación de sí mismo por la gloria y la salvación del Estado.»

MOVIMIENTO POLÍTICO

La asamblea de esta noche: formación de un nuevo partido

Se celebrará esta noche, en el salón de la Operai Italiani, la asamblea convocada para la organización del nuevo partido político, de que el público tiene noticia.

Se dará lectura del programa redactado por la comisión nombrada al efecto en la reunión que tuvo lugar en casa del diputado, Dr. Cullen, y se procederá á constituir un comité directivo, á cuyo cargo estarán los trabajos de organización de la [illegible]

Esta asamblea, que tiene el carácter de preliminar, es convocada por invitaciones personales, dirigidas á personas que expresaron su adhesión al pensamiento, que antes militaron en diversos partidos y que se hallan alejadas de la política militante. [illegible]

Se anuncia que en la reunión [illegible] las filas de agrupaciones [illegible] partidos de que anteriormente hicieron parte.

NOTICIAS DE POLICÍA

Diversos accidentes

Ayer, después de las 3 de la tarde, el joven Adolfo Francois transitando en bicicleta por las calles Vallo y [illegible] fué arrollado por el carro [illegible] Pedro Sacchi, y cayó debajo de las ruedas del vehículo.

El joven se fracturó el brazo [illegible] y recibió heridas internas de carácter grave. Trasladado á la Asistencia Pública del Norte, se le prestaron los primeros auxilios y quedó en asistencia [illegible]

La policía de la sección [illegible]

"LA PRENSA"

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO GRATUITO

DIAS Y HORAS DE CONSULTA

Clínica General, doctor Julio Darnet, todos los días hábiles, de 1 á 6 p. m. y de 9 á 12 p. m.

Enfermedades de Mujeres, doctor Angel J. Villa Vitaller; doctor S. Mabit en ejercicio, martes, jueves y sábados, de 5.30 á 7.30 p. m.

Clínica Quirúrgica, doctor Andrés F. Llobet, viernes, de 4.30 á 5.30 p. m.

Enfermedades del Estómago, doctor Juan B. Señoraus, miércoles, de 5 á 7 p. m.

Urología (Enfermedades del Riñón, etc.), doctor Federico Toro, jueves, de 4 á 5 p. m.

Bacteriología aplicada á la Clínica, doctor Julio Méndez

Química aplicada á la Clínica, doctor Francisco P. Lavalle

ELECTROTERAPIA

RAYOS RÖENTGEN

Radioscopia, Radiografía, Radioterapia; Masaje

Vacunaciones y Revacunaciones, domingos y días de fiesta de 3 á 6 p. m.

NOTA—Las comunicaciones al Consultorio deberán ser dirigidas á su director titular, el doctor Julio Darnet—Rivadavia 576.

CONSULTORIO QUÍMICO INDUSTRIAL Y AGRÍCOLA GRATUITO

Director: Dr. Enrique Fynn

Consultas: martes, jueves y sábados de 5.30 á 7 de la tarde

Entrada por la Avenida de Mayo, puerta principal, número 575.

Las consultas escritas al consultorio se dirigirán al señor Director Dr. Enrique Fynn

CONSULTORIO JURÍDICO GRATUITO

Director Dr. Amadeo [illegible]. Consultas todos los días, de 1 á 6 p. m.

Para consultas especiales asesoran al Consultorio varios distinguidos miembros del Foro

Es requisito necesario para que el Consultorio reciba escritos, la presentación de la declaratoria de pobreza.

LA BIBLIOTECA

Se halla abierta para el público todos los días de la semana, inclusive los días festivos de 2 á 7 de la tarde y de 9 á 12 de la noche, á excepción del domingo en que solo funcionará de 9 á 12 de la noche.

Los miembros del profesorado médico y jurídico, los estudiantes de las Facultades, los jefes y oficiales del ejército y los hombres de letras ó que se dedican al cultivo de las ciencias ó de las bellas artes, podrán obtener una tarjeta de entrada permanente, dirigiéndose á la Dirección de este diario.

Las demás personas del público en general que deseen concurrir á la biblioteca deberán, en cada caso obtener una autorización de la Dirección.

ENSEÑANZA GRATUITA EN «LA PRENSA»

CATEDRA DE IDIOMA CASTELLANO

Profesor titular Dr. Antonio Atienza y Medrano

ESCUELA GRATUITA DE MÚSICA

DIRECTOR MAESTRO Sr. JUAN GUTIÉRREZ

Subdirectora Sra. profesora E. de L. Acero. Secretaria general profesora Sta. Sara Mata. Subsecretaria profesora Sta. Elena Esperon. Sra. María N. de Fanelli. Sta. Asunción Guzzo.

Ayudantes: Señoritas profesoras [illegible] Escobar, Matilde R. [illegible], Luisa Sacchi, [illegible] Raimondi. Celador general, profesor Sr. [illegible]

HORARIO

[illegible]

Entrada general: Las clases diurnas por la Avenida de Mayo y las clases nocturnas por Rivadavia.

EXPOSICIÓN GRATUITA DE PRODUCTOS NACIONALES

En este salón, situado en el frente á la Avenida de Mayo que LA PRENSA ha puesto á disposición del público, se reciben en exposición, por un tiempo prudencial, toda clase de muestras de productos nacionales y objetos de arte hechos en el país.

Para hacer uso del Salón, los interesados deberán dirigirse á la Administración.

Hurtos

Don Manuel Monteagudo se presentó ayer en la comisaría 16ª par dar cuenta de que en una de las calles de la referida sección le habían hurtado una suma de dinero.

El damnificado ignora quién sea el autor.

—A Vicente Chemi, domiciliado en la casa Ruiz Díaz 837, le hurtaron ayer unas ropas de su pertenencia. Hizo la denuncia en la comisaría 19ª.

—La Sra. Julia M. de Simeone, domiciliada en la calle Mitre 858, denunció á la policía de la sección 3ª que una sirvienta que tenía á su servicio, y que ha desaparecido, le ha sustraído una suma de dinero.

Se ha recomendado la captura de la sirvienta por circular telegráfica.

—En la comisaría 10ª denunció D. Manuel García que de su domicilio, calle Alberti 1511, le hurtaron ayer dinero y alhajas por valor de 170 pesos.

Robo en un gallinero

El sujeto Bautista Pepe, conocido con el apodo El Francesito, penetró sigilosamente en las primeras horas de ayer en la casa Independencia 2540, ocupada por Dª Marcelina Barlasi y Francisco Citera, con objeto de dar un golpe á un gallinero bien provisto que allí existe.

El ratero había conseguido deslizarse sin que nadie lo sintiera, y directamente se encaminó al gallinero, abrió la puerta del mismo, y comenzó á hacer su colecta.

Cuando ya había conseguido apoderarse de unas cuantas aves y trasponía los umbrales de la casa fué notado por los moradores, que empezaron á dar voces de auxilio y salieron á la calle en su persecución.

El Francesito, al verse descubierto, emprendió la fuga, pero sin soltar su presa, y en esta forma alcanzó á correr algunas cuadras, hasta que, extenuado por la carrera, fué alcanzado por un agente de policía, que le secuestró lo hurtado y lo condujo á la comisaría de la sección 10ª, donde se le instruye el correspondiente sumario.

Una buena medida

La jefatura de policía, en el deseo de cortar un abuso que desde época inmemorial se venía cometiendo por la casi totalidad del personal de policía, el cual se valía de la medalla que usan como distintivo para entrar en toda clase de espectáculos, acaba de dictar una resolución por la cual les prohibe terminantemente la entrada en los teatros, circos de carreras y otros locales análogos, como no sea en comisiones del servicio, lo cual deberán justificar en debida forma ante los empleados de dichos establecimientos.

La medida ha sido bien recibida por las empresas, y por aquellos empleados de la policía que no incurrían en aquel abuso.

Incidente en una casa

Anoche intentaron entrar violentamente en una casa de la calle Cerrito tres personas, y como la dueña de la misma se lo impidiera, rompieron un cristal de la puerta cancel.

Parte de los fragmentos del cristal saltaron á la cara del mensajero Horacio Serra que presenciaba el incidente, por haber ido en ese momento á entregar una carta á la dueña de la casa.

Horacio resultó con una herida de alguna consideración, de la cual fué curado en la Asistencia Pública, donde el auxiliar señor Rodríguez lo hizo transportar.

Los culpables del daño se hallan detenidos.

Ladrones en una pulpería

Ante el auxiliar de la comisaría 9ª, señor [illegible], se presentó anoche á las 10 don Octavio Dalla, para denunciar que un [illegible]

Entre amantes

En la calle Arúoz 1480, domicilio de los amantes Luis Diana y Dolores Negri, tuvieron éstos una reyerta, en que ésta recibió una herida leve en el pómulo derecho.

La policía de la sección 17ª redujo á prisión al agresor.

Procesado por estafa

Don Carlos Rossi hizo detener anoche por un agente de la sección 2ª á un sujeto, que hace días le estafó con unos billetes de lotería que le vendió como legítimos, y luego resultaron falsificados.

Ladrones en los tranvías

La Sta. Petrona N. Costa dió aviso anoche á la comisaría de la sección 10ª de que al bajar de un tranvía de los que recorren la calle Rioja, en la esquina de ésta y la de Cochabamba, le habían hurtado una cartera con dinero.

La policía ha recomendado á sus agentes el secuestro de la cartera.

DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Accidente

Domingo Perrone, que iba ayer á las 11 a.m. por la calle 43 y 13 de La Plata, en un carro guiado por José Sansoni, al volcar el vehículo, cayó al suelo y á consecuencia del golpe sufrió varias lesiones en distintas partes del cuerpo.

Estafas

El vecino de Bahía Blanca, D. Miguel Rivata, ha dado cuenta á la policía de dicho punto de haber sido víctima de una estafa consistente en una americana de cuatro ruedas y un caballo, todo lo cual estima en 800 pesos

—La policía del pueblo de Alberti, jurisdicción del partido de Chivilcoy, ha detenido á Carlos Flores y González, quien con una lista de suscriciones, y valiéndose de un nombre supuesto, recolectaba dinero en dicha población.

Al mencionado sujeto se le secuestraron quinientos y tantos pesos, en que había logrado estafar á distintas personas.

Heridas

Ponciano Gorosito fué herido anteanoche en San Nicolás por los sujetos José Barrionuevo y Miguel Farías, con quienes sostuvo un altercado. Estos le infirieron una herida leve en la cara con un arma contundente.

MISIONES

LA EVASIÓN DE PRESOS

UNA LUCHA SANGRIENTA

ANTECEDENTES DEL PARRICIDA MARTINEZ

Hace pocos días, un grupo de los presos alojados en la cárcel de Posadas derribó á uno de los guardianes, precipitándose sobre el armero, tomó unos fusiles remington que en aquél había y se fué encima de la guardia que custodiaba la cárcel.

Los presos que formaban el complot libraron una verdadera batalla con la gendarmería; y de esta resultaron cinco policianos heridos y también varios de los presos.

Los soldados con su acción enérgica, lograron detener á una parte de los sublevados, y solamente cinco consiguieron escapar, sin que hasta ahora se tenga noticias de su paradero. Se supone que han pasado al Paraguay ó que se han internado en la provincia de Corrientes.

Entre los presos que cayeron gravemente heridos en la lucha que aquéllos sostuvieron con la policía figura Ramón Martínez ó Maximiliano Constantini, que tuvo una acción principal en la jornada, y cuyo retrato ofrecemos en este lugar.

Se trata de un individuo de larga historia, que empezó como parricida en el Paraguay y termina con un homicidio en Misiones.

Martínez ó Constantini, fué condenado á muerte como parricida, y cuando se hallaba en la cárcel de la Asunción, asesinó al guardián que lo custodiaba y fugó de la cárcel.

Logró burlar la acción de las tropas que lo persiguieron y pasó al territorio de Misiones.

No tardó en revelar allí sus condiciones, pues acusado de homicidio, fué llevado á la cárcel de Posadas, y hace poco la justicia letrada lo condenó por tal hecho á doce años de prisión.

Con estos antecedentes puede apreciarse lo que importa la detención de Martínez en el momento en que fugaba con sus compañeros, quizás para continuar la vida á que se había entregado.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

UN CHAPARRÓN INESPERADO

Al amanecer volvió á observarse una calma casi completa del viento, como en la tarde del día anterior, aunque duró mucho menos tiempo cerca de una hora, para seguir luego la corriente atmosférica con una velocidad muy moderada, pero sensible.

A favor de ese estado de las corrientes atmosféricas, el cielo se mantuvo oculto por una neblina regularmente densa, hasta después de las 10 a. m.

La presión atmosférica seguía normal en las indicaciones del registrador y alta, aunque el cielo estuviera cubierto por nubes poco densas que ocupaban cerca de 3/4 de la bóveda celeste durante todo el día.

De pronto, en las primeras horas de la tarde, el barómetro señaló un brusco descenso de poca entidad, pero sin que las trazas fueran irregulares.

A las 6 p. m., el viento, que estaba en dirección del O. N. O., giró improvisamente al S. O. y un recio chaparrón cayó sobre la ciudad, por breves momentos.

En los pocos minutos de lluvia, el pluviómetro indicó un milímetro de agua caída.

El fenómeno, por más que fuera inesperado, tenía su razón de ser en el cambio repentino de la corriente atmosférica. Con el viento del O. N. O. la atmósfera había absorbido bastante humedad y la temperatura de la tarde había favorecido una evaporación activa.

El cambio del viento hacia el S. O. trajo una temperatura mucho menor en las altas capas atmosféricas, y las nubes, cargadas de vapor acuoso en una medida superior á la capacidad higrométrica correspondiente á aquélla, descargaron en seguida el agua, que contenían en exceso respecto al calor del ambiente.

En seguida, el cielo se tornó completamente claro, al extremo de que en la noche, cerca de las 11, no había en todo el horizonte un solo copo de vapores, ni uno de los cirrus altos, que aún con el pampero suelen correr por el cielo.

Contemporáneamente la columna barométrica volvía á subir lentamente y con trazas totalmente regulares.

De nuestro observatorio tomamos las siguientes notas especiales:

Anemómetro—Salvo la breve calma de la mañana y una oscilación entre el O. y el O. S. O., el viento sopló durante todo el día del O. N. O. con poca velocidad. Al caer de la noche sobrevino el cambio brusco al S. O., ya señalado en la reseña anterior. Hasta las 12 p. m., la corriente atmosférica seguía moderada en esa dirección.

Barómetro—Después de los cambios ya comentados, la columna barométrica estaba en 770 mm. y se mantenía á esa altura en la noche.

Psicrómetro—La evaporación fué bastante activa, en razón de una diferencia psicrométrica media de 3 centígrados.

Higrómetro—La humedad relativa osciló entre 65 y 50 grados.

Termómetro—Máxima 12 1/2, centígrados, mínima 6 id. hasta las 6 p. m. en lugar abrigado. Por la noche y á la intemperie, se anotaron 3 centígrados á las 12.

SOCIEDAD UNIONE E BENEVOLENZA

SU 44º ANIVERSARIO

HERMOSA FIESTA

Es bien conocido el espíritu de asociación que [illegible] la colectividad italiana, y [illegible] hacer la historia de una [illegible] importante como lo es la Unione e Benevolenza, constituída cuando [illegible]

[illegible]

otras veces, debido en gran parte á la actividad desplegada por el presidente de las fiestas, Sr. Peluffo, secundado por sus colegas de comisión.

Un artístico concierto, que tuvo lugar el sábado por la noche, dió comienzo á los festejos.

Los números de la velada, que resultaron más del agrado del público, fueron los que desempeñaron las niñas Porchietti y los señores Segré y De Benedetti. Un grupo de inteligentes alumnos interpretó con acierto la comedia de Castiglioni «Il mondo alla rovescia» y el Sr. Bariani se distinguió en la petipieza «La Provincia é la Capitale».

Se organizó luego un baile, que fué animadísimo.

En la tarde de ayer terminaron los festejos con un acto literario y musical, que se vió muy concurrido.

Hizo acto de presencia el ministro de Italia, que fué recibido á los acordes de la marcha real, ejecutada con brío por la orquesta San Martino.

En la parte musical tomaron participación los mismos elementos de la noche del sábado, lo que dió lugar á nuevas manifestaciones de aprecio. El niño Pasetti cantó con suma gracia «La bicicleta».

El presidente de la sociedad, Sr. Selva, pronunció un breve discurso, en el que, después de hacer constar los progresos sociales alcanzados en el largo período de 44 años, indicó la conveniencia de que se debía evolucionar en el sentido de asegurar al socio un retiro para cuando sus fuerzas se debiliten.

Se entregó un diploma de benemerencia especial al Sr. Castiglioni, que desde hace diez años regenta los destinos de la sociedad.

También se entregaron diplomas á 144 socios que desde hace diez años forman parte de la misma.

A las 4 de la tarde se clausuraba la simpática fiesta.

NOTAS DE ESPAÑA

El polvorín de Carabanchel

Oportunamente recibimos por telégrafo la noticia detallada de la formidable explosión del polvorín de Carabanchel, que produjo la consiguiente alarma en Madrid, y buen número de víctimas.

De los periódicos llegados ahora, tomamos la explicación más razonable de las causas de la explosión.

Bueno es que sean conocidas, para que sirvan de elemento de previsión para los que manejan elementos tan poderosos y tan poco conocidos.

El polvorín que ha volado pertenecía á la Escuela Central de Tiro.

En él había pólvora negra y pólvora sin humo reglamentaria.

De la pólvora negra se conocen desde hace muchísimo tiempo todas sus propiedades y condiciones, como asimismo las temperaturas que pueden soportar, y que solo son peligrosas á los 300 grados.

No ocurre lo mismo con la pólvora sin humo, invento muy moderno, desconocido con respecto á él extremos muy importantes, y á este desconocimiento han sido debidas explosiones tan terribles como las de Italia y Tolón, análogas por la causa que las originó al parecer á la de hoy en el campamento de Carabanchel.

Créese que una descomposición espontánea de la pólvora sin humo ha originado la combustión, estallando por efecto de ella la pólvora negra.

¿Y cuál ha sido la causa de esta descomposición? Esto es lo que no puede determinarse, pues no hay fundamento técnico verdadero y lógico para atribuirla á altas temperaturas, toda vez que está probado que más elevadas que las de estos días las ha sufrido sin incidente alguno la pólvora sin humo.

La suposición de una mano criminal que intencionadamente haya producido la explosión, hay que rechazarla en absoluto.

Nadie había en el polvorín cuando ocurrió la explosión, y está plenamente probado que hacía siete días que no se había entrado en él.

Desde fuera es completamente imposible arrojar materia ó efecto alguno combustible, pues los únicos orificios que hay en las paredes son unas aspilleras de trazado acodado, en forma de bayoneta, que no permiten llegar al interior nada de lo que por ellas pueda arrojarse.

En el polvorín donde ha ocurrido el grave suceso de hoy, solo había las pólvoras que anteriormente indicamos. Las otras materias explosivas más peligrosas, pertenecientes á la Escuela de Tiro, como son el ácido pícrico, el algodón pólvora, la nitroglicerina, etc., etc., las tiene dicho centro artillero en pequeños polvorines ó depósitos á la inmediación de su cuartel, bajo la inmediata vigilancia y custodia de sus oficiales y tropa de servicio y en cantidades sumamente pequeñas que fluctúan entre 8 y 9 kilos.

La catástrofe de Allariz

Ampliando la noticia telegráfica de la tremenda catástrofe ocurrida en la iglesia de Allariz, (Orense), reproducimos el relato que han hecho los vecinos del pueblo:

La tormenta estalló á las diez de la mañana y la chispa eléctrica penetró por el coro de la iglesia de San Salvador de Prado, que dista medio kilómetro de la población, en el momento de celebrarse los funerales por el eterno descanso del vecino Benito García Mato.

Según informes de testigos presenciales, entre ellos la pareja de la guardia civil, á los primeros truenos el sacerdote [illegible] del templo.

Cuando los sacerdotes entonaban el segundo salmo de la primera vigilia de difuntos, oyóse una formidable detonación y casi simultáneamente la bóveda toda se desplomó con gran estrépito sobre los fieles que en la iglesia llenaban la nave y los sacerdotes que ocupaban el presbiterio.

Muchos fueron los que cayeron al suelo sin vida ó mal heridos, siendo grandes los esfuerzos que tuvieron que hacer los sanos para ganar la puerta, que interceptaban los cuerpos de los muertos y los moribundos, de los que algunos de los primeros habían quedado como adheridos y petrificados en las losas del pavimento.

Los que al fin pudieron salir y no perdieron el conocimiento al verse en salvo, corrieron al pueblo á comunicar la triste nueva.

Los vecinos que acudieron empezaron ya á oír á grande distancia los gritos de dolor y los lamentos de los que sufrían heridas ó dolores ó se retorcían en las convulsiones por efecto de la agonía.

Con gran presencia de ánimo, sin embargo, comenzaron á prestar los primeros socorros, sacando á los muertos al atrio y conduciendo á los heridos á sus domicilios.

Los muertos eran 25, 12 mujeres y 13 hombres.

Hay cuarenta heridos graves, de ellos 13 sacramentados.

Los seis curas que estaban en el presbiterio se salvaron, resultando solo alguno de ellos herido levemente.

A muchos la corriente eléctrica les arrancó la piel, carbonizando los tejidos.

Una de las mujeres muertas estaba embarazada.

Otra de las que resultaron ilesas se ha vuelto loca por la impresión producida por la catástrofe.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

LAS CEREMONIAS DE AYER

FIN DE LOS FESTEJOS

Digno coronamiento de las festividades del Carmen fueron las ceremonias religiosas y los festejos populares celebrados ayer en la capilla y plazoleta del mismo nombre, puntos que congregaron durante todo el día un número considerable de personas, atraídas unas por la devoción hacia la milagrosa imagen y otras por los atractivos que ofrecía el nutrido programa de las fiestas.

Por la mañana, la concurrencia se congregó en la capilla, en donde, como último día, las ceremonias habían sido organizadas con gran pompa.

A las 10, el vicario general del ejército y armada, monseñor Milciades Echagüe, ofició una misa solemne, cuyos diversos pasajes fueron acompañados por un numeroso coro de señoritas Hijas de María.

Ayudaron á monseñor Echagüe varios sacerdotes de la capilla.

Después del Evangelio, el pro-secretario del arzobispado, presbítero Miguel D'Andrea, ocupó la cátedra sagrada é hizo el panegírico de la Virgen del Carmen.

Por la tarde, la concurrencia se renovó para visitar el templo y depositar al pie de la imagen de la Virgen las ofrendas de su devoción. La banda de policía ejecutó numerosas piezas de música, mientras los concurrentes se entretenían en la compra de las cédulas que expendían varias comisiones de damas.

Por la noche, los fuegos artificiales no revistieron el interés de costumbre, debido á la lluvia que cayó al oscurecer y obligó á la comisión de vecinos á quemarlos al mismo tiempo, para evitar así que la pólvora se mojase y se perdiese totalmente el espectáculo.

Sin embargo, á pesar de esto, la concurrencia volvió otra vez á la plaza á escuchar los acordes de una banda de música que ejecutó un interesante repertorio.

En el templo se rezó la novena del Carmen y hubo sermón á cargo del presbítero Cornelio Vignatti.

—Muy lucidas resultaron las ceremonias celebradas ayer en el templo parroquial de San José de Flores, en honor de Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 de la mañana se celebró una misa solemne, durante la cual ocupó la cátedra sagrada el obispo de Jasso y auxiliar del arzobispado, monseñor Gregorio Romero, quien pronunció un sermón.

El coro estuvo desempeñado por un grupo de señoritas de la congregación Hijas de María, establecida en la parroquia.

ARTE Y TEATRO

[illegible]

de vista estético, ó es en mayor grado todavía desde el artístico por su armonioso sonido.

Ya era conocido el Sr. Rey, por haber interpretado con bastante lucimiento sus papeles en la breve temporada de ópera francesa del teatro Argentino. En las romanzas que cantó de «Herodiade» y «Hamlet» dió pruebas de corrección en el canto. La señorita Dahl, en las variaciones de Beethoven y en las piezas de Chopin y Paderewsky, se manifestó con notable seguridad en la digitación y vigor de expresión.

El septimino op. 20 de Beethoven tuvo excelentes intérpretes en los Sres. Cattelani, Bonfiglioli, Marenco, Perego, Casartelli, Prosper y Salvini.

En la parte vocal se distinguió la señorita Romoen su Aria de «I pescatori di perle», que cantó con agilidad y buen gusto.

AGRICULTURA Y GANADERÍA

ENFERMEDADES DE LAS GALLINAS

Las enfermedades que padecen las gallinas son, en la mayoría de los casos, originadas por la mala alimentación, falta de agua ó mala calidad de ella, y en general por el poco aseo en que se las tiene y el escaso cuidado que se las presta.

Higiene y limpieza evitarán, pues, muchas de esas enfermedades.

Vamos á enunciar las principales que atacan á las gallinas, indicando la manera de combatirlas.

Se conoce á la gallina enferma por el color pálido de su cresta, mustio aspecto, ojos tristes, andar lento y falta de brillantez en la pluma.

Insectos parásitos—La numerosa variedad de éstos, que ataca á las gallinas, son plagas que se desarrollan en los gallineros por falta de aseo. Para combatirlos se aconseja gran limpieza, lavar y escaldar los palos donde duermen, y limpiar bien y con frecuencia el local donde se recogen.

El remedio que se debe aplicar á las gallinas consiste en baños con agua, en que se hayan cocido plantas aromáticas ó estimulantes, ó en que se haya disuelto una cantidad de jabón común; ó baños sulfurosos preparados en la proporción de 20 gramos de sulfuro potásico por litro de agua, que se disuelve en caliente.

Muda—Aunque realmente no sea ésta una enfermedad, es un achaque periódico, que conviene atender para evitar estragos.

Cuando presentan las gallinas los signos característicos, que determinan el achaque, y son falta de apetito, tristeza y plumaje erizado, que se arrancan las aves con el pico, se las debe mantener bien abrigadas, no dejarlas salir sino un par de horas en la fuerza del día, y procurarlas un alimento sano, como trigo, maíz, cañamones, etc.

Pepita—Es una enfermedad á que están más propensas las gallinas nuevas, originada por la falta de alimento y suciedad del agua. A los caracteres generales que determinan un padecimiento se agregan en éste: cantar ronco, movimiento frecuente de cabeza, y el abrir frecuentemente el pico como en busca de aire.

Es una inflamación de la lengua, que se produce en su extremidad, formándose en ella una película dura y de un blanco jaspeado.

Algunos sostienen que no debe arrancarse esa sustancia córnea, sino ablandarla con una solución de clorato de potasa al 5 por ciento, en agua hervida, para desprenderla después fácilmente con el mismo pincel con que se hagan las embrocaciones.

Otros aconsejan sacar la película cuidadosamente con un alfiler ó pequeño instrumento punzante, lavando después la llaga con vinagre y untándola en seguida con manteca fresca.

Lo principal de esta operación consiste en no atacar las partes vivas de la lengua.

Hecha la extracción, debe mantenerse al animal recluido unos cuantos días, dándole á comer afrecho mojado.

Diarrea—Es causada por los alimentos húmedos suministrados con exceso. Modifíquese la alimentación, dando granos secos y pan mojado en vino.

Estreñimiento—Lo produce una causa, á la inversa de la enfermedad anterior: el exceso de alimento seco y ardiente. Dése á comer á las gallinas verduras y semilla de lino, ó póngase una pequeña dosis de maná desleído en agua de harina, á la que se mezcla un poco de lechuga picada.

Granos en la rabadilla—Esta enfermedad es producida por desaseo en el gallinero. Consiste en un tumor que se forma en la parte superior de la rabadilla. Es menester sajar el tumor y apretarlo hasta que quede vacío, y la herida se lavará con vinagre y agua. A la gallina operada se le dará en la convalecencia lechuga y afrecho cocido.

Viruela—Sepárese la gallina atacada. Colóquesela en paraje caliente, seco y aireado y aliméntesela bien, poniendo en el agua cenizas de madera. Para la desecación se harán aplicaciones de vaselina, manteca fresca ó nata.

Rupia ó moquillo—Enfermedad también contagiosa.

Aíslese la gallina atacada, téngasela en lugar abrigado y aliméntesela bien. La dolencia se manifiesta con una evacuación de humores por las narices.

Tos—Las gallinas enfermas producen como un ronquido sordo, una especie de hipo, que amenaza ahogarlas. Es una de las peores enfermedades.

Dése á la gallina cocimientos amargos, que son los que facilitan la expulsión de unos pequeños gusanillos, causantes de la dolencia.

CENTROS CATÓLICOS

CÍRCULO DE BARRACAS AL SUR

Numerosas familias asistieron anoche al local del círculo de obreros de Barracas al Sur, en donde se había organizado una interesante fiesta literario-musical.

El ameno y variado programa dió principio con un discurso del Sr. Salvador Debenedetti, que versó sobre el alcoholismo y sus consecuencias.

El cuadro dramático de la institución puso en escena el juguete cómico titulado «Miedo ridículo» y la comedia «Mefistófeles», representaciones en las cuales tomaron parte principal los Sres. Vicente Auñón, Francisco Caracoché, Mariano Norro, Rafael Norro, Ange Ordóñez y Carlos Salustio.

Despertó mucho interés el monólogo titulado «Rin-rin-renacuajo», recitado por el niño Alberto A. Basso.

Los demás números del programa fueron interpretados hábilmente.

Amenizó los entreactos la orquesta dirigida por el profesor E. Gamba.

VISITA Á LAS OBRAS DE SALUBRIDAD

LAS MÁQUINAS DE LA RECOLETA

Varios miembros de la Sociedad Científica Argentina efectuaron ayer una visita á las obras de salubridad de la Recoleta.

A las 2 de la tarde se encontraron en el edificio de las aguas corrientes los invitados, que constituían una numerosa comitiva.

Fueron visitadas las dos potentes máquinas elevadoras, que extraen el agua del río y trayéndola por túneles la envían á los depósitos de clarificación. En estos depósitos el agua es clarificada por medio de los coagulantes sulfato de alúmina y aluminio férrico.

El líquido, así despojado de la mayor parte de las materias extrañas y barro que transporta del lecho del río, pasa á los filtros, donde se perfecciona la operación de clarificar por medio del sistema Bateman, ó sea por el pasaje del agua por una capa de pedregullos gruesos y por otra de pedregullos más finos; luego, después de esa operación, el agua queda apta para ser distribuída á la población.

Las máquinas hidráulicas fueron objeto de la más prolija observación de parte de los técnicos que formaban la comitiva.

Entre los concurrentes se encontraban los señores ingenieros Echagüe, Barabino, Molina Civit, Gallardo, Lugones, Moreno Ruiz, Prins, Selva, Saraheyrouse, Nystroemer y Seguí.

TIRO AL BLANCO

TIRO FEDERAL ARGENTINO

LA DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS

Entrega de los premios en el salón del Stand

CON todo éxito tuvo lugar ayer la fiesta organizada en el stand del Tiro Federal Argentino con motivo de la distribución de premios á los ganadores en el concurso de Mayo.

A las 3 de la tarde, una vez terminado el concurso especial organizado para el día, ocupó la tarima de honor la comisión directiva del Tiro Federal Argentino.

El Sr. Alberto Cabañas, presidente de la institución, inauguró el acto con un meditado discurso, en el que puso de relieve la trascendencia del acto que se celebraba.

Tuvo frases elogiosas para los tiradores argentinos, que, con su brillante actuación en el gran campeonato internacional de Roma, han conseguido atraer hacia nuestro país la atención de la Europa entera, y decidir que el próximo gran torneo universal tenga lugar en Buenos Aires.

Refiriéndose al gran campeonato de Mayo, el señor [illegible] recordó con palabras muy conceptuosas la [illegible] figuración en ese concurso del Tiro Federal de La Plata, que salió segundo en el cómputo de la gran copa de honor.

Terminó manifestándose muy complacido por el incremento que de día á día va tomando en nuestro país la afición al ejercicio de tiro al blanco, lo que queda plenamente comprobado con el concurso celebrado entre los alumnos del Colegio Nacional, y con el que próximamente se llevará á cabo entre los estudiantes de las universidades de la República.

Acto continuo se procedió á la distribución de premios á los tiradores, los cuales, al pasar á recibirlos, eran aplaudidos por la numerosa concurrencia.

La distribución de premios fué hecha en la siguiente forma:

Fusil—Series ilimitadas—Categoría A — 1er premio, Antonio Sirito, 183 puntos; gran medalla de oro, donada por La Prensa; 2º Leandro García (hijo), 183, medalla de oro de segunda clase y diploma; 3º Julio Terán, 180, medalla de oro de tercera clase y diploma; 4º Marcelino Vigioni, 183, [illegible] [illegible]

radores: Jaime F. Fornelins, Pedro Partarrié, Ambrosio Pozzi, Eduardo Tapilejou, L. J. Jausurralde, Jorge M. Molaro, Angel Bardi, A. M. Zauchi, Antonio Motti y Juan M. Perfumo.

Blanco «Federal Argentino», categoría A—1º Julio Terán 154 puntos, mármol de la Intendencia de guerra y diploma; 2º Gonzalo A. García 153, dos jarrones donados por el gobernador de Santa Fe y diploma; 3º Alberto Martínez 150, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º Fernando Ducrety 146, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º Santiago Aschbacher 144, medalla de plata de primera clase; 6º Cayetano Iturburu 139, medalla de plata de segunda clase; 7º Alejandro Calabresi 133, medalla de plata de tercera clase.

Categoría B—1º César Castilla 155, un mauser donado por el Ministro de Instrucción Pública y diploma; 2º Marcelino Vigioni 150, objeto donado por el gobernador de Entre Ríos; 3º Santiago Vacarezza 150, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º Carlos Mandy 149, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º León R. Coussio 148, medalla de plata de primera clase; 6º José Cinelli 148, medalla de plata de segunda clase; 7º Fidelio Cabanillas 147, medalla de plata de tercera clase.

Categoría C—1º Adolfo J. Eberli 155 puntos, carabina Mauser, donada por el Banco Popular Argentino; 2º Luis M. Pérez 151, medallas de oro y plata donadas por el Club de Gimnasia y Esgrima; 3º Carlos O'Donnell 149, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º Ignacio del Mazo 149, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º Ramón F. Reveda 148, medalla de plata de primera clase y diploma; 6º Pedro Partarrié 148, medalla de plata de segunda clase y diploma; 7º Carlos A. Mayol 148, medalla de plata de tercera clase.

Blanco «Libertad»—1º Santiago Aschbacher, 900 puntos, un mármol donado por el Senado Nacional; 2º Enrique Schlieper, 875, un reloj de oro y diploma; 3º Leandro García (hijo), 930, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º Miguel R. Quiroga, 900, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º Julio Terán, 875, medalla de plata de primera clase y diploma; 6º Pedro Chiesa, 800, medalla de plata de segunda clase y diploma; 7º Marcelino Vigioni, 800, medalla de plata de tercera clase.

Blanco «América»—1º Luis Watnek 1,000, un reloj de oro, donado por la Intendencia de la Armada; 2º Francisco Jennaut, 1,065, bronce donado por J. Peccaro; 3º Marcelino Vigioni, 1,085, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º Benjamín H. Segura, 1,055, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º Alberto Martínez, 965, medalla de plata de primera clase; 6º Pedro Partarrié, 952, medalla de plata de segunda clase; 7º Aníbal F. Vignale, 950, medalla de plata de tercera clase.

Blanco «Patria»—1º Felipe Conal, [illegible]

[illegible]

segunda clase; 2º Eduardo Jaden, 72, id id; 3º Francisco Hensi, 71, id id; 4º Santiago Aschbacher, 71, id id; 5º Elvezio Lubini, 67, id id; 6º Juan Schaff 59, id id. Total 416 puntos.

Cuarto—Sociedad Italiana de Tiro á Segno—1º Vicente Scagliusi, 75 puntos, medalla de plata de tercera clase; 2º Ferruccio Gabbi, 74, id id; 3º Alejandro Gallavresi 68, id id; 4º Eduardo Calmi, 66, id id; 5º J. Malpelli, 51, id id; 6º Alberto Malpelli, 43, id id. Total 382 puntos.

Revolver—Blanco «9 de Julio»—1º Valentín A. Ferraud, 705 puntos, un reloj de oro y diploma; 2º José M. Fernández, 203, medalla de oro de primera clase y diploma; 3º José A. Pacheco y Anchorena, 202, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º José Antonio de Oro, 201, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º José P. Ansola, 198, medalla de plata de primera clase; 6º Eliseo V. Segura, 195, medalla de plata de segunda clase; 7º Roberto Leviller, 186, medalla de plata de tercera clase.

Blanco «Americano»—1º Benjamín H. Segura, 1,593, una balija donada por la casa de Gath y Chaves y diploma; 2º Pedro Partarrié, 1,590, medalla de oro de primera clase y diploma; 3º Leandro García (hijo), 1,583, medalla de oro de segunda clase y diploma; 4º Manuel A. de Urtbolarrea, 1,474, medalla de oro de tercera clase y diploma; 5º J. Pedro Ansola, 1,242, medalla de plata de primera clase; 6º Rodolfo Silvetti, 1,280, medalla de plata de segunda clase; 7º Luis Magnanini, 1,178, medalla de plata de tercera clase.

Blanco «Ejército y Armada»—1º teniente Eduardo Fernández Valdés, 682 puntos, un bronce donado por el Ministro de Marina y diploma; 2º teniente Vital Aignasse, 681, medalla de oro de segunda clase y diploma; 3º Capitán Nicanor F. Moo, 638, medalla de oro de tercera clase y diploma; 4º alférez Francisco Pazola Castaño, 6.8, medalla de plata de primera clase; 5º Capitán de fragata Teófilo De Loqui, 610, medalla de plata de segunda clase; 6º Mayor Raybaud, 606, medalla de plata de tercera clase.

Una vez terminada la distribución de premios, los concurrentes pasaron al gran salón del stand, donde se sirvió un lunch.

La banda del 5º de infantería amenizó el acto con un variado programa.

CÍRCULO DE LA GUARDIA NACIONAL

Muy numerosa fué ayer la asistencia de tiradores á la Escuela Central de Tiro, donde se realizaron ejercicios bajo la dirección del Círculo de la Guardia Nacional.

Todos los tiradores que fueron llamados para terminar el concurso del 8 del corriente mes, concurrieron puntualmente y hoy se reunirá el jurado que debe acordarles los premios á que se han hecho acreedores.

El cómputo de los concursos de ayer será terminado hoy.

COLEGIO NACIONAL DEL OESTE

La comisión de tiro del Colegio Nacional del Oeste ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, Miguel Rezzi; vice, Durán Galceran; secretario, José Susan; prosecretario, Martínez Calderón; tesorero, Waldemiro Ponce Castañón y vocales: Uncain, Varela, Barellari, Romero y Lascarotegui.

ASOCIACIONES Y GREMIOS

Centro socialista Juventud de la Boca—Centro Carlos Marx—Obreros panaderos—Conferencia socialista—La huelga de los aparadores.

El centro socialista constituido por la juventud de la Boca celebrará esta noche á las 8 asamblea ordinaria, en su local de la calle Zárate 365.

Este centro ha organizado conferencias quincenales para iniciar á sus asociados en las reformas que persigue el socialismo en su programa mínimo.

—En su local de la calle Urquiza 1494, se reunirán el martes por la noche los socios del centro Carlos Marx, para tratar asuntos relacionados con la marcha de la asociación.

—La sociedad cosmopolita de Obreros Panaderos, sección Oeste, ha citado á sus adherentes para una asamblea ordinaria que celebrará el miércoles á las 8 de la mañana, en la calle Centro América 673. La reunión tiene por objeto el nombramiento de cuatro miembros en comisión de huelga.

—A la primera conferencia de la serie organizada por el centro socialista Norte, celebrada ayer tarde en la plazoleta de las calles Las Heras y Centro América, asistió mucha concurrencia de obreros de todos los gremios.

Disertaron sobre cuestiones sociales los ciudadanos Palacios, Pizza y Porseguitti.

—El 24 próximo por la noche dará, en su local de la calle Gazcón 1521, el centro socialista de Las Heras, una conferencia popular. También dará el centro Oeste, del mismo partido, en la misma noche, otra conferencia sobre temas sociales.

—En la calle Tucumán 2931, local del centro libertario Defensores de Nuevas Ideas, los ciudadanos Montesano y Orsini dieron anoche una conferencia sobre el tema «Evolución, revolución y materialismo».

—El grupo La Antorcha, en la calle 24 de Noviembre 152, dió anoche otra conferencia, en la que el ciudadano E. M. Granado disertó sobre el tema «La cuestión social».

—El partido socialista de San Nicolás de los Arroyos se prepara con actividad para la celebración de un congreso agrícola, que debe reunirse en el Pergamino el 31 de Agosto próximo.

El objeto de este congreso es promover un movimiento entre los trabajadores agricultores de la provincia de Buenos Aires, para obtener un mejoramiento en su situación, especialmente en los trabajos de siega y trilla. Con este objeto, se han celebrado ya varias reuniones en los puntos indicados.

—Esta noche, á las 8, tendrá lugar en el centro Popular de Enseñanza Mutua una discusión libre sobre el tema «La evolución á través de los tiempos».

—El centro de Estudios sociales de Tolosa ha dirigido una invitación á todos los libertarios de esa localidad, Ensenada y La Plata, para que concurran á la reunión que tendrá lugar el 26 del corriente á las 7 p. m., en la calle 29 núm. 115, para tratar asuntos de importancia para el grupo.

—Después de nuevas tentativas de arreglo, han resuelto los aparadores de botas proseguir la huelga que declararon hace ya más de mes y medio á una fuerte casa de calzado de esta capital.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA

ASOCIACIONES ESCOLARES EN LAS PROVINCIAS—El ejemplo dado por los vecindarios de las diversas parroquias de esta capital tiende á cundir rápidamente en las provincias, desde donde hemos comenzado á recibir noticias que anuncian la constitución de asociaciones escolares para auxiliar el desarrollo de la educación.

Un grupo de damas de Río IV ha concebido la noble iniciativa de establecer en esa localidad una sala de lectura, destinada exclusivamente á proporcionar á los niños menesterosos la instrucción que sus familias no les han podido dar.

Pero, no obstante estos buenos deseos, las damas de Río IV no han conseguido hasta ahora ver logradas sus aspiraciones, á causa de los escasos recursos de que pueden disponer, por cuyo motivo han resuelto dirigirse á los poderes públicos y á todas las personas de buena voluntad, para que contribuyan en alguna forma á la realización de la hermosa iniciativa.

FIESTAS ESCOLARES—Ante una numerosa y selecta concurrencia, se verificó ayer en el teatro Doria la fiesta literario-musical organizada por la asociación de vecinos de la escuela elemental de varones del distrito 22º.

Merecieron el aplauso general los números del programa á cargo de las Stas. Guglielmini y los Sres. Marachal, Rossager, Berardo, Cordey é Ivancovich.

—En la tarde de ayer se realizó el festival patriótico organizado por la directora y el personal docente de la escuela 3 del consejo escolar 19º, que debió verificarse el 13 del corriente.

Los preparativos que se hicieron para esta fiesta y las invitaciones que se repartieron llevaron al local que ocupa la escuela, en la calle Independencia, una crecida concurrencia de familias, que presenciaron complacidas los progresos de los niños que se educan en ella. Esta circunstancia dió motivo á que la directora y el personal fueran muy felicitados.

SPORT

HIPÓDROMO ARGENTINO

BELCEBÚ-URUNDAY

Interesante por todos conceptos resultó la reunión de ayer en Palermo. Una tarde agradable, crecida concurrencia, extraordinaria animación en el sport y buenos y reñidos finales en la mayoría de las pruebas, fueron los elementos principales que determinaron el éxito.

La primera carrera, disputada por la mayor parte de los inscritos, resultó una sorpresa, pues correspondió el triunfo á Agrio, que venció á Cardito, otro golpe frustrado, y Verbano.

En la siguiente carrera sólo desertaron Osmán Digma, Acelga y Pilpina, de manera que tomaron parte en ella 22 productos.

Rosa Thé condujo el tren hasta la entrada de la recta, pero allí desapareció de los primeros puestos.

Entraron entonces Sucre, Zephirus y Granito, que llegaron á la raya en el orden indicado.

En el premio «Quipachas», de 2.000 metros, la favorita Andrómeda tampoco respondió á la confianza del público, pues no figuró [illegible]

[illegible]

que lo consagra como el caballo de mayor velocidad.

Tomaron parte en la prueba, además de Belcebú, Maipo, Espuma, Charcot, Offenbach, Ultimátum y Polluto.

La opinión se inclinó decididamente en favor de Belcebú, siguiéndole en simpatías la pareja de la Petite Ecurie.

Iniciada la carrera, Belcebú tomó la dirección del lote con varios cuerpos de ventaja, y vanos fueron los esfuerzos de Espuma para darle alcance.

El veloz pensionista del stud Montiel cruzó la raya con más de un cuerpo de ventaja, con la mayor facilidad, en 1'18 2/5.

2º Espuma y 3º Maipo.

Todos los productos inscritos se disputaron el handicap «Tacuarí», de 1,600 metros.

La favorita Susana defraudó la expectativa del público, pues no figuró en ningún momento en la carrera.

El triunfo correspondió á Volcán, que precedió á Añón y Silueta en la llegada. Este condujo el tren, como de costumbre, y se distanció más de diez cuerpos, pero cedió el puesto frente á las primeras tribunas.

Después del premio clásico, el handicap «Tucumán» era la carrera más interesante del programa.

La opinión se dividió de tal modo entre Díaz y Chinois, que al cerrarse las cotizaciones ambos aparecieron con igual número de boletos.

Lanzados los caballos en carrera, Etolo tomó la dirección del lote, seguido por Díaz y Urunday.

Este último, perfectamente colocado, hacía presagiar que su papel en la carrera había de ser mucho más eficaz que otras veces, como aconteció.

El desarrollo de la carrera puede decirse que tuvo mayores alternativas hasta la entrada de la recta, donde se acortaron las distancias y á poco más era vencido Etolo.

Surgió entonces Díaz pero sólo por un instante, pues Urunday avanzó por el lado interior, mientras Chinois á su vez iniciaba el avance.

La lucha quedó entonces reducida á ambos campeones y se prolongó hasta la misma raya, donde Urunday consiguió conservar una cabeza de ventaja.

3º Díaz y 4º Arroz.

Puso fin á la reunión el triunfo poco descontado de Fama, que batió á Barba Azul y Brenus.

He aquí los resultados generales:

Premio «Caseros», 1,600 metros—1º Agrio 57 kilos, 2º Cardito 57, 3º Verbano 57.

No placé: Mariscal, Guaraní, Gringo, Pago Largo, Coquin, Rinconero, Quito, Paludium, Fructidor, Gioconda, Dolly, Distinguida, Hiedra y Mis Blanca.

Sport $ 19.75, á placé 6.90, Cardito 9.45, Verbano 9.30.

Premio «Las Piedras», 1,400 metros—1º Sucre 56 kilos, 2º Zephirus 56, 3º Granito 56.

No placé: Pirata, Ventero, Tamango, Mónaco, Rolon, Demócrata, Franco, Winsor, Satélite, Fidias, Klondyke, Johny, Sanson, Marrueco, Happy, Rosa Thé, Partícula, Rosa Blanca y Coca.

Sport $ 23.40, á placé 9.95, Zephirus 32.05, Granito 12.60.

Premio «Maipú», 1,200 metros—1º Belcebú 60 kilos, 2º Espuma 56, 3º Maipo 58.

No placé: Offenbach (4º), Charcot, Tupiza, Ultimátum y Polluto.

Sport $ 4.10, á placé 2.65, Espuma 2.45.

Premio «Tacuarí», 1,600 metros—1º Volcán 52 kilos, 2º Añón 50, 3º Silueta 52.

No placé: Susana, Noblina, Pericón, Barigua, Castro, Sucre, Osmán Digma, Sol y Ma Chérie.

Sport $ 23.65, á placé 7.30, Añón 4.10, Silueta 10.05.

Premio «Tucumán», 2,500 metros—1º Urunday 60 kilos, 2º Chinois 54, 3º Díaz 58.

No placé: Etolo, Republicano, Marte y Arroz (4º).

Sport $ 21, á placé 8.45, Chinois 4.05.

Premio «Saltas», 1,600 metros—1º Fama 51 kilos, 2º Barba Azul 54, 3º Brenus 53.

No placé: Santa Elvira, Leon, Oribe, La Perichona, Gutas, Picquart, Ruy Blas y Rebito.

Sport $ 9.60, á placé 2.80, Barba Azul 2.80, Brenus 2.50.

CLUB DE CAZADORES

En el stand que posee este club en Vicente López se disputó en la tarde de ayer el premio que toma el nombre de ese stand, que consistía en un handicap de 10 palomas, dos cerradas, veinte argentinos al primero y cinco argentinos al segundo.

El premio fué adjudicado en esta forma: 1º Juan Carlos Muzzio, con 10 en 10; 2º Julio M. Landívar, con 13 en 14.

Además, se tiraron las pollas de ensayos, en las que sobresalieron los Sres. Guillermo Tell, Julio M. Landívar, Jaime Brown, Adolfo E. Stegmann y Juan Carlos Muzzio.

El concurso fué presenciado por numerosos espectadores.

LAWN TENNIS

Entre los clubs de Belgrano y el de Santa Lucía se jugó ayer un *match* de *lawn tennis*, en el patio del local del primer bando. Belgrano consiguió hacer 8 tantos, mientras que Santa Lucía hizo solo [illegible]

BUENOS AIRES ROWING CLUB

Esta noche, á las 8, se reunirá en asamblea este club del remo, para tomar en consideración el informe semestral y renovar parte de su directorio.

Según los datos del informe expresado, resulta que el estado financiero es satisfactorio, á pesar de los gastos contraídos para el nuevo edificio que se ha instalado en la dársena y de la adquisición de un bote para familia, comprado en Inglaterra.

El número de socios asciende á 761, contra 719 que existían en el semestre anterior.

El club posee actualmente 92 botes, que serán completados en breve con otros que están en construcción en sus talleres.

CARRERAS EN EL ROSARIO

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

Rosario, Julio 20—Las carreras de hoy tuvieron regular concurrencia. El resultado fué éste: en la primera carrera, 1º Central, 2º Lapacho; en la segunda, Malia, Maná; en la tercera, Bosión, Mirelle; en la cuarta, Eléctrica, Valeroso; en la quinta, Abrojo, Porthos. El *batacazo* del día fué la carrera ganada por Central, considerado el más improbable.

PARTIDOS DE FOOTBALL

Se llevaron á cabo ayer los partidos de *football* que se habían anunciado.

Los jugadores demostraron en general suma destreza y agilidad, por cuya causa todos los partidos revistieron interés.

Los resultados fueron los siguientes:

Belgrano contra Quilmes Argentino, jugado en Belgrano; fué ganado por el primer bando por dos tantos contra 0.

Club Maldonado contra el de San Isidro, jugado en Maldonado; resultó empatado por 2 contra 2.

Barracas III contra Lomas Juniors, jugado en Lomas; lo ganó el primer bando contra 0.

Flores contra Barracas II, jugado en Flores; ganado por Flores por 2 contra 1.

Argentinos contra Tigre, jugado en Lomas; consiguieron la victoria los del primer bando por 2 contra 1.

TRIUNFO DE LOS ARGENTINOS EN MONTEVIDEO

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Montevideo, Julio 20 — En la cancha Albión, ante numerosa concurrencia, se jugó hoy el partido internacional de *football* entre dos notables cuadros de jugadores argentinos y orientales, para disputar la copa del campeonato.

El resultado fué fatal para los orientales que hicieron un juego desgraciado, facilitando á los contrarios tres *goals*.

Hubo lucha muy reñida y ganó el argentino el partido por seis *goals* contra cero.

El cuadro oriental era compuesto de [illegible]derson, Carve, Arimalo, Nebel, Carbone, [illegible]xoto, Céspedes, Rincón, Boutón y Rowland.

El cuadro argentino estaba compuesto de Laforia, Leslie, Buchanan, Brown, Duggan, Moore, Morgan, Anderson, Dickinson, [illegible]llier y Boutex.

Muy criticada ha sido la elección de jugadores por parte del cuadro oriental por haber sido excluídos los pertenecientes al Peñarol, considerados campeones uruguayos.

Los vencidos pertenecían exclusivamente al Nacional y Albión.

San Martín, Julio 20—El partido de *football* jugado ayer entre el club atlético y el [illegible] Mercedes, fué ganado por el de San Martín, por un *goals* contra cero.

Bahía Blanca, Julio 20—Un interesante partido de *football* se jugó hoy en el club atlético, entre los bandos argentino y británico. Ganó el último por 3 contra 1.

ADUANAS É IMPUESTOS NACIONALES

MATERIALES PARA LOS FERROCARRILES

CONFLICTOS ENTRE EL FISCO Y LAS EMPRESAS

Dos nuevos asuntos por [illegible] que se dice ha cometido la empresa del ferrocarril del Sur, se ventilan hoy en los tribunales y entre el fisco y la compañía.

Uno de ellos se refiere á la [illegible] materiales, libres de derechos, [illegible] la explotación de la vía, [illegible]

ma empresa, vendió á un corredor de Barraca al Norte una cantidad considerable de hierro, acero, zinc y maderas, sin que se haya dado cumplimiento en esas operaciones á los trámites que determina la ley de la materia.

La empresa, según los denunciantes, fué sorprendida en la operación de trasferencia del petróleo, por cuya razon se avino voluntariamente á pagar los derechos correspondientes.

El denunciante del denunciante ha presentado justificativos que acreditan que la sin razon ferroviaria, no sólo vendió materiales por valor de $ 123.000 oro, sin cumplir con las disposiciones de la ley de la materia, sino que entre las partidas vendidas figuraban materiales que no habían sido usados en el servicio de la línea.

Es lamentable que casos como éstos se produzcan casi á diario, á causa de las deficiencias de la ley, cuya reglamentación ha proyectado el Ministerio de Hacienda desde hace varios meses, á pesar de lo cual permanece encarpetada.

DESPACHO DE MATERIALES PARA FERROCARRILES

El representante de la compañía de los ferrocarriles de Entre Ríos ha pedido al Gobierno imparta las órdenes del caso á la aduana de Concordia, á fin de que no se opongan inconvenientes para el despacho de los materiales que introduce la mencionada empresa por aquel puerto, con destino al servicio de la línea férrea.

La aduana de Concordia informo en el sentido de que la cita la empresa no figuraba en la nómina de los ferrocarriles que gozan de franquicias aduaneras.

El Gobierno, en vista del informe de la dirección de vías de comunicación, que dice que la empresa reclamante es la misma que adquirió el ferrocarril Central Entrerriano, que estaba comprendido en los beneficios de la ley sobre liberación de derechos, ha resuelto hacer presente á la aduana de Concordia que la The Entre Rios Railway Company Limited es la que reemplazó á la primitiva empresa; y, por consiguiente, tiene el derecho de acogerse á aquella ley en los casos necesarios.

BIBLIOGRAFÍA

Leyes constitucionales de México—El licenciado D. José M. Gamboa, ministro de México entre nosotros, ha publicado una interesante obra sobre las leyes constitucionales de México durante el siglo XIX. En este libro, de gran utilidad para el estudio de la legislacion mexicana, figuran, el discurso que pronunció el Sr Gamboa al ser delegado de la Academia Central de Jurisprudencia, y en su apéndice, como antecedentes, todas las constituciones que han regido en México, y además la americana de 1787, la francesa de 1793 y la española de 1812. Cómo es de la biblioteca y de estudio prestará sus servicios á los estudiosos.

«Enciclopedia Jurídica Argentina»—Ha salido á luz el num. 20 del tomo tercero de esta publicacion quincenal, dirigida por el Dr. Alcides Calandrelli. Trae interesantes materiales, según puede colegirse del siguiente sumario:

J. A. Bibiloni, *Sobre filiacion natural*; T. Cullen, *Reivindicacion de bienes*; Aristobulo del Valle, *Lo consejos de guerra y los delitos políticos*.

Divorcio absoluto y matrimonio de los sacerdotes—Fray Enrique D. Bisson ha publicado un folleto en el que estudia el divorcio absoluto y el matrimonio de los sacerdotes. Es un examen breve de ambos proyectos, en el que no faltan notas espirituales de su autor.

«El Cronista»—Muy buena lectura y artísticos grabados trae esta revista, aparecida en su número 17.

Defensa—Se ha publicado la defensa de José A Silvetti en el proceso seguido con motivo de la muerte del diputado D. Pedro García.

Publicaciones recibidas—«Literatura y Artes», año V, núm. 1; «Boletín Mensual de la Direccion General de Estadística de la provincia de Buenos Aires», año III, núm. 22; «El Legionario Español», año V, núm. 63; «La Revista» (de San Martín), año I, número 33; «Revista de Comercio y Navegacion», año VIII, núm. 313; «El Comercio», año XV, núm. 725; «La Reforma Comercial», año III, núm. 41 «Revista Sportiva», año I, núm. 12; «Boletín Industrial», año XIII, núm. 432.

El divorcio en la Argentina—El Dr. Francisco Durá ha publicado, con el titulo que encabeza estas líneas, un interesante libro, de propaganda contra el divorcio en nuestro país.

Empieza por estudiar el carácter del proyecto presentado al Congreso; examina luego el matrimonio como institución de derecho privado y de derecho público, y del modo como lo considera la iglesia católica.

Hace después la crítica del proyecto que lleva en cartera la Cámara de Diputados, y se extiende después en varios capítulos para hacer la historia del divorcio en el Oriente antiguo, en Inglaterra, en Estados Unidos, en Francia y en Alemania. Estudia también el actual movimiento contra el divorcio en Italia; y concluye con los movimientos producidos sobre este punto en la República.

«El Estudiante»—Ha publicado un número especial para conmemorar el aniversario patrio. Su material es muy bueno, é instructiva y de forma amena, con retratos de los hombres de nuestra historia.

Elementos de Geometría—El ingeniero Teobaldo J. Ricaldoni ha completado la serie de textos sobre Matemáticas, de los que entrañan, con su obra sobre geometría plana y del espacio, ajustado á los nuevos programas de instruccion secundaria.

El Sr. Ricaldoni emplea en su obra un lenguaje claro y sencillo, que facilita la tarea del alumno. Explica el enunciado en cada teorema y marca con puntos y líneas negras en las figuras, las partes más importantes del teorema. En el texto están intercalados problemas y ejercicios prácticos, resueltos y para resolver.

El Oro—El Dr. Guillermo Bodenbender ha publicado en folleto la conferencia que sobre el oro leyó últimamente en los salones de la biblioteca de la Universidad de Córdoba.

El autor se ocupa en este estudio la produccion de aquel metal en los últimos 60 años, hace una reseña histórico-geológico-metalúrgica del mismo y enseña las reglas para el reconocimiento y beneficio de sus criaderos.

«Vida Moderna»—El siguiente sumario trae *Vida Moderna*, la interesante revista semanal uruguaya, de ciencias, letras y arte.

A. Echevarría y Reyes, Codificación procesal en la Rep. de Chile; P. Gasio, Destinos nacionales; M. Leycochea Menéndez, La batalla de los muertos; Uruguayo; D. Marquez Valdes, La union liberal; A. Palomeque, Cuestion constitucional, (El Colegio Electoral de Senadores, creado por las leyes de elecciones, es de carácter permanente); A. de Udaharroeta, El ideologo ecuatoriano general Dr. José Vicente Cuyla de Magallanes, Esbozo bio-bibliográfico; (ra) á Diez, Jurisprudencia-IV-Crítica musical; C. Sánchez, El certificado de registro del país de origen; M. Herrera y Obes, Correspondencia diplomática privada; J. J. de Arechaga (hijo), Vibraciones de fiebres Alvaro de Vartal, Revista de revistas; Bibliografía; notas nacionales.

«El Globo»—Esta revista semanal ilustrada ha suspendido su salida hasta el jueves de la semana próxima, para introducir mejoras.

Labor perdida—De Guatemala nos ha llegado con este nombre un pequeño volumen de escritos literarios, debidos á la pluma del Sr. Federico Sáenz de Tejada.

«El Noticiero Español»—Es esta una nueva publicacion ilustrada de intereses españoles, cuyo primer número trae buena lectura y grabados.

Publicaciones recibidas—Boletín de la Union Industrial Argentina, año XVI, número 433; Revista de Policía, año VI, número 124; Revista Comercial y Ganadera, año V, número 236; La Plata, año IV, número 76; Boletín de la Biblioteca Pública de la Provincia de Buenos Aires, año IV, número 44; Revista de la Sociedad Rural de Córdoba, año II, número 57; Vida Literaria, año I, número 6; The Pampas Monthly Review, año II, números 5 y 6; Revista Industrial, año II, número 12; La Idea (de Paraná), año II, número 43; Revista Magnetológica, año II, número 10; Fraya, año II, número 4; La Tapera, año I, número 13; El Eco de España (Tucumán), año II, número 45.

«Il capitano Fracassa» e «L'Eco d'Italia»—Estas dos revistas semanales que se publicaban antes separadamente, se han reunido bajo una sola direccion y administracion, con el título que encabeza estas líneas, á fin de poder servir mejor los intereses de la colectividad italiana en nuestro país.

LA SEMANA AGRÍCOLO-GANADERA

En la Plaza—En los mercados del exterior—Lanas—Stock de cereales—Entrada de cereales en los puertos—Exportación de trigo, maíz y lino.

Durante la semana transcurrida no se han producido cambios de importancia en nuestros mercados de lanas y cereales.

Las entradas de lanas al Mercado Central de Frutos han sido de poca importancia. Estas, en general, han consistido en pequeños lotes de lanas de la segunda esquila.

Respecto de los precios obtenidos en los negocios realizados, nada tenemos que decir, pues éstos han variado muy poco con relacion á los que rigieron en la semana anterior.

Las noticias recibidas de Europa nos anunciaron alguna firmeza en las cotizaciones de los textiles.

En las transacciones verificadas en el mercado de Roubaix se pagó la lana peinada, tipo *unique*, á 4.60 francos por kilogramo, y á 4.95 francos para Noviembre.

En el Havre se vendió la lana sucia, de Buenos Aires, á 3.40 francos por kilogramo, al contado.

Nuestro mercado de trigos ha estado algo animado durante la semana. En el Oeste se notó la abstención de los compradores que venían operando en los primeros días de la semana.

Se ha demostrado, en el como siempre, interés por los trigos superiores y semiduros. Estos llegaron á venderse hasta 7.50 pesos los 100 kilogramos. Los demás clases de trigo se vendieron con mucha dificultad y á precios más bajos que los obtenidos en [illegible]

[illegible]

se pagó el lino, según clase, entre 11 y 13.50 pesos los 100 kilogramos.

En los mercados del exterior se mantuvieron los precios casi invariables. En el mercado de Amberes se vendió el maíz á 11.50 francos los 100 kilogramos. Este mismo cereal obtuvo en Londres alrededor de 20 chelines las 480 libras (218 1/2 kilos).

El lino se cotizó en Liverpool á libras 2.10 chelines las 416 libras por cargamento.

STOCK DE CEREALES

En los principales puertos de exportación existía el viernes último un *stock* de 17.030 toneladas de trigo, 23.030 de maíz y alrededor de 6.800 de lino.

ENTRADA DE CEREALES EN LOS PUERTOS

Han entrado durante la semana, en los principales puertos de exportación, 5.130 toneladas de trigo, 35.960 de maíz y 960 de lino.

EXPORTACIÓN DE TRIGO, MAIZ Y LINO

Se han exportado durante la semana 1.351 toneladas de trigo, 33.635 de maíz y 858 de lino.

CENTROS SOCIALES

ECOS DE VARIAS FIESTAS

BAILES Y REPRESENTACIONES

Muy concurridas y animadas estuvieron todas las fiestas dadas por los centros y sociedades recreativas en la noche del sábado y en la tarde y noche de ayer.

En muchas de ellas se empezó con representaciones dramáticas y líricas.

En el Orfeón Gallego Primitivo, además de los números ejecutados por el coro de la sociedad, se representó una comedia y dos zarzuelas que el cuadro dramático social interpretó discretamente y que fueron muy aplaudidas.

—En el Orfeón Asturiano se representó con mucho éxito la «Tempestad» por el cuadro dramático que dirige la Sra. Cendalli y que cuenta ya con discretos aficionados. La comisión del Orfeón Asturiano, en agradecimiento al concurso que prestaron á su fiesta los discípulos de la Sra. Cendalli, les obsequió con flores en abundancia.

—La Palma del Norte festejó su tercer aniversario con una bien organizada velada familiar. Se puso en escena el drama «Flor de un día» y la comedia «Como el pez en el agua» que agradaron mucho á la numerosa concurrencia.

—La fiesta que en honor de LA PRENSA dió el centro recreativo Niños Mimados, fué todo un éxito social, debido á la actividad de la comisión auxiliar de señoritas y de la comisión de fiestas que preside el Sr. Juan Costa.

—La mayoría de la comisión honoraria, sus familias y las de los asociados asistieron á la tertulia que dió el centro musical y de esgrima La Tempestad, fiesta en la que reinó la mayor animación, como era de esperarse, dada la actividad de sus organizadores.

—En el Orfeón Uruguayo se celebró el aniversario del 18 de Julio, fecha de la proclamación de la independencia uruguaya.

El presidente del centro pronunció un discurso alusivo al acto. Después se organizó un animado baile que duró hasta el amanecer.

Las familias que asistieron á la fiesta fueron obsequiadas con ramitos de flores que llevaban cintas con los colores argentinos y uruguayos.

—Después de la asamblea que celebró ayer la Filantrópica Suiza, se inició en los jardines de su local el concurso de tiro al blanco en que se presentaron numerosos campeones.

—En cuanto á las *matinées* danzantes de ayer poco podemos agregar á lo que manifestamos otras veces: numerosa concurrencia de aficionados de ambos sexos y alegría casi desbordante.

—Las dos comedias con que inició su reunión en la tarde de ayer el Centro Artístico, valieron á sus intérpretes aplausos repetidos. Después se bailó hasta tarde.

—Los aficionados del centro L'Arte, representaron el drama de Sudermann ¡Evviva la vita! que gustó mucho.

—Se bailó anoche algunas horas en diversos salones de fiestas. Los más animados fueron el Centro Estudiantino, Jóvenes Alegres y Victoria Argentina.

—El 12º aniversario de la sociedad Umberto I, de los Corrales, fué celebrado ayer con diversas y bien organizadas fiestas, que terminaron con discursos apropiados, concierto, bazar-rifa y entrega de premios á los que cooperaron al engrandecimiento constante de la sociedad.

Muchas fiestas se organizan para el presente mes y para los primeros días del entrante. He aquí un resumen de ellas:

Unión Marina—Esta antigua sociedad recreativa, cuya fundación ha sido en el año 1877, organiza un gran concierto y baile en festejo de su aniversario más. La fiesta tendrá lugar el 2 de Agosto en el salón de la Unione e Benevolenza.

Centro Nacional Ferrocarrilero—Dará un baile en el salón del Orfeón Argentino la noche del 2 de Agosto.

Terpsícore—El sábado dará una velada lanzante en el salón de la calle Moldes 2153.

La Internacional—El 2 de Agosto, á las 10 p.m., dará una tertulia familiar en el local de la calle Australia 1019.

Defensor del Plata—Dará una velada de gala el 3 de Agosto en el salon de la Colonia Italiana.

Centro España—La comisión ha resuelto que en la velada dramática y musical del 2 de Agosto, tomen parte exclusivamente los elementos propios de su cuadro social, para no verse chasqueada la concurrencia con la promesa de artistas que luego no cumplen.

Progreso de Belgrano—El 9 de Agosto dará su 27ª tertulia en el salón de la calle Moldes 1302.

Stella d'Italia—Prepara un gran concierto, vocal é instrumental para los primeros días del mes próximo.

Orfeón Libre!—Ha empezado sus ensayos el cuadro dramático bajo la dirección de los señores Miguel Sánchez y José González.

Centros criollos—Ha sido nombrado presidente del centro El Tuyú el joven Ernesto Jurmengo. La secretaría se ha trasladado á la calle Constitucion 2378.

—Con la denominación de La llegada de la Pampa, se ha fundado un nuevo centro que preside el joven José Nardi.

—Ha reanudado sus ensayos el centro Desterrados de la Pampa, bajo la dirección del Sr. C. Bertolini.

Caballeros de la noche—En la velada que anuncia para el 9 de Agosto en el local de la Umberto I, se pondrá en escena el drama «Juan José», de Dicenta.

Nuevos directorios—Se han constituido los siguientes:

Orfeón del Plata—Presidente, Domingo Pacol; vice, G. Cantarino; secretario, M. Duarte; pro, J. Izaguirr; tesorero, L. Dalavilla; pro, J. Ostanu; dos vocales y tres revisadores de cuentas.

Gloria á la Patria—Presidente, José Dragonetti; vice, F. Alitta y A. Dionisi; secretario, H. Daseni; pro, J. Mandarini; tesorero, A. Listni; pro, A. Dionisi; seis vocales, tres suplentes y dos revisadores de cuentas.

El 10 de Agosto dará una tertulia inaugural en el salón de la Unione e Benevolenza.

Portuguesa de socorros mutuos—Celebró en la tarde de ayer asamblea general con la presencia de 214 socios. Se aprobó el informe anual y al mismo tiempo se acordó un voto de gracias al directorio saliente, por la defensa que hizo de los intereses sociales.

Fueron designadas las siguientes personas para formar el directorio:

Presidente, comendador A. L. Agrelo; vice, C. dos Reis; secretarios, J. C. Moraes y J. R. Gago; tesoreros, A. J. Silva; pro, V. de Souza; síndicos, A. Oliveira, M. de Oliveira, J. M. Barriga, A. Russo, M. Alves y F. de Barros.

Para la llegada del presidente, comendador Agrelo, esperado de Londres en el «Nile», el directorio prepara un banquete.

CULTO CATÓLICO

En homenaje al jubileo pontificio—En San Juan Evangelista—Saludo en San Ignacio—Conferencias en el Salvador—Cultos para hoy.

Dignas del objeto que las motivaban resultaron las ceremonias efectuadas ayer en el templo de San Juan Evangelista (Boca), en homenaje al jubileo pontificio.

El templo había sido engalanado con vistosas colgaduras carmesí y los altares destinados al culto de diversas vírgenes y santos se destacaban en medio de profusión de luces y flores naturales y artificiales.

A las 9 de la mañana llegaba al templo el arzobispo, acompañado por monseñor Espinosa, Villanova Suñé y el presbítero Lucas A. Mango. La comitiva fué recibida en la puerta de la iglesia por la comunidad de los RR. PP. salesianos que regentean el templo.

A las 10 dió principio una misa solemne, á gran orquesta. Llamó la atención el acto que acompañó la ceremonia, interpretado por dos coros, uno de voces infantiles y otro de voces graves.

Después del Evangelio, ocupó la cátedra sagrada el cura de la parroquia, presbítero Esteban Bourlot, quien pronunció un discurso alusivo á las glorias del pontificado de León XIII.

[illegible]

central del jubileo pontificio, con el objeto de tratar de la recolección del óbolo de San Pedro.

—Hoy, á las 5.30 de la tarde, darán principio en el templo del Salvador las conferencias quincenales para hombres solos, que predicarán los RR. PP. Musferrery y Gambon. Han organizado estas conferencias los asociados á la congregación de exalumnos del colegio del Salvador.

Las conferencias versarán sobre temas de actualidad y podrán concurrir á ellas las personas que lo deseen.

San Ignacio—Hoy, á las 10 de la mañana, habrá misa solemne á gran orquesta.

A las 3 de la tarde dará principio la novena en honor de San Ignacio de Loyola: habrá plática á cargo del R. P. Anselmo Aguilar y bendición con el Santísimo Sacramento.

Balvanera—Mañana, á las 8, habrá misa en el altar de San Antonio, seguida del rezo de los martes en honor del mismo santo.

Cuarenta horas—Sagrado Corazón de Jesús (Cochabamba 1467).

Apostolado de la Oración—Julio 21—Santa Práxedes, virgen.

Misericordia—Por los que la ejercen generosamente.

INFORMACIONES ÚTILES

En las contestaciones que se consignan en esta sección, intervienen, además de los consultorios diariamente que tiene habilitados este diario para el servicio gratuito del público, los encargados de las diversas secciones de LA PRENSA, quienes, antes de expedirse en una consulta, verifican cuidadosamente la exactitud de la respuesta.

JURÍDICAS

Los bancos no pagan las sumas de que son depositarios sino á los mismos depositantes, á su orden ó por orden judicial; de modo que si una mujer ha hecho depósito de dinero á su nombre, no puede el marido con la sola invocación de su carácter de tal extraer del Banco ese dinero.

—La mujer no está obligada á pagar con sus bienes las deudas contraídas por su marido y á cargo exclusivo del mismo.

—En la tenencia de los hijos mayores de cinco años, se consulta el interés de los hijos antes que el de los padres al designarse cuál de éstos ha de hacerse cargo de ella.

El juez, en cada caso, indica cuál de los esposos es más digno de la tenencia de los hijos.

—El inquilino que ha dejado de abonar dos meses de alquiler tiene para su desalojo el término que el juez crea necesario para que lo efectúe.

—Desde el momento de la declaratoria de quiebra se suspenden absolutamente las gestiones comerciales del fallido.

—El comerciante que ha cesado en el giro de sus operaciones de comercio, por no poder pagar á sus acreedores, no debe, aunque lo pueda hacer, abrir nuevamente casa de comercio á nombre de su esposa para eludir el pago de lo que legítimamente adeuda.

Aparte de lo inmoral del procedimiento, pueden sobrevenirle dificultades por las acciones que del hecho nacen.

—Cuando se ha dado una suma de dinero que ha de ser devuelta, y el que debe devolverla se niega á ello, no hay medio de recurrir judicialmente en su demanda si la suma es mayor de doscientos pesos, y no hay otra prueba que la de testigos.

El dador debió tener presente en el momento de la entrega que la prueba testimonial no era admitida sino en asuntos cuya suma fuera menor de la de doscientos pesos.

—El socio ausente, de acuerdo con los presentes en modificaciones proyectadas al contrato de sociedad, puede constituir representante legal para la verificación de dichas modificaciones, sin que sea necesario venga á hacerlas personalmente.

—Cualquier documento que pueda ser presentable en juicio como prueba es suficiente como garantía de dinero que se haya prestado, á los efectos de poderse utilizar después del fallecimiento del deudor.

—Concluído el término de la locación, no puede el locador exigir se le entregue la casa en otras condiciones que aquellas en las que se encontraba al hacerse el contrato, salvo estipulación expresa en contrario.

VARIAS

Frégoli dice tener treinta y cinco años de edad.

BOLETÍN DEL DÍA

Servicio general de correspondencia—El 23 será distribuida la correspondencia que debe llegar en el «Merchant Prince», procedente de Nueva York; el 26, la de Europa en el «Reina María Cristina»; el 25, la del «Ravenna» y del «Santos», ambos procedentes de Europa, y la del «Coronda», de Nueva York, y el 28, la que de los puertos del Pacífico se espera en el «Panamá».

—El 22 será despachada la correspondencia para Europa por el «Sirio»; el 25, para Brasil y Europa por el «Atlantique», y para Europa solamente por el «Cap Roca», el 29, por el «Panamá», para Brasil y Europa.

Reunión de sordo-mudos—En el club de la Asociación Católica, Alsina 1281, se reunirán esta noche, á las 8, los sordo-mudos, para continuar deliberando sobre la defensa colectiva y el mejoramiento de las condiciones en que se encuentran.

Han sido especialmente invitados á la reunión los Dres. Samuel Gache y Ruiz de los Llanos.

El «Guardia Nacional»—Este transporte nacional, despachado ayer para los puertos del Sur, no pudo zarpar del dique 4, á causa de la bajante del río. Está saliendo hoy.

El enrolamiento—En las oficinas del Registro Civil de esta capital se enrolaron ayer 40 ciudadanos.

VALOR DE LA PROPIEDAD

LAS VENTAS DE AYER

Román Bravo y Cª—Casa Tucumán 323, de 5.75 m. de frente por 16.15, en $ 8.603, ó sea 97.70 el m/c. Comprador, Cipriano Zino.

Casa San José 773 á 777, de 10.03 m. de frente por 24.46, en $ 8.333, que resulta á 35.23 el m/c. Comprador, Sebastian De Diago.

Terrenos en la entre Pavon y Constitución, en lotes de 157 á 223 m/c., á $ 27.33 y 30 por m/c. Compradores, Pablo Basapé y Eduardo J. Baldes.

Terrenos calles Catamarca, Castex y Pasaje Sin nombre, en lotes de 674 á 244 m/c., orden del Banco Hipotecario Nacional; la esquina Castex y Catamarca á $ 8.33 el m/c; esquina Catamarca y Pasaje, á $ 8.20, sobre Catamarca de $ 3.13 á $ 5.83; sobre Castex de $ 7.20 á $ 4.03 y sobre Pasaje de $ 6 á $ 4.63. Varios compradores.

Terrenos en los Mataderos, con frente á las calles Larrazábal, Murto y Lobos, en lotes de 783 á 47 m/c. judicial; sobre Larrazábal, de $ 0.43 á $ 0.31; sobre Murto á $ 0.40 y sobre Lobos de $ 0.33 á $ 0.34. Varios compradores.

Campo en Córdoba, Departamento de Rio Cuarto, á 3 leguas de la estación Chucul (F. C. Andino) y 5 al Norte de Rio Cuarto; 4033 hectáreas, 80 áreas 62 centiáreas, lindando con el Sr. Leonardo Rivero, terrenos de Tagua y otros, á $ 4.65 la hectárea. Comprador, Domingo Funes.

Importan estas ventas, $ 101.350.83.

Risso Patrón y Cª—Propiedad alta y baja Junín 1270/31, 5 habitaciones, cada casa en $ 17.000. Comprador, Felipe H. Monti.

Casa Moreno 2141, de 8.66 m. de frente por 63.67, 7 habitaciones en $ 4.703, es decir, en $ 23.39 m/c. Comprador, Gerardo Spada.

Casa Humberto I 2323, de 8.66 m. de frente por 33.33, 4 habitaciones, en $ 8.030, resulta á $ 30.54 m/c. Comprador, Williams K. Pinous.

Casa Garay 104 al 105, salon de negocio y 8 habitaciones, en $ 7.700. Comprador, José Botta.

Casa Alsina 235, de 5.66 m. de frente por 55, 2 habitaciones, en $ 3.830, ó sea á $ 11.55 m/c. Comprador, Pantaleon Rodriguez.

Casa Villarroel 1311, 4 habitaciones, en $ 3.030. Compradora, María Ferriano de Aguirre.

Adolfo Bullrich y Cª—Terreno Lisboa 131, de 10 varas de frente por 33, en $ 3.070. Comprador, Carlos Saughinetti.

Propiedad México 2722, de 25.85 m. de frente, por 7.63 de fondo en el contrafrente 8.20 en el del lote y contrafrente de 34.15, con base de $ 3.333 en 9.134. Comprador, Federico Ocampo.

Total vendido $ 14.171.

Leoni y Cª—Propiedad Tucumán 2341, de 14 varas de frente por 33, 17 habitaciones, en $ 24.803. Comprador, Andrés Espetti.

Terreno Acevedo entre Aguirre y Loyola, de 10 por 50, en $ 1.750. Comprador, Santiago Pereyra.

Casa esquina Ribadavia y Uro, de 20 por 33, con salón de negocio, en $ 4.003. Comprador, Martin Errecaborde.

Francisco Espetti—Judicial—Casa Sarandí 1086, en $ 4.253. Comprador, Pantaleon Capriati.

Terreno Liniers y Armenia, á $ 2.70 v/c. Comprador, José Olaste.

Casa altos y bajos Cuyo 3351, en $ 10.303. Comprador, A. Juliano.

Julio M. Pastaña—Judicial—20 lotes en Florencio Varela, base de 0.30, 1.31 y 0.33, á razon de $ 0.50, 0.50, 0.88, 0.74, 0.60 y 1.11 v/c. Compradores, Héctor Dujuque, Nicolás Lamfrenes, Salvador Serra y Antonio Guasto.

NOTICIAS MARÍTIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE JULIO

[illegible]

VAPORES A SALIR—MES DE JULIO

Nombre	Bandera	Fecha	Destino
Amiral Courbet	francesa	21	Havre
Sirio	italiana	22	Brasil y Génova
Crefeld	alemana	23	Bremen
Tartary	inglesa	23	Liverpool
Atlantique	francesa	25	Brasil-Burdeos
Cap Roca	alemana	26	Hamburgo
Panamá	inglesa	27	Liverpool (Míx)
Cordillera	francesa	30	Havre

Ind ca los vapores correos.

Altura de la marea—A las 5 a. m., 21.4 pies; á las 7, 21.4; á las 9, 21.4; á las 9, 21.4; á las 10, 21.4; á las 11, 20.8; á las 12 m., 21.4; á las 1 p. m., 20; á las 3 p. m., 20.8; á las 6, 20. Viento N. O.

Llegadas á la rada—Vapor inglés «Eddie», de Port Elizabeth, en lastre, (en cuarentena), trasbordó nacional «Pampa», de Cañuelas, con 13 pasajeros y su lastre (interior del puerto); vapor inglés «Emma», de Cardiff, con carbón.

Movimiento del puerto—Entradas: Vapor alemán «Willehad», de Bremen, con 37 pasajeros y carga general, en el dique 3; id id «Marienburg», de Bremen, con carga general; en el dique 3; id argentino «Vilma», de la rada, en el dique 3, á descargar; id alemán «Nassovia», de Hamburgo y escalas, con carga general, en el dique 1; id inglés «Tartary», del Rosario, en el dique 4, á completar su carga.

Salidas: Vapor argentino «Comodoro Rivadavia», de la dársena Sur, para Punta Arenas y escalas, con pasajeros y carga; id inglés «Zenos», de la rada, para el Rosario, á descargar; id id «Thorpe Grange», del dique 4, para Londres y Liverpool, con carne congelada y frutos; id argentino «Fortuna», del dique 3, para Florianópolis, con frutos; id inglés «Kenos», del dique 3, para Nueva York, con frutos; crucero italiano «Umbria», del dique 4, para Punta Arenas; barca alemana «Hedwig», del Riachuelo; para la rada, con quebracho.

Vapores esperados—Hoy: ingleses «Hilton» é «Highland Corrie», de Newport, con carbon; id «Darwine», de Newport, con carbon.

Vapores á salir—Hoy: inglés «Penrith Castle» para Liverpool, con frutos; francés «Amiral Courbet» para el Havre y escalas, con carne congelada y frutos; trasporte nacional «Guardia Nacional», del dique 4, para la isla de los Estados y escalas, con pasajeros y carga.

Mañana: italiano «Sirio» para Génova y escalas, con pasajeros y carga; inglés «Bellailsa» para Amberes, con frutos.

Vapores en viaje—«Iberia», de Valparaiso para Liverpool, salió ayer de Río de Janeiro.

«Francés», salió ayer de Marsella con destino á este puerto.

«Pampa», salió ayer del Havre con destino á este puerto.

«Merchant Prince», es esperado mañana en Montevideo, de Nueva York.

«Nilo», de Southampton para La Plata, es esperado hoy en Río de Janeiro.

«Duchessa di Genova», de este puerto para Génova, pasó el 19 por las Palmas.

Son esperados hoy en Montevideo los vapores: «Cordillera» del Havre y escalas, «Pilotina» de Liverpool, «Duchessa di Génova y escalas» é «Imperial Princes de Londres».

Vapores de los ríos—Se esperan hoy: «Venus» de Montevideo, «Hélice» del Salto y escalas, «Luna» del Carmelo, «Tridentes» del Uruguay, «Astreas» de Gualeguay.

Salen hoy para Montevideo los vapores «Venus» y «Júpiter».

—El vapor «Saturno» es esperado mañana de la Asuncion y escalas.

Flete—Velero «Sunny South», 703 toneladas Julio-Agosto, de Montevideo, para Pernambuco, carga general, $ 600.

El «Trisana»—Este vapor oriental, que salió ayer del dique chico de carena, reanudará en la semana próxima sus viajes al Salto.

En la cuarentenaria—El vapor inglés «Emma» que ayer llegó á la rada procedente de Cardiff, con cargamento de carbón, no fué puesto en libre plática, por no traer la patente consular correspondiente. La autoridad sanitaria ha dispuesto que este vapor y el trasporte nacional «Pampa» sean puestos hoy en libre plática.

Nuevo vapor—Acaba de ser botado al agua el nuevo vapor «Erlangen», construido para el Lloyd Norte Alemán en los astilleros de Vulkan, en Vogesack.

Las dimensiones de este vapor son las siguientes: 113 metros de eslora, 14/1/2 la manga y 9 de puntal. Su tonelaje de registro, es de 5.033 toneladas.

Tiene comodidades para algunos pasajeros de cámara y 1.200 de tercera clase y su máquina, de triple expansion, puede desarrollar una fuerza de 2.200 caballos é imprimir una velocidad de 12 1/2 millas por hora.

El vapor «Erlangen» está destinado á la carrera de Bremen al Rio de la Plata.

Puerto de La Plata—Entrada: Vapor inglés «Oros», de San Nicolás, á completar su carga.

Salida: Vapor inglés «City of Lincoln» para Capetown, con 96 novillos y 4.503 capones.

REGISTRO CIVIL

Locales—Oficina principal: Municipalidad, Avenida de Mayo y Bolívar.—Sección 1ª: Parroquias Catedral al Norte, id al Sur y Monserrat, Chacabuco 668.—Sección 2ª: San Nicolás, San Miguel y Socorro, Libertad 721.—Sección 3ª: Pilar, Larrea 1218.—Sección 4ª: Piedad, Córdoba 1635.—Sección 5ª: Balvanera, Moreno 2053.—Sección 6ª: San Cristóbal, Sarandí 1443.—Sección 7ª: Concepción, Santiago del Estero 641 (altos).—Sección 8ª: San Telmo, Cochabamba 436.—Sección 9ª: Santa Lucía, General Iriarte 655.—Sección 10ª: San Juan Evangelista, Almirante Brown 1347.—Sección 11ª—Flores: Fray Cayetano 61.—Sucursal Vélez Sarsfield, Mercedes 477.—Sección 12ª: Belgrano, Juramento y Cuba (Villa Catalinas).—Sucursal: calle 7, nº 176 entre 1 y 2.—Sección 13ª: San Bernardo, Gurruchaga nº 40.—Sección 14ª: San Carlos, Artes y Oficios 161.—Sección 15ª: San Cristóbal, Montes de Oca.

DEFUNCIONES

Sección 1ª—[illegible] Capuzi, 15 meses, argentino; Alsina [illegible] Gonzalez, 3 años 5 meses, argentino; [illegible]

Sección [illegible]ález, 37 años, oriental. Hospital San Roque; [illegible] Stefanetti, 3 días, argentino; Paso 670; [illegible] G. de O'Amico, 23 días, argentino; Loria [illegible] Nutara, 2 meses, argentino; Moreno 3327; N. Sardino, Rivadavia 2643.

Sección 7ª—Pedro [illegible] Reyna, 36 años, argentino; Brasil 930; Carmelo Gruppa, 13 años, argentino, Lerna 977.

Sección [illegible]—Ana C. de Wattembora, 64 años, brasilera, Chile [illegible].

Sección [illegible]—N. Bonne, Vieytes 1450; Eva Castelli, 7 meses, argentina, Herrera 1228; N. N., Hospital Rawson; Elena T. de Arana, 48 años, argentina, Hospital Rawson; Lorenzo Bussugno, 40 años, italiano, Hospital Rawson.

Sección 10ª—Luisa Battifora, 2 días, argentina, Suárez 474; Juana Guazzaluddi Mancabelli, 39 años, italiana, Pinzón 282; Fortunato Inzggi, 8 meses, argentino, Suárez 623; Julia M. Portia, 1 mes 6 días, argentina, Hernandarias 1242.

Sección 13ª—Emilio [illegible], 49 años, francés, General Paz 2359; Camilo de Encina, 32 años, argentino, Cabildo 2375.

SECCIÓN SOLICITADAS

El café del Sr. M (*prisa*), cerca el establecimiento un mes. En vasos, Dr. Gibson, A. Neyer, La Estrella, etc. Depósito: Farmacia Artes y Charcas, $ 1.20 el tarro.

Las numerosas personas que emplean la crema suave han adoptado, también, el polvo de arroz y el jabón de CREMA SIMÓN.

Al hablar de la Quina Lasocca, hace unos días, le presentamos no como una vulgar preparación de las muchas que circulan en el comercio sino como un medicamento de verdadera eficacia para restablecer las funciones del estómago y los órganos debilitados, pues contiene los principios activos de las tres quinas principales.

A los que padezcan de sequedad de vientre, les recomendamos tomen todas las noches el Té Laxativo. Pídalo en las droguerías—M. Pigallo y Ca., agentes, San Juan 2532.

El único verdadero remedio gastro intestinal completo es el legítimo Digestivo Malarriota. Universalmente acreditado superior á los otros, para curar las enfermedades del estómago, y que además tiene completa eficacia para sanar los alimentos y las aguas corrientes. Depósito Florida 344, vía [illegible]

AVISOS FÚNEBRES

EMILIA LAURENT—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Julio de 1902*—Su esposo D. de Laurent y hijos, sus hermanos y demás deudos, ruegan á sus relaciones quieran acompañarlos á conducir los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy lunes 21 á las 3.30 p. m. Unica invitación. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria: Charcas 3033. NOTA—Carruajes hasta las 3 p. m. en la empresa de Iribarne y Cía.

ROSA B. DE LARA—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Julio de 1902*—Su esposo Francisco Lara, sus hijos Rosa L. de Aguilar, Arturo, Rebeca, Alberto y Diego Lara, hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy lunes 21 á las 3 p. m. Unica invitación. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria: Uruguay 1183. NOTA—En la cochería de Lázaro Costa y Cía. habrá carruajes hasta las 2.30

LUIS CHAMOUSSET, diplomático de 1º de la Armada—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Julio de 1902*—Su esposa Flora H. de Chamousset, su hijo adoptivo Angel Gauthier, ruegan á sus relaciones y á los compañeros de armas del extinto quieran acompañarle á conducir los restos al cementerio del Oeste, hoy lunes 21 á las 2 p. m. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria: Garay 3003. NOTA—En la empresa Velpi habrá carruajes hasta la 1.

JUANA A. DE OTAMENDI—q. e. p. d.—*Falleció el 22 de Julio de 1901*—Su esposo Vicente Otamendi, sus hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma, en el funeral de cabo de año que se celebrará en la iglesia de San Miguel Arcángel, el miércoles 23 del corriente á las 10 a. m. Favor que quedarán agradecidos. El duelo se despide por tarjeta. v23

EMILIO J. OTAMENDI—q. e. p. d.—*Falleció el 23 de Julio de 1894*—En la iglesia de la Inmaculada Concepción, se dirán misas en sufragio de su alma, el martes 22 del corriente de 7 á 10.30 a. m. v22

ESTEBAN ALMANDOZ—q. e. p. d.—*Falleció el 21 de Julio de 1900*—Por el eterno descanso de su alma se dirán misas en el templo de San Nicolás de Bari, de 8 á 10 1/2 de la mañana, el lunes 21. Favor que se agradecerá eternamente. v21

PEDRO GUERRA—q. e. p. d.—*Falleció en Gira (Provincia de Buenos Aires) el 11 de Junio de 1902*—Benita Gray de Guerra esposa, sus hijos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el 22 del corriente á las 9 a. m. en la iglesia de la Inmaculada Concepción. Favor que se agradecerá eternamente. v22

AMBROSIO JOLDI—q. e. p. d.—*Falleció el 23 de Julio de 1901*—La familia invita á todas sus relaciones quieran acompañarla á rogar á Dios por el eterno descanso de dicho finado, se dirán misas de 7 á 11 a. m. en la iglesia de San Miguel Arcángel, el 22 del corriente, la familia asistirá á la de 11 a. m.—Favor que agradecerán. v22

LUIS N. BARBAGELATA—q. e. p. d.—*Falleció el 21 de Julio de 1901*—Sus padres Luis Barbagelata y Jerónima P. de Barbagelata, sus hermanos Agustín, Eugenio, César, Ricardo, Alfredo, Ernesto, Emma, Catalina y Jerónima Barbagelata, sus hermanos políticos Fortunato I. Cichero, Teófilo A. Moret é Ida Berzano y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas generales, que en sufragio de su alma se rezarán en la iglesia de Santo Domingo, el 21 del corriente, de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. v21

EMILIO GNECCO—q. e. p. d.—*Falleció el 1 de Setiembre de 1900*, Y FERNANDA M. DE GNECCO—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Julio de 1901*—La familia invita á las personas de su relacion á rogar á Dios por el eterno descanso de sus almas en las misas que se celebrarán el 21 del corriente á las 10 a. m. en la iglesia parroquial de Flores. Favor que agradecerán. v21

MARCOS BONTÁ—q. e. p. d.—*Falleció el 21 de Julio de 1902*—Su esposa, Ana O. de Bontá sus hijos Manuel, Ana B. de Mahini, Nicolás, Catalina y Marcos A. Bontá, sus hijos políticos Julia M. de Bontá y M. Luciano Mahini, sus hermanos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan á sus relaciones á rogar á Dios por su alma en las misas que se dirán en la iglesia del Socorro el día 21 Julio de 1902, de 7 á 10 a. m. La familia asistirá á la de las 10. Se despide por tarjeta. v21

DOCTOR JUAN E. TORRENT—q. e. p. d.—*Falleció el 22 de Julio de 1901*—La familia invita á sus relaciones á las misas que por el descanso de su alma se rezarán en la iglesia de la Merced el lunes 21 del corriente de 7 á 10 a. m. La familia asistirá á la última misa. v21

MARÍA DOS DE HARRIS—q. e. p. d.—*Falleció el 23 de Julio de 1901*—Sus hijas Elvira B. de Moumasson, María B. de Maraña, Secundina B. de Vega, Simon F. ausente, Carolina y Jaime Barret, sus hijos políticos Félix Marana, Jaime Moumasson y Elías V. Vega, sus nietos y demás deudos, ruegan á sus relaciones, quieran acompañarles al funeral que por su eterno descanso se rezará en la iglesia de Santo Domingo el miércoles 23 de Julio de 9 á 11 a. m. Favor que agradecerán. Se despedirá por tarjeta. v23

VALENTIN DIAZ—q. e. p. d.—*Falleció el de Julio de 1902*—Su esposa Agustina V. de Diaz, sus hijos Agustin B. y [illegible] Diaz Wagner, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de dicho finado al cementerio del Norte, hoy lunes 21 á las 10 a. m. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria: [illegible]

ANA B. DE WATERMANN—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Julio de 1902*—Sus hijos [illegible] Rovera, Arturo y Elías, sus hijos políticos Sara Olivardi y Federico Rovera, su hermana Paulina B. de Olivardi, sus hermanos José Olivardi y Enriqueta Watermann (ausentes), sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy lunes 21 á las 10 a. m. Unica invitación. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria: Chile 658. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente. NOTA—Carruajes en la empresa de Iribarne y Cía. hasta las 9.40 a. m.

[illegible]

SECCIÓN NOTABLES

ACABA DE LLEGAR

GRAN SURTIDO EN SEDAS NEGRAS LISAS Y DE FANTASÍA

A PRECIOS SUMAMENTE BAJOS

RICA PIEL DE SEDA negra para vestidos extra, ordinario, el metro...... $ 1.50

Gran tienda "EL PROGRESO"

Hay muchas ..... emulsiones y preparados semejantes, que augmentan las tendencias nauseabundas del aceite de higado de bacalao, aunque parezcan mejorar ó disfrazar su sabor.

AL CONTRARIO

La Emulsion

MARCA **'Kepler'** REGISTRADA

es perfectamente digerible y tolerada por los enfermos y los niños más fastidiosos y es, á la vez, de un gusto exquisito y agradable al paladar.

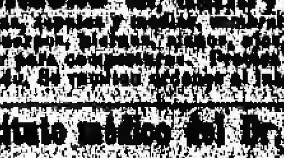
De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES.

La Emulsion 'Kepler' es preparada únicamente por

Burroughs Wellcome y Ca.,

LONDRES y NUEVA YORK.



SOMBREROS

BUENOS y BARATOS

Av. de Mayo 611

MUÑECAS [illegible]

[illegible]

Instituto médico del Dr. D. Zaraide

CONTRO AMÉRICA [illegible]

[illegible]

Dr. E. GHIONE

Señor Dr. Enrique Moscorro—Presente:

Muy estimado amigo:

Enfermo desde meses de DISPEPSIA GASTRO-INTESTINAL, con manifestaciones malestas y dolores de cierto carácter, y lo que había resistido á todos los tratamientos, he conseguido con el DIGESTIVO DEMARCHI un resultado completo, inmediato, que estaba muy lejos de esperar.

Resultado satisfactorio obtuve igualmente en los casos de mi clientela, en que he creído conveniente ensayarlo.

De Vd. afmo. amigo y S. S.

E. GHIONE.

Rosario, Mayo 19 de 1902.

FÍSTULAS

Por antiguas que sean se curan siempre con el «Liquido Milagroso del Dr. Pismara». Ocurrir Cangallo 1577. Venta en las droguerías.

Doctor CALANDRELLI

Especialista en estómago y vientre. Corrientes 1780, de 3 á 5. Consultas gratis de 9 á 10

ASMA

FATIGA OPRESIÓN y CATARRO CRÓNICO

Cura radical con el LICOR ARNALDI

Numerosos médicos la recetan. Miles de certificados prueban su eficacia. Es legítimo solamente con etiqueta azul. Gratis se remiten folletos é instrucciones. Pedirlos solamente á E. FIGARI, San Martin 687, Buenos Aires.

TOS

POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Remedio pronto y seguro. En las boticas

DR. FERNANDEZ Enfermedades secretas y de la piel. Consultas de 9 á 11 y de 1 á 4.—ARTES 353.

UN HERRERO FELIZ

14 de Abril de 1902.

Muy señor mío: hace muchos años que soy un herrero y mi profesion me obliga á [illegible] el tiempo húmedo y de niebla, y con frecuencia era á veces tan fuerte que apenas me dejaba respirar.

Al mismo tiempo sufría de una tos constante y los accesos duraban siempre, cuando menos, de veinte á veinte y cinco minutos cuando menos. Tenía por costumbre, tomar una taza de leche bien azucarada, ó de café solo antes de irme por la mañana al trabajo, y poco á poco iba viéndome enflaquecer, hasta concluir por ponerme amarillo. No habiendo cedido que no ensayase, pero ni con tisanas ni con emplastos pude encontrar alivio. Nadie conseguía acertar con mi mal.

Un día supe las curaciones obtenidas con el alquitran de V. y mi esposa me persuadió de que debía ensayar. «No arriesgamos más que poco dinero, me dijo, y quién sabe que el alquitran es el remedio mejor para las enfermedades de los bronquios y del pecho y que jamás es nocivo.»

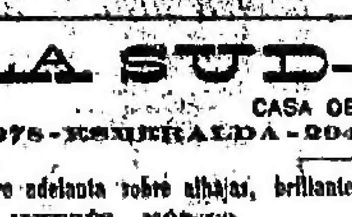
Tomé entonces un frasco, tal como en los prospectos de V. se indica; ó sea una cucharada de alquitran por cada vaso de agua ó de vino que bebía á las comidas, y desde que tomé este primer frasco me sentí mejor y me encontraba menos oprimido. Dormía tranquilo y por espacio de tres meses he continuado sirviéndome de su alquitran sin interrupción. Hoy tengo la satisfacción de decir á V. que ya no toso, ni aún estando el tiempo húmedo y que no siento opresión alguna, hasta el punto de hallarme enteramente curado.

Dígnese V. recibir con nuestra felicitacion las más expresivas gracias. Yo espero, que todos aquellos que viven expuestos al aire y al frío y que no pueden prescindir de sus ocupaciones usarán el Alquitran Guyot que para mí ha sido un remedio bajado del cielo por el alivio que me ha procurado sin tener que faltar á mi trabajo. Firmado: Salvador Peris, Plaza de la Constitucion, [illegible]

P. S.—Aquellas personas que no consiguieren acostumbrarse al sabor del agua de alquitran podrán reemplazar su uso mediante las cápsulas Guyot al Alquitran de Noruega de pino marítimo puro, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curacion del mismo modo cierta. Tomadas inmediatamente antes de las comidas, ó en el curso de estas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, producen bienestar en el estómago y embalsaman la economía.

Las verdaderas cápsulas Guyot son blancas y sobre cada una de ellas vá impresa en negro la firma Guyot.

Depósito: Casa Frere, 19, rue Jacob, París, y todas las farmacias.



Quinina-Migone

Perfumada - Inodora y al Petróleo

Locion para la conservacion y desarrollo de los cabellos y de la barba

Agentes depositarios: [illegible], Calle Alsina [illegible], Buenos Aires

DINERO **LA SUD-AMÉRICA** DINERO

CASA DE COMISIONES

275-ESMERALDA-294 Unión Telef. 746, Avenida

Dinero adelanta sobre alhajas, brillantes, objetos de arte y mercaderías en general.

INTERÉS MÓDICO El Gerente: F. FONTANA v22

EL GRAN TÓNICO

HESPERIDINA

(Que sea legítima)

JOSÉ FIDEL LAGOS

25 de Mayo Nº 49

OFRECE EN VENTA

Espléndida propiedad en un Boulevard [illegible] Para familia y negocios ...... Precio [illegible]

— OTRA: Espléndida casa con comodidades para familias y negocios, edificada en un espléndido terreno, á 4 cuadras al Sud de la Plaza de Mayo, sobre calle pavimentada de madera. Precio 150.000 $

—Propiedad alta y baja formando esquina, á 2 cuadras de la Plaza del Once. Buen edificio y renta.................................. Precio 25.000 $

— OTRA: Edificio antiguo en terreno de 540 varas cuadradas, muy central al Norte, Precio 30.000 $

NOTA—Todas con facilidades de pago.

COMPRA:

1 á 2 leguas de buen campo en la Provincia de Buenos Aires .... hasta 300.000 $

EN HIPOTECA:

Oro y papel sobre propiedades en la Capital y campos en la Provincia de Buenos Aires. [illegible]

Dr. Jorge Argerich

Ha trasladado su estudio á la calle Suipacha 220. Lo atiende personalmente, de 12 á 5 p. m.

THOMPSON

CASA ARTES 330 **MUEBLES**

El Dr. Francisco Bianchi [illegible] del Hospital Italiano. Enfermedades del oído, nariz y garganta, de vuelta de su viaje á Europa, reabrió su consultorio, Suipacha 567, de 2 á 4 p. m.

INSTITUTO MÉDICO

DEL

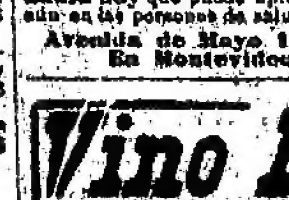
Doctor LACROZE

1374—PIEDAD—1374

[illegible]

Dr. DOBBS [illegible]

Dr. Cassullo Hnos.



Cirujanos-dentistas americanos, especialistas, inventores con privilegio de la insuperable Máquina Anestésica. [illegible]

Nótese bien! que está anestesia es el único hasta hoy que puede aplicarse sin peligro alguno aún en las personas de salud más delicada.

Avenida de Mayo 1111 Buenos Aires

En Montevideo Andes 256

Vino Désiles

Fórmula del Dr. A. C., Ex-Médico de la Marina

Cordial Regenerador

KOLA — COCA — QUINA GLICERO-FOSFATOS

Tónico, los pulmones, [illegible] corazon, activa el trabajo de la digestion [illegible] y salud. El hombre que goba, [illegible] la sostiene con el uso regular de este cordial [illegible] fortificante, y de gusto agradable, lo mismo que un licor de postre.

[illegible]

Enfermedades de niños

El Dr. Agote, médico del Hospital Rawson, ha trasladado su consultorio, Esmeralda 781. Consultas de 2 á 3 p. m.

[illegible]

Dr. L. SECO [illegible]

Lávese Vd. [illegible]

ENFERMEDADES [illegible]

Resfríos, Catarros y Tos

[illegible]

Curados en pocos días [illegible]

SECCION REMATES

Roman Bravo & Cia.

351 — SAN MARTIN — 351

MARTILLEROS—LOS SOCIOS: ROMAN BRAVO, PEDRO A. CORVERA, E. RODRIGUEZ LUBARY Y J. PERALTA MARTINEZ

Una fábrica de papel. La maquinaria, útiles y la construccion, en un solo lote. Calle Centro América 357 esquina Valentin Gomez 126. Lista para funcionar en seguida dando los mejores rendimientos. Base $ 21.000. Por disolucion de sociedad.

El DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m. La venta comprende las maquinarias, aparatos, instalaciones, privilegios y útiles para la fabricacion de papel y bolsas de papel. Motores eléctricos nuevos, y el todo en perfecto estado y pronto como para entrar á explotar el negocio en el acto. Posicion ventajosa por la economía de los fletes, compra y venta de las mercaderías, etc. Recomendamos el negocio. Es una industria de fácil explotacion y sin competencia. Visítese. Allí habrá quien de explicaciones. Inventario á disposicion de los interesados. Seña 10 %. Comision 2 %. Informes San Martin 351. NOTA—En la venta se incluye los derechos al contrato del arriendo por la propiedad, á razon de $ 200 mensuales por el término de 4 años.—ROMAN BRAVO y Cia. j14

Judicial [illegible] Sarandí 886 y Estados Unidos 1506 y 1510. Edificio de una planta, sólidísimo, que constituye casa de negocio y casa de familia. Juez Dr. Godoy, Secretario Calvo, testamentaria María Antonia Biaggini. Base $ 17002 80.

El DOMINGO 3 de Agosto á las 4 p. m. Mide 12 mts 60 (14v43) frente al sur por 34 m60 (43v30). Superficie 630 10 m/c (573 55 v c). Consta de un almacen con sótano en la esquina y la casa con entrada independiente, tiene 6 habitaciones principales, cocina, w. c., 1 pieza y 4 de madera, lo principal está construido con los mejores materiales, el frente es moderno, hay cloacas, aguas corrientes y gas. Visítese á fin de que es excelente en [illegible]. Seña 8 %, comision 2 %. Informes San Martin 331.—ROMAN BRAVO y Cia. j15

Una venta interesante. [illegible] céntrica, de altos y bajos, hecha á todo costo. Casi frente al Parque, donde se construirán los nuevos Tribunales. Tucuman 1429 al 1431. La distribucion del edificio es tan ventajosa para casa de familia como para oficinas. Hoy da $ 400 al mes. Es negocio de oportunidad. Se liquida á cualquier precio. Base pesos 26,000. Por la mitad del precio se darán un año de plazo. Interes 10 o/o.

El DOMINGO 27 de Julio á las 4 p. m. Mide 8v70 por 58. La casa baja consta de [illegible] cocina y w. c. Los altos tienen 11 [illegible] dependencias. Hay obras de [illegible] son todos superiores. [illegible] rastros de hierro en el [illegible] pisos de pino de tea, mosaicos [illegible] de cedro, cancelas empapeladas [illegible] para comprarla. Título perfecto. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j18

Buena casa de renta [illegible] chalet económico. [illegible] con todas las comodidades [illegible] á 3044. Venta al contado. Base $ [illegible] $ 200 al mes.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2. [illegible] por 70 varas.—Planta baja: sala, comedor [illegible] baño, cocina, 2 piezas de servicio [illegible] depósito, patios y fondo.—Piso alto: [illegible] vestíbulo, 8 habitaciones, 2 [illegible] dependencias. [illegible] calorías, etc. Visítese. [illegible] perfecto. Informes San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j20

Uspallata 657. [illegible] de familia. [illegible] modo y bien distribuido. Adoquinado vereda de piedra pagos. Base $ 7.500.

El DOMINGO 27 de Julio á las 4 p. m. [illegible] 19v81 de frente por 40v57 en el costado [illegible] el contra-frente [illegible] techos de azotea, en las habitaciones principales, cielos rasos de yeso, empapelados [illegible] baldosa y portland, celosías [illegible] sa, baño, cocina, 2 piezas [illegible] patio con arriates [illegible] aguas corrientes. [illegible] 4 o/o m. Título perfecto. [illegible] San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j20

Sobre el Parque Lezama [illegible] mejor situacion del Sud [illegible] esquina Dulce. A pocas varas de la Avenida Martin García y del museo Histórico, con tranvías al frente y adoquinado pago, propiedad de una sola planta construida por una casa de familia y un local de negocio. Renta 165 $. Base 10.000 $ Ad corpus.

El DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m. Tiene 14.10 vs de frente á Patricios y 8 á 1.10 por 31 vs á Dulce. [illegible] Se distribuye en [illegible] 8 piezas, 1 para servicio, cocina [illegible] galpon, techos de azotea, cielo rasos de yeso [illegible] pisos de pino de tea y mosaicos [illegible] Renta 80 $ — Casa de negocio: salon, [illegible] 3 piezas, [illegible] gas [illegible] de salubridad. Títulos perfectos. [illegible] San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j20

Estados Unidos y Pasco [illegible] buena construccion [illegible] de 3 negocios en los frentes y 3 habitaciones y otras dependencias que los complementan. Liquidacion decidida. Base $ 7.800. Ad-corpus.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2. Mide 14v39 a Estados Unidos 21a2 á 2200 por 25v56 á Pasco 1112. Hay pues 2v6 varas en drochas que por su situacion son ya lote escaso. Esto da renta y el negocio resultará superior. Título perfecto. Informes San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j20

Casas en la Boca Judicial. Se requiere poco dinero. Hernandarias y Alvarado frente al [illegible] N., en 4 lotes con edificio. Orden del señor juez doctor Arana, secretario Rattie. Juicio Arminda C. Gonzalez con Ramona B. de Lococo y otra.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2 p. m.

Esquina Hernandarias 1611 al 1613 y Alvarado 610. (16.17) por (17v32). Superficie 236.14 v. c.

Edificio de altos, con 14 habitaciones, construccion de madera, 1 salon de material y dependencias. Base $ 70.0.

Alvarado 618 al 620, 13v73 por 17 vs. Superficie 235.5 v. c. Con dos grandes salones al frente parte de su edificio de madera. [illegible] Base $ 3.000.

Alvarado 6.0, 9v58 por 17 1/2 vs. Superficie 174 2 v. c. Un salon de material al frente y todo el edificio de 6 habitaciones de madera que ocupa el contra-frente. Base $ 2 500.

Alvarado 6x4. 10v02 por 17v83. Casita con salon al frente y 2 habitaciones, todo de material. Base $ 2300. Seña 8 %. Comision 2 %. Informes y planos, San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j20

Casa-quinta en Belgrano [illegible] muy bien situada [illegible] 2231. A una cuadra del tranvía eléctrico [illegible] Con adoquinado pago en los dos frentes. Liquidacion decidida. Base $ 6 000, Es muy barato.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2 p. m. Tiene 25 varas de frente al S. por 32 varas al O. Consta de 5 habitaciones principales, baño, 2 piezas de servicio, sótano, amplia galería y cochera. El jardin es de mucha. Hay aguas corrientes y gas. Visítese que son detalles que no puedan [illegible] Informes San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia. j20

Terreno bien situado [illegible] Entre Rios. Con tranvía al Norte. Situacion [illegible] buena especial para casa de familia. Liquidacion sin base. A plazos. Interes 6 % anual.

El DOMINGO 27 de Julio á las 4 p. m. Tiene 10 v. por 33 v5 al [illegible] 3 v7 al E. Superficie 331 .6 v. c. Título perfecto. Informes y planos, San Martin 351. —ROMAN BRAVO y Cia. j20

Precioso terreno con cómodas [illegible] una entre Solis y Entre Rios. Con afirmado pago, con $ 1700 en cédulas, serie B que corresponde á $ 2.43 por v. c. A es filo de plaza. Sin base.

El DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m. Mide 11 varas por 63v51. Superficie 698 16 v. c. Da frente al Norte. Título perfecto. Condiciones, San Martin 351. —ROMAN BRAVO y Cia. j20

V. S. Lobato & Cia.

Casa barata al Sur A 2 cuadras del Boulevard Rivadavia y á 100 metros al oeste de la Avenida La Plata. Terreno 243, entre Rosario y Guayaquil. Base [illegible] Título perfecto.

El DOMINGO 27 de Julio á las 4 1/2. Mide 10 varas por 50. Edificio: 2 habitaciones, cocina y w. c., pisos de tabla, puertas de cedro, paredes de mosaicos y [illegible] al fondo. Seña 8 %, comision 2 %. Informes, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Cia. j20

Terreno central, con edificio antiguo, [illegible] gran barrio [illegible] de asfalto al frente. Lima [illegible] entre Chile é Independencia, cuadra de [illegible]—Base $ 11.800. Sena en dinero [illegible]—Título [illegible]

El DOMINGO 27 de Julio á las 3—Mide 7. 30 varas de frente por 42 al fondo, con su martillo en el fondo, en el costado Norte de 1.4v vs [illegible] Su edificio consta de [illegible] cloacas, etc. [illegible] Comision 2 %. Informes, San Martin 50. —V. S. LOBATO y Cia. j23

Hogar Argentino. [illegible] construcciones [illegible] Cuya [illegible] Santa Clara y Billinghurst. [illegible] $ 124.50 mensuales, por amortizacion [illegible] lo que paga de la deuda. Título [illegible]

El DOMINGO 27 de Julio á las 4. Mide 9.81 [illegible]

[illegible]

Risso-Patron & Cia.

Rico campo para tambo, invernada ó agricultura; en Gral. Hornos (F. C. O.). Base 180 $ cuadra. Las 185 hectáreas de tierra especial, buenos pastos tiernos, aguada permanente, alambrados, postes de ñandubay, barriles de fierro, 2 corrales con alambres de púa, potreros de 3 piezas de rancho. 2 jagüeles, árboles de sombra y frutales. Es conocido por el de Concepcion S. de Rodriguez, situado en el cuartel 2º del partido de Las Heras, y á solo 6 cuadras de la estacion Hornos. Dentro del campo que está en remate, y en 2 cuadras cuadradas, está la fábrica de Cremería «La Union Argentina» que abona 132 $ anuales, con contrato de 4 1/2 años; ahora las 25 cuadras restantes se entregarán, en el acto de la escrituracion. Ha estado arrendado á 20 $ cuadra, hacen 14 años que está ocupado por hacienda vacuna á pension. Llamamos la atencion á los que emplean sus capitales en lecherías y cremerías, que es la gran industria de nuestro país; que puedan adquirir campo especial, á 12 leguas de Buenos Aires y á 1 1/2 hora de ferrocarril. Los interesados deben visitarlo, obteniendo datos allí mismo, por el ingeniero agrónomo Sr. Isaac J. Rodriguez ó en nuestro escritorio, B. Mitre 417, capital federal. La venta se efectuará en la misma poblacion, donde se obsequiará con un almuerzo campestre.

El DOMINGO 27 de Julio á las 11 a. m. j13

Buen terreno [illegible] calle Alsina entre Loyola y Castilla. En uno de los barrios que más se ha edificado á 250 metros al norte de Corrientes, adoquinado, con tranway de ida y vuelta y con la menor distancia de la avenida Canning y Córdoba con el eléctrico. Mide 9 varas por 45 40 varas [illegible] por el lote 11 [illegible] al E. Base 1 $ v. c. para vender. Otros datos Bartolomé Mitre 417.

El DOMINGO 27 de Julio á las 4. j20

Azcuénaga 335 al 43 y Corrientes. Esta propiedad es un solo lote soberbia ubicacion con todas las ventajas de los grandes barrios. Notables por sus especiales dimensiones, pues miden en conjunto 22 vs de frente por 28 de fondo (ad corpus). La marcada con los Nros. 335 al 39 salon de negocio, zaguan independiente, 5 habitaciones, dependencias, cocina, w. c., 2 patios, etc. La de [illegible] 343—5 piezas, cocina, w. c., 2 patios, etc. Ambas tienen cloacas, gas, aguas corrientes, empapeladas cielos rasos, pisos de tabla, calle adoquinada y demás pormenores. Base $ 13 500 por tratarse de una venta decidida. Visítenlas. Otros datos, Bme. Mitre 417.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2 1/2. j20

3500 varas cuadradas [illegible] Nuevos Mataderos. En la manzana 3 comprendida por el Camino de Campana, continuacion de [illegible] Pavon y otras. 3 cuadras toda sembrada [illegible] es la única fraccion á venderse, que dista frente al tranvía del Sr. Echeverría, [illegible] de Madero, Valentin Diaz, Canellas, y Bueno [illegible] y á un paso de la Tablada por donde [illegible] el tranway eléctrico. Tierra alta [illegible] especial para especular y [illegible] Base 6 centavos vara cuadrada por [illegible] Pidan planos y otros informes á nuestro escritorio Bartolomé Mitre 417, donde estará [illegible]

El SABADO 26 de Julio á las 4. j21

Con cédulas nacionales esta soberbia propiedad al Norte. Calle Bulnes 1822 entre Guemes y Charcas. A un paso de Santa Fe con el tranway eléctrico y el tranway Gran Nacional de 10 centavos. Lindo barrio de familia. Mide 10 vs por 34. Ha sido preparado para altos, escritorio. 6 habitaciones principales incluso sala y comedor que concluyen los 2 patios, 1 gran pieza de altos, cuarto de baño, sótano, cocina, w. c., gas, aguas de agua surgente con bomba, frente portón al [illegible] cielos rasos, mosaicos, carpintería de cedro, [illegible] de yeso empapelados y demás detalles. Ha producido 110 $. Está desocupada. Llave en mano. Base $ 5.000 de las que se deberán 12.000 [illegible] Véase á la par. Visítese. Otros datos Bme Mitre 417.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2. j20

Boedo y Europa 5 notables terrenos incluso 2 esquinas y sus edificios. Es uno importante, mejor ubicado de movimiento comercial que hoy se presenta en venta. Con frente al adoquinado, á las 3 y [illegible] tranway eléctrico [illegible] Capital, es decir de Flores, Mataderos, Corrales viejos, Independencia, Boca, Barracas y Plaza de Mayo. Los 3 lotes incluso la esquina Boedo y Europa miden 17 á 13 3/4 30 31 v 43 vs. teniendo uno de ellos un edificio de 2 pisos, gran cocina, cañerías, patio y muros de material al frente. Base $ 5 [illegible] Los otros 2 [illegible] Europa [illegible] 10 y 14 vs por 23. Base $ 3 [illegible] Llamamos especialmente la atencion sobre esta venta que no es judicial. Especuladores, constructores y todo aquel que quiera hacer una buena compra para edificar en un barrio de renta segura, no deje de concurrir á este remate donde con mínimo [illegible] y sin perjuicio de ninguna. Seña 8 %. Comision 2 %. Escrituras inmediatas. Pidan planos y otros datos á Bme. Mitre 417.

El DOMINGO 27 de Julio á las 4. j20

Espaciosa propiedad [illegible] entre Independencia y [illegible] Chile, á un paso del mercado, tranway y al frente y [illegible] de las ubicaciones más procuradas de ese rumbo de la ciudad. Base $ 10.000 amplio terreno de 11 vs x 70 al corpus. Edificio sólido con un lindo frente elegante 11 amplias habitaciones incluso sala y 2 comedores, tres patios, cocina, w. c., parrales con ramas de olivero y árboles frutales, aljibe, aguas corrientes, gas, 2 sótanos, balcones, celosías, empedrado al frente. Venta urgente por division de condominio. Visítese. Otros datos á B. Mitre 417.

El DOMINGO 27 de Julio á las 3. j20

En todas estas ventas se exigirá el 10 % de seña sin excepcion de la que se descontará el 2 % de nuestra comision que pagarán los compradores. RISSO-PATRON y Cia.

J. Constenla y Cia.

En nuestra casa, Bartolomé Mitre 572.

El MIERCOLES 23, á las 12 del día, importante remate de muebles de todas clases, como los de establecimientos dormitorios Luis XV, el inglés y de tilo y maple, juegos de escritorio de marroquín, de salones estilo y guarnición, sillas y [illegible] arcones, cortinados, [illegible] cuadros, bronce, lámparas, vitrinas, consolas, espejos, [illegible] espolias y brillantes, [illegible] de [illegible] Nota. La casa anticipa [illegible] sumo de [illegible] sobre [illegible] para rematar sin cobrar intereses, y [illegible] cuentas [illegible] días. j20

Julio M. Pestaña

Judicial Centralísima propiedad, altos y bajos [illegible] Maipú 630. [illegible] entre Florida y San Martin, frente al edificio del Club Mercantil. Notable ubicacion. Base ajustada $ 60 000.

El MIERCOLES 23 de Julio á las 4 p. m. venderé por orden del señor Juez Doctor [illegible] en la testamentaria de la señora Manuela M. de Olivera, esa hermosa propiedad.

Terreno. Mide 13m60 por 56m30 en el costado [illegible] con un martillo en su costado [illegible] que empieza á los 34m15 y que mide 1m23 por 22 m10 [illegible] dando un contrafrente de 13m84 cents. Superficie 752 mts cuadrados. Ad corpus.

Piso bajo. Consta de 9 piezas para familia, cielos rasos de yeso, piso de madera, 3 patios, galería con columnas de fierro, 2 piezas de servicio, cuarto de baño, despensa, cochera, altillo, depósito, aljibe, cloacas, gas, 2 w. c., etc.

Piso alto. Espaciosa casa de familia, gran vestíbulo, 10 habitaciones, galerías, el terreno de [illegible] piso de madera, techos empapelados, grandes altillos, [illegible] de madera, [illegible] de baño, 1 pieza de [illegible] cocina, 2 w. c., etc., etc. Llamo muy especialmente la atencion de los interesados en adquirir propiedad céntrica, sobre la situacion de esta finca, pues con que sale á la venta esta hermosa propiedad, las que me permiten recomendarla como una brillante colocacion de capital. Seña 8 %. Comision 2 %. Mas datos en el escritorio del Doctor Wernik [illegible] mi casa, Maipú 69. NOTA. La casa puede visitarse de 2 á 4 p. m. j11

Manuel S. Calvo

Como Judicial: Grandes remates de plantas y árboles frutales del antiguo establecimiento Garibaldi.

El DOMINGO 20 y dos siguientes á la 1 p. m. hasta terminar. Calle Rincon 647. v21

Nicolás Manzo

De la carpintería calle Humberto 1º 321.

El LUNES 21 á las 2 p. m. venderé en público remate por orden de su dueño todas las existencias de esta casa, que son: maderas, bancos, molduras, prensas, tornos, escritorio, puertas, camas, mesitas para piezas, pendientes de gas, reloj, herramientas generales y otras mercaderías y muebles pertenecientes al ramo. Más datos á mi oficina. Victoria 1308. Nicolás Manzo. j16

Del café y bar, calle Corrientes y Suipacha, esquina Lavalle.

El MARTES 22, á la 1 p. m., venderé en público remate, dinero de contado y sin retirar lote, todas las mercaderías de este negocio que son: 60 sillas de Viena, 15 mesas de cedro, soberbio mostrador de laurel negro, espléndido armazon con luna francesa, cedro, escritorio, vidriera de calle, mesa de comedor, pendientes y brazos de gas, instalacion eléctrica, 3 espejos, reloj de pared, aparador, sombrerero, cedro, baranditas, cedro, surtido de platos, tazas, vasos y copas, surtido completo en licores extranjeros y del país y otras mercaderías y útiles que estarán á la vista. Nota: Todas estas mercaderías y muebles, se vuelven á rematar por falta de seriedad del comprador principal y de haber perdido sus requisitos, seña, así es que, todo se venderá por cualquier precio. Datos á mi escritorio de balanzas y [illegible]—Nicolás Manzo. Victoria 1308. j20

A. H. Meyer Freudenberg

Judicial, En la Plata, Calle 1 esquina 57. El MARTES 5 de Agosto, á las 2 de la tarde. Por orden del señor Juez federal de la provincia de Buenos Aires, doctor don Marcelino Escalada, en el juicio seguido por la administracion de [illegible] don Juan E. L[illegible] [illegible]

[illegible]

Leoni y Cia.

[illegible]

Adolfo Bullrich & Cia.

Plantas de los establecimientos del Sr. Domingo Risso. El LUNES 21 de Julio, á la 1 1/2 p. m., en Alvear, San Martin 254. j21

Feria en Pergamino [illegible] nuestro local.

El MIERCOLES 23 de Julio á las 2 p. m. Haciendas á venderse: 200 novillos mestizos gordos; 300 novillos gordos para consumo, en lotes; 150 vacas gordas; 25 vaquillonas mestizas, etc., etc. Para envío de haciendas é informes, á nuestra casa San Martin 254 ó al Sr. Máximo Gorosito en Pergamino. j19

Feria en Gral. Rodriguez. (F. C. O.), 114º Remate feria en nuestro local.

El DOMINGO 27 de Julio, á la 1 1/2. Por envío de haciendas é informes, dirigirse á nuestra casa San Martin 254 y Florida 273, ó en el mismo local. Teléfono Union Nº 1. j12

Judicial Una buena fraccion de campo, á propósito para invernada ó tambo, compuesta de 722 hectáreas, 43 áreas y 83 centiáreas situada en el partido de Mercedes, á 4 leguas del pueblo y 4 de Navarro. Con poblaciones y alambrado. Linderos: al NE con un sobrante comprendido entre la fraccion á venderse y los campos de D. Pascual Simonetti y Pedro Bassalto, por el SE. con Manuel Navarro y Rafael Delaguila, por el SO. con la sucesion de Augusta Molina y Santiago Rocca y por el N. forma un martillo en contra de 14 2 60 metros por 3.6 30 metros, lindando con los de Vicente Benigno Gomez y José Rebagliati. Base de venta 56 $ la hectárea.

El LUNES 21 de Julio, á las 2 p. m., en nuestra casa San Martin 254 y Florida 273, remataremos el campo indicado por orden del señor juez de primera instancia Dr. Luis F. Posse, secretaría del D. Enrique N. Pizarro, y como perteneciente á la testamentaría de la Sra. Dolores Franco de Garcia. El campo será mostrado por La Lolita, puede visitarse dirigiéndose en Mercedes al cochero Casimiro [illegible] El comprador oblará como seña el 8 % á cuenta y el 2 % de nuestra comision en el acto. [illegible] Adolfo Bullrich y Cia. j10

Jorge N. Williams

Judicial En Belgrano una propiedad con un gran lote de terreno, grandes galpones, chalet de material y otro con techos apropiados para un stud. [illegible] [illegible] edificio. [illegible] 42.60 frente [illegible]

[illegible] 6 piezas material, techo de tejas, [illegible] con 2 grandes galpones [illegible] terreno [illegible]

El DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m. remataré esta propiedad orden del Sr. Juez [illegible] Arana juicio José [illegible] Base de venta 2/3 partes [illegible] Seña 8 %, 2 % comision al comprador. Informes Secretaría Dr. Carlos [illegible] Florida 34. j15

Guerrico y Williams

Elegante mobiliario Sala Luis XV, regalado, [illegible] tapicería, sillas, sillones Luis XV, espejo y consola Luis XV, piano, [illegible] funda, sala nueva, centros, lámparas, [illegible] cuadros, arañas, sillas adornos, columnas, alfombras. Comedor, buen juego nogal tallado, sillas, carpeta, cristalería, nogal, [illegible] mesa, [illegible] á frente, carpeta, [illegible] juego, [illegible] Luis XV, ropero, [illegible] colchon [illegible] Luis XV, ropero [illegible] cortinas, [illegible] adornan la casa [illegible] señor Francisco Coy (por ausentarse á Europa) calle Rodriguez Peña 1254.

El MARTES 22 de Julio á la 1 del día. En exposicion hoy el domingo de 10 á 12 y 1 á 4 de la noche. Guerrico y Williams. j14

Muebles [illegible] buenos, y otro comedor estilo inglés [illegible] rollizos, alfombras género de seda, varias piezas de sala, comedores, dormitorios, muebles sueltos, 7 piezas de género [illegible] guardarropas, [illegible] escritorios, [illegible] vestíbulo, [illegible] muebles de fantasía, [illegible] de gas, [illegible] cuadros, adornos, [illegible] lámparas [illegible]

El LUNES 21 se rematarán á la 1 del día [illegible] á las 8 de la noche en nuestra casa, Bartolomé Mitre 531. Guerrico y Williams. j16

Ponce y Gomez & Novaro

Lujosa casa á varios años de plazo. Camargo 189 esquina Camargo á 20 varas de Corrientes con tranway y adoquinado, gran lote, [illegible] y mejor que [illegible] Vista.

El DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m. Base 400 $. Informes Bme. Mitre 513. Ponce y Gomez & Novaro. j23

900 $. Magnífica propiedad, [illegible] á 20 varas de Corrientes, cercado de pared en cal, porton, caballeriza y 3 galpones, techo de zinc.

El DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m.—Ponce y Gomez y Novaro. j23

A. H. Ibarborde

Buen mobiliario que adorna la casa calle Mexico 651, por ausentarse su dueño.

El MARTES 22 á las 8 p. m., venderé dicho mobiliario que se compone de sala, juego de dormitorio, escritorio, comedor, juego de sala Luis XV, consola con espejo, lavatorio, cuadros, [illegible] brados, cortinados, alfombras. Dormitorio Luis XIV, juego de lavatorio, tohallero, Biblioteca, escritorio, sillas, juego tapizado, [illegible] de [illegible] espejo, [illegible] de la [illegible] cuadros [illegible] Porche, vestíbulo. En exposicion el día del remate por la mañana. j22

Besada Hnos.

Soberana pichincha particular [illegible] vende [illegible] los grandiosos [illegible] Sud, alta [illegible] 4 [illegible] por 2 1/2 $ al contado [illegible] Bolivar 173. j22

Francisco Constenla

Esta casa no tiene sucursal

Pianos, regios comedores [illegible] Luis XV, tapicería, consolas con espejo, [illegible] cajas de fierro, sillas de [illegible] de Viena [illegible] escritorios, sillas y sillones de hamaca, [illegible] lavatorios, [illegible] con espejo [illegible]

El JUEVES 24 á las 12, en mi casa Bolivar 120. NOTA. La casa no compra, para anticipar cualquier suma sin cobrar intereses. j20

Guillermo Gowland & Cia.

Remate semanal Los MIERCOLES, corrales, sillas, bordales, frutas, mueblería, ropa, [illegible] á las 12 1/2 p. m. En nuestra casa, Bolivar 141. [illegible]

Antonio A. Delfino

Judicial. Campo en Santa Fe, de 14.84 hectáreas 10 áreas, en el departamento de San Javier, distrito de Romang, con una extension de 4266 metros de ancho por 34.803 metros de largo. Por orden del señor juez Dr. Arturo H. Gamboa, en el juicio seguido por D. Bartolomé De Dotto contra el concurso de D. Guillermo M. Munnes. Tasacion 14 $ la hectárea ó sean pesos 207.8 7 45. Base de venta, dos terceras partes, ó sea pesos 138 5 01 63.

El SABADO 2 de Agosto á las 2 p. m., en el patio de mi escritorio, Bme. Mitre 650. El campo tiene los costados de la parte Norte alambrados con cinco hilos y postes de madera dura tomando otras tres alambradas que lo cruzan de Norte á Sur en todo su ancho. En la parte del costado oeste y parte del costado sur tiene poco monte; en la parte central es un buen monte, en su mayor parte de quebracho colorado. Todo por límite el rio San Javier, por el costado este y está cruzado por el arroyo Mal Abrigo que se interna al sureste.

El campo es de primer orden y actualmente está dedicado á la ganadería, pudiendo, en su mayor parte ser utilizado para la agricultura. Está á una legua de la importante colonia Romang á cuyo distrito pertenece y antes de la colonia Reconquista, sobre la misma vía del ferrocarril. Tiene varias poblaciones de quincho, alguna con techo de hierro galvanizado. Por el costado oeste tiene próxima al campo la estacion Caragauzú, del F. C. P. S. F., que dependiente de la estacion Vera del mismo ferrocarril, y á la Reconquista.

Nota: El comprador abonará el 8 % de seña y 2 % de comision. Por planos y demás informes de esta valioso campo, á mi escritorio Bartolomé Mitre 650. Antonio A. Delfino. j12

Blanco y Cueli

El buen mobiliario que adorna la casa Bolivar 369, perteneciente al señor Carlos Russetti se rematará.

El LUNES 21 á las 8 de la noche. Sala rico juego Luis XV, consola con espejo, arañas, gas, vitrina, alfombras, cuadros, bronces, cortinados, etc. Juego dormitorio de nogal, [illegible] comedor Renacimiento, sillas de vaqueta, reloj, metales, loza, cristalería, etc. Dormitorio [illegible] [illegible] muebles sueltos, [illegible] [illegible] batería de cocina, etc. [illegible] Los muebles pueden verse [illegible] el domingo desde las 12 de la mañana. j14

Comestibles y bebidas [illegible]

[illegible]

Muebles [illegible]

Mauro J. Orrego

[illegible]

Públio C. Massini & Cia.

Buena casa de gran renta, moderna. En un barrio de mucha edificacion. Con frente á la calle Saavedra Nros. 534, 36 y 38 entre Venezuela y Méjico, á una cuadra del importante boulevard Belgrano, su terreno mide 13.66 vs. de frente al Oeste por 54 vs. de fondo. La mejor colocacion del dinero, está libre de todo contrato de arrendamiento. Base regalada $ 15 500 %, y á vender por cualquier cosa que exceda de ella, por ausentarse su dueño á Europa.

El DOMINGO 27 de Julio, á las 3 p. m. Remataremos esta propiedad hecha con los mejores materiales, es muy elegante con sus 2 negocios y 20 piezas de material entre bajos y altos, cocinas, cuartos de baños como lo ordena la municipalidad, cloacas, aguas corrientes, gas y adoquinado el frente pago. Merece visitarla y estudiar este negocio. Títulos perfectos que están en nuestro poder, para que los interesados puedan revisarlos.—NOTA—Se exigirá el 8 % de seña y 2 % de nuestra comision. Mas datos, San Martin 83.—Públio C. Massini y Cia. j21

F. P. Bollini & Cia.

Semanal: En nuestra casa, Bolivar 150. Los lunes: carruajes, caballos y guarniciones, aves, pájaros, etc. Los martes, jueves y sábados, plantas por cuenta de varios jardineros.

Los campos de Santa Fé Judicial. 1400 hectáreas, en el departamento de San Cristóbal (Alvear) apto para ganadería y agricultura, ocupado actualmente por colonos, produccion de excelente renta, habiendo estado sembrado de trigo en los años anteriores, con poblaciones, jagüeles con agua potable, etc. A 14 leguas al S. O. de la ciudad de Santa Fe á 3 al O. de la importante estacion Gálvez, C. R. A. y F. C. B. y á 2 al E. de la estacion Larguía, C. R., lindando al N. con Pedro Aldao, al S. con la señora [illegible] L. de Duarte y el señor Colman, [illegible] al E. con don Bernardino de Irigoyen. Base [illegible] la hectárea.

El VIERNES 25 de Julio, á las 2 p. m., remataremos este campo en nuestra casa por orden de la Excma. Suprema Corte Nacional de Justicia y como perteneciente al juicio caratulado: Juan Gouzá contra la provincia de Santa Fe. Seña 8 %. Comision 2 %. Más datos á nuestra casa, Bolivar 160. j11

Judicial Gran propiedad central, para renta en la calle Alsina, números 1552 al 60, ocupada actualmente por los juzgados correccionales del Crimen y Escuelas prácticas Nacionales, alquilada en $ 2030 al mes libre de impuestos, edificada en un amplio terreno de 24 metros 85 centímetros de frente por 51.62 de fondo, mas y así de fondo de 2 20 por linda de N. á S. Construida con materiales de primer orden y sin economía de ninguna especie, distribuido su edificio en la siguiente forma:

PLANTA BAJA. Con 2 inmensos salones y 2 grandes patios cubiertos, teniendo en el fondo un patio y además 2 piezas, cocina, w. c., etc. PLANTA ALTA. Con 3 amplios salones á la calle, 5 grandes piezas dando frente á un gran Hall, 8 piezas más, que dan á otro patio y 6 sobre el 2º patio con baño, w. c. y demás dependencias. Los techos son de azotea, cielo rasos con artísticos decorados, pisos pino de tea, gran zaguan, patios y vestíbulo de mosaico con una esplendida escalera de cedro, con puertas y ventanas, vidrieras y [illegible] y luz en las paredes del zaguan, etc. Base $ 150 000.

EL SABADO 26 de Julio á las 4 p. m. Remataremos esta magnífica propiedad acondicionada á G. N. con la obligacion de conservarla y entregarla en perfecto estado y tasada por el mismo en $ 225 000. La venta se efectuará por orden del Señor Juez de la Instancia Dr. Don Mateo E. Godoy (secretaría Dr. Luna Valdez) como perteneciente al juicio por division de condominio entre co-propietarios mayores. Venta ad corpus. Seña 8 %. Comision 2 %. Escusamos entrar en mayores detalles por tratarse de una propiedad conocida de todo el mundo y que ofrece ideas por demás [illegible] todos los días hábiles. Mas datos á los Tribunales ó á nuestra casa Bolivar 160. j11

2 fracciones de terreno Judicial. Por orden del Juez de Comercio doctor Ramon Mendez en el juicio Banco de Italia con J. J. Baroggo de acuerdo con el siguiente detalle. En Barracas al Sud: 1 fraccion a 200 metros del puente Chico de Barracas con frente á la calle Mitre, camino á Quilmes y una calle sin nombre, de 173 o20 por 1 53 41. lindando con Dominico Reynal, Ramirez, Roca y Del Campo. Base $ 54.[illegible] 74. En San Justo: 1 fraccion de 6.03 por 216 33, lindando con Bertrand, Indarte, Santa Marina, Colombo y Carreto. Base $ 1 06.[illegible]

El VIERNES 25 de Julio á las 2 p. m. Las remataremos en nuestra casa. Seña 8 %. Comision 2 %. Demás datos detallados á Bolivar 160. j20

En la Boca. Judicial. Aguapey, 8, Suárez, número esq Garibaldi, de 22 73 metros de frente á la primera 13 5 1 á la segunda y 24 61 y 15 60 en sus respectivos contra frentes, compuesto el cuerpo Nro. 1 de 1 negocio, 5 piezas, 4 cocinas etc y de 4 piezas, 4 cocinas etc., el 2º Todo de madera y zinc. Base $ 5 000.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2 p. m. La rematación ordenada por el Doctor Luis Ponce y Gomez. Juicio Miguel R. Bolart con Agustin La Scuola. Seña 8 %. Comision 2 %. Mas datos á nuestra casa, Bolivar 163. j20

Una amplia propiedad Judicial Avenida [illegible] Ortiz de Ocampo [illegible] siendo la forma del terreno un polígono irregular de 9 lados. Diferentes con una superficie total de 1 0v5.85 m. c. con 10 habitaciones, cocina, baño, letrina y demás dependencias, con techos de azotea, teniendo además 2 piezas de madera con techos de zinc, etc. Base $ 13.801.20.

EL DOMINGO 27 de Julio á las 3 p. m. (Conjuntamente con el martillero señor R. L. Suarez), la remataremos. Orden Dr. Luis F. Posse, Testamentaria Melchor Suarez de Passo. Seña 8 %. Comision 2 %. Mas datos á nuestra casa, Bolivar 160. j20

Judicial [illegible] vapor arenero «Felipe Lassicia» amarrado en la margen [illegible] de la Boca del Riachuelo donde se puede visitar todos los días hábiles, construido el año 1880 en los talleres de Wigham Richardson y Cª de New-Castle (Inglaterra) con materiales de primer orden, casco de acero de 46.50 metros, teniendo 2.20 pies de eslora, 25 pies y 3 pulgadas de manga y 22 pies y 6 pulgadas de puntal con un tonelaje bruto de 1818 toneladas y 1 1/2 de registro, 231 caballos de fuerza y 900 de caldera, gran [illegible] y máquina Compound de alta y baja presion. Base $ 14 333.34 oro sellado.

EL MIERCOLES 6 de Agosto á las 2 p. m., remataremos este buque en nuestra casa, Bolivar 130, por orden del señor Juez Federal doctor Juan P. Ferrer como perteneciente al juicio Francisco Bermanas y Cia. con José R. Luss ch. Seña 8 % Comision 2 % á cargo del comprador. Mas datos á la Secretaría Amadeo y á nuestra casa, Bolivar 160. j20

Félix Lora y Cia.

A plazo, casa de familia con gran cochera, calle Huaguahuesi 562 entre Viamagro y Gascon, á la cuadra del boulevard Carrion con adoquinado en la esquina. Edificio de 6 piezas incluso comedor, cuarto de baño, cocina, gran sótano, altillo, cerco con porton, cochera, terreno de 9 78x44 80. Base 5000 $, de los cuales 3.500 $ á plazo de 18 meses con intereses del 1 % mensual y el resto al contado.

EL DOMINGO 27 de Julio á las 2 p. m. En los días [illegible] que se indicarán exigiremos el 8 % de seña y el 2 % de comision. Datos Cangallo 653 Félix Lora. j21

Pesos 2 m/n. y c. [illegible] á la cuadra de [illegible] Santa Fe, [illegible] calle Guatemala entre 1ª y 2ª con adoquinado en la esquina y tranvía eléctrico á la cuadra, lote entre edificios de 11.647 por 33 63 de fondo. EL DOMINGO 27 de Julio á las 3 p.m. Planos y datos Cangallo 6.6. j20

120 capas, cuellos, y boas de paño y pieles confeccionados de varias clases, artículo enviado por cuenta de una casa introductora. Sin base en nuestra casa, Cangallo 656.

EL MIERCOLES 23 de Julio, á las 8 p. m. j21

3 pianos, órgano, cajas de música, aristones, riquísimo piano francés marca «Lavergne», espléndido piano alemán, marca Steck, buen piano de estudio marca «Sprunke», armonium Aeolian de tocar automático, una rica caja de música con gran orquesta, varios aristones, chicos y grandes con piezas escogidas. Todo sin base, en nuestra casa, Cangallo 656.

EL MIERCOLES 23 de Julio, á las 8 p. m. j21

Muebles y alfombras etc., Espléndido juego de dormitorio Luis XV, matrimonial de nogal y roble, lindísimo juego de comedor nogal y roble tallado con sillas esquila, gran billar inglés, juego de escritorio de Smiena, dos cajas de fierro importadas, muchos muebles sueltos, 180 sillas Norte Americanas, 65 alfombras nuevas y usadas clase Axminster, Bruselas, tripe cortado, imitacion Smirna, gobelinos, 50 carpetas de mesa de lana y veluer, una gran coleccion de cuadros al óleo, grabados sobre acero etc. Gran surtido de vajilla, muchos artículos de bazar. 5000 frascos esencias preparadas para licores como ser: coñac, anís, ron, vermouth, whiskey, etc. Todo sin base, en nuestra casa, Cangallo 656.

EL MIERCOLES 23 de Julio, á las 8 p. m. j21

José A. Garcia

Judicial—Sombrerería y camisería.

El LUNES 21 de Julio á las 1 y 1/2. Por disposicion del Señor Juez de Paz de la seccion 4ª Don Pedro C. Lopez y como perteneciente á juicio seguido por S. [illegible] contra A. Williams, venderé en público subasta, dinero al contado, todas las existencias de la casa Buen Orden [illegible] cuyo detalle es armazon y mostrador de [illegible] de calle y mostrador, [illegible] con sus [illegible] camisas, camisetas, cuellos, [illegible] sombreros, [illegible] [illegible] y otros muchos objetos, más datos en [illegible] Piedad 714. v21

Naya y Mohimont

Antigua casa Mure y Cia.

Muebles juegos de salon estilo Luis XV, modernos de centro; 11 de fantasía, juegos de dormitorio, juegos de comedor de nogal y roble, [illegible] de [illegible] y vidrios finos, [illegible] [illegible] de Viena, escritorios de varias formas, [illegible] muebles sueltos á [illegible] y una [illegible]

El MARTES 22 de Julio á la 1 p. m. en nuestra casa, Victoria 2534.

Nota—Se adelantan cualquier suma de dinero sobre mercaderías, muebles, etc. para vender sin cobrar interés.

Ponte y Piazza

Almacen, bazar y ferretería

[illegible]

Francisco Rayneli

Base 4000 ps. Casita bien situada, boulevard Garay 2313 al lado de Pichincha, mide 1 [illegible], tiene 5 grandes habitaciones y demas comodidades, gas, patios baldosas, cielorrasos yeso, adoquinado, vereda piedra, hermoso barrio. Se previene que se liquidará sin falta.

El DOMINGO 27 de Julio á las 2 de la tarde. Seña 10 %. j21

Base 2500 ps. Casita 6 cuanto Cochabamba 3610 al lado del boulevard Boedo, mide 11x33, tiene 2 piezas grandes, una chica, etc., es barato, hay que liquidarla, está á la cuadra del tranway.

El 27 de Julio á las 3. Seña 10 %. Informes, Victoria 1 561. j21

Llambi y Cia.

Sucesores de COLLET y LLAMBI

Remates semanales Todos los MARTES y JUEVES á las 2 p. m., en nuestra casa, San Martin 175 y Cangallo 474. De caballos, carruajes, guarniciones, perros, aves, pájaros etc.

A largos plazos El 25 de Mayo. El establecimiento «La Dulce», á 3 leguas de la estacion Barragado (F. C. del Sud). 2000 hectáreas de riquísimo campo, dividido en 7 lotes, como para tambo ó agricultura, entrando en uno de ellos la casa, montes, etc. Base, 45 $ la hectárea.

EL MARTES 22 de Julio, á las 2 p. m., en nuestra casa, San Martin 175, Bs. Aires; remataremos con orden terminante de vender este valioso establecimiento situado en la mejor zona del partido y entre los siguientes linderos: Santos Bordon, Berroa, Villegas, Cuesta, Pincolo, Cagnoni y Arias, y con las siguientes condiciones de pago: mitad al contado y la otra mitad á 12 y 18 meses de plazo, con 8 % de interes y garantía hipotecaria. Títulos perfectos. Escrituras mientras gratis, otorgada por el escribano de la localidad D. Juan A. Cerdan. Todo comprador entregará el 8 % de seña y el 2 % de nuestra comision. Por planos y más datos, á nuestra casa San Martin 175 y Cangallo 474, ó al escribano Sr. Cerdan en 25 de Mayo. Llambi y Cia. j12

A. Roccatagliata y Cia.

De la casa de ropa blanca y mercería situada en la calle Bartolomé Mitre 412, por orden de sus acreedores.

El LUNES 21, MARTES 22 Y MIERCOLES 23 á las 12.30 p. m., remataremos á la mayor oferta y al contado todas las existencias de esta casa cuyo detalle no publicamos por su estension, se hace presente las espléndidas instalaciones que posee esta casa, así como las ricas mercaderías que se hallan á la vista. No faltar, pues, á la hora indicada que se venderá por lo que den, sin retirar lote. Mas datos á nuestro escritorio Rodriguez Peña 412. v22

J. B. Marini

Judicial Dos buenas propiedades en la ciudad de La Plata pertenecientes á la testamentaria del finado don Antonio Bianchi.

EL LUNES 28 de Julio de 1902 por orden del señor juez de 1ª instancia en lo civil D. don Luis Mendez Paz secretaría Dr. José S. Oderigo venderé, primero á las 2 p. m., la finca situada en el boulevard 81 números 854/56 esquina 47 números 435/45, con lo en ella edificado, vereda de piedra y calzada adoquinada su terreno se compone de 33 mts. de frente al boulevar en forma triangular por 23m 95 c. á la calle 45 en direccion diagonal, un contrafrente de 24,56 con una ochava de 1 m 50 c en uno de sus ángulos. El edificio, gran salon de negocio que lo forma la esquina, dos con ocho, cocina, altillo, w. c. pisos embaldosados, pisos madera, interior, puertas vidrieras, cielo rasos de vaso y madera en parte, agua corriente y demás dependencias, tasado en $ 7.910 40. Base 2/3 partes $ 5.286.2. En seguida á las 3 p. m., venderé la otra propiedad calle 43 números 521/25, entre 5 y 6, con lo en ella edificado; el terreno se compone de 21 m 13 c por 23 m 96 c y por otro costado en dirección diagonal incluso una pequeña quebrada de 2 m 28 c de 34 m 32 c, vereda de piedra y calzada adoquinada, el edificio consta de salon para negocio, con 3 puertas para negocio y 2 ventanas, una pieza interior, cocina, cuarto de azotea, cocina, w. c., pozo de balde, pisos madera, interior y demás dependencias, tasado en $ 1 1x8 33. Base 2/3 partes, $ 772 27. Seña 8 % y comision 2 % á cargo del comprador. Por informes San Martin 56. v27

Judicial Esquina Yatay Bco y Guardia Vieja con el 16 otro á un terreno formando esquina calle Lavalleja y Camargo, pertenecientes á la testamentaria del causante D. Antonio Bianchi.

EL DOMINGO 27 de Julio del corriente año, por orden del señor Juez de la Instancia en lo Civil Dr. Luis Mendez Paz, secretaría doctor José S. Oderigo venderé, primero á las 2 p. m. la finca calle Yatay esquina Guardia Vieja, con lo en ella edificado su terreno se compone de 17m 32c por 25m 18c con adoquinado y vereda de piedra. Tasado en $ 7 349.55. Bases 2/3 partes ó sean $ 4.899 70. Seña 8 % y comision 2 %, á cargo del comprador. En seguida, á las 3 p. m. venderé un terreno formando esquina calle Camargo y Lavalleja, señalado en el plano respectivo con el número 16 de la manzana letra C, compuesto de 23m con un contrafrente de 23m17 por 10m78, con un contrafrente en este último de 11m17c. Tasado en $ 1773.03. Bases 2/3 partes ó sean $ 1 182 02. Seña 8 %, comision 2 % á cargo del comprador. Por informes San Martin 56. v27

Aurelio Piaggio y Cia.

Muebles El LUNES 21 de Julio á las 8 p. m. Gran remate de un espléndido juego comedor, sala, dormitorio, cristales, objetos de arte, adornos, gobelinos, cuadros, etc. En exposicion de 8 á. m. á 11 p. m. en nuestra casa Bmé. Mitre 1565. j1d

Banco M. de Préstamos

Perú 381

De acuerdo con lo prescripto por los estatutos, se procederá á rematar en los días LUNES 21, MARTES 22 y MIERCOLES 23 del corriente, á las 12 en punto, en el local del establecimiento, Perú 381, los empeños vencidos hasta el 1º de Junio ppdo., consistentes en un gran número de alhajas, bicicletas, máquinas de coser, ropas y en general objetos diversos que están á la vista los días de remate.—Buenos Aires, Julio 12 de 1902.—N. Hidalgo, secretario.—NOTA. Las alhajas están en exhibicion desde la fecha. v23

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA ITALIANA, LECHE DE 14 DIAS, SIN HIJO, se ofrece para criar en su casa, Tucuman 2404. v21

AMA ITALIANA se ofrece, LECHE DE 6 DIAS, estudiante, para criar en su casa, Almagro 1685. v21

AMA DE LECHE FRANCA, PARA CRIAR EN SU casa, con buena recomendacion, italiana, se ofrece, Libertad 968. v21

AMA española SE OFRECE LECHE ABUNDANTE de 2 meses, sin chico, desea criar en su casa, Salta 1182, Belgrano. v21

AMA JOVEN, [illegible] SE OFRECE PARA criar en su casa, [illegible] 6 meses, Cordoba [illegible] 77. v21

AMA [illegible] SE OFRECE [illegible] EN SU CASA, leche de 3 meses, casa sola sin chico. Rio Bamba 1179. v21

COCINERA SE OFRECE CON CAMA [illegible] 817. v21

COCINERA [illegible] DE PROFESION, SE ofrece, Rivadavia 2196. v21

COCINERA SE OFRECE [illegible] PARA TODO SERVICIO de corta familia, Perú 1124. v21

COCINERA BUENA DEL PAIS QUE SABE SU obligacion y recomendada, se ofrece con ó sin cama, Rauson 1618. v21

COCINERA [illegible] española. SE OFRECE CON 2 cartas, una para mucama, la otra para lavar con recomendaciones, se prefiere juntas, Estados Unidos 2223. v21

MATRIMONIO SIN HIJOS SE OFRECE PARA criar en su casa chico de despecho. Humberto 1º 180. v21

MATRIMONIO FRANCES JOVEN SIN HIJOS, entiendo las 2 de cocina se ofrecen para todo trabajo, ciudad ó campaña, E. L., Uruguay 15. v21

MUCAMA JOVEN DEL PAIS MUY FORMAL SE ofrece, para comedor ó de adentro con recomendacion, informaran Chile 1370. v21

MATRIMONIO español SE OFRECE SIN PREtensiones, ella buena cocinera, el portero ó otro trabajo, ciudad ó alrededores, Bolivar 553, piezas 13. v21

OFRECESE señora PARA CRIAR UN CHICO DE medio pecho, Sarmiento 531, pieza 17. v21

PORTERO Ó SERENO, SE OFRECE JOVEN EXtranjero, decente y con buenos informes, escribir L. L. 18, Poste Restante. v21

SE OFRECE UNA BUENA COCINERA FRANCESA, SIN [illegible] Mansilla 1101. v21

SE OFRECE COCINERA española, CON BUEnas recomendaciones, Sarandí 147, pieza 15. v21

SIRVIENTA SE OFRECE, CON CAMA, [illegible] Junin 1013. v21

SE OFRECE UN JOVEN PARA MUCAMO O PORtero con recomendaciones, Charcas 2613. v21

SE OFRECE JOVEN EXTRANJERA PARA mucama ó sirvienta, entiende de cocina, Alsina 2974. v21

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE OFRECE con buenas recomendaciones. Perú 853. v21

SE OFRECE MUJER FORMAL QUE SABE BIEN lavar y planchar, [illegible] 833. v21

SE OFRECE [illegible] [illegible] 436

SE OFRECE MATRIMONIO JOVEN, ELLA mucama y él peon ó cochero, San Salvador 186. v21

SE OFRECE UNA SIRVIENTA RECIEN VENIDA, Santiago del Estero 151. v21

SE OFRECE UN MATRIMONIO PARA CUIDAR salon de cualquier oficio, dirigirse por carta ó personalmente, Cangallo 1313. v21

SE OFRECE [illegible] PARA [illegible] trabajo, sabiendo lavar y planchar, Guardia Vieja 8[illegible] v21

SIRVIENTA española [illegible] SE OFRECE [illegible] de mucama ó servicio de corta familia, Independencia 884. v21

SE OFRECE MUCHACHA ASTURIANA PARA NIñera ó servicio de matrimonio, [illegible] 1265. v21

[illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE A 1 ó 2 señores solos LINDA PIEza amueblada, casa formal, Andes 1022.

ALQUILASE PIEZAS AMUEBLADAS Y PENsion, precio módico, Rivadavia 2203.

ALQUILASE EN FAMILIA PIEZA AMUEBLADA y pension 45 $. para dos 80. Moreno 1514.

ALQUILASE PIEZA CON Ó SIN MUEBLES [illegible] caballeros, balcon á 2 calles, Cuyo 301, piso 1º.

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA EN CAsa de familia francesa, Cangallo 15 6.

ALQUILO 2 PIEZAS EN 40 $. BOLIVAR 736.

ALQUILO 2 PIEZAS 40 $. VENEZUELA 422.

A señor Solo ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEblada en casa de familia [illegible]

ALQUILASE AMUEBLADAS DOS PIEZAS PARA dos en 25 $. Viamonte 611.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON PENsion, San Martin 611.

ALQUILASE A [illegible] UNA PIEZA AMUEblada, casa de familia, Moreno 2 8.

ALQUILASE SALA Y PIEZAS EN CASA DE FAmilia tranquila, Mejico 543.

ALQUILASE EN 20 $. PIEZA AMUEBLADA, lo [illegible] muebles, Suipacha 6x3, 1º piso 7.

ALQUILO A MATRIMONIO [illegible] CALLE con [illegible] piezas [illegible] Lavalle 6.8, altos.

ALQUILASE [illegible] AMUEBLADA EN CASA de familia, Lavalle 1012.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 25 $. [illegible] soltero solo, Viamonte 1251.

ALQUILASE [illegible] amueblada con pension, Piedras 6x8.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBLADAS con ó sin pension, casa de familia, Cuyo 1331.

ALQUILASE [illegible] 45 1 ó 2 PIEZAS [illegible] amuebladas por 15 $ y otra [illegible]

AMUEBLADAS 2 PIEZAS CON Y SIN PENSION, Moreno 745.

ALQUILASE PIEZA [illegible] muebles [illegible] Corrientes 6x3.

ALQUILASE DOS PIEZAS [illegible] comedor, Corrientes 1752.

ALQUILASE PIEZAS [illegible] la $ á hombre solo, Mejico 182.

ALQUILASE [illegible] 2 PIEZAS [illegible] Arenales 2681.

[illegible] 2 CASAS [illegible] casa de familia, [illegible]

ALQUILASE 2 LINDAS PIEZAS EN 25 $ CASA de familia [illegible] Jujuy 878.

ALQUILASE 2 PIEZAS [illegible] CON pension, juntas ó separadas, casa familia, Junin 648.

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS [illegible] amuebladas en casa de familia respetable y tranquila, Cangallo 1633.

ALQUILASE [illegible] SALA 3 [illegible] pieza interior con ó sin muebles y pension, [illegible] 721.

ALQUILASE PIEZA [illegible] CON BALCON A la calle y una pieza en $ 23, único inquilino, 1/2 cuadra de Corrientes, [illegible] 61.

ALQUILO ALTOS 430, PIEZA PARA MATRIMONIO para 2 caballeros, amueblada con pension en 130 $.

AMUEBLADAS [illegible] 2 PIEZAS [illegible] á señor ó matrimonio formal, casa de familia, Aries 811.

AMUEBLADO [illegible] 2 PIEZAS á 25 y 33 $ CON todas comodidades, casa particular, poca familia, inglesa, Florida 4[illegible]

ALQUILASE PIEZA [illegible] AMUEBLADA CON pension, familia inglesa, precio módico, Venezuela 6.6.

ALQUILASE PIEZA [illegible] CON Ó SIN pension, casa de [illegible] Piedad 1119, 1º derecha.

ALQUILASE PIEZA [illegible] CON Ó SIN pension, á matrimonio ó señora, único inquilino, Pozos 172.

ALQUILASE HERMOSA SALITA AMUEBLADA con balcon para señor solo, Talcahuano 231, piso 2º izquierda.

ALQUILASE CON PENSION [illegible] GRAN SALA bien amueblada, 3 ventanas á la calle, luz eléctrica, baño, etc., único inquilino, Maipú 23, altos.

ALQUILASE 2 PIEZAS LINDAS 35 $. EN CASA decente y honorable á matrimonio ó persona sola Independencia 1317.

ALQUILASE SALA Y SALITA AMUEBLADAS, con balcon á la calle, para 2 caballeros en 45 $ y dan adentro amueblada en 22 $. Suipacha 14, dept. 5.

ALQUILO SALON, SALA Y 4 PIEZAS AMUEbladas separadas, con pension barato, Uruguay 281.

ALQUILASE MUY BARATO A PERSONA DE EN[illegible] dormitorio, casa de respeto, Chacabuco 732.

ALQUILASE SALA Y PIEZAS AMUEBLADAS, entrada independiente, casa de familia, Córdoba 1171.

ALQUILASE EN 40 $ 4 HERMOSAS PIEZAS JUNtas ó separadas, cocina y demás comodidades, único inquilino Sarandí 821.

ALQUILASE PIEZA [illegible] MUEBLES DEsde 40 $. con pension para dos 70 $. Bartolomé Mitre 1119 izquierda.

ALQUILASE EN $ 20 PIEZA AMUEBLADA CON balcon, Rivadavia y Azcuenaga, La Edificadora, grupo 3 departamento 6.

ALQUILASE JUNTAS Ó SEPARADAS AMUEbladas con ó sin pension, sala, antesala y pieza, Chacabuco 285 altos.

ALQUILANSE HERMOSAS PIEZAS CON TODAS comodidades para familia, precios módicos, Defensa 152.

BONITO DEPARTAMENTO ALQUILASE BARAto, Estados Unidos 1131.

CUARTOS, 2 SALAS Y PIEZA AMUEBLAdas, casa decente, Tucuman 370.

DEPARTAMENTO [illegible] 2 PIEZAS, COCIna y w. c. alquilase barato, Paraná 346.

DEPARTAMENTO DE 3 PIEZAS SE ALQUILA en casa de familia, Sgo. del Estero 782.

DEPARTAMENTO ALQUILASE EN CASA DE familia tranquila, Mejico 540.

DEPARTAMENTO BARATO DE 3 PIEZAS, COCIna, letrina y baño, alquilase, Defensa 1046.

DEPARTAMENTOS [illegible] PINTADOS ALQUIlase 2 á 26 y 35 $. con patio, Charcas 2387.

DEPARTAMENTO MODERNO 30 $ 2 PIEZAS, cocina, baño, French 2252, Andes y Azcuenaga.

DEPARTAMENTO [illegible] SE ALQUILA BARAto. $ 16. Bolivar 1 63.

DEPARTAMENTO [illegible] CON AS Y DEMAS COmodidades, se alquila barato, [illegible] 1742.

DEPARTAMENTO SE ALQUILAN DE 2 Á 4 piezas, Rodriguez Peña 2011.

DEPARTAMENTO MODERNO 30 $. 4 PIEZAS, cocina, baño, French 2252, Andes y Azcuenaga.

DEPARTAMENTO MODERNO ALQUILADO Y SOL: 3 piezas, baño y cocina, se alquila en 40 $. Deán Funes 533.

DEPARTAMENTO EN 30 $ SE ALQUILA, 2 PIEZAS, cocina, altillo y w. c., independiente, Cangallo 2.33.

DOS SALAS PRECIOSAS JUNTAS Ó SEPARAdas, entrada independiente, muy barato, único inquilino, Viamonte 533, piso 1º.

ESPLENDIDA SALA Y ANTESALA ALQUILAse en 40 $. Victoria 31 5.

EN CASA DE FAMILIA MUY DECENTE, SE ALquilan 2 comedores, con ó sin muebles y pension, á matrimonio muy serio ó caballeros, pudiendo dar referencias. Venezuela 574.

NUEVA AMUEBLADA SALA GRANDE COMO para matrimonio se alquila con pension, San Martin 736.

PENSION PARA 2 CABALLEROS SE DA, BELgrano 432, familia seria.

PIEZAS Y SALA ALQUILASE EN CASA DE FAmilia tranquila, Mejico 540.

PIEZAS GRANDES CON MUCHA LUZ EN CASA decente, central se alquila, San Martin 486.

PIEZA CON PENSION BUENA POR 30 $ DA, INdependencia 2172.

SE ALQUILA PARA señor solo 2 LINDAS PIEzas amuebladas ó no, Amenabar 1828, Belgrano. v21

SE ALQUILAN PIEZAS Á HOMBRES AL 1er PAtio, casa espaciosa y único inquilino italiano, Victoria 1954. v21

SALA Y ANTESALA SE ALQUILA PARA COLchonería ú otro negocio, y en la misma casa 2 piezas y cocina en 13 $. Lavalle 1885. v21

SE ALQUILA UNA LINDA SALA PARA MATRImonio solo y 2 piezas juntas por $ 23 para familia, Chile 1265 de 25 de Mayo 287. v21

SE DESEA ALQUILAR SALA, ANTESALA Y PIEza seguidas en casa de familia decente, radio Bolivar, Venezuela, Entre Rios y Lavalle, dirigirse á R. A. Rojas, Venezuela 340. v21

SE ALQUILA EN SAN MARTIN (F. C. B. A. P.) CASA en la dro 34, un chalet con jardin, 6 piezas r. cion plantadas y empapeladas, baño, pozo, aljibe, etc., cuadras de estacion, tratar Moreno 1326, Capital. v21

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASITA DE ALTOS 2 PIEZAS Y agua corriente, por 60 $. Rioja 710.

ALQUILASE CASA 5 PIEZAS EN $ 73. LAVAlle 2.31, tratar Santa Fe 2 26.

ALQUILASE SALON CON SOTANO Y COMODIDADES para familia, Cortés Andes y Loyola.

ALQUILASE CASA 4 PIEZAS, HUMBERTO 1º, tratar Alsina 2522.

ALQUILASE CASITA DE ALTOS CON 5 HABItaciones y demás comodidades, Lib rtad 2[illegible]

ALQUILASE EN 60 $ CASA [illegible] patio estado, 5 piezas etc., Brandsen 17.2.

ALQUILASE EN 51 $. CASA [illegible] para efecto estado, 5 piezas, Brandsen 1774.

ALQUILASE CASA [illegible] ARRIBA PINTADA para corta familia, Billinghurst [illegible]

ALQUILASE CASITA [illegible] 31 VARAS de fondo, Alsina 427, [illegible] 1739.

ALQUILASE CASITA MODERNA [illegible] con baño [illegible] Lavalle 1384.

ALQUILASE [illegible] 2 [illegible] para 3 caballos etc., [illegible] 1381.

ALQUILASE CASA [illegible] 6 PIEZAS [illegible] para familia, [illegible] Thames 1342.

ALQUILASE [illegible] 4 PIEZAS [illegible]

[illegible]

ALQUILANSE CASAS DE 6 Y 7 PIEZAS, DE 70 á 80 $. Brandsen esq. Montes de Oca, tratar Brandsen 1583.

ALQUILASE CASA, 3 HABITACIONES Y SALA para negocio, buen fondo y comodidades, Maipú 1 64.

ALQUILANSE GANGA CASAS, [illegible] DE 4 y 5 piezas, muy secas, Lamorote 811 á 8.7 y San Juan 611.

ALQUILASE LINDA CASA EN FLORES, [illegible] piezas, á 2 cuadras de la plaza y de la estacion, calle Venecia 2725.

ALQUILO BUENA CASITA SALA Y 3 PIEZAS pasando la plaza del Caballito, en $ 27, cocina, árboles frutales, tratar Rivadavia 3632.

ALQUILASE EN 35 $ CASA 3 PIEZAS, COCINA, fondo, plantas, Tinerero 2046, casas en almacen ó quinta.

ALQUILASE LA ESQUINA PAVON 2 1 Y LA casa que sigue Pavon 2135, todas comodidades propio, junto á vinería.

ALQUILASE BONITA CASA QUINTA con 4 piezas y árboles frutales, Camino de Floresta 133, llave al lado, tratar Corrientes 1033.

ALQUILO EN 80 $ CASA MODERNA, 5 PIEZAS, patio, fondo etc., en Belgrano, Cabildo 2832, sobre el tranvía, mes adelantado, tratar de 12 á 3 en la misma.

ALQUILO CASITA, GALVAN, THAMES y Serrano, á 1 cuadra del tramway, tratar San Juan 831, precio 22 $.

ALQUILANSE CASAS MORENO 1.61, CON 11 piezas varias de 2 á 5; otra Cochabamba 2512, con 4 piezas, verla á toda hora.

ALQUILASE QUINTA CASA EN Nuñez, 5 PIEZAS, cocina, baño, galpon, jardincito, gallinero, dos patios, Cabildo 3231, pocas cuadras de la estacion del F. C. C. A., tramway á la puerta, en $ 70.

ALQUILASE LA CASA ALTA ALSINA 1283, compuesta de 9 piezas, cuarto de baño etc., recientemente refaccionada, precio 140 $. tratar Victoria 873 escritorio 21.

ALQUILASE EL LOCAL PAVON 1549, ESQUINA Caseros 1446, con sótano, horno para pastelería y piezas para familia, precio 140 $ tratar Victoria 873 escritorio 21.

ALQUILO EN 70 $ CASA VENTILADA, HUMAhuaca 4133, sala, 6 piezas comodidades, gran fondo, jardin, frutales, verla de 9 á 11 a. m. y de 2 á 4 (?) Guatemala 617, Palermo.

ALQUILASE CASA BARATA, BUStamante 1331, 3 piezas, 1 servicio, gas, agua corriente y demás comodidades, verla de 1 á 4 p. m., Guatemala 647, Palermo.

BARATO CASA ALQUILASE EN 50 $. 4 PIEZAS al centro, Ecuador 1381, 1 cuadra Centro-América.

CASA ALTA SALA, MUY COMODA, 7 PIEZAS, se alquila, en 100 $. Anchorena 1153.

CASA SE ALQUILA, MATHEU 2018, MODERNA, 5 piezas, árboles frutales.

CASITA EN FLORES SE ALQUILA, 3 PIEZAS, jardin y árboles frutales, Caseras 633 esq. Moreno.

CASITA CHICA, CUYO 1510, SE ALQUILA BARAta.

CASA 3 PIEZAS CON 400 VARAS TERRENO se alquila en 45 $. Patagones y Antofagasta.

CASITA GINGON Y VENEZUELA en 45.0 $ á [illegible] Maipú 155.

CASITA NUEVA EN $ 20 MEDIO PONIDO, AVEnida 411 tratar Bme. Mitre 493.

CASA CEVALLOS 462 CON 6 PIEZAS SE ALQUIla, tratar Bolivar 287.

CASITA CHICA DE 4 HABITACIONES, baño, PIEZA para servicio se alquila en 55 $. Paseo 66.

CASA CENTRAL, CON 6 PIEZAS Y NEGOCIO alquiler 110 $. Suipacha 617.

CASA BAJA 2 PIEZAS, SE ALQUILA, SAN LUIS 314, tratar Balcarce 601.

CASA SE ALQUILA 5 PIEZAS Y DEMAS SERVIcios, Industria 1374 á 1 cuadra de Montes de Oca tratar Moreno 301. v20

CASA MODERNA SE ALQUILA SALA Y 3 PIEZAS con 2 cocinas y demás comodidades por 45 $. Pavon 3155 tratar D. [illegible] 553 dpto. 1. v20

LOCAL PARA NEGOCIO, SE ALQUILA, BELgrano 46.

LOCAL PARA NEGOCIO ALQUILASE, PASEO Colon 10 345, tratar Rio Bamba 10 2.

LOCAL SE ALQUILA, ARTES 33, TRATAR AL 39. v20

LOCAL SE ALQUILA MUY BARATO, COMODIdad para familia, Bolivar 7.6.

LOCALES CON INSTALACIONES COMPLETAS, buena comodidad para familia alquilase, Méjico 1733.

NEGOCIO CON PATIO, PIEZAS Y DEMAS COMODIdades alquilase, Montevideo 613.

NEGOCIO CON COMODIDAD PARA FAMILIA ALquilase en 60 $. Independencia 1325.

NEGOCIO CON SOTANO, PATIO Y DEMAS COmodidades se alquilan, Lima y Chile y Lima 638.

NEGOCIO CON GRAN SOTANO PIEZAS, PATIOS y demás comodidades alquilase, Corrientes 1776.

SE ALQUILA GRAN CASA PARA FAMILIA 7 piezas y todas comodidades, Junin 150 $ libres, Charcas 1645.

SE ALQUILA LA CASA DE ALTOS, SAN JOSE 1615, esq. á Méjico.

SE ALQUILA HERMOSA CASA, HIDALGO 78, CAballito.

SE ALQUILAN 2 CASAS MODERNAS, EUROPA 2316 y 20.

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO CON COmodidades en 70 $. San José 30[illegible]

SE ALQUILA CASITA, 4 PIEZAS, COCINA, cocina, cuarto baño, Azara 403, esq. Industria.

SE ALQUILAN MUY BARATO DOS LOCALES para cualquier negocio y comodidades para familia, Venezuela 850 y 8.6.

AVISOS DE LOS BANCOS

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA—LImitado—Buenos Aires, Piedad 3[illegible]—Barracas al Norte, Montes de Oca 707—Rosario, Bahía Blanca—Mendoza, Montevideo, Paysandú, Rio de Janeiro, Pernambuco, Pará, Santos, San Pablo, Londres, París.—La tasa de intereses de este Banco, desde la fecha hasta nuevo aviso, será como sigue:

PAPEL

		%
Por depósitos en cuenta corriente y á la vista hasta $ 10 000 á la par idem con un mes de aviso con la condicion que si el depósito fuese retirado antes de dos meses no ganará interés		% anual
Idem por 3 meses fijos		[illegible]
Id á 6 meses fijos	4 1/2	
Adelanto en cuenta corriente		

ORO SELLADO

Por depósitos á retirar con un mes de aviso con la condicion que si el depósito fuese retirado antes de 2 meses no ganará interés	1 %	anual
Por depósitos con 3 meses fijos	2	
Depósitos á 6 meses fijos	3	
Adelanto en cuenta corriente	8	

1º de Enero de 1901.—[illegible] gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA—Reconquista 200, entre Piedad y Cangallo.—Sucursal en Rosario de Santa-Fe calle San Martin esquina Santa-Fe.—Sucursal en Buenos Aires, Once de Setiembre, calle Centro-América 135.—Capital realizado: pesos 6 311 033. Fondo de reserva y previsión: pesos 1.637.770.31.

ABONA

	M. Legal	Oro
Depósito en cuenta corriente	1 %	sin interés
» á 30 días fijos	2 »	1 %
» á 60 » »	3 »	2 »
» á 90 » »	4 »	3 »
» á 180 » »	5 »	
Mayor plazo		convencional
Premio con libreta desde $ 10 hasta $ 10.000 después de 60 días	5 %	

COBRA

En cuenta corriente en moneda nacional y oro sellado, 9 %. Descuento de pagarés y letras, convencional. Horas de despacho: días ordinarios, de 10 a.m. á 3 p.m. Sábados y días de mes, de 10 a.m. á 4 p.m.—Buenos Aires, 1º de Julio 1902.—Augusto J. Coelho, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA—PIEDAD 456. Integrado $ 5.000.000 oro sellado. Fondo de reserva: $ 454.83 [illegible]

SE ABONA

		M. Legal
Por depósitos en cuenta corriente	1 %	anual
» » á 30 días fijos	2 »	»
» » á 60 » »	3 »	»
» » á 90 » »	4 »	»
» » á 180 » »	5 »	»
A mayor plazo		convencional

		Oro
Por depósitos en cuenta corriente	1 %	anual
» » á 30 días fijos hasta oro 10.000	1 1/2	»
» » á 60 días fijos	2 »	»
» » á 90 » »	3 »	»
» » á 180 » »	3 1/2	»
A mayor plazo y por suma mayor		convencional

SE COBRA

	M. Legal	Oro
Por adelantos en cuenta corriente	10 %	9 % anual
Por redescuentos de letras, pagarés ú otros documentos		convencional

Buenos Aires, Junio 16 de 1902.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA—Reconquista 157. Cooperativa 414. Un en Barracas al Norte, Bahía Blanca, calle Chiclana [illegible] Corresponsal en Santiago de Chile y Valparaíso.—Agente comercial en París, Cervant Jarre, 8, rue [illegible] Grand. Capital: 2.311.333 de pesos oro. Reservas: 435.383.47 pesos oro.

ABONA

	Papel	Oro
Por depósitos en cuenta corriente á la vista	1	[illegible]
Id á plazo fijo de 30 días	2	[illegible]
Id á 60 días	3	[illegible]
Id á 90 días	4	[illegible]
Id á 180 días	convencional	
Id á mayor plazo	convencional	
Id con previo aviso de 30 días	[illegible]	[illegible]
Id id id 45 días	4	[illegible]
En «Caja de Ahorros» hasta pesos 10.000 después de 60 días en caja de ahorros		
Hasta $ 5000 oro después de 60 días		

COBRA

[illegible]